LE WONDE SANS VISA: neige et montagne

DERNIÈRE ÉDITION BOURSE

QUARANTE-TROISIÈME ANNÉE - Nº 12977

Fondateur: Hubert Beuve-Méry

4,50 F

Directeur : André Fontaine

SAMEDI 18 OCTOBRE 1986

L'alternance en Israēl

commis mercredî soir 15 octobre à Jérusalem a ramené à la raison les dirigeants politiques israéliens, en faisant ressortir le caractère dérisoire de leurs marchandages sur la formation du nouvesu gouvernement. A l'issue d'une semaine de tractations, le premier ministre sortant, le travailliste Shimon Pérès, a finalement accepté l'équipe ministérielle choisie per son succes désigné, M. Itzhak Shamir (Likoud, droite). L'alternance aura donc lieu. Le Parlement doit investir lundi ce deuxième goumement de coalition issu des élections de 1984, qui n'avaient donné de majorité à aucun des deux grands partis.

Le retour aux come M. Shamir n'est sans doute pas le meilleur gage d'une relance du essus de paix dans la région. A la différence de M. Pérès, homme de proposition et de diatre s'est toujours distingué dans ce domaine par son intransiance. A ses yeux, le maintien de la souveraineté juive sur le c Grand israēl » — aux frontières bibliques – relève d'un dogme intouchable, nécessité stratégique autant qu'impératif moral. Pas plus aujourd'hui qu'hier le chef de la droite n'envisage, en échange de la paix, la moindre concession territoriale en Cisjor-

lorer l'héritace de M. Pér Ce dernier, qui va remplacer M. Shamir au poste de ministre des affaires étrangères, entend bien donner une suite aux initiatives lancées sous son règne avec la bénédiction de Washington. Aura-t-il les moyens de son activisme? Le gouvernement d'union nationale nouvelle mouture reste une coalition bipolaire régentée par une stricte parité qui permettra au premier ministre sinon d'imposer ses vues du moins de paralyser son partenaire-adversaire travail-

Il y a donc fort à parier que M. Shamir laissera M. Pérès s'agiter sur l'estrade diplomatique, sachant qu'il pourra lui-même à tout moment avoir le dernier mot en torpillant les entreprises de son ministre si celles-ci lui semblent devoir trahir les idéaux de la droite nationaliste. « Marqué » au plus près. le chaf travailliste aura bien du mal à concrétiser la promesse faite à Alexandrie le mois dernier de promouvoir « 1987 année de

Autre atout de M. Shamir : le durcissement dans les deux camps, dont témoignent aussi bien de récents sondages d'opinion que l'attentat du Mur des lamentations. De plus en plus nombreux sont les Israéliens qui excluent tout dialogue avec l'OLP, quelles que soient ses éventuelles concessions, et refusent un compromis territorial, au point d'envisager avec faveur un exode des populations arabes. En face, les « Palestiniens de l'intérieur » justifient massivement le recours au terrorisme et se cramponnent au vieux râve d'un « Etat laïc et démocratique » à la piace d'israël.

Seule une nouvelle « dynamique de paix » pourrait contredire cette double évolution des esprits. Mais on voit mail pourquoi et comment M. Shamir réussirait, à supposer qu'il le souhaite, là où son prédécesseur travailliste a échoué. A l'heure de l'alternance, l'espoir d'une Contradictions et mises au point après Reykjavik

Moscou durcit sa position sur le désarmement

Le porte-parole du ministère soviétique des affaires étran-gères a affirmé, jeudi 16 octobre, qu'aucun accord séparé ne pourra être signé sur un dossier du désarmement sans un règlement du problème de l'initiative américaine de défense stratégique, mais que les négociations doivent se poursuivre. Cette mise au point tardive – qui marque un durcissement – cache peut-être des hésitations, voire des désaccords au sein de la direction soviétique.

Désavouant sans le dire M. Karpov, le principal négociateur de Moscou aux pourparlers de Genève, qui, pendant les deux journées précédentes, avait estimé tout à fait possible la conclusion d'un accord séparé sur les missiles en Europe malgré le désaccord constaté à Reykjavik sur l'IDS, M. Guerassimov, porte-parole du ministère soviétique des affaires étrangères, a déclaré, jeudi 16 octobre, à Moscou: « Nous ne pouvons pas diviser l'ensemble que constitue la plate-forme débattue en Islande (...). Laissons les experts étudier, développer et mettre au point un projet d'accord sur les fusées à moyenne portée, laissons-les faire cela. >

Mais comme on insistait ponr

En principe, tout est clair. savoir si Moscou, tout en négociant, entend bien ne rien signer avant de parvenir à un accord d'ensemble, le porte-parole a répondu : « C'est bien cela. »

En principe aussi, beaucoup de gens dans le monde doivent pousser un «ouf» de soulagement : M. Reagan lui-même, qui, un peu esfrayé de voir M. Gorbatchev se rallier à son « option zéro », avait insisté à Reykjavik sur une solution « intérimaire » laissant subsister un certain nombre de Per-shing et de missiles de croisière en Europe en échange de quelques SS-20, avant de se rallier pourtant, si l'on en croit M. Gorbatchev, à la proposition soviétique.

MICHEL TATU. (Lire la suite page 6.)

Les choix du CIO pour 1992

Jeux olympiques: Albertville et Barcelone

Les membres du Comité international olympique réunis à Lausanne devaient choisir, ce vendredi 17 octobre, les deux villes qui accueilleront les Jeux d'hiver et d'été de 1992. M. Jacques Chirac s'était rendu personnellement à Lausanne pour plaider les dossiers de Paris et de la Savoie. M. Mitterrand lui avait adressé une lettre de soutien, dont le premier ministre a lu des extraits.

(Lire nos informations page 30 et l'article d'ALAIN GIRAUDO page 36.)



Vizali le maudit

Un entretien avec l'ancien premier ministre tunisien. PAGE 4

Détente au Tchad?

Le GUNT seraît prêt à négocier avec N Djamena. PAGE 4

Grève de l'audiovisue

Service minimum le mardi 21 octobre sur les chaînes publiques.

PAGE 36

Cohabitation, union à contrecœui

Un article de Christine Ockrent à propos du « Mariage blanc ».

PAGE 8

Le sommaire complet

Les interventions de la Banque de France responsables du déficit ? Les socialistes en difficulté aux municipales

Mais 10 patron Equilibre extérieur et politique monétaire La Grèce désenchantée...

Les statistiques du commerce extérieur vicunent-elles à «se dégrader » de nouveau, comme ce fut le cas en septembre dernier, que voici revenue l'obses-sion de ce que Jacques Rueff appelait « le lancinant problème de la balance des paiements ». A cause du manque de « compétitivité », la France ne va-t-elle pas se heurter comme par le passé an butoir du déficit extérieur, qui lui interdirait toute politique affirmée d'expansion économi-que ? A dire vrai, la question de l'équilibre global des paiements avec l'étranger se pose en termes sensiblement différents, qui concernent d'abord la politique d'intervention de l'Institut d'émission sur le marché des

Une grande responsabilité pèse sur les épaules des hauts fonction-naires du Trésor et de la Banque de France, qui sont en train de préparer, non sans beaucoup de difficultés et de tiraillements, la réforme du marché dit monétaire la France à gagner sur la longue

créances.

afin de rendre possible l'engage-ment pris par M. Edouard Balla-dur de supprimer à la fin de l'année le régime vétuste de l'encadrement du crédit (assoupli déjà par M. Pierre Bérégovoy). S'il commence à être admis que d'un bon fonctionnement de ce marché – qu'il serait préférable d'appeler, pour mieux définir ce dont il s'agit, marché des créances à court terme - dépend l'aptitude à se débarrasser durablement de l'inflation (le Monde du 14 août). une autre considération, tout aussi importante, est souvent perdue de

Les bons esprits de ce pays s'accordent presque tous pour estimer que la « contrainte extérieure » demeure le principal obs-tacle sur lequel viendrait buter toute politique quelque peu haréminemment fragile tout rétablissemment de la balance des paie-ments qui est à l'équilibre depuis le printemps de 1984.

Leurs doutes sur la capacité de

période autant de devises - hors le recours systématique à l'emprunt extérieur - qu'elle doit en dépenser ne tiendraient-ils pas à la façon - inspirée par les méthodes d'analyse enseignées depuis Keynes -, dont ils posent le problème ? Ils mettent presque exclusivement l'accent sur des facteurs sur lesquels la politique gouvernementale ou bien n'exerce aucune influence on bien agit len-

A la première catégorie aparttient par exemple le prix du pétrole importé. De la seconde relèvent le poids des « charges » (sociales ou autres) qui pèseraient sur les entreprises françaises, ainsi que les autres composantes de la compétitivité. Une notion très difficile à définir mais dans laquelle on fait entrer intuitivement un grand sombre d'éléments dont on ne peut obtenir l'amélioration qu'au prix d'une

> PAUL FABRA (Lire la suite page 33.)

Le second tour des élections municipales en Grèce aura lieu dimanche 19 octobre. Les mauvais résultats obtenus au premier tour par le Parti socialiste au pouvoir, reflètent le désenchantement de nombreux électeurs.

ATHÈNES

de notre envoyée spéciale

«On se croirait en Suisse...», commente un Athénien un peu déçu. De fait, dans ce pays où on ne se fait pas prier pour laisser libre cours à l'expression tonitruante des passions populaires, on n'avait jamais vu, de mémoire d'électeur, scrutin aussi morose que ces municipales. Dimanche dernier, alors que la radio égrenait dans la soirée la liste des maires élus au premier tour, sans mentionner leur étiquette politique (mauvais signe), le Parti socialiste de M. Papandréou, n'ayant d'autre motif de satisfaction, se félicitait du grand calme

qui avait présidé au scrutin.

Ces élections étaient affaire purement locale, disait-on au PASOK. En fait, quitte à aller audevant d'un revers, on avait jugé préférable de ne pas faire donner toute la grosse artillerie. Seule-ment voilà, ce fut plus qu'un revers, un camouflet: la droite en tête au premier tour dans presque toutes les municipalités impor-tantes, le PASOK en recul partout, même dans les zones rurales et dans ses plus solides bastions comme la Crête, le candidat socialiste en ballottage inconfortable dans les trois principales villes du pays, Athènes, Le Pirée et Salonique, qui concentrent plus de la moitié de la population totale.

Ce qui se dessinait au soir de ce premier tour, c'était bel et bien le désaveu de la politique du gouvernement. Alors, sortant de sa pru-dence hautaine et silencieuse, le premier ministre lança son habi-tuel et rudimentaire message électoral: faire barrage aux forces

CLAIRE TRÉAN. (Lire la suite page 4.)

Douze mille suicides chaque année en France

Pour la première fois, toutes les données disponibles sur le suicide en France ont été ras-semblées dans une étude de l'INSERM (Institut national de la santé et de la recherche précise) à passitre prochamédicale), à paraître procha-nement (1). Cette enquête souligne que près de douze mille personnes se donnent la mort chaque année, sans compter les cas non déclarés. En outre, de nombreuses tentatives échouent. Le phério-mène est en augmentation constante depuis 1975, sur-tout chez les jeunes et les plus de soixante-cinq ans. La France compte davantage de sucides que l'Allemagne fédé-rale et la Grande-Bretagne, mais moins que le Danemark, l'Autriche et la Suisse.

Les épidémiologistes nous avaient déjà appris que les taux de mortalité périnatale ou ceux de la prématurité pou-

vaient être de fidèles refiets de la santé d'un pays. Les taux de suicide devront-ils, à l'ave-nir, être perçus de la même manière ? Sont-ils l'expression d'un mal de vivre et d'une mauvaise organisation de la société ? En réalité, même si certains factours socioéconomiques (chômage, veuvage, alcoolisme, etc.) ont une influence, le suicide reste essentiellement l'issue tracique de la plus douloureuse des meladies, la dépression.

(Lire page 12.) (1) Suicide et tentatives de suicide aufourd'hui. Etude épidémiologique, ouvrage collectif dirigé par le docteur Françoise Davidson et M. Alain Philippe, avec les équipes hospitalières des professeurs Védrinne et Colas (Lyon) et Singer (Strasbourg). Ed. INSERM, 163 pages. Doin éditeur.

LENCE ON TUE

André Głucksmann Thierry Wolton

Grasset

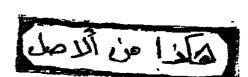
Aidons les victimes. pas les bourreaux.





GRASSE

PRIX DE VENTE A L'ÉTRANGER: Algérie. 3 DA; Merce. 4.20 dir.; Tunisie. 525 m.; Allemagne, 1,80 DM; Autriche, 17 sch.; Belgique, 30 fr.; Canada, 1,75 \$; Côte-d'Avoire, 315 F CFA; Denomeric. 9 tr.; Espagne, 130 per.; G.-B., 55 p.; 120 dr.; Mande, 85 p.; Italie, 1 700 L.; Libye, 0,400 DL; Luxembourg. 30 fr.; Norvège, 9 kr.; Peye-Bas, 2 fl.; Portugel. 110 esc.; Sénégel. 335 F CFA; Suèce, 9 cm., Suisse, 1,80 fl.; USA, 1,25 \$; USA, 1,25 \$; USA (West Coast), 1,50 \$.



Débats

SÉCURITÉ ROUTIÈRE ET RÉPRESSION

Tous les morts n'ont pas le même poids. Ceux du terrorisme ont la vedette dans les médias. Les cadavres, infiniment plus nombreux, qui jalonnent les routes d'Europe n'intéressent guère que les familles concernées. Jan C. Terlouw demande qu'un sursaut de l'opinion et une plus forte répression conduisent à réduire cette hécatombe. Me Henri Fabre-Luce, quant à lui, explique pourquoi les tribunaux sont généralement si indulgents.

Pourquoi tolérons-nous 65 000 morts par an?

Dans quelle société vivons-nous, qui banalise à ce point les accidents meurtriers de la route?

ES Communautés européennes ont proclamé que 1986 serait l'année de la sécurité routière : la plupart des Etats membres entreprennent des activités, organisent des symposiums et introduisent ou envisagent de nouvelles mesures. Quei constat peut-on dresser à cette oc-

Les mesures prises par les 20uvernements, pour la plupart à partir des années 60, ont été suivies de résultats positifs. Les statistiques indiquent une tendance continue, depuis 1973, à la baisse dans le nombre des accidents de la route. L'efficacité des mesures suivantes a pu être démontrée: ceintures de sécurité, contrôle du taux d'alcoolémie des conducteurs, limitations de vitesse dans et en dehors des agglomérations, transport obligatoire d'enfants sur le siège arrière, casques protecteurs, améliorations des infrastructures, répression plus sévère des infractions. Le nombre annuel des morts a baissé de quelque 30 % alors même que l'intensité du trafic augmentait de près de

Cependant, malgré cette baisse importante, le nombre des victimes du trafic routier reste touiours très élevé. Qui plus est, il s'agit là de la première cause de mortalité des jeunes dans les pays industrialisés.

1985 a été relativement catastrophique pour les transports ferroviaire et aérien. Cependant, même si l'on y ajoute les victimes des tremblements de terre du Mexique et du désastre de la Colombie, on obtient un total qui reste infiniment inférieur à celui

des décès par suite d'accidents routiers. On ne peut ignorer que le trafic routier paie, tant en France qu'en RFA, un tribut quotidien comparable à celui de la catastrophe ferroviaire d'Argenton-sur-

Une catastrophe maritime, aérienne ou ferroviaire figure à la une des journaux alors que le total des accidents routiers n'y figure plus depuis longtemps. Faut-il en conclure que nous acceptons un tribut élevé en contrepartie de la liberté de déplacement que nous offrent les véhicules de circulation à moteur ? Alors qu'une mère avait perdu ses deux enfants dans un accident de circulation, le conducteur reconnu en partie responsable n'eut qu'une amende dérisoire. Quelle attitude peut-on avoir vis-à-vis d'une société qui paraît banaliser des événements aussi douloureux?

Il me semble que les débats sur la sécurité routière traitent rarement de cette question pourtant fondamentale qui est de savoir pourquoi nous admettons 65 000 décès et près de 2 millions de blessés sur les routes d'Europe? C'est seulement en y répondant que nous pourrons accomplir de nouveaux progrès dans notre combat contre l'insécurité routière. A en juger d'après les premiers indices, 1986 risque de moins favorables que ceux de l'année précédente. Certains estiment

* Secrétaire général de la Conférence enropéenne des ministres des transports (CEMT), qui groupe les douze pays de la CEE plus la Suisse, l'Antriche, la Turquie, la Yougoslavie la Norvège, la Suède et la Finlande.

en permanence

1000 PEUGEOT

en stock

Ne commandez pas votre PEUGEOT

sans nous avoir téléphoné

NEUBYAUTER

c'est la garantie du prix et du service !

par JAN C. TERLOUW (*)

que, les mesures déjà prises ne mobilisant plus les esprits, un comportement plus négligent se répandrait. Aussi, la solution à ce problème fondamental se trouve effectivement dans le comportement humain.

Un problème politique

Les analyses convergent et démontrent qu'à notre époque où les véhicules et les infrastructures atteignent un niveau technique élevé, au moins 90 % des accidents sont imputables à des défaillances humaines. Cela signifie que l'insécurité routière est devenue un problème éminemment politique. En effet, même si en démocratie la «politique» ne peut pas réussir ce que « les citoyens » refusent en dernière analyse, il n'en demeure pas moins vrai que les partis politiques et les mesures politiques sont susceptibles d'infléchir les comportements hu-

N'est-ce pas une fiction que de proner la liberté de déplacement alors que tant de victimes s'y trouvent impliquées? Cette interrogation est d'autant plus justifiée qu'un comportement plus discipliné et plus prudent dans le trafic ne porterait pas atteinte au droit à se déplacer.

Le transport d'une personne ou d'une marchandise d'un endroit à nomique; il peut être soumis à six mille garçons et six mille filles, des exigences comparables à celles que l'on rencontre dans d'autres domaines qui mettent en jeu la sécurité collective. Pour un électricien dans une centrale ou un grutier sur un chantier, la sanction de sa responsabilité individuelle lors d'un manquement aux règles de sécurité peut aller jusqu'à un licenciement.

Les comportements irresponsables dans le trafic sont trop fréquents pour qu'on puisse les quali-fier de criminels. Il m'apparaît plus correct et plus efficace de les considérer comme incompétents. La sanction adéquate est de retirer le permis et de renvoyer à un apprentissage. En effet, la maîtrise nécessaire pour circuler à vitesse modérée, pour laisser la priorité et, de façon globale, pour conduire prudemment, peut s'ap-

En guise de contribution à l'année de la sécurité routière, la Conférence européenne des ministres des transports (CEMT), prépare actuellement un rapport sur le comportement humain dans le trafic. Nous avons l'impression que les progrès qui peuvent en-core être accomplis dans ce domaine resteront plutôt minimes tant que la société acceptera la conduite irréfléchie. En l'occurrence, une tache non négligeable incombe à la politique.

(Canada, Etats-Unis, nord de l'Europe), montre que l'introduction de fortes pénalités amène des résultats convaincants, avec en définitive le consentement des populations concernées.

Les chauffards sont des délinquants à part entière

L'indulgence des tribunaux traduit l'état de l'opinion publique moyenne

TOUT ce qui touche à l'automobile est marqué, deus notre société, par des motiva-tions complexes où le sentiment a plus de part que la raison. Les décisions des tribunaux n'échappent pas à cette règle, qui accordent bien souvent au conducteur qui a tué par son comportement fautif une indulgence qu'elles refusent à l'auteur d'un vol. Est-ce à dire que, pour beaucoup de nos magistrats, ôter la vie soit moins grave que prendre un portefeuille? Pas du tout, évidenment.

C'est précisément ici qu'intervient l'irrationnel. En condamnant à quinze jours de prison avec sursis et 5 000 F d'amende le conducteur qui, sortant d'une soirée bien arrosée, fauche sur une route droite et éclairée trois piétons, dont l'un est tué (Montpellier, 25 avril 1985), en infligeant quatre mois de prison dont deux avec sursis et 2 500 F d'amende au conducteur qui, opérant à vive allure un dépassement dangereux, heurte une voiture vedangereux, heurte une voiture ve-nant en sens opposé et tue ses trois occupants (Toulon, 3 septembre 1985), en prononçant une peine de quatre mois avec sursis et 3 000 F d'amende contre le conducteur qui, fatigué par une muit blanche et en état d'alcoolémie, heurte deux cy-clistes tenant bien leur droite, dont

par HENR! FABRE-LUCE (*) l'un est tué (Bourges, 27 juin 1986), les magistrats ont pensé qu'ils fai-saient preuve de sévérité (ainsi que le déclare expressément le jugement de Toulon...). L'atténuation de cette sévérité voulue et même proclamée s'est faite quasiment à leur insu: croyant faire la grosse voix, ils ne se sont pas rendu compte, tels des parents trop faibles, qu'ils ne faissient

que froncer les sourcils.

Ne nous y trompons pas : l'indul-gence des tribunaux n'est aucunement à mettre au compte d'une jus-tice retardataire. Elle traduit tout simplement l'état de l'opinion publi-que moyenne. Mais il serait naif d'ignorer que celle-ci est largement influencée par le « discours » politique, économique, commercial, culturel, tel qu'il s'exprime par les médias et aussi les conversations. Chacun a done son rôle à jouer pour que ce discours change. Ici, comme dans d'autres secteurs de notre société, des associations jouent un rôle

La Ligne contre la violence routière, créée en 1983, fait campagne pour sensibiliser l'opinion à la gra-(*) Avocat au batreau de Paris.

vité de certains comportements. Elle vient d'être entendue. La cour d'appel d'Orléans, déclarant son intervention recevable, a estime, « en considérant des faits volontaires de conduite en état d'ivresse et de délit de fuite qui ont précédé et suivi l'homicide involontaire », qu'une peine de dix-huit mois d'emprisonne ment ferme devait sanctionner « l'extrême gravité du comporte-ment » de cebui qui avait ainsi tué un ieune garçon.

Que l'on ne se méprenne pas sur le sens de cette « victoire » : il s'agit non de célébrer ici, pas plus qu'ail-leurs, les vertus de la prison, mais de prendre acte de ce que celle-ci constitue, qu'on le déplore ou non, la mesure de la réprobation que suscite un acte dans notre société et, dès lors, de demander que la violence rontière en soit justiciable au même degré que les autres formes d'agres-

Réduire l'hécatombe routière qui fait honte à notre pays, pourtant si soucieux de sécurité, cela commence par considérer que la toute petite minorité de conducteurs dont le comportement - vitesse, alcool, imprindence – en est responsable pour une large part constitue une catégo-rie de délinquants à part entière.

Le Minotaure et le Minotauroute

par MAURICE GRIMAUD (*)

OMME I'on sait, l'ancienne Athènes devait envoyer chaque amée par mer vers la Crète un vaisseau chargé de sept jeunes gens et de sept jeunes filles. C'est ce tribut de quatorze adoles-cents servi au cruel Minotaure qui cents servi au cruet Minotaire qui assurait la paix du peuple athénien. Un jour, un noble jeune homme, nommé Thésée, indigné de cette révoltante servitude, se porta volontaire pour accompagner le convoi des quatorze victimes. Grâce à la complicité amoureuse d'Ariane, il

put se glisser dans le labyrinthe où était tapi le monstre et le tuer, Dans trois mille ans d'ici, nos très lointains descendants se pa ront à leur tour pour une énigme dont la clé leur échappera. Ils sauront, par des textes tronqués mais habilement reconstitués, que vers la fin du deuxième millénaire de l'ère dite chrétienne, un peuple qui habi-tait la pointe occidentale des plaines de l'Europe (ainsi nommée du nom de la mère de Minos (voir plus

de tous âges, à un dieu mystérieux appelé Minotauronte. Il semble que de temps en temps quélque nouveau Thésée se levait dans la cité pour dire que cela n'était pas tolérable et qu'il faillait mettre le moustre hors d'état de poursuivre son carnage. Ces incantations coincidaient généralement avec l'arrivée d'un nonveau stratège (« strategos ») à la tête de ce peuple infortuné.

Qu'advensit-il de cet conrageux héros ? Etnient-ils, à leur tour, dévorés par le monstre ? C'est probable, puisque les fragments de documents déchiffrés établissent que longtemps encore se poursuivit la livraison au dieu de sa cargaison

de chair humaine. Les historiens de 4986 après J.-C. conclurent, non sans sagesse, que, de l'époque de Thésée à celle de Thégévé (c'est ainsi qu'ils app fin du deuxième millénaire), l'homanité avait en réalité conn

une bien triste régression.

LU

«LA GRANDE MAGOUILLE » de Georges Elgozy Les paradoxes

du politique Rien n'est plus opposé à l'esprit de parti que l'esprit de répartie » gisse, comme il sait le faire, sans en avoir l'air, Georges Elgozy au détour d'inne page de son nou-veau livra. On peut donc être tranquille. Notre auteur n'ira pas s'inscrire demain dans quelque formation politique. Ne se serait-il pas, au reste, fermé pas mai de portes avec certaines de ses pages frondeuses, impertinentes, et bien entendu souvent injustes ? C'est la loi du genre et du second degré, de la caricature et du calembour, des contrées du clin d'osil où a toujours fleuri la piuma de Georges Eigozy. Comme il saupoudre ses pages de herbier à haute teneur culturelle on est constamment titillé, sensa-tion agrésble à condition de ne

3142

gg (Blacker, i

2 to 1 to 1

海口 はている。

3,3 to 04 2 2 4

the same and the

The state of the state of

15:20 mm - - - - -

CANCEL OF LOOK

SECTION OF A

San Contract of the Contract o

LEC 25 - 15

I .: Service

per a section of

Late 100 mg 31.2 12 1 ...

Final Cage of

Zanz - m z

T.

- - - 1 to - - - -

A Director of March 181

COMPANY SECURITY

Sit we want

The second of the second

والمراجع بالمهمية فالمطا

Em Service of

Trans.

25. A. C.

Park Comment

200

STATE OF THE PERSON OF

The same

· .

Age of the second

18 Tan --

· Quelle erreur au resta commettrait le lecteur en ne s'arrêtant qu'à la pirouette. Dernière, il y a l'Elgozy qui pense que l'apoli-tisme fait le lit du totalitarisme, que « le droite triomphe des maux passés, la gauche des maux à venir » et que, pour les maux pré-sents, il voudrait mieux transcen-der le clivage artificiel qui dresse une moitié des démocrates contre

pas être allergique au chatouille-

.l'autre. C'est un plaisir souvent renouvelé que de regarder au-delà des barbelés qui enferment aussi bien le marketing politique que les stratégles du pouvoir, le langage politique ou les journalistes. On lit alors un plaidoyer pour la dénon-ciation des routines carnouflées, pour l'effort de tous e nécessaire au bien-être de chacun », pour une vraie communication dans une société où la « télécom'il faut a règne aujourd'hui aussi bien que la basse injure politique.

Dens le dernière partie de son ouvrage, ce qui apparaissait encore masqué se révèle au grand jour. Georges Elgozy plaide carré-ment pour un nouvel humanisme « bien entendu » (qui), selon Durkheim, « n'est pas l'égoisme, Juniciem, « n'est pas l'égoisme, mais la pitié et la sympethie de l'homme pour l'homme », pour un libéralisme « intelligent » (« une déréglementation poussée jusqu'au dérèglement n'est pas une panacée : c'est une autre atrocité »). Il ose (bravo l) parler de morale et d'amour

de morale et d'amour. Ceux qui craignaient que Georges Elgozy filmat avec un certain cynisme parce qu'il fit mieux que d'autres la dérision sur les visages empaillés de certains de nos « mécontemporains », comme il dit, en seront pour leurs freis. Il peut écrire aussi un « Ce que je crois ». Un regret, du coun : le titre facile de son livre. La Grande Magouille va trop dans ie sens du poil des Dupont la Jois. Espèce tellement lointaine de celle de notre auteur...

PIERRE DROUIN. (*) Editions Le Rocher, 252 p.,

Le Monde 7, RUE DES ITALIENS, 75427 PARIS CEDEX 09

Télex MONDPAR 650572 F Télécopieur : (1) 45-23-06-81 Tél.: (1) 42-47-97-27 Edité par la S.A.R.L. le Monde

André Fontaine, directeur de la publication Anciens directeurs :

Habert Beave-Méry (1944-1969) Jacques Fauret (1969-1982) André Laurens (1982-1985) Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944. Capital social : 620 000 F

Principatex associés de la société Société civile « Les Rédacteurs du Monde », Société anonyme des lecteurs du Monde, Le Monde-Entreprises, MM. André Fontaine, gérant, et Hubert Benve-Mêry, fondateu Administrateur général ; Bernard Wouts. Réducteur en chef :

L'exemple de nombreux pays

Puisqu'une intervention plus rigoureuse porte ses fruits, ne devons-nous pas souhaiter qu'un régime plus strict modifie nos atti-

ABONNEMENTS BP 507 09 **75422 PARIS CEDEX 09** Tél.: (1) 42-47-98-72 3 mais 6 mais 9 mais 12 mais

FRANCE 354 F 672 F 954 F 1 200 F TOUS PAYS ÉTRANCERS PAR VOIE NORMALE 687 F 1337 F 1952 F 2530 F ÉTRANGER (per mesengeries)

L - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 399 F 762 F 1 889 F 1 380 F IL - SUISSE, TUNISIE 504 F 972 F 1 404 F 1 800 F Par voie aérienne : tarif sur demande. Changements d'adresse définitifs ou provisoires : not abonnés sont invités à formuler leur demande deux semaines avant leur départ. Joindre la deraière bande d'envol à toute correspondance.

TÉLÉMATIQUE Composez 36-15 ~ Tapez LEMONDE

sauf accord avec l'administration

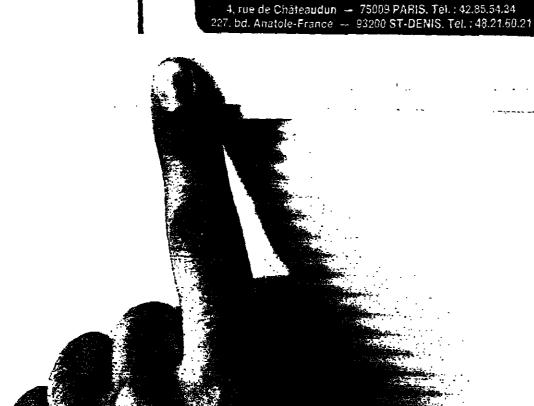


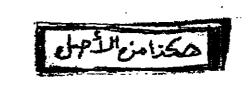
Commission paritaire des journaux

Corédacteur en chef : Claude Sales.

Tál.: (1) 45-55-91-82 on 45-55-91-71 Tálex MONDPUB 206 136 F et publications, nº 57.437 ISSN: 0395 - 2037

Le Mande USPS 765-310 is published delly, except Sundays for \$ 460 per year by Le Mande c/o Speedimper, 45-45-39 th street, L.C.L. N.Y. 11104. Second class postage paid at New-York, M.Y. postater: send address changes to Le Minde c/o Speedimper U.S.A., P.N.G., 45-45-39 th atract, L.L.C., N.Y. 11104.





Un entretien avec un représentant de l'ASALA à Beyrouth

« Si la France ne tient pas ses promesses, nous reprendrons nos opérations... »

BEYROUTH de notre envoyée spéciale

uan

· • :

27

« Des négociations sont en cours avec le gouvernement français et c'est la raison pour laquelle la vague d'attentais a cessé », ont déclaré mercredi 15 octobre à Beyronth trois représentants de PASALA, mouvement extrémiste armémen, dans une interview à FAFP et au Monde. « Nous attendons que le gouvernement français tienne ses promesses, sinon nous reprendrons nos opérations qui seront plus dures -, ont-ils ajouté, affirmant, sans vouloir tontefois en préciser l'échéance, qu'an ultima-tum avait été adressé au gouverne-ment français. « L'ASALA, ont-ils poussuivi, a déjà déclaré tous les objectifs français dans le monde comme des cibles militaires. Nous défions Chirac et promettons à Mitterrand des catastrophes si leurs promesses se sont pas tenues, c'est-à-dire la libération des prison-

Il s'agit d'un militant de l'ASALA, Varoujan Garbidjan (condamné à la réclusion à perpé-tuité à la suite de l'attentat qui, en juillet 1983, causa la mort de huit personnes et fit une cinquantaine de blessés à Orly), et de Georges Ibra-him Abdallah et Anis Naccache. L'élargissement des trois hommes est également réclamé par le CSPPA (1), qui a revendiqué la paternité des attentats de septembre à Paris.

dont les visages étaient dissimulés sous des cagoules noires, ont déciaré être M. Valuran Valuranian, porteêtre M. Vahran Vahranian, porte-parole officiel de l'ASALA, son comité politique, qui répondait aux questions, et le «camerade» Murad. L'entretien s'est déroulé à Beyrouth-Ouest, dans les locaux de l'hebdomadaire de langue arabe

Sans vouloir donner trop de Sans vouloir donner trop de détails sur la teneur de cet négociations. M. Mihraman affirme qu'elles se dérothent avec plusieurs métalocateurs. Noi sugociadors, Mis à, sour distinctes de colles que la
France même avec l'inn su de celles que la France même auxsi que ce d'autres parties. Mais le gouvernement ne doit pas tromper l'apinion française et dire qu'il ne aégocie pas l'absocia de manual comment avec memes de comment au mégocie. par. Il négocie et; au moment oppor-tun, nous divulguerons le comenu des négociations secrètes en cours et celui d'autres négociations. Nous avons tout. » Mais, affirme M. Milpanian, est le gouvernement fran-çais insiste pour obtenir d'abord la libération des otages et ensiète négocier, il se trompe ».

Pour appuyer sa décleration, M. Mihranian évoque une séance de négociations avec une délégation française, sans vouloir en préciser la date, an cours de laquelle, raconto-t-il, un des diplomates français lai a dit : « Alliterrand est socialiste, pourquoi le qualifiez-vous de sio-nisse? Votre problème avec nous est le cas des prisonniers arméniens. Si nous les libérons, notre problème avec vous sera-t-il réglé? - Ma réponse a été : « Libérez les prison-niers et nous discuterons plus tard de la façon de résoudre notre conflit. (...) Que Mitterrand et son gouvernement osent démentir cette affirmation, et alors nous publicrons la teneur détaillée des négociations qui ont en lieu et les noms des gens qui les ont mendes. Je déstre par là dénoncer la politique trom-peuse de Mitterrand devant l'opinion française et montrer comment il tronque la vérité. »

A cet égard, M. Mihranian rap-pelle l'affaire de la libération de l'ancien attaché culturel français à Tripoli, M. Gilles Peyroles.

Lorsqu'il à été enlevé, divit, le gouvernement français avait négocié et promis de libérer Georges Ibrahim Abdallah contre la liberté de Peyroles. Mais quand celui-ci a été libéré, Mitterrand s'est rétracté.

Nous animmes au courant de tous Nous sommes au courant de tous les détails de ces négociations. C'est à cause de cette politique que les

catastrophes se sont abattues sur la tête du peuple français. M. Milirinian donne un autre exemple de ces négociations en cours en expliquant le pourquoi du communiqué de l'ASALA du 7 octobre, qui réclamant au Djihad islamique « l'exécution» de Jean-Paul Kauffmann à l'occasion du voyage de M. Shimon Pérès, le pre-mier ministre israélien, à Paris. « Par ce communiqué, précise t-il, l'ASALA a mené une action politique que visait à éveller l'opinion française. S'il n'y avait pas es des négociations secrètes entre le gouvernement français et les parties qui détiennent les otages, Kauffmann et ses collègues ne seraient pas en vie. » « Ces tractations sont toujours en cours », affirme le repré-sentant de l'ASALA.

Pas de lica avec la Syrie

Il réfute les accusations « parues aternité des attentats de septembro dans la presse » sur la responsabilité de l'ASALA dans l'assassinat, le Les trois membres de l'ASALA, 18 septembre dernier, de l'attaché lont les visages étaient dissimulés militaire français à Beyrouth, le ous des cagoules noires, ent déclaré colonel Goutierre. « Mais, divil, ce qui arrive à la France est dû à la politique terroriste de Mitterrand liée à celle des Etats-Unis et d'Israël. »

> l'éventuelle responsabilité de l'ASALA dans la vagne d'attentats à Paris, M. Mihranian observe l'important n'est pas qui a fail ces attentats. Je ne vous ai jamais dit que c'était l'ASALA ».

M. Mibranian a, d'autre part, souligné : « Nous s'avons pas de lien aine le politique de l'Etat syrien comme motis s'avons pas de lien comme Molis L'avons pas de llen enc l'Etat traiden. Nous avons une couse que nous défendons avec une vision progressiste et internationa-liste. Or ni la Syrie ni l'Iran ne sont des Etats temperialistes, et l'Iran n'est pas le centre des mouvements de libération: Mais il est évident que, si Mitterrand se range aux côtés de l'Irak, il aura des problèmes avec l'Iran. Il est norma que je me range du côté de l'Iran, qui combat la France, dont la politi-que est liée à Israël, aux Etats-Unis

M. Mihraman, qui concentre Pessentiel de ses attaques sur le chef de l'Etat, affirme qu'll y a «une tromense différence entre MM: Mis-terrand et Chirac.» «S'il n'y avait pas eu les pressions de Mitterrand, Chirac aurait résolu tous les problèmes et évisé toutes les cas phes qui se sont abattues sur la tête du peuple français», affirme t-il.
«Le gouvernement Mitterrand a «Le gouvernement Mitterrand a livré en 1985 le militant de l'ASALA Abraham Tomassian au deuxième bureau libanais (services de renseignement) et aux Forces Ribanaises (milice chrétienne). Jacques Chirac, hei, a libéré les trois héros de l'opération « Van » et les a librés à l'ASALA. » Le représentant de l'ASALA fait allusion à Vasken de l'ASALA fait allusion à Vasken Sistian, Hagop Djulfayan et Kevork Guzelian, accusés de la prise d'orages au consulat de Turquie à Paris et qui cont arrivés libres à Beyrouth le 5 noût dernier.

Il n'y a plus que sept otages! per MARIE SEURAT

rer la photo de mon meri Michel Sourst du journel télévisé, cer alle antretient le fiction de se survie. Depuis quelques jours j'ai en effet la conviction, si ce n'est le preuve, de le mort de Michel. Il n'est plus supportable que le Di-had islamique continue à jouer sur nos incertitudes, croyant per is - on vain - perfaire un chan-

tage sur la France, mais récess-sant seulement è me faire souffrir Le 10 mers 1986, le Djined rendelt publique is photo du cogavre à de Michel, mais deux jours après falseit dire à Jean-Paul Kauffmann que les bisges Ataient au nombre de quetre. changesit : Marcel Fontains no mentionnait plus que trois otages. Entre tamps Amel, des Syriens, des Palestiniens, des Syriens, des Palestiniens, des L'aniens, m'envoyaient dire que

monumeri étalt sauf. Tout sécero ment encore, dans une prison française, un proche de l'« organication a du Dilhed. islemi .m'effirmeit avoir racu confirmetion que Michel était toujours en

Je l'ai cru et c'était un mon-

SONGS. lle out tué mon meri. Je ne les leisectai pes m'assessurer lentement à mon tour, ni mes deux Blee. J'ai été prise dans leur leu diabolique. J'en suis sortie. Que personne ne se laisse plus abuser per une cruelle désinformation dont les seuls bénéficiaires sont

Ne perlez plus de

conditionnal! I n'y a plus que sept otages. français : Carton, Footaine, Kauffmann, Comes, Normandin,

Que veut précisément l'ASALA? Que veut précisément l'ASALA?

Après la France, les Etats
Aujourd'hui, répond-il, nous ext
Unis ont « vivement » « Aujourd'hui, répond-il, nous exigeons la libération immédiate de
tous les militants de l'ASALA, de
ses alliés au Proche-Orient et en
France même. » « En premier, dit-il,
il y a Varoujan Garbidjan, injustement condamné par Mitterrand.
Même la iustice francaise n'a pu

Unis ont « vivement »
condamné, jeudi 16 octobre,
Pattentat à la grenade qui avait
fait un mort et soixante neuf
blessés la veille parmi des soldats israéliens près du Mur des
lamentations à Jérusalem. En ment condamné par Mitterrand. Même la justice française n'a pu établir de lien entre lui et l'attentat établir de lien entre lui et l'attentat d'Orly. « L'ASALA a parrainé cet acte, reconnaît M. Mihranian, mais Garbidjan n'a rien à y voir. La per-sonne qui a exécuté l'opération a pu quitter la France. Garbidjan a été victime d'une ruse de la

police > (2).

L'ASALA réclame aussi la libération de Soner Nayeri. M. Mihranian « défie » le gouvernement français de donner une seule prenve de son implication dans l'attentat d'Orly, et celle de M. Ohannes Semerci « également injustement accusé d'avoir trempé dans cette opération ». Quant à la libération de Georges Ibrahim Abdallah, chef présumé des FARL (Fractions et d'Anis Naccache, chef du commando qui tenta en juillet 1980 d'assassiner M. Chapour Bakhtiar, ancien premier ministre iranien, que PASALA réclame aussi, M. Mihranian explique : « Nous clamons notre solidarité avec eux et tous les militants arabes doivent s'unir contre les services de renseignement

occidentaux et le Mossad. » FRANÇOISE CHIPEAUX.

du premiere ministre nous ent déclaré n'avoir jumnés exvoyé qui que ce soit réaffirmé la doctrine gouvernementale qui consiste à ne traiter qu'avec des Etnts.]

(1) Le Comité de sontien aux noises

(2) M. Milmanian affirme que, après (2) M. Milmanian affirme que, après l'attentat d'Orly, la police française a atrêté une centaine d'Arménieus et a demandé à M. Garbidjan de désigner le coupable parmi eux aous peine de les expulser vers la Turquie, où ils risquaient la mort. Devant ce choix. M. Garbidjan s'est désigné lui-mème, mais il a'est rétracté par la suite, affirme le représentant de l'ASALA. Le raid de représailles israélien au Liban

Un appareil a été abattu par la DCA palestinienne

revanche, mi Paris ni Washingonze blessés.

Le bureau de l'OLP en France a pour sa part exprimé « son étonne-ment et son indignation devant la réaction de certains milieux politiques français par rapport à « l'acte

de résistance palestinienne contre l'armée isroélienne dans les territoires occupés ». « Le peuple pales-tinien, dont on veut empêcher les représentants légitimes, c'est-à-dire l'OLP, de participer à la recherche de la paix au Proche-Orient et dont damne aujourd'hui la résistance à l'occupation étrangère pourtant reconnue légitime par les Nations untes, continuera de lutter par tous les faibles moyens dont il dispose afin que prenne fin l'occu-pation israélienne odieuse et criminelle des territoires palestiniens . ajoute le bureau de l'OLP.

Dans un commentaire officieux, l'agence de presse algérienne APS a approuvé l'attentat de Jérusalem qui « apporte un démenti cinglant à tous ceux qui ont voulu enterrer la

lutte armée en Palestine occupée et prouve que « la résistance pales-

tinienne garde toute sa vitalité ». A Bagdad, le représentant d l'OLP en Itak, M. Azzam El Hamed proche collaborateur de M. Arafat, a réaffirmé que l'opération avait été menée « dans le cadre de la décision des instances palestiniennes d'effectuer une escalade de l'action militaire contre l'ennem colonialiste et terroriste sur la totalité de notre terre occupée ». En novembre 1985, an Caire, M. Arafat, sons la pression insistante du président Moubarak, annonçait que l'OLP condamnait le terrorisme, mais n'entendait pas, pour autant, renoncer à la « lutte armée » contre des objectifs militaires en Israel et

Une audacieuse opération héliportée a été menée pour sauver l'un des deux pilotes

me, jendi 16 octobre, au cours d'une audaciense opération héli-portée, à récupérer sain et sanf l'un des deux pilotes d'un chas-seur Phantom abattu alors qu'il participait au bombardement d'une base palestinienne située près de Saïda, au Liban sud. Le second pilote est porté dispara.

JÉRUSALEM de notre correspondant

Au milieu de l'après-midi, jeu quatre appareils de la chasse israé-lienne ont mené un raid de bombardement contre des positions fortifiées et des postes d'artillerie appartenant à l'Armée populaire de libération (ALP), affiliée au Fath de M. Arafat et situés à Mardousha, à 4 kilomètres au sud-est de Saida.

Apparemment, les Palestiniens s'attendaient à un raid de repré-sailles – le treizième depuis le début de l'année - au lendemain de l'attentat de Jérusalem revendiqué par l'OLP et avaient renforcé en conséquence leur défense anti-

Il était 16 h 30 lorsque l'un des avions fut atteint par un SAM-7. Les deux pilotes eurent le temps d'actionner leurs nièges éjectables

L'armée israélienne est parve. juste avant que leur appareil explose en vol et s'écrase. L'un des deux hommes semble avoir été blessé ou tué au cours de la descente.

Le second aviateur, qui a atterri dans une oliveraie, riposta aux tirs de ses adversaires et réussit à se cacher pendant une heure et demie. Il doit la vie sauve à l'équipement électronique individuel dont tout pilote israélien est muni. Il parvint à phote straeuen est main. Il parvint a se faire repérer par l'un des avions qui participaient à l'opération de recherches aussitôt décienchée. Un hélicoptère Cobra tenta, mais en vain en raison du terrain défavorable, de se poser près de lui. L'opéra tion de sauvetage eut lieu à 18 beures non loin de là lorsque le pilote s'agrippa au train d'atterris-sage de l'hélicoptère. L'appareil, volant à très basse altitude, transporta ensuite le pilote, toujours agrippé, jusqu'au poste frontière de Rosh Hanikra où il fut transféré à bord d'un autre hélicoptère puis placé en observation à l'hôpital Ramban de Halfa. Il est en parfaite

Selon les correspondants sur place, l'armée de l'air et la marine israéliennes, munies de puissants projecteurs et de fusées éclairantes, out poursuivi, pendant une partie de la nuit, leurs recherches pour retrouver le second pilote. Elles semblaient provisoirement interrompues

La destruction d'un appareil israélien en vol est un événement rare. Jeudi, la censure militaire a « retenu » l'information pendant huit heures. L'incident de jeudi ne devrait cependant pas avoir de trop sérieuses répercussions dans la mesure où il était le fait des artilleurs palestiniens et non de la défense anti-aérienne syrienne, dont les batteries de missiles sont déployées le long de la frontière syro-libanaise.

J.-P. LANGELLIER.

L'œuvre d'un SAM-7

DEVDAJITU

de notre correspondant

Même s'il s'agit d'une « DCA du pauvre » - celle des camps tiniens est encore plus indigente que celle des milices du Sud, -- c'est avec un SAM-7, missile anti-aérien individuel transportable, tiré par les Palestiniens, que pour la première fois un avion israélien a été abattu.

La capture de l'aviateur dis paru, probablement par les Palestiniens, sans qu'il soit pos-sible de déterminer lesquels, sinon per des chiites non affili à Amel, paraissait ici, vendredi matin, possible. Les partis et médias « nationaux » libanais de Beyrouth-Ouest, et même les Palestiniens, tout en mettant en relief l'exploit, ont évité un triom-

La destruction d'un appareil israélien au-dessus du Liban — la première depuis les opérations d'invasion de 1982 durant lesquelles les partes de l'armée de l'air israélienne avaient d'ailleurs été limitées — a donné encore plus de relief à un raid qui en avait dejà par son ampleur : trois vagues successives à 15 h 50, 16 h 30 et 17 heures, mettant en jeu une cinquentaine d'appareils, attaquant ou en charge de la protection rapprochée et éloi-gnée. Les cibles visées ont été es camps palestiniens de Saïda. Le bilan des victimes - quatre morts et onze blessés - reflète mai l'ampleur des destructions.

Visant la Syrie et l'Iran

Le Front français de libération accuse M. Chirac de bienveillance à l'égard de « pays terroristes »

Après six semaines de silence, le mystérieux Front français de libération (FFL) s'est de nouveau mani-festé à l'attention de la presse en faisant parvenir à plusieurs journaux, dont Libération et le Monde, son dont Libération et le Monde, son « communiqué n° 3 ». De la même veine que les deux communiqués précédents (le Monde du 3 septembre), ce message critique le gouvernement de M. Chirac, accusé de coupable bienveillance à l'égard de la Syrie et de l'Iran, « pays terro-

De nouveau, le FFL accompagne es accusations des noms et adre de quelques ressortissants du Moyen-Orient présentés comme d'actifs représentants en France des hezbollahs ou des chities du groupe neziolians ou des chines du groupe Amal. Pour l'un d'entre eux, M. Akram Ojjeh, célèbre homme d'affaires saoudien, d'origine syrieme, le FFL a joint à son mes-sage un document dactylographie qu'il présente comme la première page d'une synthèse biographique rédigée par la direction centrale des Renseignements généraux. De fait. Renseignements généraux. De fait, le document ressemble d'assez près à la production habituelle de ce service : ourre le nom de M. Ojieh, sa date de naissance, celles de ses enfants et de son épouse, la date de son mariage, il confient les éléments biographiques qui sont la loi du

Enfin, le communiqué du FFL est accompagné de la photocopie de deux télex. Dans le premier, daté du 11 septembre 1985, et envoyé de Paris, l'expéditeur, un certain Farouk, confirme à son correspondant de Téhéran, un certain H. Maleki, qu'il est en mesure de lur faire parvenir du matériel de photo-graphie aérienne pour une valeur de

• Nouvel avertissement du CSPPA à l'Italie. - Une bombe à retardement accompagnée d'un mes-sage de menaces émanant du Comité de solidarité avec les prisonnière politiques arabes a été découverte jeudi après midi 16 octobre dans la bolte aux lettres de l'agence italienne de presse Ansa à Beyrouth. « Caci est notre dernier avertissement à l'Italie. La prochaine fois, nous frapperons sans avertir, et férocement », effirme la message, Les auteurs demandent la libération de leurs camerades « qui se trouvent dans les prisons fasc

15 180 000 dollars. Selon le FFL, ce H. Maleki appartiendrait à la mis-sion d'achat de l'armée iranienne. Dans le second télex, qui est la réponse au premier, l'interlocuteur iranien dit étudier l'offre concernant le système de photographie aéricane, mais demande « de toute urgence » la livraison de missiles solair, de radars et de pièces détachées pour avions. Ces deux télex, affirme le FFL, prouvent que des Français vendent des armes aux Iraniens mal-gré les décisions d'embargo, Canniar

ou manipulation ?

Douteux canular ou dangereuse mipulation? Les communiqués du FFL ont tous la même trame : assortis, pour rendre crédible leur contenu, de documents confidentiels, ils prement pour cible le gou-vernement de M. Chirac, accusé de pusillanimité à l'égard des nécessités de la lutte antiterroriste. Les deux derniers manifestent, d'autre part, une solide rancune à l'égard des animateurs de la cellule antiterroriste de l'Elysée en prenant à partie son chef, M. Christian Prouteau, et son adjount, le colonne Esquivier. Ce der-nier est notamment accusé d'avoir facilité, le 8 mars 1986, l'entrée en France d'un proche du président syrien, le général Tlaas, qui avait dans sa suite « l'Instigateur du détournement du Boeing de la TWA à Beyrouth ». Selon le FFL, « ce terroriste a d'allieurs séjourné sur notre territoire quatre jours durant lesquels il étail l'Invité du Syrien Ojjeh Akram ».

Il y a peu, quelques responsables policiers confisient qu'ils avaient identifié l'auteur de ces communiqués : il s'agirait d'une ancienne « barbouze » proche de certains milieux de la DGSE, ancien indicateur des Renseignements généraux et ex-membre du SAC. Cette identi-fication ne semble pourtant pas avoir entraîné une quelconque arrestation. En revanche, colocidence surprenante, le troisième communi-que du FFL est rendu public quel-ques jours à peine après l'arrestation en Suisse de M. Erwin Egger, indus-triel helységone, inculpé à Paris triel helvétique inculpé à Paris d'infraction à la législation sur les armes et les matériels de guerre. Cette dernière affaire (en réalité, un trafic de minuteurs electron

pouvant entrer dans la fabrication de bombes) avait été dévoilée par le FFL dans son deuxième comm qué parvenu à la presse au début du mois de septembre. M. Egger a été interpellé sur la demande d'un juge du canton de Fribourg (Suisse), dans le cadre d'une enquête sur une gigantesque escroquerie à l'assu-rance maritime (le Monde du 5 septembre). Le même jour, et pour les mêmes motifs, M. Udo Proksch, homme d'affaires proche des dirigeants socialistes autrichiens et propriétaire du Demel, célèbre café de Vienne, était interpellé en compa-gnie d'un autre homme d'affaires, M. Peter Daimler, dans la capitale

GEORGES MARION. CÉRÉSOLE wenpe présente la collection Royal Oak **Audemars Piguet** 16 rue Royale, Paris (8°)

24

C'est l'épreuve que vit depuis plu-sieurs semaines M. Mohammed Mzali, l'ancien premier ministre tunisien tombé en disgrâce au mois continuace au début du mois à un an de prison pour franchissement illégal de la frontière tuniso-eleériesne. actuellement réfugié en Suisse. Ce n'est poortant pas dans la patrie de Calvin que nous avens rencontré M. Mzali il y a quarante-huit heures, mais de l'autre côté de la frontière, à Divonne. La neutralité helvétique a ses prodences. Surtout lorsqu'elles sont avivées par les représentations de l'ambassadeur tunisien à Berne, qui a poussé l'amalgame abusif jusqu'à oser demander aux dirigeants suisses pourquoi ils accueillaient M. Mzali alors qu'ils avaient refusé l'entrée de leur territoire non sculement an shah d'Iran mais aussi à Jean-Claude Duvalier et à l'ancien prési-M. Mohammed Mzali n'est pas

un homme abattu, malgré l'exil. Toniours austi locuace. il vent tont antant convaincre de sa bonne foi. D'autant plus qu'il estime son honneur en jeu. « Je sais bien, expliquot-il, qu'on peut mal interpréter mon départ de Tunisie. Mais je ne vou-lais pas quitter mon pays après mon limogeage. Bon, d'accord, me suisje dit à ce moment-là, le président veut changer la ligne du gouverne-ment, il ne veut plus de l'ouverture mai après tout qu'il veuille change de premier ministre. Puis je me suis du compte que ceux qui le manipulent n'en resteraient pas là. Qu'ils voulgient me détruire, me faire craquer aerveusement et psychologiprendre à des membres de ma famille, è mon fils Mokhtar, à mes ands. On a fait courtr des rumeurs sur ma prétendue mauvaise gestion. On a même répandu le bruit que j'aurais sougé à créer un comité de mités médicales pour déclarer le président Bourguiba incapable et prendre sa place.

» Enfin, le 19 août, alors que j'étais toujours député et que je re faisais l'objet d'aucune poursidte, un haut fonctionnaire du ministère de l'intérieur m'a empêché en toute illégalité (j'avais déjà passé les for-malités de police et de douane de l'aéroport de Tunis) d'effectuer un voyage à l'étranger. C'est alors que j'ai compris que le piège allait se refermer sur moi et que j'ai décidé de quitter mon pays pour pouvoir me désendre et dénoncer l'arbitraire dont j'étais victime. Ce que j'ai sait au début du mois de septembre.

Indiguation

Là, l'émotion fait place à lindi-gration, car M. Mzah tient à évoquer le sort de sa famille. « Après mon départ, dit-il, ils out arrêté deux de mes fils et enfermé dans notre maison ma femme, une de mes filles, ma belle-fille, mes petitsenfants. Pendant une sema enfants. Pendant une semaine, per-sonne n'a été autorisé à sortir pour acheter de la nourriture, et ma famille a då subsister avec un pain que les policiers jetaient de temps en temps par la fenêtre. Auparavant, sous prétexte de perquisition, ma maison avait été saccasée, mes archives pillées, les matelas éventrés et l'argest que j'avais laissé à ma femme avant de partir ~ elle n'était pas au courant de mon projet - volé. Ils out même torturé mon gendre, le docteur Daly, qui a

Cheveux: enfin un espoir de renousse

- (Publicité) --

le semblerait évident que les motécules de Trichopeptide Cx10 reliées entre elles par un pont souté rétablissent le processus de repousse des polis, dans les zones dégamies, après un traitement de 3 mois. Ni toxicité, ni allergie. Risquez, donc 390 F pour retrouver vos cheveux, c'est le prix de 3 flacons. (li suffit d'un flacon par mois) ou traitement-choc en venant chez² Elicir, 19, rue de Penthièvre, 75008 Paris. 47.42.01.70. Egalement mer correspondence.

والمنافع والمنافع والمستوان والمنافي والمعامل والمنطوع والمنافع وا

eu quatre cites cassies et qui a été brûlê Jamais on n'avait vu ça en Tunisie, tant de hargne, de mensonge, de violence pour écraser un

De la même manière, M. Mzali s'élève contre les accusations de corruption colportées contre lui. « Contrairement à beaucoup d'hommes politiques tunisiens, dit-il, je n'ai pas de compte en Suisse, où je ne vis que grâce à l'aide d'amis. Tout ce que nous avons, ma femme et moi, c'est notre maison à côté de Tunis que nous avons mis des années à payer et une petite maison que fai fait construire à Monastir, après que la maison de mon père a été expropriée. Quant à mes enfants, ils sont tous au zervice de l'Etat, comme médecin, vétérinaire ou directeur d'entreprise nationale, et ont des salaires fort modestes. »

La campagne contre M. Mzali peut-elle avoir lieu sans l'approbation du président Bourguiba? Sans troubler M. Mzsli, on sent bien que la question le gêne : la figure du père, même si ce père dévore allègrement tous ses enfants, est encore présente à l'esprit de l'ancien pre-mier ministre, de l'enfant de Monas-tir, le ville natale de M. Bourguibt. M. Mzali préfère donc dénoncer ceux qui, de notoriété publique, manipulent le vieux président, filtrent vingt-quatre heures sur vingt-quatre les visiteurs admis au palais de Carthage, soufflent à l'oreille du visillard le poison qu'ils entendent

«Etre premier ministre est une malédiction »

Ces gardes-malades abusifs, M. Mzali ne se gêne plus pour les de M. Habib Bourguiba, M= Saida Sassi, celle qui est pour beancoup dans la répudiation de M= Wassila Bourguiba, et qui se vantait récemment dans une interview de prendre soin du président « comme d'un bébé . Il y a aussi M. Mansour Skhiri, directeur du cabinet prési-dentiel, bombardé secrétaire général adjoint du Parti destourien au douzième congrès, en juin dernier, « un homme médiocre, que j'ai eu le tort de promouvoir dans le passé, et qui veut le pouvoir pour le pouvoir car il n'a aucun projet politique ». D'autres noms suivent, mais, de cette liste, retenous surtout celui de M. Hedi Mabrouk, l'ancien ambassadeur en France, nommé il y a peu ministre des affaires étrangères. que c'est ini la tête pensante du complot dont il a été victime. « Je sais qu'il n'a pas cessé depuis des années de me calomnier aussi bien à Paris qu'à Tunis. Son ambition est te : il compte remplacer M. Rachid Sfor, qui n'est là que comme intérimaire, après les élec-tions législatives prévues pour le 2 novembre prochain. Ši vous remarquez bien, Mabrouk est toujours en première ligne lorsqu'il s'agit de m'enfoncer. L'évocation du congrès du Des-

tour rappelle à M. Mzali une anec- Tunisie n'a pas fini de scuffrir.

depuis longtemps à Carthage. « Jamais je ne pouvais voir le président en tête à tête, explique-t-il. Il y avait toujours présent soit M=Sassi, soit M. Mansour, soit les deux. Ainsi, le matin de la clôture. du congrès du parti, le président me communique la liste du bureau politique qu'il avait établie tout seul. - « Vous oublies, hi dit alors M= Sassi, de dire ou premier ministre qu'il n'y a cette fois que trois itaires généraux adjoints.» « Ah oud, me dit le président. Puis. se tournant vers M= Sassi, il lui demande : « Au fait, qui sont-ils ? » Bien sûr, c'étaient des gens qui ne m'étaient pas favorables... » C'est dire que M. Mzali ne nie

date qui illustre bien, à son avis, la

façon dont le pouvoir fonctionnait

plus l'existence d'un problème Bourguiba. Mais comment résondre ce problème tant que toute légitimité dépendra d'un vicillard aussi infinencable. Se mettant à rêver. l'ancien premier ministre parle d'une « réaction » de M. Bourguiba,



qui pourrait se débatrasser dans un sursant de sa garde prétorienne et rappeler auprès de lui son ancies me Wassila et son fils «Bibi» qui a lui aussi fait les frais des ambitions de la «bande de Carthage». Mais on sent bien que M. Mzali ne croit guère en cette dernière chance, nême s'il a quelque mérite à la formuler, tant ses rapports avec M= Bourguiba ont été naguère oragenz. Il n'empêche : l'exil l'a fait réfléchir, et il ne met aucune mauvaise grâce à reconnaître qu'il pourrait défendre aujourd'hui la proj tion de réforme de la Constitution suggérée il y a quatre ans par M= Bourguiba et qui lui valut de très solides inimitiés; bien placée alors pour commaître l'état de son mari, elle avait proposé que le premier ministre ne soit plus le successeur du président en cas d'accident, mais qu'on ait recours au suffrage populaire après un bref intérim assuré par le président de l'Assemblée. Pour en finir avec ces jeux de cour sur fond d'infirmerie dont in

TCHAD

Le GUNT serait prêt à négocier avec N'Djamena

Le Gouvernement d'union nationale de transition (GUNT) a fait France, M. Allam-Mi, cette offre parvenir à Paris, depuis Tripoli, jeudi 16 octobre, un commun dans lequel il déclare souhaites « l'ouverture de négociations avec le groupe de N'Djamena », emphé-misme pour ne pes appeler par son nom le gouvernement de M. Hissène

« Depuis le mois d'août 1986,

reconnelt le communiqué, le GUNT vit une situation de crise très grave, qui s'est tradaite sur le terraix par de violents affrontements dans le Nord, à Fada, entre des éléments armés du Conseil démocratique révolutionnaire (CDR) et les autres forces de la coalition gouvernemen-tale. Face à cette situation, un conseil extraordinaire des ministres s'est réuni à Tripoli, le 15 octobre, sous la présidence de M. Goukouni Oueddel, pour tenter de tirer les conséquences de cette crise. > « Face aux menaces extérieures de division et de partition du Tchad », le GUNT – ou, en tout ces, ceux qui s'exprimaient en son nom dans ce communiqué - réclame des négocistions . pour trouver une solution globale à la crise et mettre ainsi fin à tant d'années de souffrances du peuple tchodien . .

 ne peut être le fait de Goukoum Oueddel, prisonaler des Libyens, mais des services spéciaux du colomus ues services apeciaix au colo-nel Kadhafi, qui tentent une nou-velle fois de nemer la confusion pour tenter de dissimuler le vérita-ble problème qui est celui de l'occupation libyenne - . Le 22 soût dernier, les partisans

de M. Acheikh Ibn Omar, chef du CDR, une des deux principales tendances politico-militaires oppo-sées à M. Hissène Habré, s'étaient rendus mattres de la localité de Fada, située au nord du acisième parallèle et à l'est de Faya-Largeau. après de durs affrontements contre ceux de M. Goukouni Oueddel. Les troupes de Tripoli, qui occupent militairement Fada et ses environs survient observé une stricte neutra lité dans les combats. Le colonel Kadhafi a, semble t-il, touté ensuite une médiation, à Sebha, sans succès. Le 19 septembre, M. Goukouni Oueddel avait adressé une mise en garde à son rival, l'informant qu'il ne s'estimait pas vaincu. De nou-veaux combats ont en lien à partir du 7 octobre. Cette fois-ci, les troupes libyennes sont intervenues aux côtés de celles du CDR qui, une nouvelle fois, auraient défait leurs

Car, avec le système actuel - ct M. Mzali ne fait anjourd'hoi ancune difficulté à le reconneître, - tout

premier ministre n'est qu'un hamme à abattre, puisque dauphin. « Etre premier ministre est une malédiction, résume l'un de ceux qui savent de quei ils parlent. Et pendant ce temps, les vrais problèmes de la sociésé transferme continuent à être noyés dans les querelles de sérail. Ces problèmes sont nombreux, et M. Mzali ne cherche pas à le cacher. . Mais comment, dit-il,

peut-on m'accuser de mauvaise ges-tion alors que le premier ministre actuel a été pendant des années mon ministre de l'économie et qu'aucune mesure ne pouvait être prise saus l'aval du président? Même la politique d'arabisation de l'en ment, que l'on me reproche aujourd'hui, avait été adoptée en 1976 avec l'accord de Bourguiba l'étais alors ministre de l'éduca tion. On avait voulu voir là, à l'époque, une mesure antifrançaise, mais ce reproche n'a pas tenu longtemps tant le système primitif fonctio mal : les enfants baragoninaient le français, baragouinalent l'arabe mais ne parlaient correctement aucune langue. Jusqu'à preuve du contraire, la Constitution pescise que la Traisie est un pays dont la religion est l'Islam et dont la langue officielle est l'arabe. Exiler la lane arabe, c'est au contraire courir gue arane, c'est au comrane como le risque de voir le français totale-ment rejeté. C'est donner un argument de poids aux intégristes. Si aujourd'hui on veut franciser le sys-tème éducatif tunisien, qu'on le dise franchement. Mais qu'on cesse de me présenter comme un arabisant exclusif, chanvin et borné. Tous ceux qui me connaissem savent que c'est faux.

 Qu'on cesse aussi de me présen-ter contre un allié des intégristes. Mais croire qu'on viendra à bout du problème en francisant le système d'enseignement ou en ayant recours à la répression aveugle conduira au pire. Il faut méditer l'exemple du thak d'Iran. Les islamistes, qu'on le veuille ou non, sont devenus une composante de notre société, et pas seulement dans l'Université, jusque dans l'armée. Ne pas en tenir compte ou n'avoir recours qu'à la répression, c'est exposer l'Etat de droit à de graves dangers, c'est semer le vent au risque de récolter la tempête. Mon souci constant a été de me référer à la légalité et de n'exclure ni la fermeté ni, à cartaines conditions, le dialogue.

On compress que M. Mzali ne fasse guère preuve d'optimisme quant à l'avenir de la Tunisie. « Sous l'influence négative de son entourage, dit-il, le président a décidé de tourner le dos à la démocratization. Au-delà du climat politique et moral très maisain que fait régner cet entourage, au delà des cas personnels et des manaeuvres en eau trouble, c'est cette régression politique et éthique qui constitue ma wate préoccupation. La fuite en avant, la recherche de boucs émissaires, le durcissement policier a'amènerant aucure solution valable. Ils constituent en revanche une dénaturation des options kumavistes et modernistes de la Tunisie. Le monde méditerranéen est suffisamment bouleversé pour qu'on n'y ajoute pas un nouveau Liban. »

JACOUES AMAURIC.

• M. Mestiri recouvre sa S-berté. — Assigné à résidence à son domicile dans la banlieue de Tunis depuis le 26 juin, M. Ahmed Mestiri, secrétaire général du Mouvement des démocrates socialistes (MDS), a retrouvé sa liberté de mouvement le jeudi 16 octobre. Bien qu'auture explication officielle n'ait été donnée, il semble que la mesure qui le frappait avait été prise en substitution à la peine de quatre mois de prison à lequelle il avait été condamné en avril - après dix jours d'incercération pour avoir conduit une manifestation de protestation au lendemain du raid américain en Libya. ~ (Corresp.)

O Visite de M. André Sentini. - Le secrétaire d'Étet français aux rapatriés est arrivé jeudi 16 octobre à Tunis pour une visite de trois jours su cours de laquelle II doit s'entretanir tres plusieurs dirigeants tunisiens, et rencontrer les représentants de la colonie trançaise afin de s'informer de leurs problèmes. Il a 600 reçu, dès son arrivée, per le ministre affaires étrangères, M. Hedi Mabrouk, et,a déclaré qu'il se trou-voit sussi en Tunisle « pour remercier vivement le président Bourguiba d'avoir bien voulu régler défi ment is question des avoirs français en Tunisie (le Monde du 14 octobre). — (Corresp.)

Europe

La Grèce désenchantée...

(Suite de la prendère page.)

Le douxième tour dira, le dimanche 19 octobre, si ce vieux ressort n'est pas complètement détends, surtout dans le cas d'élections municipales of chaom post trouver l'oc-casion d'exprimer sa grogne sans que cela porte gravement è consé-

La Grèce vit à l'heure du désenchantement, et le premier ministre n'y pent, il est vrai, pes grand-chose. Après quatre années de vraies ré-formes sociales, mais aussi de iaxisme et de largessex électora-listes, les caisses de l'Etat étuient vides et le pouvoir percins de dettes. Une fois reconduite le majorité so-cialiste sux élections de juin 1985, il a bien falla en venir, avec queiques années de retard, à cette politique d'austérité dont on s'était gauss lorsqu'elle s'appliquait au volsin.

Dans un pays traditionsellement dépensier et insouciant, le réveil est très douloureux. Les salaires sont três douloureux. Les salaires sont partiellement bloqués alors que l'inflation est join d'être enrayée (16 % sur l'amée, dans la meilleure des hypothèses), la pression fiscale s'est accrue, les loyers libérés ont grimpé, de même que les tanifs des services publics.

S'ils se recommendent de la ganche, ils se sentent marginalists « outant que quand la droite était au pouvoir ». Ils dénonçant l'autoritsrisme, ils n'out pas digéré en particulier le véritable comp de main grâce anquel le PASOK a mainteau grace auques so rribus, a manitena son emprise sur la direction syndi-cale, ni la façon dont des syndica-listes qui avasent largement contribué à son arrivée au pouvoir ont été exclus sans ménagement de parti. S'îlé se recommandent du simple bon sens populaire, ils se disent choqués par le comportement « nou-veau riche » de la Nomenkiatura du régime, par le gost ostentatoire pour la pompe, les Mercedes et les réceptions de certains personnages en vue, à l'houre où l'on demande au citoyen de base de faire des sacrifices.

L'attitude des communistes

Tout cele laissait prévoir une sanction d'autant plus sévère que l'enjeu s'est pas considérable. Le pouvoir des maires est assez limité même dans le capitale, la majorité socialiste au Parlement est solide et aucune sutre échéance électorale ne



Quelques mois après la mise on œuvre du plan de stabilisation de l'économie, on notait une compresion des dépenses de consommation les ménages de l'ordre de 25 %. Le châmage est devena, et c'est assez nouveau, une préoccupation maent chez les jeunes. Et si les dernières semaines ont été relstivement calmes sur le front social, c'est que la rentrée est ici plus terdive qu'ailleurs et que le Parti communiste n'avait pas forcément inté-rêt, à la veille d'élections, à lancer les grévistes dans la rue.

« Arregance »

Nécessité faisant loi, M. Papundréou manifeste une belle détermi-nation et il a récemment annoncé que les temps seraient ples durs en-core en 1987. Il n's en fait pas le choix : le monstre, le mai absolu (c'est-à-dire le FMI) guette. Les im-portantes subventions de la CEE ne ont accordées que mayennent un effort de redre ement dracon L'obligation de garder une certaine L'obligation de garden une contenue. crédibilité amprès de ses partenaires étrangen supposait aussi que M. Pa-pandréou tempérât ses distribes anti-impérialistes.

A quelques écarta de langage près, le ton a donc changé aussi en natière de politique étrangère. Symbole de cette modération nouve le souhait récemment exprimé par le premier ministre de voir son parti-adhérer à l'Internationale socialiste. Si l'on en croit M. Papandriton, l'organisation, qualifiée en d'autres temps de réactionnaire, est venire à hi, notamment sur la question du désarmement. Mais tout le monde a va dans ce geste le désir du premier ministre d'intégret, pour des raisons intérieures et entérieures, le groupe des social démocraties bon teint.

Que la ganche se sente frustrée, que les électeurs mangréent était donc prévisible dans ce contexte général. Mais le premier tour des muicipales livre sussi un autre message : les voix perdues par le PASOK se sont reportées non seule-ment sur sa ganche mais aussi sur sa

Les sondages montrent, d'autre part, que le ministre de l'économie, M. Simitie, qui met en œuvre la poli-tique d'austériné, reste, paradorale-ment, l'un des membres les plus populsires du gouvernem apprécie sa compétence, son sérieux, sa sincérité. On a le sentiment « que kd, au moins, il travaille ».

C'est dire que le sondage gran-deur nature auquel se sont livrés, di-manche dernier, les Grecs, porte condamnation des méthodes et du style dominant dans ce gouvernement autant que sa politique. Le terme d'« arrogance » revient pres-que systématiquement dans la bon-

se profile avant l'horizon de 1989, même si la droite, dans l'hypothèse où elle transformerait l'essai an se-cond tour, réclamait des élections

Ě

经

B COME

10 (15) (10) (10) (10) (10) (10) (10)

Establish State

, were a second

Sales in the

language and

Bright St. C.

🕿 🕰 ila ila ila ila

STEE BY WHE

17 **807** 58 (1931) 25 (1984)

The second second

Maria Sala

WERCE

14. A. E. .

1

lin.

"" "" "" ""

MACE

S. 325

4-5 / t ≥

La Nouvelle Démocratie s'est d'ailleurs gardée de tout triompha-lisme après le premier tour. Elle hame après le premer tour. Este craint es qui a encore très bien fonctionné en juin 1985 et à quoi M. Papandréou fait de nouveau appet : le mouveauent de rejet d'une droite au passé pour le moins chargé et contre laquelle le ressentiment est sucore loin d'être épuisé.

La Nouvelle Démocratie svait donc choisi d'adopter un profil bas à la veille de ces élections, ce qui a contribué avasi à leur manque d'animation. Objectif : se refaire sinon une vertu du moins une image piusmoderne, et pour montrer que la droite n'est plus ce qu'elle était dans les années 50, lancer dans la bataille sinon des hommes nouveaux, du moint des hommes jeunes. L'en d'entre eux, Miltiadis Evert, quarante-sept ans, qui a de bouses chances de devenir maire d'Athères dimanche et pesse du coup pour l'étaile montante de son parti, a même en l'idée, pour faire passer le message, d'aller en toute hypotrisie rendre une visite de courtoisse sa siège électoral de ses adversaires so-cialistes et communistes.

Il faudrait, pour que les socislistes conservent dimanche les trois principales villes du pays, que le re-port des voix de gauche sur leurs candidats se fassent pratiqu sans défaillance, ce qui est sen moins que sur. Le petit Parti con-muniste de l'intérieur (nen doguntique), qui a obtenu 3,8 % des voir à Athènes au premier tour, a appelé ses électeurs à voter pour le candidat de sanche T - Bartin de la sanche T - Bar dat de ganche. Le Parti communiste orthodoxe, en revanche, après avoir mené une virulente campagne antisocialiste et s'être allié aux exclus du PASOK, n'était prêt à donner une telle consigne de vote qu'en échange de l'engagement du gouvernement de rétablir le système de la proportionnelle simple (le système actuel favorise les deux premières forma-tions aux dépens de toutes les su-

S'étant heurté à un refus, il s'est tiré jeudi d'une situation des plus embarrassantes en appelant sea élec-teurs à soutenir les candidats du PA-SOK en ballottage, partout sauf dans la capitale. Mauvais coup pour le maire socialiste aortant d'Athènes, Dimitris Beis, comm pour son anticommunisme. Une revanche du PC contre un gouvernement qui depuis quelques années ne l'a pas ménagé. La mairie de la capi-tale avait été la première grande conquête des socialistes en marche vers le pouvoir en 1978, Il y a toutes les chances pour qu'ils y subissent dimenche leur premier vrai revers.

CLAIRE TRÉAN.

Europe

Nouvelles accusations contre M. Kurt Waldheim

L'ancien secrétaire général de l'ONU aurait été à l'origine de représailles massives dans les Balkans

Le témoignage complet d'un sons-officier de la Wehrmacht, Johann Mayer, devant la commission you-goslave des crimes de guerre, met-tant à nouveau en canse M. Kurt Waldheim, a été rendu public jeudi 16 octobre par le Congrès juif mon-dial à New-York.

The state of the s

484127 E.

E

ar a 🛬

: De. -

ا**ت**تات دای بد

77 · 77

10 1 July 4

6 . J. 25

200 PM 2 and the second

1 1478 1 1776

Selon ce document, qui ne figu-rait jusque là que sons forme d'ex-traits dans le dossier Waldheim de la commission des crimes de guerre de l'ONU, l'Oberleutnant Wal-dheim aurait été, avec son supérieur hiérarchique direct, le lientenant-colonel Herbert Warnstorff, à l'origine de représailles massives contre les populations civiles de Bosnie et de Macédoine.

Selon Johann Mayer, qui était af-fecté au département de l'état-major du groupe d'armée nº 3, sous les or-dres directs du lieutenant Waldheim, la procédure était la suivante: «Les représailles étaient suggérées par le lieutenant Waldheim, soumises pour approbation au lieutenant-colonel Warnstorff, et transmises au général Schmidt-Richberg, chef d'état-major... >

Le président de la République autrichienne aurait ainsi été à l'origine d'exécutions d'otages dans la région de Sarajevo, de la mise à mort de prisonniers de guerre, de l'incendie de villages entiers...

Le témoignage de Jehann Mayer indique également que l'officier d'ordonnance O3 Kurt Waldheim était chargé du contre-est travaillait en étroite liaison avec le SD [la sécurité militaire] »

Dans la polémique qui l'oppose depuis le printemps dernier au Congrès juif mondial, l'ancien secrétaire général des Nations suries a

URSS ---M. Martchouk devient président de l'Academi

Moscon - L'Academie des Moscon - L'Académie des sciences soviétique a étu jendi 16 octobre, son nonvena président le vice-premier manistre M. Couri-Martchouk physicienet milhematicien les de souvante et an ma martine dirigent depuis 1930 le commé d'Eint sur la science et la occimatogie.

d'Eint sur la science et la cocimitogie.

Il remplace M. Anstali Alexandrov, physicien de qualité vinglé rouse
ans, qui divigeant l'Attadémis depins
1975. L'agence l'ass a indiqué que
la candidature de M. Masselande
chait soutenne par le buresaspellifque. Tass n'a pes précisé pourquoi
M. Alexandrov a été remplacé ansis
un porte parole joint per l'éléphene à
déclaré qu'il avait demandé à prendre sa retraite. Le numéro deste du
PC soviétique, M. Ligatchev, a
remercié M. Alexandrov pour ses
travaux, mais a souligné les «graves
erreurs» commises par l'Académie
dans le passé, notamment le manque
d'encouragements pour ies jeunes
chercheurs. Il a ajouté que
l'amère leçon de Tchernobyl nous
rappelle à tous que l'optimitime
béat est inadmissible ».

– (Publicité) – Aujourd'hui, les toutes demières affaires en vente de fonds de

COMMERCE SOUTIQUES - LOCAUX - BUREAUX aliment, cafée, libraldes, div., gérances dans le journel spécialisé depuis 41 ans. LES ANNONCES »

En vente partout 4,00 F et 36, me de Maite, 75017 Paris - Tél. (1) 48.05.30.30 La Bourse c'est ma vie. La Bourse sur Minitel. L'évolution de votre portefecille personnel au jour le jour. Le Monde sur Minitel 36.15 tapez : LEMONDE

toujours rejeté le témoignage de Johann Mayer, aujourd'hui décédé.
S'appuyant sur les déclarations de l'épouse de ce dernier, M. Kurt Waldheim estime, en effet, que les accusations de Johann Mayer, formulées

alors qu'il était prisonnier des Yougusters, avaient pour objectif de charger les officiers se trouvant en sécurité en Autriche pour protéger ceux qui étaient encore prisonniers... goslaves, avaient pour objectif de charger les officiers se trouvant en

GRANDE-BRETAGNE: l'imposition des visas aux citovens du sous-continent indien

Situation chaotique à l'aéroport de Londres-Heathrow

Londres (AFP). - L'imposition vesu régime de visas obligatoires pour les ressortissants de l'Inde; du Pakistan et du Bangladesh a provoqué une altuation chaotique

Les autorités britanniques en-Les autorités britanniques en-visagent d'héberger dans des cellules carcérales les trois cents Bengalls, Paldatanais et Indiens qui attendaient toujours jeudi après-midi 16 octobre à l'aéro-port d'être interrogés par les ser-vices de l'immigration.

Le haut commissaire du Ban-gladesh, le général Mir Shawkat Ali, qui s'est rendu à Heathrow, s'est ému des « conditions très insatisfaisantes » dans lesquelles se trouvaient ses competriotes e serrée comme des serdines » dans une pièce. Il a estimé que cette situation aurait pu être évitée s'il y avait eu concertation

avant de mettre en place ∢ce système de visas malheu-

A la suite d'une réunion interministérielle, un porte-parole du ministère britannique de l'intéieur a déclaré que « plusieurs solutions étalent envisagées, dont le recours aux cellules carcérales qui ont été très peu utilisées jusque-là > pour héberger les visiteurs du sous-continent indien. Le premier ministre indien, M. Rejiv Gandhi, a d'autre part estimé mardi à Canberra que les Londres étaient « clairement racistes a. Lady Young, ministre adjoint au Foreign Office, deveit exprimer « sa surprise et son regret » après -cette remarque, jeudi après-midi à Londres, à l'ambassadeur de l'Inde au Royaume-Uni.

ROUMANIE Mort suspecte de la femme d'un dissident au cours

d'une perquisition policière

La femme d'un retraité roumain de soixante-quatorze ans est morte après être tombée par le fenêtre du huitième étage au cours d'une perquisition « brutale » opérée dans son appartement, à Bucarest, par la jeudi 16 octobre, la Ligue pour la défense des droits de l'homme en

Roumanie.

La Ligue a été avertie, mercredi, de ce drame par un href coup de téléphone du mari de la victime, M. Damitru Mircescu. Celui-ci, pricise l'organisation, n'a pas claire-ment indiqué si sa femme avait été poussée dans le vide ou si elle était tombée d'elle-même, à la suite de l'état de panique dans lequel l'avait plongée cette nouvelle perquisition, intervenne après de nombreuses autres durant lesquelles les deux

époux avaient été battus. M. Dumitru Mircesca, ouvrier retraité né en 1912, avait été arrêté en 1936 en URSS, où il s'était rendu dans l'intention de poursuivre ses études, pais condamné en 1937 à dix ans de camp pour « espionnage ». Libéré en 1947 à Vorkouta, en Sibé-rie, puis relégué près de la frontière soviéto-chinoise, il s'était enfui en 1949 et avait regagné la Roumanie, cà il a été, selon la Ligne, sonnis depuis lors à une constante surveil-

En 1979, il avait rédigé ses Mémoires sur les camps soviétiques, et les avait envoyés à Radio-Europe libre pour diffusion. Par la suite, indique la Ligue, il avait été plu-sieurs fois menacé de mort et roué de coups, de même que sa femme.

BELGIQUE: fin de la crise gouvernementale

Le roi Baudouin refuse la démission de M. Wilfried Martens

BRUXELLES

de notre correspondant

L'affaire Happart étant provisoi-rement réglée, M. Wilfried Martens reste premier ministre de Belgique. Le roi Baudonin a, en effet, refusé, vendredi matin 17 octobre, la démission que lui avait présentée mardi le chef du gouvernement. Depuis cette date, les hommes politiques de la majorité et de l'opposition qui se rendeient au palais recherchaient en même temps «la» solution de la dernière chance à la crise des Fourons, cette commune peuplée de deux tiers de francophones et située en Flandre. Il s'agissait en fait de trouver un successeur à José Hap-part, l'ancien bourgmestre destitué par le Conseil d'Etat parce qu'il ne parle pas le néerlandais. Les Fla-mande manuel en affet troute inmands refusaient, en effet, toute ini-tiative qui aurait redonné à José Happart son écharpe de maire. Les

taient que soit respectée l'autonomie communale et que les Fouronais décident eux-mêmes de leur admi-

Dans la nuit de jeudi à vendredi, on apprenait que le ministre de l'intérieur avait décidé de nommer un nouveau maire, Roger Winants, quarante-trois ans, francophone par-faitement bilingue puisqu'il est pro-fesseur de néerlandais. Cette solution était trouvée en attendant que la Cour de cassation, saisie par le ministre de l'intérieur, donne son avis sur l'arrêt du Conseil d'Etat qui a destitué José Happart. Une « commission des sages » a été aussi constituée pour tenter de trouver une solution durable à l'affaire fouronaise. Un autre problème « lin-guistique » a été réglé jeudi puisque francophones et Flamands se sont mis d'accord pour que Bruxelles accueille le prochain concours Euro-vision de la chanson.

J.-A. F.

Asie

(Reuter, UPL)

PAKISTAN

de renforcer

Washington décide

la défense aérienne

d'Islamabad

taire américain à la défense,

M. Caspar Weinberger, a déclaré, jeudi 16 octobre à Islamabad, que

Washington avait accepté

système de défense aérien du Pakis-

M. Junejo, ayant réclamé que son pays soit doté des avions radar AWACS – «notre première prio-rité», a-t-il dit, – M. Weinberger a,

refusé de s'engager sur ce point, indiquant que les Etats-Unis examinaient les différents systèmes de surveillance sérienne, dont celui d'une surveillance américaine de la fron-

tière pakistano-afghane. Après le débat de la guerre du Golfe, les Américains avaient piloté des AWACS pour le compte de l'Arabie

Islamabad (AFP). - Le secré-

PHILIPPINES Réforme agraire partielle

La présidente Corazon Aquino a amoncé, jeudi 16 octobre, la mise en œuvre d'une réforme agraire destinée à désamorcer Pile de Niegros (centre des Philip-pines), où la panvreté et le chô-mage, résultant de l'effondrement de l'influstrie du succe álimentent

Le plan prévoit la distribution de teures aux paysans et aux ouvriers des plantations nécessiteux, ainsi que des prêts et une assistance technique visant à favoriser la diversification de la production de l'île, La réforme fait aussi appel au volontariat des propriétaires fonciers. Environ deux mille personnes bénéficieraient de ces mesures dans un premier temps. La province compte envi-ron cent mille chômeurs, selon des responsables locaux.

Mª Aquino a amonot ces mesures au cours d'une visite à Baccolod, capitale de la province, destinée à lancer sa campagne en vue du référendum du 23 janvier prochain sur le projet de nouvelle

. • INDONÉSIE : Paris «déplore» les récentes exécu-zions. — Répondent; jeudi 16 octobre à l'Assemblée nationale, à une stion de M. Lederman (PC, Vslde Marne) "sur les récentes exécu-tions d'anciens dirigeants commu-nistes en indonésie (le Monde daté 12 13 octobre), M. Jean-Bernard Raimond, ministre des affaires étrangires, a déclaré : «Le gouvernement lore et réprouve le nouvelle série d'exécutions qui a su lisu en Indonéeie; meis il a pensé qu'une intervention conjointe des douze membres de le Communeuté européenne aurait plus de poids. Cette intervention a su lieu le 9 octobre. Dans la prochaîne on, prévue à Djakarta, les reprémentants de la CEE interviendront à

VIETNAM de nouvelles attaques chinoises sur sa frontière

Constitution (le Monde du Hanol (AFP). - L'infanterie et l'artillerie chinoises ont lancé le 14 octobre leur plus violente attaque contre la frontière nord du Vietnam depuis le début de lannée, a affirmé le jeudi 16 octobre l'agence vietnamienne d'information AVL Les combats ont fait au moiss une centaine de morta côté chinois, selon A Washington, le secrétaire d'Etat adjoint pour l'Asic orientale et le Pacifique, M. Gaston Sigur, a déclaré devant une sous-commission de la Chambre des représentants que les Etats-Unis souhaitent des «éclaircissecombais ont fait an moiss une cen-taine de morts côté chinois, selon AVI, et « de nombreux morts parmi la population locale ». Ils se sont déroulés autour de Vi-Xuyen, dans la province de Ha-Tuyen, à l'extrême nord du Vietnam, qui est depuis plus de deux ans le principal poant chaud de la frontière. ments » sur les clauses de ce texte qui risquent de compromettre l'avenir des bases militaires américaines aux Philippines. Le projet de Constitution soumet à l'approbation du Sénat la reconduction éventuelle du bail des bases de Subic Bay et Clark Field, qui expire en 1991, et comports une C'est la première fois depuis plus

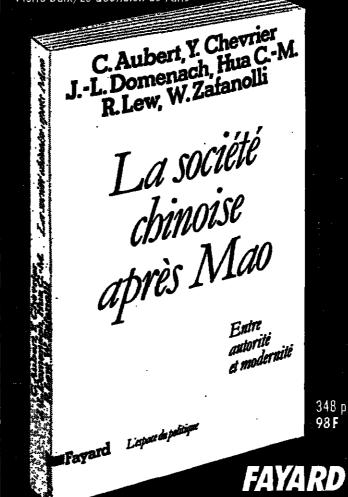
de deux mois que la presse vietna-mienne évoque les accrochages quasi permanents qui, selon des sources militaires, continuent à se dérouler sur la frontière chinoise. clause appelant à interdire l'implantation d'armements nucléaires aux Philippines. -

[A plusieurs reprises, ces dernières senaines, les Victanmieus avaient namifesté leur étair de resour le dialogue ave Pékin. L'annence de nouvelles attaiques chinoises sur la frontière vistanamenne intervient alors que, pour la première fois, lors de leurs discussions à Pékin, Soviétiques et Chinois ont évoqué le conflit emahodgies.]

. TAIWAN: réformes politiques. — Le parti au pouvoir — le Kouomintang — a approuvé, mercredi 15 octobre, le principe de la levée de la loi martiale en vigueur depuis trente-sept ens, ainsi que celui de réformes autorisant la formacou de renormes autorisant la forma-tion de partis politiques, un projet évoqué récomment par la chef de l'Etat, le président Chiang Ching-kuo (le Monde du 11 octobre). Une nou-velle loi sur la aécurité nationale rem-placera la loi martiale. Le processus législatif pourrait prendre un an. — (AEP) !

 Sri-Lanka : bilan de quatre
jours d'affrontements. — Soixante tués au cours d'affrontements avec les forces gouvernementales en quatre jours dans le district de Mannar, dans le région de Vavuniya et à Mul-lattivu, sur la côte est, selon un communiqué gouvernemental diffusé jeudi 16 octobre à Colombo. —

C'est là bien plus qu'une mise à jour de nos connaissances sur l'état de la Chine, le point de départ d'une confrontation entre les développements différents du totalitarisme en Europe et en Chine, entre ses possibilités d'adaptation. Ce livre devrait aider à percevoir que pas plus que le post-stalinisme, le post-maoïsme n'a engendré un posttotalitarisme. Bien av contraire. Pierre Daix, Le Quotidien de Paris





Boston à partir de 4110 F. Harvard à la portée de tout le monde.

5 vols par semaine de Paris CDG I. Sans oublier que TWA dessert plus de 60 villes à l'intérieur des Etats-Unis. Contactez TWA au 47.20.62.11 ou votre agence de voyages. TWA ouvre la voie vers les USA.

Tarif loisir A/R 14 jours - 2 mois. *Valable jusqu'au 31 octobre.

M. Mitterrand estime que le sommet a permis d'enregistrer de nombreux progrès

LONDRES

de notre correspondant

La rencontre de Reykjavik a été le principal sujet de conversation entre M= Thatcher et M. Mitterrand, fors du bref voyage que le pré-sident de la République a effectué, à Londres, jeudi 16 octobre. « Nous Londres, jeudi 16 octobre. « Nous avious bien des choses à nous dire, a déclaré M. Mitterrand en soulignant que la France et la Grando-Bretagne sont les deux seules puissances européennes occidentales disposant d'un armement nucléaire. » « Il faut réduire les armements nucléaires. (...) Toute tentative de parvenir à un accord de désarmement est évidemment une occasion à ne nos manquer », a dit M. Mitterne pas manquer », a dit M. Mitter-rand au coura d'une conférence de presse. Le terme d'« échec », à propos de Reykjavík, lui semble relatif « aux espérances esquissées pendant la rencoure », mais il stime que des pas en avant ont été éalisés sur de nombreux points, « si bien qu'ils paraissent maintenant à portée de la main », ce qui est à ses

bre des missiles de moyenne partée en Europe. Selou lui, plutôt que de rechercher dès à présent un accord « quasiment universel », Washington et Moscon devraient resserrer leurs discussions » et viser « des objectifs moins vastes et cependant fort importants. Il a sjouté: « Qui souhaite le plus peut

M. Mitterrand a confirmé que Paris et Londres avaient des posi-tions très voisines sur l'essentiel, tions très voisines sur l'essentiel, puisque Français et Britanniques refusent de la même l'açon que leurs arsenaux nucléaires soient pris en compte dans les pourparlers soviéto-américains. « Nous ne demandons pas d'être à la table des négociations », a rappelé le président de la République en indiquant qu'étant donnée la disproportion des forces des Etats-Unis et de l'URSS un regard de celles de la France et de la Grande-Bretagne, « il faudrait que Soviétiques et Américains en arrivent à une réduction considérable de vent à une réduction considérable de leurs armements avant que nous songions à nous associer à leur démarche ». Toutefois, M. Mitter-

Ami du journaliste américain Nicholas Daniloff

Le dissident soviétique David Goldfarb a été autorisé à quitter l'URSS

New-York (AFP). - Le généti-cien soviétique David Goldfarb, soixante sept ans, et son épouse Cecilia, soixante-quatre ans, sont arrivés le jeudi soir 16 octobre à New-York après avoir été subite-ment autorisés à quitter l'URSS alors que les autorités soviétiques leur refusaient un visa d'émigration depuis des années.

La libération de M. Goldfarb a été obtenue directement par M. Armand Hammer, président de la société pétrolière Occidental, ont indiqué l'industriel américain et le fils de M. Goldfarb, Alexander, qui vit aux Etats-Unis depuis onze ans. M. Hammer, qui entretient des relations privilégies avec les diri-

relations privilégies avec les diri-geants soviétiques depuis l'époque de Lénine, a précisé avoir également obtenu la libération de M[®] Gold-farb lorsque le généticien a décrété qu'il ne quitterait pas l'URSS sans son épouse. M. et M[®] Goldfarb out effectué le trajet Moscou-New-York à bord de l'avion personnel de M Hammer

Le porte-parole du département d'Etat, M. Pete Martinez, a indiqué sulvi de près et depuis plusieurs années la situation de M. Goldfarb, et se félicite de l'issue de son cas ».

« Le docteur Goldfarb était sur le point de partir [d'URSS] en 1984, lorsque son visa de sortie a été annulé », a poursuivi M. Martinez. Son fils a affirmé que cette mesure des autorités soviétiques était liée à une machination du KGB contre M. Nicholas Daniloff (le journaliste américain récemment accusé

• M. Chirac en janvier su Canada. - M. Jacques Chirac fera une visite officielle su Canada, et notamment au Québec, du 15 au 17 janvier prochains, a annoncé jeudi 16 octobre le porte-parole de l'Hôte Matignon. Cette visite, initialement prévue le 24 septembre demier, avait été annulée en raison de la vague

• Une prise de position de le socialiste. – Les partis socialistes et sociauxdémocrates européens ont exprimé, jeudi 16 octobre à Bonn, la nécessité pour l'Europe de ne pas rester les bras croisés après l'échec du sommet de Revievik, mais au contraire de peser de tout son poids auprès des profitant de leur lancée afin de parvenir à des accords sur le désarmepublique en l'absence de M. Jospin. retenu à Paris. les diriceants européens de l'Internationale socialiste se sont prononcés pour la conclusion, indépendamment des autres questions, d'un accord sur un retrait de moyenne portée, et la poursuite des discussions aur la création en Europe

· Prix de consolation pour Bob Geldof. - Le chanteur de rock irlandais Bob Geldof, qui avait été cité parmi les lauréats possibles du prix Nobel de la paix, a reçu, jeudi 16 octobre à Dublin, un prix de consolation de la FAO (Organisation mondiale de l'alimentation), en reconnaissance de ses activités menées avec Band Aid contre la faim en Afrique. Le premier ministre irlandais, M. Garret FitzGerald, qui a remis une medaille à Bob Geldof, a regretté que ce dernier n'ait pas obtenu le prix

le docteur Goldfarb, qui est un ami de Nicholas Daniloff. Il s'agit du denxième départ de Moscon en quinze jours d'un dissi-dent soviétique connu, après la libé-ration du physicien Youri Orlov l'affaire Daniloff.

d'espionnage par Moscon), à laquelle les Soviétiques avaient tenté vainement de faire participer

rand a fait remarquer qu'il fallait « se tenir au courant », en raison de « l'importance que les Etats-Unis et l'URSS ont dans le monde ».

M. Mitterrand a précisé qu'entre lui-même et le président Reagan il y avait en « un échange de correspondance assez nourri avant Repkjavik », qui avait été repris depuis. Si la France et la Grande-Bretagne entendent se cantonner pour l'instant à un rille d'observateurs attentent entendent se cantonner pour l'ins-tant à un rôle d'observateurs atten-tifs, cela n'exclut pas, a dit M. Mit-terrand, « que l'on pulsse émettre un avis ou même un conseil et avoir « le cas échéant » quelque influence sur la réflexion américaine », tout en sachant « rester à sa place », car « il s'agit du désarmement des outres.

Par ailleurs, le président de la République a déclaré qu'il était favorable à un rapprochement entre la France et la Grande-Bretagne au ta France et la Grande-Bretagne au niveau des équipements et des armements des forces de dissussion des deux pays. Mais M. Mitterrand a souligné les limites de cette coopération éventuelle, du fait que la Grande-Bretagne participe au commandement intégré de l'OTAN (ce qui n'est pas le cas de la France) et que son arsenal nucléaire est en partie d'origine américaine.

M. Mitterrand a écolement éven.

M. Mitterrand a également évo-qué avec M^{se} Thatcher les pro-blèmes du terrorisme. Alors qu'on lui demandait s'il avait été question de l'actuel procès à Londres de Nezar Hindawi (accusé d'avairementé en attentet en reservé monté en attentat — manqué — contre un avion d'El Al) qui met en cause la Syrie, M. Mitterrand a seulement réponda : « On en a, en effet, parlé (...), il est important de savoir ce que pense M. Thatcher et ce procès peut fournir des enseignements.

L'entretien a en outre porté sur la préparation du prochain sommet des Douze, convoqué pour les 5 et 6 décembre à Londres, et que prési-

FRANCIS CORNU.

Moscou durcit sa position sur le désarmement

(Suite de la première page.)

Sonlagés aussi les gouvernements européens et nombre d'experts des armements, qui estiment que l'inter-diction du déploiement de toute diction du déploiement de toute arme nucléaire américaine en Europe risque de conduire à un dan-gereux « découplage » entre les Etats-Unis et le vieux continent. Soulagés également, bien entendu, les « durs» du Pentagone, qui ne croient pas à l'« arms control » en général. Mais aussi les chels de l'armée rouge, qui, après être passés très près de sacrifices considérables, vont pouvoir conserver pas mal de vont pouvoir conserver pas mal de temps encore l'arsenal massif constiendant les années 70.

tué pendant les années 70.

Tout cela en principe, car il subsiste tout de même quelques ambiguités. En premier lieu, il est passablement étomant qu'un diplomate
aussi avisé que M. Karpov ait pu
«ignorer» pendant deux jours l'une
des principales conclusions de
l'échec – réel ou supposé – de
Reykjavik. Il faut croire que les instructions reçues n'étaient pas très
claires.

claires.

En second lieu, la mise au point de M. Guerassimov est rapportée de manière toujours ambigué par les médias soviétiques officiels. Dans son service en français, l'agence TASS indique bien que la question d'un « accord séparé sur les missiles d moyenne portée » a été posée au porte-parole, mais elle ne retient de sa réponse que la partie positive, à savoir que « tous les problèmes peuvent naturellement être examinés au niveau des experts ». Il n'est pas went numbers to the state of th

n'est pas employé.

L'autre facteur d'ambiguné est que cette position soviétique actuelle marque le retour à la situation qui avait prévalu pendant plusieurs mois à la fin de l'an dernier et au début de cette année, période pendant laquelle on avait constaté les mêmes incertitudes. C'est au sommet de Paris en octobre 1985, puis à celui de Genève, un mois plus tard, que M. Gorbatchev avait laissé entrevoir la possibilité d'un accord séparé sur les euromissiles, mais cela séparé sur les euromissiles, mais cela n'avait pas été dit publiquement

avant le printemps suivant, et il y avait cu dans l'intervalle (notan-ment en jauvier 1986) des déclarations en seus opposé de responsables

Un revers

Il n'est donc pas sûr que cette position du « tout ou rien » soit maintenue très longtemps par M. Gorbatchet, car elle marque pour lui un grave revers politique. Si quelqu'un avait besoin de revenir de Reykjavik avec un résultat, c'est bien lui : plus encore qu'aux Etats- Unia, en effet, un dirigeant soviétique doit toujours pouvoir légitimer par un bénéfice quelconque, devant ses pairs, ses rencontres avec le « chef de file de l'impérialisme ».

« chef de file de l'impérialisme ». C'était d'ailleurs bien dans cette voie que le secrétaire général s'engageait en faisant savoir tous ces der-mers mois que l'obtention d'« un ou deux résultats » était la condition de la tenue d'un sommet à Washington. En subordonnant maintenant tout à un accord sur l'IDS, M. Gorbatchev

un accord sur l'IDS, M. Gorbatchev est amené à se déjuger.

Il serait donc bien surprenant qu'il soit parvenu tout seul à cette décision. Le Politburo Fy a sans doute «aidé», avant ou après Reykjavik; un Politburo dont M. Gromyko se détachait, visiblement ravi, lors de la cirémonie d'accoeil à Paéroport de Moscou. On note aussi à cet évard non seulement la préà cet égard, non seulement la pré-sence inhabituelle dans la délégation sence inhabathelle dans la delegation soviétique du maréchal Akhromeev, chef d'état-major de l'armée rouge, mais anssi les commentaires souvent dissonants entendus à Moscou avant et après Rekjahvik: très encourageants dans certains articles de la Pravda et dans la bouche des potteparole du ministère des affaires étrangères, beaucoup plus réservés chez certains observateurs de Pagence Novosti ou chez M. Arbaragence rouse de l'Institut d'étude des Etats-Unis, pour qui la rencontre n'était pas le signe d'une amélioration des relations soviéto-américaines, mais de leur détériora-

Des désaccords étaient bien com-préhensibles dans le camp soviéti-

que, à la veille de décisions aussi importantes, et l'on constate les mêmes divergences depuis long-temps du côté américain. Mais ils ont plus de signification politique à Moscon, dans la mesure où ils conduisent à remettre en cause l'autorité et la légitimité du diri-geant suprême, celles-ci ne repusant an tien quante dise su l'édaighte ser rien dante dise su l'édaighte ser sehreme censes ne lébasig

Or M. Gorbatchev, qui s'était déjà mis à dos pas mai d'apparatchiks avec sa campagne de « restructuration : dans le parti comme dans le gouvernement, n'a pas de faire grand plaisir, avec sa nouvelle politique étrangère, aux militaires et aux diplomates de la vieille école. Il pourrait résulter de tout cels me redoutable coalition, dont Khronchchev, il y a un peu plus de vingt ans,

On n'en est sans doute pas encore là, car dans l'immédiat un replà-trage est possible sur les bases esquissées par les dernières mises an point de Moscou : oui à des négociaions, non à des accords s l'avantage étant pour tout le monde que l'on pourra sacrifier des SS-20 tont en les gardant, joner des divi-sions entre Européens et Américains sans avoir à en payer le prix. Mais il n'est pas sûr que l'Occident y trouve longtemps son compte.

MICHEL TATU.

· La nouvelle composition du Conseil de sécurité de l'ONU. — L'Assemblée générale des Nations unies a élu, jeudi 16 octobre, dès le premier four, cing nouveaux membres non permanents au Conseil desécurité : l'Argentine, le Japon, l'Italie, le RFA et la Zambie. Ces cinq pays entreront au Conseil le 1ª.janvier prochein pour deux ans, chacun dans son groupe respectif. La com-position du Conseil en 1987 s'établire donc sinsi : Etata-Unis, URSS, Chine, France, Grande-Bretagne (membres permanents), Argentine, Bulgarie, Congo, Emirats arabes unis, Ghana, Italie, Japon, RFA, Vene-zuela, Zambie (membres non perma-

Amériques

ARGENTINE

Les organisations de défense des droits de l'homme critiquent le président Alfonsin

de la République argentine, devait recevoir, ce vendredi après-midi 17 octobre, au cours d'une cérémonie officielle à Strashourg, le Prix européen des droits de l'homme, qui lui a été décerné par le Conseil de l'Europe en raison de son action en faveur du rétablissement de la démocratie et des libertés dans son pays. A l'issue de la cérémonie, une visite au Palais des droits de l'homme, installé dans la métropole alsacienne, était prévue.

BUENOS-AIRES de notre correspondante

Bien que friands de récompenses et prix en tout genre, tous les Argen-tins ne sont pas satisfaits de celui qui vient d'être attribué au président Rani Alfonsin par la CEE.

La plupart des organisations de défense des droits de l'homme, et particulièrement les mères de la place de Mai, estiment en effet qu'il existe au moins deux cas dans les-quels le chef de l'Etat n'est pas exempt de reproches. D'abord, elles ini reprochent d'avoir donné des instructions aux juges pour qu'ils ne poursuivent pas tous les responsa-bles des crimes commis sous la dictature (1976 à 1983). Elles l'accusent même de préparer une amnistie, ouverte ou déguisée, pour tous les inférieurs hiérarchiques, sous le prétexte du devoir d'obéis-

Frenite elles n'acceptent pas que soient maintenus en prison, trois ans après la restauration de la démocratie, douze prisonniers politiques condamnés pour subversion à la réclusion à perpétuité par la dictature. Ces organisations soupçounent d'ailleurs le gouvernement argentin de mettre les deux affaires sur le même plan : selon elles, il garde ces prisonniers pour ne pas être accusé taires. Elles pensent même qu'il pourrait les utiliser pour faire passer une mesure d'amnistie qui, en incluant les -subversifs - et leurs répresseurs », apparaîtait comme

Fidèles à une tradition qui date d'il y a près de dix ans, les mères défilent toujours sur la place de Mai, devant la Casa Rosada (siège

de leurs enfants « disparus ». Mais anjourd'hui, c'est dans une indifférence générale - qui tourne parfois à l'hostilité - qu'elles exigent de M. Alfonsin le « jugement et le chotiment de tous les coupables ».

Leur présidente, Mª Hebe de Bonalim, souhaite que, en recevant ce prix, M. Alfonsin se souvienne qu'il «doit son fauteuil de prési-dent» à ceux qui ont «donné leur sang » pour combattre la dictature. « Nos fils en faisaient partie, a-t-elle souligné. Qu'il ne les oublie pas. »

La vice-présidente des mères, Mª Nora Cortinas, est un peu plus nuancée: « Nous sommes fières que le chef d'un gouvernement constitutionnel argentin reçolve un prix international des droits de l'homme, mais nous pensons que le procès aux chefs des juntes, même s'il a été très important, n'a jugé qu'une minorité de responsables. » Elle a également déploré que le heutenant de navire Alfredo Astiz, sonpçomé d'avoir fait disparaître

une jeune Suédoise et deux reli-

Alice Domont, soit toujours en

« Il reste beaucoup à faire »

es françaises. Léonie Duquet et

A ce sujet, l'avocat des familles des deux religieuses, Me Horacio Mendez Carrera, considère que ce prix est un « déli ». « Il reste toujours à juger les auteurs matériels des crimes de la répression, ceux qui ont assassinė, ceux qui ont torturé », a-t-il souligné.

L'association des familles de disparus et de détenus pour raisons politiques considère que le président Alfonsin « n'a pas mérité ce prix ». Elle rappelle que les douze prisonniers politiques hérités de la dicta-ture sont toujours incarcérés. Ceuxci affirment avoir été condamnés après avoir avoué sous la torture et ne nas même avoir eu droit à un avocat pour se défendre. Mais, ayant épuisé toutes leurs possibilités d'appel, ils ne peuvent compter que sur une mesure de clémence.

L'APDH (Association pour les droits de l'homme), dont le présideut Alfonsin est membre fondateur, est la moins critique : « Pour nous, la balance est positive, même s'il reste beaucoup à faire. Nous

M. Raul Alfonsin, président de la présidence), tous les jeudis, mesurons le chemin parcouru la Rémublique argentine, pour réclamer la restitution en vie depuis la restauration de la démocratie, les procès aux juntes, la per-sistance d'un Etat de droit, ce que nous expérons, c'est que, en dépit des pressions, la justice conti-

CATHERINE DERIVERY.

NICARAGUA L'Américain capturé sera jugé par un « tribunal populaire »

Managua (AFP, Reuter). -Engene Hasenfus, l'Américain capturé le 5 octobre au Nicaragua, sera jugé à partir du lundi 20 octobre à Managua par un «tribunal populaire antisomoziste » pour « violation de la loi sur le maintien de l'ordre et de la sécurité publique ». Hasenfus était tombé aux mains de l'armée nicaraguayenne après que l'avion à bord duquel il se trouvait et qui transportait des armes destinées aux « contras » cut été abattu par un missile sol-air.

Sensible aux critiques qui se sont élevées à l'étranger contre les tribunaux populaires, le ministère de la justice mearaguayen a précisé que le procès serait public et que Hasenfus ira de « toutes les garanties judiciaires prévues par la loi », dont « la présomption d'Innocence.

- (Publicité) -**PANTALONS**

DOUBLES, POUR HOMME. en flanelle : 189 francs!

Très belle veste laine et cachemire 620 F, en: Harris tweed 798 F, à partir de 990 F, un costume en tissus Dormeuil, et un pardessus cachemire et laine à 990 F! (également chemises et pulls). L'explication de ces prix : la vente en direct des créations masculines Guy d'Ambert en exclusivité, mêma grandes tailles jusqu'au 62, par les Entrepôts du Marais, Métro Saint-Sébastien-Froissard, 3, rue du Pont-aux-Choux (39), lundi 14 h 30, mardi au samedi. 10 heures à 19 heures.

ÉTATS-UNIS: la visite de M. Pandraud

Paris et Washington envisageraient des « actions communes » pour faire libérer les otages de Beyrouth

WASHINGTON

de notre correspondant

Le ministre français charge de la sécurité, M. Robert Pandrand, a évoqué avec les dirigeants américains, jeudi 16 et vendredi 17 octobre, « des actions communes pour essayer de faire libérer » les otages de Bevrouth « sans céder au chantage ».

M. Pandraud a déploré à ce propos qu'il n'y sit « plus d'Etat » au Liban, que ce pays soit en train d'en « reventr au Moyen Age » et que des Etats scient, en conséquence, - obligés d'envisager des méthodes qui ne sont plus celles que nous espérions être en vigueur à la fin du vingtième siècle ». Le ministre s'est attaché, au cours de la conférence de presse qu'il a donnée jeudi, à souligner qu'il avait procédé avec ses interlocuteurs à une « évaluation - de la situation et que les actions militaires n'étaient . n' exclues ni les seules qui puissent être etvisagées ».

Il semble en fait que cette visite du ministre de la sécurité ait essentiellement en pour but d'affirmer is disponibilité du gouvernement de M. Jacques Chirac à un renforcement de la coopération avec les Etats-Unis dans le domaine de l'échange de renseignements. Parallèlement, l'envoi à Washington de ce professionnel du maintien de l'ordre paraît avoir visé à rassurer les autorités américaines sur la volonté française de rester ferme face au terro-

Les multiples contacts que Paris entretient historiquement dans des capitales arabes considérées ici comme des quartiers généraux du terrorisme international suscitent en effet un malaise diffus et permanent, auquel out récemment donné corps les bruits de tentatives de négociations ou médiation pour faire cesser la vague d'attentats dirigés

M. Pandrand a sinsi déclaré avoit indiqué durant ses conversations que la France « ne céderait à aucus chantage et mênerait une politique de sermeté ». Le ministre a évocué à cet égard le succès qu'a eu selon lui, dans les années 70, la décision française de s'opposer aux remises de rancons dans les cas de rants d'enfants et longuement développé l'idée que les mesures de renforcement de la sécurité avaient une indiscutable valeur car il y a, a-t-il dit, peu de «sulcidaires», même parmi les terroristes.

Exist and expendit

ار المار ال

- 10 m

tare in the

Francisco de la constante de l

🗫 : Santagoria

State of the second

Regarder of the

And the second second

*****---

-

130 m

A STATE OF THE STA

To the Man

Se transport

10 mg

4

....

Att the second

Un traitement exceptionnel

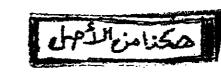
Ce langage avait tout pour plaire aux responsables américains qui continuent à se refuser à tout marchandage pour la libération de leurs propres otages enlevés au Liban et cela malgré l'échange auquel vient de donner lieu l'affaire Daniloff. Traitement exceptionnel, M. Pandraud a été reçu jeudi par le vice-président Bush et les directeurs de la CLA et du FBI, MM. Casey et Webster, et devait l'être vendredi par le ministre de la justice et le

conseiller de M. Reagan pour les

affaires de sécurité nationale,

MM. Meese et Poindexter. Pressé par les journalistes de se prononcer sur d'éventuelles responsabilités syricanes dans les attentats dont la France a récemment été victime, le ministre chargé de la sécurité s'est refusé tout à la fois à accuser sons preuve > et à exclure une piste avant d'avoir trouvé les coupables ». Affirmant ensuite sa . conviction intime . que la Libye soutenait le terrorisme (notamment en Nouvelle-Calédonie), M. Pandraud a toutefois eu un lapsus très remarqué en parlant des Syrian Airlines au lieu

المعاد المعادية



Politique

La discussion budgétaire à l'Assemblée nationale

Le gouvernement résiste aux pressions de la majorité

M. Alain Juppé doit purfois regretter la chance de son prédécesseur, M. Heuri Emmanuelli. Sous la gauche, le ministre du budget n'avait à faire face qu'aux critiques de l'opposition ; la discipline socialiste inliseit à un député du PS de dépoter un radement seus avoir reçu Paval de son groupe. Quand conflit II y avait entre le gouvernement et sa majorité, il se régiait dans un luis clos parfois oragenz, mais dans l'hémicycle le gouvernement et ses suppor-ters doumient le spectacle de la plus par-

- . :

- - -

· · · · · ·

THE WAY

医自体 集员

i ere 🖫 . _____

toral entre ميره ۾ س

ែ ។ នៃការា ៤

The Section of The A

5. 72

s \$1.7%

.

Rien de comparable aujourd'hai. M. Juppé a pu le mesurer, le jeudi 16 octo-bre, avec le début de la discussion des arti-cles de la première partie de la loi de fi-mances à l'Assemblée antionale, celle qui détermine les recettes de l'Etat. Le RPR et

tiatives, au moins de celles qui ne risquent le président et le rapporteur général de la commission des finances, qui, eux, avaient politique gouvernementale. Ils en out large-ment usé. C'est à qui viendra plaider la si-tantion fiscale des médecins, des professions libérales, des commerçants, des

artisans et, bien sûr, des agriculteurs.

Impossible de rejeter d'un revers de main la traduction des revendications de catégories sociales qui sont parmi les plus fidèles soutiens de la majorité.Le ministre déligné a su mettre au point une défense efficace : nous avous déjà beaucoup fuit ; nous avions promis plus dans notre plate-forme électorale mais sa mise en œuvre doit s'étaler sur cinq aus ; la réduction du déficit buigétaire nous interdit, au moins cette an-née, toute mesure trop coûteuse. Malgré tout, il a dû parfois céder aux personnages l'UDF laissent à leurs étus la liberté d'ini- importants de toute discussion budgétaire.

rempiscant par une augmentation de la TVA. Aux solutions plus ou

outre que son projet n'apporterait pas de modifications notables

concernant les disparités régionales -- parfois considérables -- des

Le député berriste, M. Brano

Durieux (UDF-Nord) s'est félicité quant à lui de la volonté de gouver

nement d'allèger cet « impôt imbé-cite » (l'expression est de

En revanche, en défendant un guiendement, le député barriste a contenté la «technique adopté» par le gouvernement. Il estime qu'une buisse uniforme de 16 % de la base d'imposition profiterait à toutes les entreprises sans faire de

différence entre celles qui acquit-tens de lourdes cotisations et celles

pour qui elles sont supportables.

D'autre part, a-t-il dit, cela ne remèdie à aucun des deux défauts majeurs de la taxe : inégalité des

majeurs de la taxe : inégalité des taxe d'une commune à l'autre; pénalisation de l'investissement de l'emploi. » Pour « aménager » la taxa, le député barriste a proposé d'allèger les cotisations excessives, en abaissant leur plafond et en choisseant ensuite la valeur ajoutée comme un « bon eritère économique » pour proféder à l'allègement.

que » pour procéder à l'allègement.

Aucune entreprise ne supportera
[it] une taxe superieure à 39 % de la

présentant un amendement consigné notamment par plusieurs députés harristes (lire ci-dessous). Ainsi

amendé, le projet « ne gagnerait guère en simplicité », a estimé le

ur ajoutée », 2-t-il souligné en

M. Chirac) de 5 milliards.

ne président et le rapporteur général de la commission des finances, qui, eux, avaient pris la précaution de négocier par avance ce qu'il était possible d'obtenir. Mais aussi à quelques francs-tireurs UDF qui tensient à margnes mille de avant margnes qui dessient à marquer qu'ils ne sont pastoujours des « go-difiots ». Que M. Edouard Balladur se rassure : ces recuis ne sont que détails infimes !

M. Juppé a aussi en face de ini des socinlistes qui n'ont pas encore oublié les contenus des dossiers travaillés du temps de leur passage au pouvoir. M. Christian Pier-ret (PS, Vooges) fait ainsi fonction de véritable « rapporteur général » de l'opposition. Le ministre ne peut pas toujours loi répondre en accusant la gestion de la ganche. au parfois disenter technique fiscale. Le débat moins celle d'avant 1984. Il lui faut aussi

idgétaire en est enrichi d'autant.

• L'échelle de l'impôt sur le doit obéir à trois impératifs : pré-rereux. – L'envoiée lyrique de server l'autonomie des collectivités M. Jean-Claude Martinez FN, locales, éviter les transferts de Hérault n'a pas convaincu les charges brutaux, sauvegarder les dépatés de faire la «révolution» intérêts de l'Etat en n'alourdissant ocputes de lante in « revolution » innereis de l'inite de l'inite de l'impôt sur les revenus, « impôt de l'impôt sur les revenus, « impôt des propositions de M. Pierre Desmis de l'extrême droite furent les caves (FN, Oise) de supprimer souls à le saivre dans ce chemin par une le convernement et la TP en la siere une le convernement et la reproduction par une memoristique. aiors que le gouvernement et la majorité n'avaient trouvé à opposer à son argamentation que le coût de cette mesure. Fante de cette satisfaction de principe, le Front national aurait nimé que la droite « comme elle s'y était engagés » suprime le plafonnement du gain octroyé par le système du quotient familiat, plafonnement mis en place par la ganche.

M. Alain Juppé a recomm que cette méthode était « contestable », mais l'Etat ne peut se dispenser de ce qu'il gagne sinsi, d'autent de ce qu'il gagne sinsi qu'il ce qu'il ce qu'il ce qu'il gagne sinsi qu'il ce qu'i l'Etat ne peut se dispenser de ce tions trop brutales. « Ces méca-qu'il gagne minsi, d'autant qu'il a mis nimes serout totalement efficaces à

en piace d'autres aides à la famille. n place d'autres aides à la famille.

Compter de 1988 », a précisé le la critique de la gauche sur le ministre. M. Juppé a recomm en an des taux de l'IRPP est différente. Le PC veut conserver les tran-ches à 65 et 60 %. Le PS sussi mais assortit ce maintien d'une diminution forfaitaire de 5 % (le gouverne-ment ne propose que 3 %) de tous les impôts. Ils n'obtiennent ni l'an ni l'autre satisfaction.

 Dans sur associations huma-nitaires. — Le gouvernement s'est donné, jendi, 24 houres pour trouver avec sa majorité un compromis sur les amendements UDF déstinés à les amendements UDF déstinés à créer de nouveaux instruments discuss pour encourager les dons aux associations humanitaires. L'un des dépositaires de cos amendements, M. Philippe Vasteur (UDF, Pas-de-Calais), avait dens l'hémicrele du mai à cacher sa colère à l'annonce de la mai cacher sa colère à l'annonce de la lace de lace de la lace de lace de lace de la lace de lace de lace de lace de lace de lace de la lace de l ments. Il a regretté que le gouvernement n'accepte pas au moins leur discussion, quitte à en reponseen ensuite le vote. M. Vasseur, porteensuite is voite. M. vament, porte-parole du Pre, propose de gagner (indirectement) le surcroît de dépeases entraîné par son amende-ment (250 millions de francs) en demandant aux ministres léctardiens du gouvernement (culture, droits de l'hommie, transport, etc.) de faire des économies dans leurs secteurs. Les étus socialistes, qui out écalement. dénoté un amendament également déposé un amendement allant dans le même sens, out projusqu'à vendredi soir.

Alligement de la texte profes-nionnelle. — Pour M. Juppé, « toute réforme de la texte professionnelle

rapporteur général du budget, M. Robert-André Vivien (RPR, Val-de-Marne), en demandant son

Il n'a manqué qu'ane voix pour que cet amendement soit voté. Unis pour la circonstance, plusieurs députés barristes et léotardiens ont deputes barristes et leotardiens ont bravé la consigne de rejet : MM. Durrieux (UDF, Nord), Tré-mège (UDF, Hautes-Pyrénées), Vasseur (UDF, Pas-de-Calais, porte-parole du PR), Mamy (UDF, Tarn, secrétaire adjoint du PR). Le PS ravi de l'aubaine, a voté l'amea-dement Durieur le EN épilement nent Durieux, le FN également. Le PCF qui est hostile à toute réduc-tion de la taxe professionnelle, a voté contre, comme le RPR et la majorité

o Déductions fiscales au titre des congés payés. — La rédaction de l'article qui autorise la déduction fis-cale des indemnités de congés payés pour le montant correspondant aux droits acquis par les salariés a été saluée par une salve de critiques de tous bords. M. André Fanton (RPR, Calvados) a estimé qu'il était « parfaitement incompréhe

Le gouvernement a accepté un smendement de la majorité modi-fiant le dispositif du gouvernement afin qu'il ne défavorise pas les entre-prises contraintes de licencier ou de comprimer leurs effectifs.

• Taxe sur les frais généraux. Le gouvernement a accepté un amendement de M. Michel Coramo (UDF, Calvados), président de la commission des finances, et de M. Vivieu, prévoyant une suppression de cette taxe, non plus sur trais au mais sur deux con plus sur trais au mais sur deux con plus sur pression de cette taxe, non pais sur trois ans mais sur deux ans. Son taux passerait en 1987 de 30 % à 15 % (20 % dans le projet initial) pour disparaître définitivement en 1988. M. Christian Pierret (PS, Vosges) a recomm que cette taxe n'était pas un « monument de notre droit fis-cal » mais a récusé les accusations liberté d'entreprendre ». Pour le PCF cette suppression programmée constitue une « muit du 4 août à l'envers », permettant aux « patrons » de retrouver leurs « pri-vilèges ». « Les chômeurs pourront-ils déduire leurs frais de croi-sière? », a lancé M. Jean Jarenz

• Impôt sur les sociétés. - Les députés PCF ont déposé un amende-

ment, qui a été rejeté, tendant à por-ter le taux global de l'impôt sur les sociétés à 50 %. « La baisse du taux de cet impôt pour les bénéfices non distribués n'a eu aucune influence positive sur l'investissement produc tif ., a affirmé M. Jean Giard (PCF, Isère).

En revanche, barristes et socialistes se sont retrouvés pour demander une réduction plus forte de cet impôt sur la part des bénéfices non distribués, et ce afin de relance

Aide à l'implantation commer-ciale à l'étranger. -- Souls les communistes sont opposés à cette

• Taxe sur le floul et le gaz. La droite s'était toujours opposée à cette création de la gauche. Le gouvernement avait promis de la faire diparaître en trois ans. -. M. d'Ornano et Vivien out obtenu sa suppression en deux ans, plus de la moitié du chemin étant fait dès 1987. Le gouvernement a même accepté que la taxe sur les tabacs ne ce qu'avait prévu la commission des finances. Mais pour permettre aux transporteurs internationaux de gagner deux mois sur la déductibi-lité à 100 % de la TVA sur le gazole (1s novembre 1987 au lieu du 1s janvier 1988). M. M. d'Ornano a dù limiter la diminution prévue : la taxe sur le fioul lourd sera de 17 francs pour 100 kilos (elle est actuellement de 27,95 F); celle sur le gaz industriel de 0,59 F pour 100 kWh (contre 0,95 F en ce

M. Pierre Descaves (FN, Oise), avec le soutien de M. M. d'Orano, a obtenu, contre l'avis de M. Juppé, que les entraîneurs propriétaires de chevaux de course puissent récupé-tre le TVA sur leurs point en conserer la TVA sur leurs gains en course. De même M. Gérard Trémège (UDF, Hautes-Pyrénées), avec le soutien des socialistes, du Front national et de M. Alphandéry (UDF, Maine-et-Loire), contre le reste de la majorité et le gouverne-inent, a obtenu que les sociétés dont l'assemblée générale a décidé la liquidation n'aient plus à payer l'impôt forfaitaire sur les sociétés. Rafin le ministre délégué au budget a reconnu que la fiscalité « des groupes » devait être revue mais sans que cela puisse se faire dans le cadre de cette loi de finances.

Thi B. et P. S.

Au bureau exécutif du PS

Congrès de printemps ou de début d'été?

Le bareau exécutif du PS, réuni, le mercredi 15 octobre, a approuvé le proposition de M. Lionel Jospin, er secrétaire du PS, d'avancer la date du prochain congrès du PS, initialement prévu pour l'autonne 1987. Néanmoins, alors que le courant A (mitterrandiste) sonheite, comme l'ont exprime MM. Jospin et Bertrand Delance, que le congrès ait lieu vers la fin du mois de mars, les autres courants du PS préfèrent une date plus éloignée, par exemple, la fin du mois de juin, comme l'a suggéré M. Jean-Pierre

Les rocardiens et les manroyistes, par la rocardiens et les inauroystes, qui s'exprimaient respectivement par la voix de M. Robert Chapuis, départé de l'Ardèche, et de M. Ber-nard Roman, premier secrétaire de la fédération de Nord, ont défendu une position similaire. Tous craignent que, compte tenu des délais nécessaires, une date trop rappro-chée n'aboutisse à limiter le débat et anssi à vider de son contenu la qui reste prévue pour le mois de décembre

M. Georges Sarre, député parisien, de Socialisme et République (ex-CERES), a même souhaité que le congrès programmatique se situe le plus près possible du congrès de désignation du candidat à l'élection présidentielle, afin que la dynami-que du congrès entraîne la dynami-que présidentielle. M. Jospin, au contraîre, a fait valoir, que si le congrès a lien au mois de juin, le parti ne sera pas en ordre de bataille avant la rentrée de septembre.

M. Laurent Fabius a exprimé son accord quant à l'avancement du congrès, mais a demandé que la convention nationale sur l'emploi soit maintenue. C'est, pour le moment, le cas, mais il ne s'agira plus que d'une convention nationale ordinaire (le PS en tient théoriquement au moins deux par an), dont l'ordre du jour comportera, notamment, la question de l'emploi.

Un texte préparé par la commis-sion ad hoc sera diffusé dans le parti. M. Sarre, sans souhaiter qu'il soit procédé à un vote, a dema que scient prévus des possiblités d'« options » ou d'« amendements », voire des contributions. Les amis de M. Chevenement jugent que le texte présenté à l'heure actuelle n'est « pas acceptable ».

Selon toutes probabilités le congrès aura lien à Lille. La ville de M. Mauroy avait déjà été candidate pour l'organisation du congrès de 1985, qui avait finalement en lien à

Au Mouvement des radicaux de gauche

Le débat entre M. Doubin et M. Crépeau s'envenime

A un peu plus d'une semaine du congrès dans des conditions de résucongrès extraordinaire du MRG larité. Pour M. Doubin et ses parti-convoqué à Avignon les 25 et sans, la démonstration est faite que 26 octobre, les rapports se tendent entre M. François Doubin, l'actuel président du Mouvement, et M. Michel Crépeau, président d'honneur. La réunion du bureau bre, laisse présager un débat d'autant plus difficile que tous les risques de confusion existent. Ainsi, le bureau devait se pencher sur le rapport de la commission de vérification des pouvoirs chargée d'élaborer la liste des délégnés d'Avignon.

Les partisans de M. Crépeau, pro mier signataire d'une motion qui s'oppose à celle prônant l'autonomie et déposée par M. Doubin, contestent les conditions dans lesquelles cette commission a travaillé. Notamment, ils soulignent que seuls quatre de ses membres sur les douze prévus se sont présentés pour dresser la liste des délégués au congrès. Ils ajoutent que leurs deux mandataires chargés avec deux autres représen-tants de M. Doubin de s'assurer que cette commission fonctionne normalement, n'ont pas eu accès aux fichiers du parti.

Les contestataires ont vouln que le rapport de la commission de vérification soit soumis au vote du bureau national, ce qui n'était pas-préva. M. Doubin affirme qu'il n'y a pas eu de scrutin. M. Crépeau assure que, sur vingt-trois votants, dix-sept se sont prononcés contre les conclusions du rapport.

leurs adversaires, pressentant qu'ils seront minoritaires lors du congrès, s'emploient d'ores et déià à contes ter les modelités du vote qui le

A. Ch.

Démissions de conseillers municipaux de Chaville

Les douze conseillers municipaux RPR de Chaville (Hants-de-Seine) ont démissionné, le mardi 14 octobro de leur poste, en raison de la crise qui conseil depuis le mois d'avril dernier. A la suite de l'abstention des quatre adjoints RPR lors du vote du budget primitif de la municipalité, M. Mar-cel Houlier (UDF-CDS) s'était démis, le 29 avril dernier, du mandat de maire qu'il détenait depuis 1971 et cinq adjoints UDF avaient également donné leur démission. M. Houlier était réélu à la tête de la municipalité le 30 juillet. Si les cinq adjoints dé-missionnaires retrouvaient aussi leurs attributions, les quatre elus RPR mis en cause étaient remplacés, au sein du bureau, par quatre conseillers pro-ches du maire. Les douze éins RPR qui se sont démis, mardi, de leur man-dat ont précisé que leur décision « est l'aboutissement de cette crise » qui issure que, sur vingt-trois votants, lix-sept se sont prononcés contre les conclusions du rapport.

Pour M. Crépeau et ses amis, la lirection actuelle n'a pas crosmisé le lir

Un sondage BVA-«Paris-Match» Popularité an bean fixe pour MM. Mitterrand et Chirac

La cote de popularité de M. Jacques Chirac et, dans une mondre mesure, celle de M. François Mitter-raud sont en fianties, selon se sondage réalisé par l'institut HVA et publié ca 16 octobre dans Paris Matck (1). Ainsi le premier ministre, avec 50 % d'avis favorables, enregistre un gaint de sis acciett est apparent de six points per sapport au mois de septembre, alors que 39 % des personnes interrogées (an lieu de 44 %) expriment un avis contraine. Le président de République, pour se perforce de de 65 % de bonnes opinions (an lieu de 55 %) et 32 % d'avis négatif.

tifs (an lieu de 34 %). Le consensus sur la cohabitation s'élargit puisque 43 % (an lieu de 40 %) des personnes interrogées esti-ment que c'est « une bonne chose pour la France ».

Mais si la cohabitation plaît aux Français, il reste qu'elle ne constitue pas, à leurs yeux, la meilleure solution pour gouverner. En effet, 64 % d'entre eux sonhaiteat qu'un lendemain de la future élection présidentielle le chef de l'Etat et son premier envertement à la même. ministre appartiennent à la même famille politique, 23 % préférant qu'ils soient de tendances diffé-

« Gare à 1988!» déclarent les députés barristes

Les députés proches de M. Barre jugent le projet de budget 1987 glo-belement satisfaisant. L'un deux, M. Bruno Durieux, député UDF-CDS du Nord, a déclaré, jeudi 16 octobre, au cours d'une conférence de presso, qu'il approuvait la side fiscale à l'investissement. De partie « dépenses » du projet de loi même le député UDF-CDS du Nord de finances mais qu'il était « beaucomp plus interrogatif - sur la forme prise par les baisses d'impôts annon-

« Les charges publiques sont sta-blisées en volume, ce qui démontre que l'Etat matrise ses dépenses », a déclaré le départé, qui à souligné l'effort méritoure fait par le gouver-tement, gour réduire et rédéployer les effectifs de la fonction publique. Sur le fiscalité, les barristes sont plus rélicents n'auxit-il pas été préférable de décider des baisses ples importantes pour les entreprises et moindres pour les particuliers? Fallait-il concentrer un peu plus l'impôt sur le revenu en exonérant deux millions de familles supplé-mentaires ? Pallais il allèger la fisca-lité sur les entreprises de la façon qui a été retenne ?

le gouvernament ne sont pas approudollar, des prix du pétrole, des taux
(1) Sondage effectué du le su écret
ent est est par les barristes, Coux-ei jugent d'intérêt). Cette année de tous les danbre suprès d'un échantillon représents
ent effet alarmants les résultats de bien être l'année de tous les dantif de 966 personnes.

ment doit être fait pour remédier à une « situation profondément dégradée : dans ce domaine.

M. Durieux a donc confirmé le souhait des barristes de voir décider une plémentaire de taxe la profess nelle inscrite dans le projet de bad-get n'aurait pas du être accordé à toutes les entreprises mais aux cent mille d'entre elles qui ont des taxations dépassant nettement la

L'amendement exprimant ce souhait n'a pas été retem par l'Assemblée nationale, mais M. Durrieux a déclaré qu'il déposerait un autre amendement proposant une accélération du système d'amortissement dégressif pour les entreprises. Interrogé sur la réalité des 40 mil-

liards de francs d'économies annoncées par le gouvernement. M. Durieux a répondu qu'il s'inter-rogeait, soulignant que la prépara-tion du budget de 1987 avait été facilitée par des « conditions favo-Malgré la forme interrogative rables - qui risquent fort de ne pas employée, les solutions retenues par se reproduire en 1988 (baisse du le gouvernement ne sont pas approudoiller, des prix du pétrole, des taux

Au Sénat Adoption de trois projets de loi touchant an secteur maritime

Le Sénat a adopté en première lec-Le Sénat a adopté en première lec-ture, le jeudi 16 octobre, trois projets de loi en y apportant des retouches auxquelles M. Ambroise Guellec, so-crétaire d'Etat à la mer, ne s'est pas opposé. Les trois textes sont destinés à assurer l'application de plusieurs engagements internationaux ratifiés per la France, en matière de droit ma-ritime.

ritime.

Le premier en modifiant la loi de 1967 sur le staint des navires, permet de limiter la hausse des tarifs d'assurance qu'entraînerait l'entrée en vigueur le 1º décembre prochain de la Convention de Londres de 1976. La France, comme certains de ses partenaires européens, entend ainsi utiliser l'une des facilités ouvertes par la convention qui limite la responsablconvention qui limite la responsabi-lité des propriétaires de navires (no-tamment de bateaux de pêche) de moins de 300 tonneaux.

Le deuxième aggrave les possibi-lités de sanction des infractions aux règles de navigation dans les zones dangerenses. La modification, appordangerenses. La modification, appor-tée au code disciplinaire et pénal de la marine marchande de 1926, permet-tra de poursuivre les marins français en cas d'infractions commises hors des eaux territoriales.

Le troisies even planteure comme

tion française avec plusieurs conven-tions internationales que la France a ratifiées et il introduit de nouveaux plafonds de responsabilité pour les transporteurs de passagers.

direction accesse it a bas			
FA	ITS	8	<u>ر</u>
ARG	UME	NI	S
		REAL TOP	3
			QNOW
Abonnéz-vous en téléphonant	B.P. 102 - 92358 La Plessis	Abonnement de souti	en:

05 20 08 30 ou en senvovant ce bulletin à B.A.

Abormement France: 140 F Chèque bancaire ou postal Etranger: 190 F

FAITS ET ARGUMENTS

à l'ordre de GESECOM.

Politique

Selon l'Hôtel Matignon

MM. Mitterrand et Chirac sont d'accord sur les choix stratégiques

La tension apparue entre le prési-dent de la République et le premier ministre, au début de la semaine, lorsque M. François Mitterrand, à Caylus, avait rappelé sa préémi-nence dans le domaine de la défense, c'est apparent appirés despis le s'est apparenment apaisée depois la réunion à l'Elysée, le mercredi 15 octobre, d'un « conseil de défense restreint ». L'entretien que le chef de l'Etat a eu, à cette occasion, avec M. Jacques Chirac et avec le minis-tre de la défense, M. André Giraud, « s'est bien passé », selon M. Denis Baudouin, porte-parole du premier ministre, et « a peut-être permis de mettre au point un certain nombre de sujets sur lesquels on avait voulu voir des difficultés majeures ou

secondaires.

M. Baudouin — usant d'une formulation prudente, comme pour se prémunir contre le risque d'un commentaire élyséen qui contredirait la version de l'Hôtel Matignon, — a déclaré jeudi, au cours de son point de presse bebdomadaire : « Il semble que ces difficultés n'existent pas. C'est donc sans difficulté que va être mise en place la lol de programmation militaire, avec des grammation militaire, avec des finalités semblables et des moyens semblables », sous-entendu : dans la

d'autre. Le porte-parole du premier ministre a précisé que la première composante de la force nucléaire stratégique, c'est-à-dire les sons-marins, scra « maintenue et développée » et que la seconde composante comprendra les missiles du plateau d'Albion et des missiles mobiles.

M. Bandouin a ajonté que les choix, dans ce domaine, sont « l'affaire du président de la République au cours du conseil de désense. Cette position correspond à la volonté de M. Chirac d'éviter toute polémique constitutionnelle. On n'en observe pas moins, dans l'entourage du premier ministre, que la question soulevée par M. Mitter-rand à Caylus est, en droit, difficile

Si le chef de l'Etat, en effet, a voix prépondérante en matière de choix stratégiques, puisque la Constitution fait de lui le chef des armées, c'est le Parlement qui vote les crédits. A supposer que le gouvernement se range inconditionnelle-ment aux avis du président de la République, ceux-ci n'en seraient pas moins susceptibles d'être contre-dits par un vote majoritaire de l'Assemblée nationale. La conclusion implicite de ce raisonnement est

que ces décisions ne peuvent être prises, en fait, que par l'accord entre le chef de l'Etat et le premier ministre, chef de la majorité.

Officiellement, néanmoins, et comme toujours, l'Hôtel Matignon s'emploie à faire montre d'un respect rigoureux des prérogatives pré-sidentielles. Ainsi M. Baudouin a-t-il fermement démenti les allégations selon lesquelles M. Chirac aurait évoqué avec le premier ministre néerlandais, à La Haye, le 6 octobre, un pian d'aide économique à la Syrie, dont, selon ces mêmes alléga-tions, M. Mitterrand n'aurait pas été informé. Selon le porte-parole du premier ministre, les problèmes éco-nomiques exposés par le vice-président syrien, M. Khaddam, lorsqu'il avait été reçu le 15 juilles dernier par M. Chirac, avaient senlement amené ce dernier à envisager la création d'une « petite commis-sion » pour examiner la façon dont la France pourrait contribuer à les

M. Baudouin a indiqué aussi que ni M. Mitterrand, au cours de ses entretiens avec M. Chirac, ni M. Jean-Louis Bianco, secrétaire général de la présidence de la Répu-blique, dans ses conversations avec entendu parler. >

Ce respect affiché explique, sans doute, que M. Chirac se soit refusé à voir, dans la déclaration de M. Mitterrand sur son éventuelle candidature à un second mandat, une mise en garde contre les empiètements en garde contre les empetements dont souffiriaient les compétences présidentielles. Aussi les propos de M. Mitterrand out-ils été com-mentés par M. Bandouin — « à titre personnel, a-t-il précisé, — comme destinés uniquement aux dirigeants

Le porte-parole du premier minis-tre s'est bien amusé à faire aux jour-nalistes la confidence de ses impres-sions devant la « déclaration sions devant la « dectaration extraordinaire » de M. Mitterrand, pièce rare qu'il a « relue au moins quinze fois ». « C'est un morceau d'anthologie, a-t-il dit, par la qualité de la langue, qui est du dix-septième siècle. Elle ouvre aux can-

le directeur du cabinet du premier ministre, M. Maurice Ulrich, « ne se plaignent de ne pas avoir d'informations » sur les actions policières et diplomatiques menses dans le cadre de la lutte contre le terrorisme. « Il n'y a pas de rétention d'information. a insisté le porte-parole de M. Chirac. Nous n'en avons jamais entendu narier » didats potentiels de la gauche la gauche la gauche la gauche la gauche la gauche la perse », M. Baudonin a rappelé que, desvait les inciter à toutes les protectes les menses », M. Baudonin a rappelé que, desvait les inciter à toutes les protectes les protectes les menses », M. Baudonin a rappelé que, desvait les inciter à toutes les protectes de M. Chirac, « sa ligne devaut les inciter à toutes les protectes est dit, rien n'est exclu. » Et, pour être bien compris sur la portée qu'il convient, selon ini, de domner aux propos présidentiels, M. Baudonin a rappelé que, dans le cas de M. Chirac, « sa ligne devaut les inciter à toute les protectes est dit, rien n'est exclu. » Et, pour être bien compris sur la portée qu'il convient, selon ini, de domner aux propos présidentiels, M. Baudonin a rappelé que, desvait les inciter de devaut les inciter de devaut les inciter de devaut les inciter de devaut les inciter de cette ligne, convient, selon ini, de domner aux propos présidentiels, M. Baudonin a rappelé que, dans le cas de M. Chirac, « sa ligne devaut les inciter de verdiu. » Et, pour être bien compris sur la portée ». Rocard, lequel le fait songet à « ces « toros bravos », qua, quand on leur montre la muletta, chargeni... mais,

derrière, c'est un leurre ». Pour ce qui est de la majorité, le Pour ce qui est de la majorité, le porte-parole du premier ministre, décidement en verve, a déclaré, an sujet de la rencontre de MM. Valéry Giscard d'Estaing et Raymond Barre, que, « au moment où des leaders politiques de cette importance affirment qu'ils n'ont pas parié des présidentielles, il n'y a pas de raison de ne pas les croire». Observant, toutefois, que, si « personne ne parle des présidentielles, il apparaît

· (124: 5 · 6

The state of a second

Barrier Commence

San Agriculture (1977)

SERVICE CONTRACTOR

and the second second

 $\mathcal{Z}(\mathbb{C} \mathbb{Z}_{+}, \mathcal{D}_{1}) \subset (0, 1) \times (0, 1) \times (0, 1)$

eatalli e e e com Marin e e e e e

ميداد ومسادات ماتلهما

All reads the colony.

THE THE PARTY SHAPE

Total Control of the

Marie Land Carrier

All the Commence of

A NOT SELECT OF A SERVICE

Committee that the state of the

The second second second

The second second

Company of the first personal

But the second

The state of the s

FER - CONTRACTOR

Tag is a second of the second

Frank Line A was

Stew of the war in the

of forming and the same

Berlin and Artist and en en Company of the second The state of the s

The second section in the second section is second section in the second section in the second section is second section in the second section in the second section is second section in the second section in the second section is section in the second section in the second section is section in the second section in the second section is section in the section in the second section is section in the section in the section in the section is section in the section in the section in the section is section in the section in the section in the section in the section is section in the sectio A Frank Line Comment the second of the A CONTRACTOR OF THE SAME THE The house was a second

> The same of the sa THE STATE OF STREET

Mrs. Fig. Factor Co.

...

W action

14

-...

#125.75 = 1

12.5

Un des éléments de cette ligne, pour l'immédiat, est que le décou-page des circonscriptions électorales ne devrait pas être modifié lors de l'examen du projet de loi par la com-mission mixte paritaire Sénat-Assemblée nationale (le Monde du Assemblee Bandhale (le Mante da.

16 octobre). «La descième partie du Comte de Monte-Cristo, «La vengeance», n'existe pas à Matignon», a dit M. Bandouin. Les propos de certains ministres et de responsables de la majorité, qui avaient messes les socialistes de revoir le découpage à leur détriment si M. Mitterrand refusait son adoption par ordonnance, doivent donc rester lettre morte.

BIBLIOGRAPHIE

« Le Mariage blanc », de J.-M. Colombani et J.-Y. Lhomeau

Tableaux de mœurs pour une union à contrecœur

par Christine Ockrent

Etes-vous de ceux que l'irritation chatouille ou que le ravissement sai-sit quand vous découvrez une fois de plus une exégèse nourrie aux meil-leures sources, une supputation en forme de titre, une affirmation voilée de conditionnel, une analyse qui démode celle d'hier? De quoi s'agit-il? Toujours du même thème, de la dernière contribution du génie fran-çais à la science politique, de cet état de fait intraduisible et incomparable : la cohabitation.

Que vous soyez de ceux-ci-ou de ceux-là, vous ne résisterez pas aux charmes du *Mariage blanc* (1). C'est un récit politique qui ne sacrifie pes les faits au narcissisme du commentaire. C'est une chronique qui présère aux subtilités du droit constitutionnel les réalités pulpeuses des humeurs et des calculs. Ceux des conjoints, d'abord. Portrait en clain-obscur d'un Mitterrand « ridé et lissé » par le pouvoir, profil au gyrophare d'un Chirac tout d'anxiété et de décontraction mélées. En guise d'album de famille, quelques croquis parfois cruels des entourages, et de leurs entrelacs tissés bien avant le cérémonie.

Jean-Marie Colombani et Jeanres Lhomean an et aiment saus doute les chats. Avec assez d'irrévérence pour qui fréquente autant cabinets et antichambres, et beaucoup d'allégresse s'ils avaient trouvé enfin pâture à leurs appétits, nos auteurs brossent le combat singulier de ces deux protagonistes condamnés l'un à l'autre. Ils campent ce rendez-vous contre nature guetté depuis un quart de siècle par les amateurs de perver-sité constitutionnelle - président et premier ministre, hommes de gau-che ou de droite, hommes politiques en tout cas, nourris au même sein de « cette République bourgeoise, opportuniste, sociale ou conservatrice, mais quand même la Républi-

Duel de chats tantôt matous, tantôt félins - ballet, figures emmêlées d'une valse à trois temps sythmée à coups d'ordonnances et de 49-3. Sans négliger la gymnastique d'échauffement : fausses confidences, multiple langage et tant de candeur dans les interrogations que Mitterrand soumet à ses amis pour

n'en tenir aucun compte. Manceurres, pressions, chantage, dosage -Chaban-Delmas s'en souvient encore, — et vous apprécierez l'art et la manière de former un gouverne-ment façon Chirac. Qu'il s'agisse de nominations, de privatisations ou de redécoupage, on comprend mieux l'enchaînement et les limites de la dialectique. Elysée-Matignon. Et on savoure comme autant de tableaux de mœurs les comptes-rendus et les apartés des conseils des ministres. D'un côté, un président qui prépour préserver sa seule arme, la démission. De l'autre, un premier ministre qui gouverne, avec vora-cité, et joue au plus près le calen-

Que les Américains révent de sur-voler la France pour frapper plus vite Kadhafi, et c'est l'union sacrée sur le plus petit, ou le plus grand, dénominateur commun : le principe mythique de l'indépendance natio-nale. Duel aux points, où seuls les coups médiatiques font mouche, sanctionnant les mots plutôt que les faits, sous les applandissements des Français, ravis du spectacle, qui mesurent d'un sondage à l'autre, et de Mitterrand à Chirac, leurs ment rompre une union qui fait tant d'henreux?

Le récit a de la verve, et les per-sonnages du talent. Un vrai regret pourtant, mais c'est la loi d'un genre que l'actualité gouverne : Jean-Marie Colombani et Jean-Yves Lhomeau bouclent leur analyse avant que le terrorisme n'ait pesé, gravement, sur le couple Elysée-Matignon, sur la psychologie des hommes et les rapports de forces. Face au Chirac présidentiel qui conjuge avec efficacité appels au calme et effets de menton, le président cherche ses marques, et les retrouve en ranimant lui-même la querelle de sa succession. Vons le voyez, l'histoire continue..., et nous voilà rédnits à en guetter à nouveau les péripéties.

Le comble du mariage blanc? Qu'on y prenne du plaisir.

(1) Le Marlage blanc, de Jean-Marie Colombani et Jean-Yves Lho-meau, Grasset 6d., 234 pages, 75 francs.

JOURNAL D'UN AMATEUR, par Philippe Boucher -

OMME pour se consoler des avanies œu'il subit depuis sept mois, M. François Mitterrand s'est donné un petit plaisir dont il est coutumier sens jamais se lasser :

Il y a de l'horloge suisse dans Michel rd. A intervalles réguliers, pour peu qu'on le titille un brin, l'oiseau sort de sa boîte pour crier « coucou ! », ce qui, dans son langage, se traduit par « président ». Puis il réintègre son habitacle, battu mais content, jusqu'à la prochaine fois. A l'école primaire d'antan, nui doute que Michel Rocard n'eût reçu le prix de persévérance, qui récompensait les élèves malheureux mais obstinés.

A l'instar de ces joueurs malchanceux qui courent de trucs en martingales pour séduire un sort qui se refuse è eux. l'ancien patron du PSU, qu'il porta à bouts de bras puis en terre, se fait une politique des rebuffades qu'il éprouve. Maintenant convaincu, apparemment, que le Parti socialiste ne se donnera pas plus à tui qu'il n'a su s'en emparer, il professe qu'il faut s'en affranchir, rééditant à son profit le Renard at les raisins.

Faute d'être assuré de pouvoir succéder à François Mitterrand, il paraît se ranger derrière Charles de Gaulle pour condamner, après lui, le « régime des partis ». Faute d'être certain que François Mitterrand, toujours malicieux, ne lui coupera pas encore une fois les ailes, il en appelle au calcul des probabilités pour prévenir toute idée de réélection du président de la

Cette invocation des encêtres en appelle sième République dont aucun président n'acheva un deuxième mandat, soit qu'il eût été contraint à la démission (Jules Grévy, à cause du trafic de décorations dont son gendre, le décuté Wilson, étalt coucable), soit que le pays envahi et la défaite consommée aient privé la fonction de toute réalité (Albert Lebrun at la guerre de 1939).

∢ Ah I qu'en termes galants ces choses-là sont mises » par M. Rocard de vouloir dissua-der M. Mitterrand en s'aidant de tels précédents. Le bel avenir qu'il paraît lui souhaiter ! Jusqu'où ne mène pas un Œdipe mai vécu l Cause toujours ! Pour l'heure, Laius n'a pas abdiqué la trône de Thèbes et n'a nulle envie d'être assassiné par le fiston pour une querelle de circulation. M. Mitterrand ne cesse pas d'être le premier des Français.

C'IL a sans conteste donné le coup d'envoi du jeu qui mêne à l'ouverture de sa propre succession, c'est que nul à sa place ne le pouvait. Les autres, tous les autres, qu'ils soient des candidats déclarés (ou affichés) à la

candidature, comme MM. Chirac, Giscard d'Estaing, Barre, Fabius, Rocard, et jusqu'à MM. Chevènement ou Mauroy ; qu'ils se tâtent, comme M. Jospin; qu'ils s'interrogent en silence, comme MM. Bérégovoy et Delors; ou tout haut, comme M. Hernu; qu'ils aient des idées derrière la tête, comme MM. Joxe, Lang ou Séguin (mais si, mais si) ; ou rêvent d'oser en avoir, comme l'apolitique M. Baudis ou comme M. Barnier, qui pense trouver en Albertville un tremplin autre qu'olympique : tous ne sont encore que de la menue monnaie politique, puisqu'ils ne sont pas maîtres du temps, qu'ils n'ont pas le pouvoir de déclencher l'événement, mais l'obligation d'attendre qu'il survienne, à son terme légal, ou provo-

C'est le côté tragédie grecque de la situation que le droit de la nouer soit le privilège de qui pourrait en être la victime. C'est parce qu'il a seul la faculté d'abréger son mandat que M. Mitterrand a seul la maîtrise des cho C'est parce qu'il peut tout y perdre qu'il lui revient de décider de l'heure du combat.

AIS kui-mâme n'en sait rien encore. Comme il a cepeticient un consommé du mystère et de la larre Comme li a cependent un sens gue française, qualité qu'a bien voulu lui concéder M. Rocard, ainsi que l'art de compliquer les choses à son gré en feignant de les rendre limprévu. C'est lui faire plus de crédit qu'on ne saurait pour les anticipations d'un mortel. Luimême n'a sans doute pas une talle assurance.

Ce serait pourtant une illusion de croire que M. Mitterrand pourrait prendre sa décision au travers du seul prisme de la réélection et qu'il bornerait là son ambition et se pensée. Etre réélu, ce ne serait aorès tout ou un bis, une reprise, la seconde diffusion d'une pièce déjà onnue. Au contraire, réussir sa sortie, à l'heure dite, le cas échéant en parvenant à transmettra le pouvoir au successeur de son choix, s'il s'en reconnaît, c'est une ambition digne du destin qu'il recherche, et pour lequel l'hypothèse de la réélection n'est qu'un moyen parmi d'autres.

S ce moyen était finalement jugé le meil-leur pour bien figurer dans l'himmer serait de la nature que M. Mitterrand méconnaît moins que personne : sa date de naissance. Elu dès 1974, il aurait eu moins d'hésitation à faire le chobt... qui fut fatal à M. Giscard d'Estaing. A cela près que les deux hommes se ressemblent autant que le jour et la nuit.

Né le 26 octobre 1916 (à James, Charente) François Mitterrand sura soixante-dix ans dimanche en huit (bon anniversaire, M. le président), il approchera des sobiante-douze ans à la date prévue du scrutin présidentiel de 1988, il aurait près de sobante-dix-neuf ans à l'issue d'un second mandat, s'il le sollicitait, l'obtenait et le remplissait jusqu'à son terme. Il est probable que personne ne se hasarderait à lui parler des années qui tombent, mais qu'il n'en est pas un pour l'oublier. De Gaulle, qui en avait senti le poids et discerné les risques, ne sut pas s'en garder. Il fut écarté du pouvoir dans sa sobtante-dix-neuvième année et la onzième de son règne. On tire de ces chiffres les présages que l'on veut.

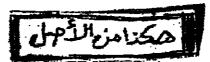
Au petit jeu délicieux et vain qui consiste à deviner les intentions d'un homme qui ne s'est encore vraisemblablement résolu à aucune, il est raisonnable de croire que M. Mitterrand ne se pose pas le problème dans des termes aussi simples que se présenter ou s'en abstenir.

ii ne grittera pas sa charge sans gu'une initiative n'en marque la fin et ne la dépasse. Il n'en demandera pas la projongation sans assortir son vœu de conditions et de commen taires. Dans le deuxième cas de figure, il faudrait qu'il fût clair que ces conditions ne sont pas concessions pour mieux arracher le résultat. Mais comment pourrait-il en être autrement ? Il sera de bonne guerre pour ses adversaires de souligner que le président sortant négocie son renouvellement, qu'il se pose en

Pour son image, pour son prestige, pour son autorité, voilà qui serait détestable. C'est pourquoi, si la réélection était tentée, il n'est pas possible qu'elle le soit sous le couvert d'un coup de théâtre politique, facon quinquennat. vice-présidence ou, pis que tout, promesse de se démettre au cours du septennat. Ce serait amiter M. Baudis, qui voulait être plébiscité plutôt qu'élu, lorsqu'il précise qu'il n'occuperait pas le poste qu'il demandait.

Dans une affaire comme celle-là, on y va ou on n'y va pas et l'on n'y va que si l'on est sûr de gagner. Ce n'est pas qu'une évidence de dire cela. Un candidat peut être battu, pas un président de la République.





Politique

La visite du premier ministre dans l'océan Indien

La Réunion malade du chômage

M. Jacques Chirac quitte Paris le 17 octobre pour l'île de la Réunion. Dimanche, le premier ministre se rendra à Mayotte, collectivité territoriale rattachée à la France, pals, en fin d'après-mid, aux Comores.

de natre correspondant

40 SEE 2

LUIS

. . . .

· 17.64

. 17:

Company of the $\omega_{\mathrm{con}} \approx 27$ San San San San

4 17 -- - 5 1.00 m · 1 --...---1

المراضية و

7

خي ايونيمو دو

To the state of

, "NS C

M. Chirac, qui s'était taillé un bean succès populaire en venant ouvrir à la Réunion, de manère symbolique, la campagne du RPR pour les élections législatives, en décembre 1985, va retrouver samedi 18 octobre une île qui doute d'ellemême, malade d'un grave chômage chronique.

Tout comme la ganche au début de la précédente législature, la non-velle majorité a inscrit sur ses tablettes, au titre des priorités gou-vernementales, le développement économique de l'outre-mer français. Mais au contraire des gouverne-ments précédents qui, en définitive, n'out fait que gérer une situation préétablie, l'équipe de M. Chirac, sous l'impulsion de MM. Michel Debré, député RPR, et Jean-Paul Virapoullé, député UDF, souhaite

L'obsession du président des Comores : récupérer Mayotte... NAIROB! de notre correspondant

en Afrique orientale

On ne la lui fait pas. Les « machinations » des partis politi-ques français, il connaît ca, cet ancien puriementaire qui a siégé près de vingt ans au palais du Lossimbourg. Pratiquement pour un cui ou pour un non, M. Ahmed Abdateh, la chef de l'Etat comorien, «monte » à Parie pour y défendre ses doutiers. Il y est comme un poisson dans l'esu. Ses jérémades continuelles finissent per a payer ». De la gauche, qui ne le portait pas dans son cosur, comme de la droite, qui lui a joué quelques meuvais tours à propos de l'affaire de Mayotte, il a fini par

A peine evait-il proclamé unite-tralement, en juillet 1975, l'indé-pendence de son pays, que, un mois plus tard, il était chesé du pouvoir per M. All Soille, dont le régime révolutionnaire sombra, très vite, dans l'arbitraire et le vio-Jence, Ausei, loraqu'en mei 1978 une équipe de mércenaires manée par Bob Denerd « remit en selle » M. Abdellah, les Corporiens lui

firent bon accueil, même si, vu de l'étranger, ce « parrainage » était du plus mauvais effet. Qu'importe : « Vous pouvez partir le 18te haute», affirme-t-il à son sauveur. « Pour nous, vous êtes un héros. » Le héros s'effaça donc, de



peur que sa « présence officielle [ne] gêne l'aide économique », mais, d'Afrique du Sud, il cominue à veiller au grain... Une trentaine de mercenaires

européans encadrent, aujourd'hui encora, une garde présidentielle (GP) de quelques centaines d'hommes: Ces « coopérants », comme il les appelle, M. Abdallah ne veut s'en séparer à aucun prix, car l'armée régulière, qui est for-mée par une mission militaire francaise, n'est pas en meeure d'assu-rer sa sécurité. Quant au « parapluie français », il y a fort à parier qu'en cas de coup dur il ne

s'ouvre trop tard. Ces mercenaires justifient leur présence par le souci d'ancrer les Comores, placées dans une position stratégique à l'entrée du canal du Mozambique à l'entrée du canal du Mozambique du Sud et partent, realise de leur protégé sere, connues de tous. La chef de l'Etat s'est rendu à Pretoria en avril 1983, et M. « Pik » Botha, ministre aud-africain des affaires étrangères, à Moroni, en décem-bre 1984. A ceux qui lui reprochent ces rapports coupebles - un contrat de 13 millions de dollars pour le construction de quatre hôtels dans l'archipel a été récemment signé avec un groupe sud-africain. — M. Abdallah répond simplement : « Je ne farme ma porte à personne, sauf aux malfai-

> L'aide de la France

Mais M. Abdallah a una obsession : récupérer Mayotte, la qua-

trième île de l'archipel. Le chaf de l'Etat poursuit, contre Paris, une simple « guerre du verbe » qui ne met pas en danger l'appui financier de la France, dont son pays, incapable de faire face à ses engagements intérieurs et extérieurs, a besoin pour vivre au jour le jour : 30 millions de francs d'aide budgé-

taire en 1986. Cette dépendance vis-à-vis de l'étranger n'a pas encore permis de supprimer les archaismes de l'économie. «Les Comores sont gérées comme une épicerie », constatait récomment un expert international. L'importation des produits étrangers, comme le riz, aussi bien que l'exportation des produits locaux, comme la vanille, sont en effet aux mains de trois ou quatre grandes familles, entre autres celle du chef de l'Etat.

Le temps de la relève a t-il sonné ? M. Abdallah, qui a entamé, en septembre 1984, un second mandat de six ans, ne paraît pas prêt à s'affacer pour ouvrir le voie, comme le souhaitent ses adversaires, à un « régime moins autoritaire et paterneliste ». Dans ce mini-Etat, un peu par la force des choses, tout remonte au

donc, vous, les ministres, si le dois tout faire ? », s'est-il un jour écrié.

L'« après-Abdallah » a néanmoins commencé d'agiter les esprits. La guerre de succession est ouverte entre les grands mènent depuis Paris, d'autres depuis Moroni. Leur désunion fait le jeu du chef de l'Etat. «Des moustiques qui piquent », dit-il de ses opposants. Il n'empêche qu'en mars 1985 une tentative de complot a bel et bien été déjouée au sein même de la GP, infiltrée par des éléments subversifs qui ne cachaient pas leur intention de « conquérir le ciel ». Cette affaire a donné lieu à un procès conduit à la va-vite, sans grand respect des formes juridiques. Au bout du compte, dix-sept condamnations aux travaux forcés à perpétuité.

M. Abdallah est trop fin manœuvrier pour s'en laisser conter. «Le plus parisien des Comoriens » est à la barre aussi longtemps que sa garde lui restera fidèle et que la France lui maintien-

JACQUES DE BARRIN.



marquer une rupture avec des habi-tudes vicilles d'un quart de siècle. gramme et des mesures de défiscalisation des investissements dejà adoptées est d'amener les économies des DOM à devenir moins tributaires des transferts financiers de

Les ambitions affichées sont à la hauteur des problèmes qui se posent en particulier à la Réunion qui, occupe la première place du « pal-marès » des départements victimes du chômage avec an taux record de 37,1 % de sa population active sams emple;

Selon une récente étude de l'INSER, les effets de l'explosion démographique qu'a connse la Réu-nion au début des années 60 vont peser bien au-delà de l'an 2000 sur le marché du travail local. Un marché cà chaque amée sept mille à huit mille jeunes four irruption à la sortie du cursus scolaire, sans formation et sans grand espoir de s'intégrer dans le monde du travail.

Dans les milieux patronaux, on se félicite des mesures prises on amon-cées (notamment la défiscalisation des investissements et l'allégement des charges sociales pour l'embas-che des jeunes), même si une frange des employeurs craint que les nou-veaux textes ne débouchent à terme à une déstabilisation des entreprises à une déstabilisation des entreprises réunionnaises et leur remplacement par des sociétés métropolitaines

Sur le plan politique, le premier ministre sera confronté à une situa-tion tout à fait originale. Ceux qui étaient hier les chantres acharnée de l'assimilation de la Réunion à la métropole et ne manquaient jamais de fustiger les recours abusifs à la spécificité effectuent aujourd'hui une spectaculaire marche arrière pour se mettre au dispason de la politique gouvernementale. Ainsi voit-on le RPR et l'UDF dénoncer l'attitude « démagogique » des com-munistes, des socialistes et même des barristes qui revendiquent l'éga-lité sociale complète avec l'Hera-

Inversement, la ganche réunion-saise qui était jusqu'ici favorable à la parité sociale s'insurge désormais de l'appel à la spécificité sur laquelle se fonde la loi de pro-gramme. Subtils jeux politiques réu-nionnais où les étiquettes et les niées valuent au gré du vent qui souffle

depuis Paris... M. Chirac, lors de son séjour réu-monnais, dovre amai rassurer les responsables locaux du RPR qui est exprimé publiquement leur démo-cord avec le redécoupage électoral de l'île. La section RPR de la Réumon estime, en effet, que le décou-page fait la part trop belle aux communistes et cantonne le Rassemblement sur la scule circuns cription de Saint-Denis acquise à M. Michel Dehré. Depuis 1981, la formation gaulliste a vu, en effet, son poids politique se réduire consi-dérablement dans les communes de l'ile au profit des communistes, des

socialistes et de l'UDF. ALDE DISOLEC:

CREATION et OUVERTURE samedi 18 octobre

PRIX d'OUVERTURE du SAMEDI 18 Oct. au VENDREDI 31 Oct.

MANTEAUX

RAGONDIN longs poils **CHEVRETTE** grise **4950 3925** ZORINOS

\$250° 3125° **ASTRAKAN** CASTUR 12750F6375 col marmotte

LYNX canadien \$2450'31225'

PELISSE inter. Lapin col Opossum (Quantité limitée)

VESTES

VALEUR -50% OPOSSUM d'Australie **RENARD** bleu 7450°3825 GALONNE 2050*1425*

OPOSSUM (Quantité limitée) 43750 6875 morceaux

2850*1425 **ANORAK** reversible Ageau de Toscane 3650*1825

VISONS

VALEUR -50% MANTEAUX 24850*12425 27950*13975 PASTEL

LUTECIA Cuantité limitée) 26750° 13375° \$250° 4125' morceaux

VESTES (Quantité limitée) 14850 7425 DARK milleraies 9750° 4875 (Petites tailles)

Garantie totale sur tous vos achats · Service après vente · Larges facilités de paiement

55, rue François 1^{er}. Paris 8^e/40, Av. George V. Paris 8^{es}/

La fin du congrès de la FASP

M. Pasqua n'a pas convaincu les policiers autonomes

A l'issue du neuvième congrès de la syndical policier, illustrée par le ralliement dération autonome des syndicats de d'inspecteurs et de commissaires à une lice (FASP), réuni du 15 au 17 octobre au organisation jusqu'ici identifiée aux seuls Fédération autonome des syndicats de police (FASP), réuni du 15 au 17 octobre au Bourget (Seine-Saint-Denis), M. Bernard lace a été réélu à l'unanimité, secrétaire général. Ce congrès a confirmé la représentativité de la FASP dans le monde

du secrétaire général : « Votre père était gardien de la paix à Marseille,

le mien était CRS dans le Nord.

Vous voyez, la police mène à tout : vous êtes aujourd'hul ministre, moi

je suis syndicaliste. • Puis il y eut la

proclamation de références com-

policiers en tenue. La visite de M. Charles Pasqua, minis-

ques ultras, quelques extrémistes ensemble, tous ensemble, la moders'emparent de quelques phrases excessives, imprudentes, pour entraîner la police dans la voie du reniement des principes républi-

des polémiques

Or la surprise vint de M. Pasqua. M. Deleplace avait habilement Connu pour être un bon orateur, volontiers pugnace, il ne sembla pas placé cette rencontre sur ce terrain, par un rappel du passé de M. Paspiqué au vif. Etonnant changement d'image – et sans doute était-ce là un des objectifs recherchés par le qua: « Vous fûtes résistant comme le furent les anciens du syndicat qui, dans la clandestinité, défen-daient, dans la police, l'honneur de ministre de l'intérieur. Loin de multiplier les « petites phrases », M. Pasqua s'en tint à son texte écrit, la République alors qu'un pouvoir et une hiérarchie indignes comprodans un discours plus technique que politique. Profil bas en somme. mettalent notre institution dans la collaboration, dans la rafle raciste du Vel'd'Hiv', dans la violation du Hommage aux syndicats qui - som indispensables, car il ne saurait y avoir de société civilisée sans Toutefois, sous le compliment, concertation ». Retour du compliperçait une critique implicite. La FASP, a dit M. Deleplace au minisment républicain : « La police française est républicaine (...) Tous vos tre, n'apprécie pas les « petites phrases » de ministres qui » parlent actes, toutes vos interventions trou-

trop vite .; elle ne demande mité dans la loi. La démocratie ce « aucun passe-droit, aucun privi-lège, aucune « couverture » a n'est pas la pagaille comme ses adversaires le disent. priori - : elle souhaite une police Bref un éloge de la loi, qui prend toute sa valeur après les récentes rétratactions du CRS Burgos sur la « qui discute calmement, sereine-ment, de ses conditions de travail, de sa rentabilité, de son efficacité, « bavure » de la rue de Mogador. en un mot de sa professionnalisa-On était loin, en effet, des polémiques estivales sur la « converture » Aussi ces syndicalistes n'ont-ils guère apprécié la réhabilitation par par le ministre des incidents de police : « Je ne tolérerai, à tous les échelons de la hiérarchie, aucune la nouvelle majorité, de ceux qui, le 3 juin 1983, avaient organisé une défaillance, aucune faute contre manifestation de policiers dans

l'honneur, aucun manquement au respect des règles élémentaires de la justice et de la démocratie », devait Paris. « Que penseriez-vous de nous, a lancé M. Deleplace à son invité, si, aujourd'hui, alors que l'insécurité déclarer, très fermement, M. Pasest toujours présente (...) nous avions, avec la force que nous repré-sentons, défilé sous vos fenêtres ou Le paradoxe est que cette évolu-tion n'a pas convaincu l'auditoire. Les sept cents délégués attendaient celles du garde des sceaux? Vous auriez dit que nous sommes des sacen effet, des réponses concrètes sur tieux (...), que nous rompons le pacte qui nous unit à la démocratie lenrs diverses exigences syndicales, résumées dans cinq questions posées à M. Pasqua par M. Deleplace. La et à la République (...). Et vous auriez eu raison! (...) Ni vous, ni nous n'avons intérêt à ce que quel-FASP affirme ne pas sentir « à la base, le souffle de la modernisation, cette ambition de rénovation d'une police sous-équipée, sous-

A la Nation

La compagne

de Georges Abdallah?

dans son édition du vendredi

17 octobre qu'un attentat a été

évité de justesse dans un maga-

sin à grande surface de la Nation,

à Paris, jeudi 16 octobre, dans

l'après-midi. Selon le quotidien.

une jeune femme qui s'apprêtait

à pénétrer dans le magasin inno

a pris la fuite lorsou'un vicile lui a

demandé d'ouvrir son sac. Pour-

suivie, elle se serait alors engouf-

frée dans une Mercedes noire qui

l'attendait, garée en double file,

moteur toumant. La voiture, écrit

France-Soir aurait démarré « sur

les chapeaux de roue, effectuent

un incrovable sialom dans la cir-

culation à une vitesse folle » ».

ne doute pas que la jeune femme

voulait déposer une bombe, les

vigiles auraient reconnu Jacque-

line Esber, compagne de Georges

Ibrahim Abdallah, chef des FARL,

détenu en France, et elle-même soupçonnée d'avoir assassiné un diplomate israélien en 1982, à

Ce vendredi matin, la police

iudiciaire refusait de commenter

cette information, mais quelques

policiers qui s'occupent habituel-

lement de terrorisme n'arrivaient

pas à dissimuler leur scepticisme. Les faits semblent, en tout cas,

un peu différents de ce qu'en dit

France-Soir. Si une teune femme

s'est effectivement enfuie dans

l'après-midi de jeudi, c'est après

une tentative de voi à l'étalage,

comme il en survient plusieurs

fois chaque jour dans tous les

grands magasins, et non pas lors d'un contrôle préventif antiterro-

riste. Lors de leur déposition au

commissariat du quartier, aper-

cevant l'affiche, où figurent les

les vigiles ont estimé qu'il pou-

vait y avoir des ressemblances

entre leur fuyarde et Jacqueline

Esber, mais ils n'ont reconnu

personne formellement.

Sur six colonnes à la une, le

développée, mai logée » Elle s'inquiète de l'absence de mesures catégorielles d'accompagnement dans le projet de budget 1987 et juge insuffisantes les créations d'emploi - 567 au total -DAT TADDOTT AUX DIOINESSES GOUVET-

Elle critique le développement des officines privées de gardiennage dont « l'effectif sera bientôt plus élevé que celui de la police » et souhaite que des textes régissent enfin le développement débridé des polices municipales. Enfin, elle vou-drait que des leçons autocritiques sur la prévention, la formation, l'efficacité du renseignement -soient tirées de la récente vague

M. Pasqua a certes fait l'éloge de la modernisation - · Vous voulez une police moderne, nous allons

Premier congrès national des enquêteurs de police

de notre correspondant régional

Le premier congrès du Syndicat national des enquêteurs de police (SNEP) a en lieu à Lyon, les 13 et 14 octobre. Ce syndicat - qui affirme rassembler neuf cents des trois mille huit cents enquêteurs de police français - milite dans l'« indépendance et l'apolitisme » pour « l'intégration progressive » de cette catégorie de policiers au « corps des inspecteurs ». Il réclame, alors que les enquêteurs sont, sur le plan indiciaire,

confondus avec les effectifs en

tenue, des « critères de sélection

identiques à ceux du civil ». Le SNEP, créé en 1982, aurait été écouté avec bienveillance par M. Michel Blanzy, directeur du per-sonnel et de la formation de la police nationale, et un projet de « statut » des enquêteurs de police serait en cours d'élaboration. Un policier lyonnais, M. Claude Thomas, a été reconduit dans ses fonctions de secrétaire général du SNEP, à la tête d'un bureau présenté comme · homogène » pour la défense d' · intérêts catégoriels ».

adversaires déclarés de la FASP, a également conforté ce sentiment. Cependant le ministre a paru décevoir les congressistes : «Le dialogue est ouvert, mais nous restons sur notre faim ; je ne seus pas une ambition

niser » — alors que, dans l'opposi-tion, l'actuelle majorité avait refusé de voter la loi pluriamuelle 1986-1990 adoptée à cette fin en 1985. Mais il est resté, le plus souvent, imprécis sur le contenu qu'il donnait à cette ambition. Avec cependant trois exceptions notables : l'accélération des procédures - par le recours au privé et aux collectivités locales - pour la rénovation du parc immobilier; l'engagement de doter cha-que commissariat et chaque véhicule de police d'un terminal d'ordinateur; l'insistance sur la for-mation permanente afin qu'elle soit généralisée et que ses contenus scient « adaptés aux exigences des services actifs ...

républicain

Mais le ministre de l'intérieur a préféré s'abstenir sur les autres

registres. La FASP a pourtant obtenu une réponse qui devrait, d'ores et déjà, la satisfaire. Après qu'elle eut annoncé, mercredi, son intention d'organiser, dans tous les services de police, en novembre, une • journée de contrôle de la modernisation ». M. Pasqua lui a offert l'annonce de la mise sur pied au ministère de l'intérieur d'une « commission du bilan -, reunissant les représentants du personnel autour de M. Robert Pandraud. La FASP n'en maintient pas moins son initiative, dans l'intention de faire pression sur les parlementaires lors du débat budgétaire : « Une commis-sion du bilan en haut, c'est bien ; une journée de contrôle à la base, c'est mieux. >

Au total, cette rencontre au som-met fut plutôt un succès personnel

tre de l'intérieur, jeudi 16 octobre, alors que globale pour la police », a commenté les syndicats proches de la droite sont les M. Deleplace

pour le bouillant secrétaire général de la FASP. Même s'il n'y eut pas de vrai dialogue, elle vaut, à ses yeux, recomaissance de son organisation comme partenaire obligé, sinon privilégié, du ministère de l'intérieur. L'adhésion à la FASP, lors de ce congrès, d'un Syndicat national unifié des inspecteurs de police (SNUIP) et d'un Syndicat national des commissaires (SNC) a renforcé sa position. Elle fut célébrée sur le thème de l'unité syndicale et d'unité cale et de l'unité professionnelle des divers corps de police, d'ordinaire rivaux, notamment dans l'opposition des policiers en civil et des policiers en tenue. La FASP sonhaite en finir en tenue. La l'ASP sounaite en inni avec ces divisions: « Une police libanisée, nous n'en voudrions pas», a résumé M. Deleplace, dans une formule concédant quelque peu à l'air du temps. « Bien des drames n'auraient jamais endeuillé la police si les rôles des différents corps de policiers avaient été har-monisés au lieu d'être dispociés » a monisés au lieu d'être dissociés », a renchéri M. Jean-Pierre Caillot, secrétaire général du SNUIP.

L'idée conductrice est de « revaloriser l'image de la police » et de favoriser son « rapprochement » avec la population ; « Une police efficace, rentable, moderne, out! Mais si elle est aussi une police ouverte, transparente, humaine. > C'est le sens de la proposition de la FASP d'instituer un « conseil supé-rieur de l'activité policière » afin d'éviter « les polémiques stériles après chaque incident de police ».

Ces policiers-là assurent avoir un idéal illustré sur le mode lyrique par

Dans une lettre aux congressistes

M. Mitterrand rend hommage à l'attitude responsable des policiers

Dans une lettre adressée, ce ven-dredi 17 octobre, à M. Bernard Deleplace, secrétaire général de la concertation, développement de la concertation, le souci du dialogue avec les usa-gers (...) Vos réflexions et sugges-fédération autonome des syndicat de police, à l'occasion de la clôture du congrès de ce syndicat, M. Fran-çois Mitterrand rend hommage à l'action des forces de police. Quelque peu devancé dans ce domaine par le premier ministre, lors de la vague d'attentats de septembre, le président de la République entend ainsi manifester que, comme il l'avait déclaré an lendemain du changement de majorité, la « sécu-rité intérieure » fait partie de ses prérogatives.

« Je voudrais saisir l'occasion de la réunion de vos délégués, écrit M. Mitterand à M. Deleplace, pour exprimer aux gardiens de la paix, gradés, officiers, enquêteurs, inspecteurs et commissaires, ainsi pecieurs et commussaires, ainst qu'aux personnels administratifs de la police nationale ma gratitude et celle de tous nos concitoyens pour la très lourde tâche qu'ils ont accomplie dans les semaines terri-bles où le terrorisme aveugle s'est débète le reprisonne aveugle s'est déchaîné. La police a payé un lourd tribut. Je rends hommage au cou-rage de ces hommes victimes de leur

devoir et je partage votre peine. > M. Mitterrand souligne aussi l'attitude responsable des forces de police, qui n'ont pas, comme parfois dans le passé, cédé à l'agitation et à la passion. «Le calme et le sang-froid de la population, écrit-il, sont largement dus à votre présence et à votre action ainsi qu'à celle de l'ensemble des forces de l'ordre (...), Surtout dans les temps diffi-ciles, face à la délinquance et au terrorisme, l'action de la police exige un strict respect de la légalité et des principes de la tradition républicaine. Votre fédération n'a pas esquivé cette exigence, même dans les circonstances les plus déli-

Enfin, au moment où la FASP s'inquiète d'un effort budgétaire à ses yeux insuffisant et d'un ralentissement de la modernisation de l'ins-titution policière, M. Mitterrand laisse entendre qu'il aura son mot à dire sur ce sujet : - Depuis plusieurs années, vous avez œuvré pour une profonde adaptation de la police : la modernisation de son équipement et de ses méthodes, l'amélioration de la formation des personnels, le

M. Deleplace qui a célébré, à la tri-bune, le prochain bicentenaire de la Révolution française : « Notre date à nous, ce n'est pas 1988, mais 1989. >

faits. Elles ont fait l'objet d'une loi

de modernisation qui doit prolonger

ses effets dans les quatre années à

venir. Les orientations que vous avez initiées sont maintenant recon-

nues par tous. La sécurité des Fran-

çais exige la continuité et la prolon-

gation des efforts entrepris. Je

veillerai à ce que cette tâche com-mune soit menée à bien.

ÉDUCATION

Une décision surprenante

M. Monory congédie les commissions qui devaient préparer les nouveaux programmes des lycées

nale devrait annoncer, mercredi 22 octobre, ses propositions de réforme des lycées; elles découleront des conclusions du rapport sur les rythmes scolaires confié au docteur Pierre Magnin, ancien recteur, qui sera publié également ce jour-là. Ces propositions doivent ensuite faire l'objet d'une concertation. M. Monory a préféré attendre le lendemain de la journée de grève natio-nale organisée par la quasi-totalité des syndicats de l'Education natiodes syndicats de l'Education nauto-nale le 21 octobre, pour faire comnat-tre des orientations qu'attendent avec inquiétude les enseignants. Elles tendent en effet à diminuer, pour les élèves, le nombre d'heures de cours hebdomadaires, et donc à faire travailler chaque professeur devant davantage de classes et de lycéens. La proposition d'alléger les horaires figurait déjà dans le rapport rédigé par M. Magnin, en 1978, pour le Conseil économique et social.

Un élément essentiel manque encore à la réforme des lycées que prépare M. Monory : des programmes. On voit mai en effet comment pourrait être appliqué le principe d'une réduction de l'horaire hebdomadaire de cours sans un allégement parallèle des contenus. Celui-ci pourrait faciliter le travail personnel des élèves et permettre le laire, mais serait surtout la source de substantielles économies budgé-taires, dans la perspective d'un afflux continu d'élèves dans les

Or le ministre a consédié brutalement en septembre dernier les commissions permanentes de spécialistes mises en place par M. Alain Savary pour réfléchir à l'amélioration de l'enseignement de chaque discipline, depuis le cours préparatoire

> Prêts depuis six mois

Composées d'enseignants de tous les niveaux, d'inspecteurs et de spécialistes de la didactique de chaque matière, elles permettaient de pré-parer une réforme cohérente des contenus d'enseignement. Leurs travaux avaient très largement inspiré les nouveaux programmes de l'école élémentaire et du collège publiés en

Mal accueillies à leurs débuts par l'inspection générale, ces commiscomme des lieux indispensables de confrontation des idées et de concertation. Leur disparition décienche anjourd'hui les protestations des associations de spécialistes et des inspecteurs eux-mêmes. C'est désormais à ces derniers seuls que revient la tache d'améliorer les programmes des lycées dans une situation parti-culièrement embrouillée.

★ Service d'animation pédagogique, amphithéâtre Rouelle, Jardin des

piantes, près de l'entrée de la ménage-rie. Prendre rendez-vous an 43-36-54-26.

Une éclipse

de Lune

sur la France

Une éclipse de Lune devrait

être visible, vendredi soir

17 octobre, de toute la France.

Elle débutera à 19 h 41, lorsque

le disque lunaire entrera dans le cône d'ombre que forme la

Terre sous l'effet des rayons

solaires, et s'achèvera à

Si le temps le permet, on

pourra observer le phénomène à

l'œil nu ou à la jumelle. Les Pari-

siens pourront se rendre à

Montmartre face à la basilique

du Sacré-Cœur sur la terrasse du square Willette, où la Société

astronomique de France les

invite à une séance d'observa-

SCIENCES Le Salon du champignon

au Muséum matériel mis à leur disposition par le Du 18 au 26 octobre, les champi-Muséum.

* Salon du champignon, grande galerie d'exposition (parallèle à la rue Geoffroy-Saint-Hilaire) du Jardin des plantes, Paris-S. Ouvert tous les jours de 10 heures à 17 heures. Entrée : gnons tiennent leur Salon annuel au Muséum national d'histoire natu-

relle de Paris. Comme tous les ans, les spécimens présentés seront renouvelés tous les jours grâce aux cueillettes quotidiennes effectuées par le personnel du laboratoire de cryptogamie. L'accent est mis cette année sur les spores, ces minuscules particules de quelques microns grâce auxquelles les champignons se reproduisent

A l'occasion du Salon des champignons, l'amphithéâtre Rouelle inaugurera sa nouvelle utilisation : l'animation pédagogique qui permettra aux enseignants de faire à leurs élèves des démonstrations avec le

MÉDECINE

● PRÉCISION. — L'annonce de PRECESION. – L'armonce de la découverte, per l'équipe du profes-seur Robert Weinberg, du premier « oncogène récessif » (le Monde du 17 octobre) fait l'objet d'une publica-tion dans l'hebdomadaire scientifique britansique Nature (daté 16 octobre). Les principaux signataires sont, outre le professeur Weinberg (Massachusetts Institute of Technology et Whitehead Institute for Biomedical Research), le docteur Thaddeus Dryja (Harvard Medical School), le docteur Stephen Friend (Dans Ferber Cencer Institute) et les docteurs Joyce Rapaport et Daniel Albert (Massachusetts Eye and Ear Infirmary),

Les nouveaux programmes de Le ministre de l'éducation natioseconde sont en effet prêts depuis six mois. Ils avaient même été soumis aux instances paritaires de l'éducation nationale le 6 mars dernier et attendent d'être publiés. Gelés par M. Monory dans la perspective d'une nouvelle réforme des lycées, ils devront être adaptés aux réductions d'horaire prévues par le ministre : vingt-six heures plus une option facultative de trois heures (vingt-huit heures et demie obliga-toires actuellement) dans l'enseignement général et trente heures (trente-neuf heures et demie anjourd'hui) dans l'enseignement technologique. Ce dernier serait donc particulièrement touché avec une diminution notable des horaires d'atchier. Le maintien d'une classe de seconde « indéterminée » (sans séparation en séries) semble l'hypo-thèse la plus probable; les pro-grammes de seconde, conçus pour s'articuler avec les nouveaux textes du collège, pourraient bien refaire surface, moyennant quelques aménagements d'horaire.

En revanche, pour la première et la terminale, aucun programme n'est prêt. Certes les commissions de spécialistes y avaient travaillé mais le temps leur avait manqué. Depuis six mois, le dossier est resté en l'état. Comme pour la seconde, le principe d'une réduction d'horaire à vingt-six heures obligatoires dans l'enseigne-ment général et à une trentaine dans le technologique (contre vingt-six à trente-quatre aujourd'hui) est retenn pour la première et la terminale. On parle aussi d'une réduction du nombre de séries technologiques (F1 à F12, G1 à G3 et H actuellement). Dans cette perspective, le baccalauréat serait recentré sur la culture générale, la spécialisation à lement reportée pour les techniciens dans les deux premières années de l'enseignement supérieur (IUT et

PHILIPPE BERNARD.

M. Alain Lancelot. futur directeur de l'Institut d'études politiques de Paris

Le conseil de direction de l'Institut d'études politiques de Paris a décidé, vendredi 17 octobre, de proposer à l'approbation du premier ministre la candidature de M. Alain Lancelot pour succéder à M. Michel Gentot au poste de directeur de l'IEP. M. Alain Lancelot a été élu à la quasi-unanimité (vingt-deux voix pour, quatre bulletins blancs) et devrait prendre ses fonctions le 5 janvier 1987. M. Michel Gentot, qui regagne le Conseil d'Etat, était directeur de Sciences po depuis huit ans; il avait été nommé à ce poste une première fois par M. Raymond Barre, puis renouvelé en 1984 par M. Pierre Mauroy.

[Né le 12 junvier 1937 à Chênes-Bougerie (Suisse), diplômé de l'Institut d'études politiques de Paris, docteur ès Bougerie (Suisse), diplôme de l'Instinti d'études politiques de Paris, docteur ès lettres et en sciences humaines, M. Alain Lancelot est maître de confé-reaces (1963), puis professeur à l'IRP (1968). Directeur d'études et de recher-che à la Fondation nationale des sciences politiques (depuis 1967), secrétaire général de l'Association fran-çaise de sciences politiques (1970-1975), il dirigs depuis 1975 le Centre d'études de la vie politique française contemporaine (ratraché à la Fondation des sciences politiques et au CNRS) et est codirecteur depuis 1985 de l'Obser-vatoire interrégional du politique. Il est consteller scientifique de la SOFRES depuis 1967 et directeur, depuis 1970, du cycle supérieur de spécialisation en études de marché et stratégie marketing de l'IEP. Outre ses commentaires « à chasd » l'occasion de tous les grands rendez-vous électoraux pendant de nom-breuses années, M. Lancelot est l'auteur de nombreux cuvrages et publications : la Particination des Energets à la petibresses années, M. Lancelot est l'auteur de nombreux ouvrages et publications : la Participation des Français à la poli-tique (1961), l'Abstentionnisme électo-ral en France (1968), la Vie politique en France depuis 1940 (en collaboration avec J. Chapsal, 1975), les Elections sous la V. République (1983), Annuaire de la France politique (1984-1985).

• Le projet Devaquet au Sénat le 23 octobre. - M. Alam Devaquet, ministre de la recherche et de l'enseignement supérieur, présentera, le 23 octobre, devant les sénateurs, son projet de réforme de l'enseignement supérieur, dont le rapporteur sera M. Paul Séramy, sénateur centriste de Seine-et-Marne. Le débet doit se poursuivre les 24, 27 et 28 octobre.

tion commentés.

- 34

- 5

إلم منافعة ووسا

والمحتجان شفه

THIS TO

The state of the s

100

· ·

- T 🛬

· • · · · · · ·

医二氯化氢素

S 100 5 4

7.

Territoria 🧸

See State

130

· - ut.

 $\mathcal{H} = T_{\ell}$

1 ***

7.2

Sept ans de prison dont un avec sursis ont été requis contre Maurice Joffo

En demandant, jeudi 16 octobre, à la dixième chambre du tribunal de Paris de déclarer Maurice Joffo cou-pable du délit de recel de vols aggravés, et de le condamner à sept ans de prison, dont un pourrait être assorti du sursis, M. Ciande Cohen, substitut du procureur de la Répablique, n'a surpris personne et sur-tout pas les défenseurs du prévenu, Mª Charles Robaglia et Jean-Yves Le Borgne, qui devaient lui répli-quer le lendemain.

M. Cohen n'a pas dissimulé que, juridiquement, cette affaire, dans laquelle il voit « l'archétype d'un recel d'une ampleur exceptionnelle s'apparentant à une délinquance économique alimentée par une délinquance de violence », pose la question de savoir si Maurice Joffo connaissait la provenance de la question de savoir si Manirice Joffo connaissait la provenance de la masse de bijoux, d'or et d'argenterie trouvée en sa possession. Pouvait-il ignorer que de tels objets non seuloment avaient été volés mais que les vols n'avaient pu être accomplis qu'avec les circonstances aggravantes définies par le code pénal, et qui, précisément, feraient de

l'inculpé un receleur de vols aggravés, passible de sept ans de pri-

une infime partie des pièces saisies, qu'il pouvait avoir des doutes sur leur provenance quand il les achetait, il a assuré que, pour tout le reste, l'origine ne pouvait être soup-connée. Ainsi ne pouvrait-on reteair contre lui qu'un recel de vol simple passible de trois ans de prison pour « « de burin la malhomèteté ne 5 % du butin, la maihot pouvant être démontrée pour le

Telle n'est pas l'opinion du repré-sentant du ministère public. Le recel, a-t-il exponé en substance, est un délit constitué par deux élé-ments. L'un est matériel : c'est la possession d'objets volés. L'autre, plus subtil, est la connaissance des conditions dans lesquelles les vols out pa être opérés et, sur ce dernier chapitre, faute d'aveux, il faut rechercher les indices de nature à emporter la conviction. Or Maurice Joffo ne pouvait pes être abusé. Il ne pouvait pas ne pas savoir. C'est ce

qu'on appelle la théorie de « la connaissance obligée ».

Pourquoi était-il obligé de sawoir ? M. Cohen a donné un exemple. On a saisi en Snisse deux cent trente pièces d'argenterie. On sait qu'elles furent volées le 16 mars 1981 avec des bijoux et des montres. Devant la nature de ce butin, Maurice Joffo ne pouvait pas ignorer qu'il avait falla les prendre dans un appartement ou un maga-sin; que cela impliquait non seulement une effraction, mais la participation de plusieurs cambrioleurs disposant, de surcroît, au moins d'un véhicule. Autant de circonstances de vols aggravés. Et, pour le ministère public, il en va de même pour des bijoux provenant d'un vol à Amsterdam et pour une importante quan-tité d'or dérobée en août 1982 dans

Le bon sens et la logique

la propriété d'un notaire de Poitiers.

Ainsi, le Joffo passionné de bijoux rares, l'amsteur toujours en quête d'un achat pour la simple satisfac-tion d'une passion ou le désir de pla-cer ses gains, dans la crainte où il cer ses gains, dans la crainte où il était de la pauvreté, ne fut en réalité guidé que par l'appât du gain. « Ce qui est cause, devait encore dire M. Cohen, ce n'est pas la fortune des époux Joffo, mais la façon dont elle fut acquise. On est join, sur ce chapitre, de la transparense. Pourmul na exemple. l'appartement quoi, par exemple, l'appartement parisien des Joffo était-il au nom d'une société paraméenne? Pour-quoi la gestion en Suisse de comptes appartenant à autrui? Pourquoi encore tous ces témolgnages selon lesquels Maurice Joffo proposait la vente de bijoux à Paris, à Cannes, à Val-d'Isère, et toujours en compagnie de sa femme, qui portait sur elle les bagues, colliers ou bracelets proposés ? »

Elle n'a pas été oubliée par M. Cohen M. Yveline Josso. Il a même dit qu'elle lui paraissait aussi coupeble que son mari « en raison

de l'ascendant qu'elle exerçait, de la façon dont elle se trouvait associée à toutes ses affaires ».

Il a raconté, aussi, le bien manvais usage qu'elle fit d'une mise en liberté accordée après quatre mois de détention provisoire, cavoyant alors à Genève une équipe qui devait ouvrir un coffre et lui en rapporter d'urgence le contenu. Opération manquée qui lui valut un prompt retour en prison et, aujourd'hui, une

Il restait à indiquer les peines que souhaitait le porte-parole de l'accusation. Pour Maurice Joffo. M. Cohen commença par exposer que, « en raison de l'ampleur excep-tionnelle des recels et des souffrances des victimes », celle qui s'imposait était, bel et bien, les sept ans de prison, maximum prévu par

ensuite que fut faite la concession :
« Il est aujourd'hui agé de cinquante-sept ans. Il est sur le ver-sant descendant de la vie, celui où les années de détention pèsent plus lourd. Alors, peut-être pourrez-vous lui consentir une part de sursis mais qui ne sourait aller au-delà d'un

Contre M= Joffo, ce sont onstre années de prison dont quarante deux mois avec sursis et cinq ans de mise à l'éprenve qui ont été requis. En outre, pour chacun des époux, le ministère public a demandé la condamnation à une amende de 1 million de france.

Restaient les comparses, Roland Cappelo et François Taicon, les deux forains qui furent interpellés en même temps que Joffo le 30 novembre 1984 à Paris, lors de la remise d'un sac de bijoux contre une somme de 110000 francs. M. Cohen a demandé trois ans de prison, dont dix-huit mois avec sursis contre le premier, vingt mois dont quinze avec sursis pour l'antre.

JEAN-MARC THÉOLLEYRE.

Carrefour du développement

Deux bandes magnétiques sont remises au magistrat

ancien ministre de la coopération, a fait remettre par son défenseur, jeudi 16 octobre, deux bandes magnétiques au magistrat-instructeur, M. Jean-Pierre Michan (le Monde du 17 octobre). Selon ses déclarations, M. Leroy, gérant de la société de courtage et de transit (SOCOTRA), aurait personnellement remis en janvier 500 000 F provenant d'opérations de fausses factures à M. Christian Nucci, et, jeudi, son avocat, M. Patrice Gué-

Mº Patrice Guénin 2 sculement indiqué qu'il avait conseillé à son client de dire toute la vérité « pour que la lumière soit faite sur un scandale politico-financier». L'avocat a ajouté que la vérité serait pins favorable à M. Leroy « que la volonté éventuelle de couvrir certaines personnes.

écroué depuis le 16 septembre sous les inculpations d'abus de confiance, de faux en écritures de commerce et usage. « l'incline à penser que le juge y sera favorable », 2 estimb l'avocat, avant d'ajouter : « La seule raison qui pourrait conduire le juge à s'y opposer serait la volonté de protéger l'inculpé », laissant entendre que la vie de son client pourrait être menacée.

• Suicide d'un détenu à la prison d'Ajaccio. - Ange Martini, détenu à la maison d'arrêt d'Ajaccio (Corse-du-Sud) s'est pendu dans sa callule, jeudi soir vers 20 heures. Ange Mertini avait été condamné au mois de septembre à deux ans de prison dont quatorza mois avec sureis par le tribunal de grande instance d'Ajaccio pour port d'armes et coups

En visite dans un centre d'éducation surveillée Le garde des sceaux insiste sur

son opposition à l'incarcération des mineurs

Visitant ieudi 16 octobre un centre d'éducation surveillée à La solution. L'éducation surveillée Garenne-Colombes (Hauts-de-Seine), M. Albin Chalandon a rappelé qu'il avait, « à plusieurs reprises, exprimé son opposition à qué qu'il avait pris le parti d'encourager la création ou la réorganisation (...) d'internats sans barreaux où seront denandées si imposées aux jeunes (les plus diffi-ciles) la discipline et l'autorité ».

M. Chalandon a confirme qu'à avait décidé une - repuise un maine du secteur de l'éducation investible (le Monde daté 21-22, septembre). Il a précisé qu'il arrêterait sa nouvelle politique « à la fin de l'aunée » lorsqu'il connaîtrait les conclusions de l'andit en cours dans ce secteur.

Le garde des scennx s'est aussi expliqué sur la suppression dans le prochain budget de quelque 200 postes d'éducateurs : «Ce sont les consignes de rigneur budgétaire impasées à l'ensemble du gauverne-

avait été très favorisée par les budgets précédents, elle n'était donc pas

M. Chelendon accepteralt de revenir sur la prestation de serment. — M. Albin Chelendon estil prêt à revoir le projet de loi sur la niforma de code de la nationalité qui est actuellement examiné par la Conseil d'Etat? Selon M. Harlem Désir, président de l'association SOS-flacisme, qui a été reçu, jeudi 16 octobre, par le ministre de la justice, ce demier e a reconnu qu'un certain nombré d'éléments du projet de foi pouvaient être modifiée ». M. Chelecolon sureit fait notemment allusion à la prestation de sement allusion à la prestation de serment que tout étranger devreit faire devant un juge d'instance avant d'acquérit la mationalité française (le Monde daté 12-12 certaine)

M. Philippe Leroy, l'un des incalpés de l'affaire du Carrefour du développement, qui a mis directe-ment en cause M. Christian Nucci,

Philatélie

Les émissions de Monaco

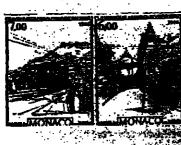
La deuxième partie du programme d'émissions de Menaco (Claude Haley)
paraîtra le 28 octobre. Elle comporte quelques helkes gravares
concernant la Belle Epoque et la
Croix-Rouge.

- 6 et 7 F, Monte-Carlo et
Monaco à la Belle Epoque, 1870
Monaco à la Belle Epoque, 1870-

Croix Rouge.

— 6 et 7 F. Monte-Carlo et

Monaco à la Belle Epoune, 18701925 (trille-douce, dessin Hubert
Clérissi, gravure Czeslaw Slania). - 3+0.70 F et 4+0.80 F. Croîx-Rouge: Hercule et les Pommes d'or des Hespérides et Her-cule et le Cerbère (mille-douce, des-







Rubrique réaliste par la réduc-tion du Monde des philatélistes, 24, rue Chauchet, 75009 Paris. Tél.: (1) 42-47-59-56.

= 5 F, 175 anniversaire de Franz Liszt (trille-douce, dessin Pierrette Lambert, gravure Pierre Albuis-

- 6 F, 25 anniversaire de l'inangnation de la statue le *Plongeur* olympique, d'Emma de Sigaldi (taille douce, dessin Géraldine Sadlier, gravure Jacky Larrivière).

- 2,20 et 3,90 F, Concours interactional de bouquets (héliogravure, lessin Pierrette Lambert). - 2,20 F, XII. Festival interna-

tional du cirque (héliogravure, dessin Bazzoli). 3,90 F. Activités industrielles de Monaco transformation des matières plastiques (taille-douce, destino et forque Clande Haley).

1.80 et 2.50 F. Noël branches de sapia décorées (héliogravure, dessin Belnard Minne).

- 5,80 F, Bicentenaire de la pre-mière ascension du mont Blanc (taille-douce, dessin Jacques Ches-not, gravure Claude Haley).

- 3, 4, 5 et 6 F, bloc-feuillet des quatre saisons: Parbousier (taille-donce, dessin Pierrette Lumbert, gravure Jean Pheulpin).

Rappelour que, le 5 acptembre, a en lieu la mise en vente du timbre à 3.20 F. Congrès international des assureurs et réassureurs (tailledonce, dessin et gravare Claude

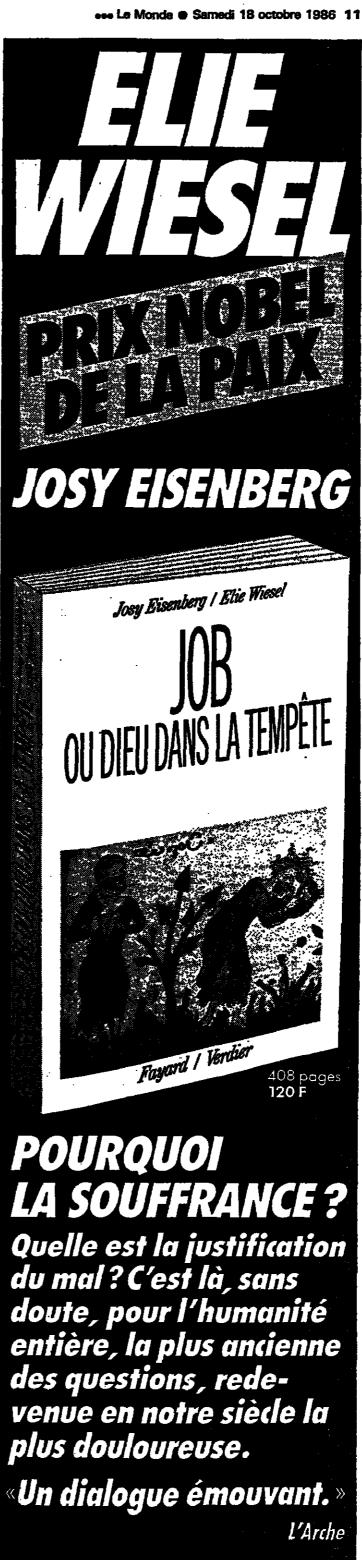
n Pour tout renseignement concei-nant Monaco, n'hésinz pas à vous adres-ser à l'Office des timbres-poste de Monaco, 2, avenue Saint-Michal, Monte Carlo, principanté de Monaco.

En filigrane ● Un club « Finlandia 88 ». Les préparatifs de l'exposition philatélique internationale Finlan-dia 88, qui doit avoir lieu du 1° au 12 juin 1988, vont bon train. en particulier, les philatélistes remarqueront la création d'un club qui fournire, moyennant le palement d'une somme de 1 500 merks finlandais, un certain nombre d'avantages à ses membres: ces demiers recevont tous les timbres émis à l'occa-sion de l'exposition, entrés gra-tuite, restaurant particullar, entrée gratuite pour une quaran-taine de musées, etc. (Rensei-gnements à Finlandia'88, PO gnernents à Finlanua co, ... Box 990, SF-00101, Finlande.)

 Vente prestigiouse en Suisse. – La société David Feldman organise une vente aux enchères le jeudi 13 novembre à Genève. 204 lots de France uniquement, de 1849 à 1852, y seront dispersés. A noter, au fil des pages du catalogue, digne de figurec dans toutes les bibliothèques, deux 20 c. noir oblitérés du 1º janvier 1849, le premier jour de circulation des timbres fran-cale ; un 20 c. noir oblitéré d'un petit cachet à data bleu de Paris du 3 janvier 1849 (estimation 12 000 france suisses) neuf: 1 F vermillon (estimation selon état de 14 000 FS à 36 000 FS), una lettre de 1853 pour Ameterdam avec huit exemplaires du 15 c. vert (estimation 28 000 FS) et une lettre de 1854 pour Nantes avec un bloc de huit 10 c. « Présidence » plus paire du 10 c. Empire, ex-collection Burrus (estimation 100 000 FS). Les lots seront visibles les 6 et 7 novembre ches Soluphil, 5, rue du Helder, 75009 Paris. (Renseignements auprès de David Feldman, Case postale 81, 1213 Onex, Genève, Suisse.)

jeudi, son avocat, M' Patrice Gué-nin, précisait à sa sortie du cabinet du juge qu'il avait « fourni au magistrat les pièces établissant la réalité de ses déclarations » Ces «pièces», constituées par deux cas-settes miniatures de dictaphone enregistrées en juillet 1986, compor-teraient des entretiens téléphoniques entre M. Leroy et M. Nucci d'une part, et entre M. Leroy et une attachée parlementaire d'autre part. Mais Me Guénin s'est refusé à confirmer la nature des enregistre-

Rufin, Me Guénin a indiqué qu'il avait déposé une demande de mise en liberté au nom de M. Leroy,



FAYARD / VERDIER

ronnement? Nul ne le sait. Mieux vant se contenter d'énumérer les principales données épidémiologiques, concernant le sui-cide, contenues dans l'enquête de

génétiques influencés par l'envi-

C'est à partir de la soixantaine que, chez les hommes, le taux de suicide augmente nettement : il passe assez brutalement d'environ 45 pour 100 000 autour de cinquante ans à 124 pour 100 000 après soixante-dix ans.

On se suicide « traditionnellement » plus dans certaines régions que dans d'autres. C'est la partie nord-ouest de la France (Bretagne, Normandie, Picardie) qui apparaît, d'assez loin, la plus tou-chée (le taux de suicide y est supérieur à 40 pour 100 000), contrairement à l'Aquitaine, le Midi-Pyrénées, le Languedoc-Roussillon, la Provence-Côte d'Azur, la région Rhône-Alpes. la Franche-Comté et la Lorraine où les taux sont plus bas. Enfin, et c'est une surprise, la région pari-sienne est celle où l'on se suicide

Parmi les moyens employés, la pendaison est de loin le plus courant (dans près de 4 cas sur 10), suivie des blessures par armes à feu (1 cas sur 5 environ), les intoxications (1 cas sur 7) et les noyades (1 cas sur 9).

Il ne semble pas exister de véritable variation saisonnière des taux de suicide. Tout juste peuton noter une légère poussée prin-tanière. De même, aucun lien n'a pu être établi entre la fréquence du suicide et la pleine lune. C'est le hindi qu'il se produit le plus grand nombre de suicides, le dimanche étant le jour où l'on se

Venis, divorcés et chômeurs

Parmi les hommes, ce sont les veufs et les divorcés qui se suicident le plus. A noter que chez les femmes suicidées le statut matrimonial semble avoir moins d'influence. Comme si les femmes étaient, vis-à-vis de leur conjoint, moins dépendantes que les hommes. Selon les auteurs de l'étude, il semblerait que « la variable la mieux corrélée positivement au suicide soit le taux de divorce, ce taux étant lui-même corrélé au taux d'activité fêmi-

Il ne semble pas que la crois-sance du chômage soit l'une des causes principales de la hausse du taux de suicide, du moins chez les hommes de plus de quarante ans, qui sont pourtant à l'origine de la moitié de la totalité des suicides.

le moins (le taux y est compris entre 14 et 20 pour 100 000). En revanche, chez les femmes, il semble bien exister un rapport entre l'évolution du taux de chômage et le nombre des suicides.

Les relations entre alcoolisme et suicide ne sont pas aussi évidentes qu'on aurait pu le croire. Il ne semble pas, en particulier, exister de corrélation particulière entre les taux de mortalité par cir-

rhose du foie et la courbe des suicides. « Cela, ajoutent les auteurs, refus irrépressible de la vie, mais Le nombre de suicides est en augmentation

ne signifie pas que l'alcool n'a plutôt par le besoin de « vivre rien à voir avec le suicide. » Il pourrait favoriser le passage à l'acte en annihilant les défenses psychiques devant la mort. Consi déré comme un remède à l'angoisse, il inverserait ainsi ses effets au-delà d'un certain seuil d'imprégnation.

A tontes ces constatations, purement épidémiologiques, faut-il ajouter un facteur génétique? Le numéro d'octobre de la revue Archives of General Psychiatry public une étude américanodanoise selon laquelle la dépession et l'hérédité pourraient jouer un rôle important dans le suicide. Cette enquête a étudié le comportement d'enfants adoptés, dépressifs ou suicidaires, de leurs parents adoptifs et de leurs parents biologiques. Elle montre que les symptômes suicidaires mais aussi dépressifs - observés chez soixante et onze enfants se retrouvent beaucoup plus souvent chez leurs parents biologiques que

chez leurs parents adoptifs.

Antant dire que le débat sur les

FRANCK NOUCHL

La plus grande partie de notent que « l'épidémiologie, dans sa sécheresse scientifique, ne conforte pas les thèses sociologiques du suicide. Elle contribue

l'ouvrage de Françoise Davidson et Alain Philippe est consacrée aux suicides avortés. Si certaines de ces tentatives « correspondent bien à des suicides que le hasard ou l'intervention précoce de l'entourage ont interrompus à temps, écrivent les auteurs. d'autres, les plus nombreuses, ne

constante en France depuis 1975, notamment chez les jeunes et les plus de soixante-cinq ans. Près de douze mille personnes se donnent volontairement la mort chaque année. Le suicide, qui concerne deux fois plus d'hommes que de femmes, est responsable de 2 % des décès (un sur huit) entre vingt et vingtquatre ans. C'est la deuxième cause de mort après les accidents.

> autrement », quitte à risquer de mourir pour le faire comprendre. >

> L'analyse porte sur plusieurs enquêtes épidémiologiques régio-nales (Lyon et Bas-Rhin) groupant au total près de trois mille trois cents cas. Il y a en moyenne un suicide pour six tentatives chez les hommes, et un suicide pour trente tentatives chez les femmes.

Chaque année, dans la tranche d'âge quinze-quarante-quatre aus, près de deux hommes sur mille et plus de trois femmes sur mille tentent de se donner la mort.

Les médicaments sont utilisés dans neuf tentatives de suicides sur dix, à l'aide (quatre fois sur cinq) d'un médicament qui avait été prescrit. Les plus couramment employés sont les tranquillisants (50 %), suivis d'assez loin par les hypnotiques (18,7 %), les barbi-turiques (9,2 %) et les antidépresseurs (8,2 %).

Les auteurs tentent de resituer la tentative de suicide en fonction de vingt-neuf paramètres caractérisant la situation socio-familiale et personnelle des suicidants. Au terme d'analyses longues et complexes, ils formulent des conclusions à la fois nuancées et sans équivoque. « Aucun facteur de risque, ecrivent-ils, ne peut être considéré en soi comme explicatif d'une tentative de suicide. La psychopathologie, cependant, en accrost lourdement la probabilité, en même temps qu'elle témoigne, teurs défavorisants, notami dans le domaine affectif et relationnel. » Les facteurs psychologiques personnels (parmi lesquels les relations intrafamiliales dont le rôle est considérable) semblent les plus déterminants. Les auteurs

à combattre la « banalisation » des suicides et, surtout, des tentatives de suicide pour en donner un tableau plus humain, plus com-plexe, plus individuel et lui laisser encore son mystère. >

L'appel de ceux qui échouent

Deax types de prévention

Touchant directement on non une fraction importante de la population, empruntant beaucoup à la psychiatrie sans, pour autant, que celle-ci puisse définir à elle scule le phénomène, le suicide et ses tentatives peuvent-ils être prévenus? Une question essentielle autant que difficile.

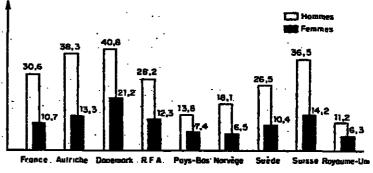
On distingue deux types de prévention : la prévention primaire (qui concerne la population dans son ensemble) et la prévention secondaire, qui ne s'adresse qu'aux personnes à risque. Sur ce point, l'enquête de l'INSERM confirme que la répétition de l'acte suicidaire survient avec une

grande fréquence - (dans 30 % à 40 % des cas, le plus souvent dans des délais rapides). L'urgence est donc de prévenir efficacement les récidives. Comment faire? Les spécialistes proposent un pro-gramme schématique : « Nouer avec le suicidant des liens thérapeuthiques ou de soutien pendant les heures ou les jours qui suivent immédiatement la tentative; conserver ces liens le temps nécessaire pour écarter le risque de récidive. » En pratique, il en va tout différenment. « Nombreux sont encore ceux qui pensent que la tentative de suicide doit être oubliée le plus rapidement possible, comme si cela était humainement possible », écrivent les auteurs. C'est pour eux une erreur pure et simple.

Reste à savoir qui, de l'entou-rage, du médecin généraliste ou du psychiatre, peut véritablement accepter un tel acte en parvenant à lui redonner un sens. C'est-àdire réussir à faire d'un geste de désespoir - quand il n'est pas tout simplement le symptôme d'une maladie mentale - le début d'une nouvelle existence.

JEAN-YVES NAU.

Le Danemark en tête



Jeunes et vieux

	_	1950	1964	1968	1972	1976	1979	1981	1982
15-24 ans	Hommes Femmes	6,4 2,7	6,9 3,8	9,8 5,8	10,6 4,5	13,5 4,6	14,9 5,0	14,6 5,0	15,2 5,4
25-44 ms	Hommes	19,0 5,1	19,9 6,3	20,8 7,1	21,7 7,8	22,8 8,5	29,6 10,2	30,9 11,2	33.7 11,2
45-64 ams	Formes	46,6 12,9	44,8 13,4	43,4 14,1	41,7 15,9	35.8 13,8	40,9 15,8	42,7 16,8	44,5 17,3
65 ans et +	Houses	78,2 18,5	63,7 17,8	65.9 18,7	66,8 21,4	67,5 20,2	74,6 23,6	78,3 23,9	83,0 27,6
Tous âges	Hommes Feames	27,8 7,1	24,8 7,5	25,4 8,3	25,5 9,0	25,3 8,7	29,4 19,1	30,6 10,5	32,4 11,4

Evolution des tuux de suicides en France de 1950 à 1982, par sexe et par âge

causes du suicide est loin d'être

Permis de mourir

Le suicide est tabou. Comment ne le serait-il pas dans une société où la mort elle-même est dis lée, niée, volontairement oubliée ?

Les suicidés participent à ce grand camouflage en s'en allant, presque toujours, sur la pointe das pieds. Ils ne cherchent ni à commettre un geste exemplaire ni à alerter les médias. C'est un drame intime que leur entourage vivra seul et maquillera aussitôt. Personne ne sera dupe, mais tout le monde jouera la jeu, avec un mélange de pitié, d'effroi et de culpabilité.

Quel changement | Jean-Jacques Rousseau vovait dans le suicide « un vol fait au genre humain», et Proudhon le qualifiait < banqueroute frauduleuse ». Louis XIV avait déjà puni cette « escroquerie » avec toute la rigueur nécessaire. Son ordon-nance de 1670 réglait dans les moindres détails le châtiment posthume infligé au suicidé : ses biens étaient confisqués, son corps traîné par une charrette, puis pendu par les pieds et enfin jeté à

Cet achamement sur un cadavre - pratiqué à d'autres époques et sous d'autres latitudes - en dit long sur la grande peur du suicide. Ne fellait-il pas exorciser ce triple crime - contre Dieu, contre soimême et contre la société ?

affirmaient les Pères de l'Eglise. € Lorsqu'on se tue, c'est un homme qu'on tue », soulignait saint Augustin. Et c'est pire qu'un homicide, précisait saint Thomas d'Aquin, soulignant l'injure faite à la loi naturelle (le désir de vivre) et l'amour que tout homme se doit à peine plus indulgente pour des suicides ∢ raligieux » : ceux de croyants qui ne voulaient pas être contraints d'abjurer leur foi ou de saintes femmes qui préféraient « fuir le Seigneur » plutôt que d'être

Interruption volontaire de vieillesse

Jusqu'à une date récente, les personnes qui s'étaient suicidées en pleine possession de leurs Îtés n'avaient pas droit à des funérailles catholiques. Le nouveau code de droit canon, publié en 1983, laisse désormais les évêques libres de juger. L'Eglise est moins sévère que jadis mais, à ses yeux, sauf situations exceptionnelies — les détenus torturés qui se donnent la mort, par exemple ~ le suicide reste caussi inacceptable

Le suicide est universel. Il a toujours existé, dans toutes les civilisations, même si sa fréquence dépend aussi du contexte social et religieux. Les stoïciens en faisaient un art de mourir, et autourd'hui encore au Japon il y a une esthétique de la mort volontaire avec toutes ses codifications.

Mais les sociétés ont toujours cherché à lutter, d'une manière ou d'une autre, contre ce qu'on appelait autrefois l'e autohomicide ». Sous l'Ancien Régime, les malheureux qui € rataient > leur mort un châtiment corporel en public, quand ils n'étaient pas envoyés aux galères. La France devait être cependant l'un des premiers pays à dépénaliser le suicide, en 1790, On le doit, paraît-il, à une motion de ce pauvre docteur Guillotin qui ne s'est jamais consolé d'avoir donné son nom à la guillotine.

Aujourd'hui, ne sont punies que l'incitation au suicide et la nonassistance à personne en danger. Ainsi ont été poursuivis récemment les auteurs d'un ouvrage très discuté, Suicide, mode d'emploi, indiquant des recettes pour se tuer.

Silence et tabou

On se donne la mort à vingt ans parce qu'on voulait vivre mais qu'on s'en sentait incapable. A ouatre-vinots ans, victime de souffrances ou simplement de grande lassitude, on estime que la vie ne mérite plus d'être vécus. Dans ce dernier cas, on met un point final à sa vie ; dans l'autre, on se donne la mort avant d'avoir commencé à

Des associations pour « le droit de mourir dans la dignité » sont nées, ces demières années, dans la

plupart des pays occidentaux. Ces adeptes de la « mort douce » euthanasie ou suicide - réclament clairement « l'interruption volontaire de vieillesse ». N'est-ce pas « la seule façon de mourir

« Douces » ou pas, les morts volontaires risquent de se multiplier dans des pays d'Occident qui comptent de plus en plus de vieillards. Des pays où la liberté tend à devenir la valeur suprême et où le est présenté comme la plus haute

Un société peut-elle s'y résigner? Par définition, elle est fondée sur le vouloir-vivre de ses membres, leur désir de travailler. de procréer, de prévenir les accidents, de lutter contre la maladie et la mort. Tant que le suicide reste marginal, la société peut fermer les yeux. A partir du moment où ce n'est plus seulement une addition de drames individuels mais un mode de comportement plus ou moins volontaire, le silence et la tabou deviennent dangereux.

Est-ce aujourd'hui le cas ? On paut simplement constater que le nombre des suicides augmente de manière assez nette chez les plus de soblante-cinq ans. Il n'est pas permis d'en tirer une conclusion hâtive, mais ençore moins de s'en

ROBERT SOLÉ.





والمساوح $\tau_{\Delta_{k_1}}$

 $\mathbf{x}_{T} = \mathbf{y}_{T}$

. . . .

• •

Le Monde

ACTUALITÉ **DU PHOTO-**

Combattu sur ses terrains de chasse traditionnels par la télévision, le reportage photographique a changé de forme. Plus rapide, plus impatient, plus brutal qu'autrefois, il tente de combattre avec des images fixes contre les images qui passent. Les méthode diffèrent: soit être le premier

SHOPE

FANCH



POUR QUE LES IMAGES NE MEURENT

sur l'événément. soit prendre du recul et montrer pour démontrer. Le travail de Sebastiao Salgado que nous: présentons ici' ne s'oppose pas aux images d'actualité à chaud rassemblées dans ce dossier. Ce sont seulement deux manières de lire le monde qui souffre, qui vit et qui

CONOMISTE aussi du reporc'est lors d'une mission en Afrique, en faisant des petits essais pour votre compte, que vous êtes devenu photographe. Est-ce parce que vous vouliez montrer ce qu'est vraiment la réalité ?

- Oni, je crois que lorsqu'on wait les photos que je fais, il est à peu près certain qu'elles sont fonction de mes origines et de ma formation. Je viens d'un pays du tiers monde, et c'est dans les pays du tiers-monde que l'ai appris l'économie. Sens le vouloir, et sans que je l'aie défini comme un principe de vie, cela se traduit inévitablement dans ma manière de regarder. Même iti, en France ou en Europe, c'est encore, d'une autre façon, le tiers-monde que je cherche. Ce qui m'intéresse, c'est souvent apporté de photographier l'époque où je vis. Je ne prétends pas réaliser des ' photos artistiques ou qui expriment ma vie intérieure, mais des photos qui tentent de saisir la réalité du monde dans lequel nous vi-

- D'abord à Sygma, puis à Gamma et depuis 1979 à Magnum, en travaillant aussi bien pour « Stern.», « Newsweek » ou « Paris Match », vous avez réalisé des reportages sur la révolution au Portugal, la guerre civile en Irlande ou les logements de La Commence. Vous n'avez jamais cessé de manifester votre intérêt pour les sujets sociaux. Comment définiriez-vous votre conception du photo-journalisme?

- Pour moi, le photojournalisme est d'abord une manière de vivre, et cela a évidemment beaucoup à voir avec la question qui précède. Je ne me rends sur le terrain et ne couvre les sujets qui me préoccupent
qu'en fonction, sans doute, de gine de cette façon de faire,
mon passé. Le photo-journalisme

Personnellement, je crois qu consiste à montrer d'abord la réa-lité sociale. Je sais que le photocomplisme recouvre aussi beau- Il faut en revoir complètement la comp d'autres sujets. le viens de conception, je ne crois plus à dans un phénomène qui se déve- dans sa tête. Une photo qui ne suivre le Tour de France, et c'est l'ainstant décisif ni à des loppe et auquel vous participez en sert à rien n'a pas de raison d'être. comp d'antres sujets. Je viens de

de formation, tage, mais celui qui m'intéresse traite et concerne les hommes. En ce sens, on peut dire que ma conception du photoiournalisme est plutôt humaniste et même humani-

» Mon travail se situe dans la tradition du photo-journalisme tel qu'on le pratique par exemple à Magnum. J'ai un immense respect pour l'œuvre de Cartier-Bresson, c'est un ami. nous discutons et il m'a son appui. Mais je crois que le prin-cipe de l'« instant décisif », qui § consiste à frôler un sujet, à être le 🛚 témoin extérieur

de ce qui arrive sans être vraiment plongé dans une situation et la vivre intensément, n'était possible qu'à une époque. Aujourd'hui, on voit un certain type de photo-journalisme comme je viens de le vérifier en Afrique où le reporter débarque sur le terrain avec une idée préconçue. Il ne vient plus pour déconvrir la réalité afin de la montrer comme elle est mais pour confirmer son idée de départ. Aujourd'hui, on juge d'avance, on se rend sur place pour récolter des images, on les ramène en Europe et on regarde le monde avec les yenx d'ici tournés vers là-bas. Même si c'est avec davantage de conscience, il me semble que c'est I'« instant décisif » qui est à l'ori-

» Personnellement, je crois que le photo-journalisme tel qu'il doit être pratiqué n'est pas du tout ca.

par Patrick Roegiers

Vedette de l'agence Magnum, tiers-mondiste, idéaliste et passionné, Sebastiao Salgado est l'un des brillants héritiers de la grande tradition du photo-journalisme. Il expose dans le cadre du Mois de la photo à Paris.



images froides qui sont splendidement composées mais à des images où le reporter engage sans compromis sa culture et sa rage. Faire du photo-journalisme aujourd'hui équivant pour moi à vivre très intensément. Si l'on veut par exemple faire un reportage sur les chiites en Iran, il est presque nécessaire que l'on devienne soi-même un chiite, qu'on ne puisse plus les juger mais que l'on tente de comprendre la raison de lear comportement. Il faut presque souffrir avec les gens, participer à tout et seulement commencer alors à prendre des photos. Car je suis sûr qu'à ce moment-là. lorsque vous participez et que vous discutez, que vous vivez comme eux de manière très intense, les gens vous acceptent. Le temps joue un rôle primordial, il faut savoir passer, prendre et donner son temps si l'on veut cesser de juger. Car on est pris alors

moment donné, atteint un point d'intensité tel que vous êtes assuré d'être parvenn à saisir les images les plus fortes. C'est ainsi qu'on ne trahit pas les gens ou la réalité que l'on photographie. Pour moi, les images du photojournalisme actuel doivent être des images ultrasincères, presque mystiques. C'est, à mes yeux, la scule manière d'en faire encore, je ne vois pas d'autre

courbe qui, à un

direction. - A travers les documents les plus terribles de l'actualité, vous n'avez pas cessé de transmettre à la fois votre réflexion et votre

prise de conscience et votre émotion. Lorsqu'on voit ce que vous vovez, comment évite-t-on les pièges du spectaculaire et celui du moralisme?

- C'est là qu'intervient le concept du temps. Il faut du temps pour voir et comprendre, et il en faut aussi pour se retenir, car on peut moralement juger comme on veut mon travail, mais je ne crois pas qu'une image qui peut porter préjudice doive être faite. Mon reportage sur l'Amérique latine dénonce la pauvreté et exalte un peuple qui souffre : je n'ai pas voulu que mes images soient misérabilistes mais qu'elles célèbrent la dignité de ces gens. Il n'est pas utile d'aller en Ethiopie si c'est uniquement pour montrer ce qu'il y a de terrible. Je ne crois pas que la photo puisse aider à construire le monde ni à défendre une cause, mais je pense qu'il faut le croire

une Bien sûr, après, on peut parler de la composition ou de la justesse du sujet, mais ce n'est pas au photographe à penser en termes esthétiques ni à viser un impact à

tout prix. » Il y a une énorme demande pour un certain type d'imageschocs, qui plaisent, paraît-il, au public. Je ne crois évidemment pas que c'est ce qu'il fant faire. Au contraire, j'ai l'impression que les réalités les plus insoutenables doivent être approchées de la facon la plus douce, avec la meilleure composition, la lumière la plus belle, de manière à entraîner les gens dans l'image pour qu'ils comprennent que ces êtres qu'ils regardent et qui souffrent sont en fait des gens comme eux. Ces enfants pourraient être les leurs, cette femme pourrait être la leur, et eux-mêmes pourraient figurer dans l'image. Alors que les photos-choes sont tellement brutales que personne ne pourrait jamais imaginer que cela puisse lui arriver. Elles ne peuvent donc pas intéresser les gens puisqu'elles ne parlent pas d'eux, alors qu'ane image douce et humaine peut réellement les sensibiliser.

(Lire la suite page 15.)

Exposition Sebastiao Salgado, « Autres Amériques », avec le concours de la fondation Leica, Maison de l'Amérique latine, 217, boulevard Saint-Germain, Paris-7°, du 21 octobre au 17 novembre.

Dans le cadre de cette exposition peraît le livre Sebestiso Salgado, Autres Amériques, quatre-vingts photo-graphies, 112 p., Ed. Contrejour, 250 francs. Ce livre a obtenu le prix du Premier livre Paris Audiovisuel-

Sebastiac Salgado publie également, Sahel, l'homme en détresse, édité par Prima-Pressa, réalisé par le Centre national de la photographie, introduction de Jean Lacouture, texte de Xavier Emmanuelli, vendu au profit de Médecins sans frontières, 200 F.

« Autres Amériques » sera présenté ensuite à Toulouse, au Château d'Eau, animé per Jean Dieuzzide, et une sélection des images du Sahei est actuellement présentée à thème l'Afrique noire, Centre cultural Saint-Martial, Angoulême, jusqu'au Neuf événements. neuf photos, neuf photographes. Entre l'audace et la chance, la marge est quelquefois étroite pour saisir le moment qui compte ou celui qui va compter. Chaque photo a son aventure propre. Chaque journaliste son commentaire.

Par **Michel Guerrin**

DES PHOTOGRAPHES ENTRE



ARMERO

Pendant trois heures, Franck Foumier a photographie l'agonie d'une petite fille dans la boue d'Armero, en Colombie. On avait surtout parié de la mort télévisée. C'était il y a un an, le 16 novembre

« Quand je l'ai découverte, à 6 h 30 du matin, elle était seule. Elle avait déjà été filmée par la télévision colombienne. De partout, on entendait les cris des gens dans la oue. Je savais qu'elle allait mourir. Je l'ai senti tout de suite. Elle partait doucement. Elle disait qu'il fallait la sortir de là, car elle ne voulait pas arriver en retard à l'école.

> Une heure avant sa mort, la lévision colombienne est revenue. Elle m'a vu faire des photos. Trois pellicules couleur. Elle m'a souri. C'est comme un volcan qui vous tombe sur la tête. Parfois, je m'approchais, ou j'essayais de dis-paraître. Quand elle cherchait quelqu'un, je me faisais sentir. Elle est morte à 9 h 16.

> J'ai essayé de faire le travail le plus simple possible, de raconter une histoire, de traduire une violence. Je voulais éviter le spectaculaire. Pour ça, la télévision était déjà

devenu une grosse histoire en Europe, pour des raisons simples : la TV qui filme une petite fille de douze ans qui va mourir.

» Trois fois, j'ai voulu tout arrêter: au moment de déclencher. avant d'envoyer les photos, avant de les faire publier. Des gens m'ont reproché d'avoir fait ces images. Je n'ai pes à me justifier. La seule chose que je puisse faire, c'est leur expliquer ma démarche. »

Pour son reportage sur Armero, Franck Fournier, qui travaille à l'agence Cosmos à New-York, a

LES « EPOUX TURENGE »

A la sortie du tribunal d'Auc- ne seront diffusés par l'AFP qu'un kland, c'est la bousculade. Les faux époux Turange viennent d'être papiers. Pour l'instant, des brou-

Un photographe de l'Auckland Star, Murray Job, est là. Avec peu de temps pour travailler. Dominique Prieur se cache le bas du visage avec sa veste. Dens la main gauche, elle tient un livre des éditions Marcure de France. Murray Job va également prendre une photo du « men », Alein Maffert.

Il est 17 h 30, ce 17 juillet 1985. En France, personne ne sse à cette histoire. Encore moins aux photos. Les deux clichés mois plus tard, le 22 août 1985.

- Il faudra des révélations journafistiques et la nomination de Bernard Tricot: le 8 août pour que naisse l'affaire Greenpeace. A la rentrée de septembre, la « cote » des deux photos des Turenge est au plus haut. Eux sont bouclés et invi-

obligés de faire avec ces deux images. Les seules. Elles seront publiées partout dans le monde pendant plus d'un an. Des photos qui auraient pu rapporter gros à son auteur s'il avait su qu'il tenait de



ATTENTAT A LA POSTE DE L'HOTEL DE VILLE

: Dans un attentat, le photographe est sans casse confronté à des images insoutenables. Les images qu'il refuse de faire. Les images qu'il fait mais qui ne sont pas subbées. Et celles qui sont du Comme celle de cet enfant protégé par une femme après l'attentat de la poste de l'Hôtel de Ville, prise par Jean-Luc Dolmaire, de l'agence

÷ c Je sortais d'une prise de vue au Café de la gare, rue Vieille-du-Temple. Je redescendais à pied vers la place de l'Hôtel-de-Ville. A 150 mètres, j'ai entendu l'explo-



» J'étais le premier photographe, j'ai eu deux minutes trente pour travailler, avant l'arrivée de la police. J'ai été attiré par cette femme qui couvait un enfant. J'ai fait deux ou trois photos. Il ne fallait par perdre de temps, voir à l'intérieur. Il y avait un type vraiment amoché. Là, j'ai loupé une bonne image : une femme

qui était indemne hurlait vers lui et l'homme a trouvé la force de faire un geste pour la calmer.

> Je sui ressorti. le gosse était toujours là, protégé, il était égratigné de partout, mais il n'était pas affolé, ne disait rien, restait celme. La femme m'a regardé avec un sir

A PRISE D'OTAGES DE NANTES



D'abord, il y a les images filmées par FR 3 en plein tribunal : Courtois, pistolets dans les mains, parlant, hurlant et menaçant ses otages. Images diffusées à 13 heures, en plein journal télévisé. Vincent Leloup, de l'agence Collectif, était présent à Nantes :

« La prise d'otages, c'était le 19 décembre 1985. Le lendemain, après une nuit blanche, Courtois est sorti vers midi, par la grand-porte, le pistolet sur la tempe du juge menottes. Face à lui, à 200 mètres, les télés. Moi, j'étais derrière un arbre, sur le côté.

» Un clochard a gueulé : T'es pas capable de tirer ! Et l'autre s'est mis à tirer n'importe où, comme un dingue. Les reporters TV se sont couchés les uns sur les autres. Pendant ce temps, j'ai fait mes photos. Courtois a du tirer cinq ou six fois pendant un quart d'heure.

Je n'ai pensé qu'aux photos. Le danger, je l'ai réalisé quand j'ai vu le trou fait par une balle dans la caméra d'un journaliste de la BBC. Mais c'était après...

> ii n'y avait pas assez de lumière. J'avais de la Fuji 400, de trouvé comme ça. 3

l'Ektachrome 800, un objectif 300 mm et trois boîtiers. J'ai fait trois pellicules. Là, le 300 mm, c'est bien. Des photographes avaient plus gros, mais ils perdaient en ambiance. Moi, j'avais un cadre, pas seulement un portrait. Ma photo est un peu floue, mais il y a une tension, un mouvement de surprise dans l'attitude de Courtois avec ses deux pistolets comme s'il

ne contrôlait plus rien. » Nous étions quinze photographes dans mon coin. J'étais le mieux placé, devant. Ca s'est

TCHERNOBYL

Tchemobyl, c'est aussi un grand décalage entre le texte et l'image : d'un côté, de longues analyses, enquêtes, éditoriaux sur la gravité de l'accident. De l'autre, rien ou presque: juste quelques photos « officielles » envoyées par l'agence

Et puis sont arrivées les images de Robert Gale. Quelles images ! Après le vide, un visage qui vous

Robert Gale n'est pas photogra-pha. Ce médacin américain est spécialiste des greffes de moelle seuse et, à ce titre, directeur de l'International Bona Marrow Transplant Registry. Le 2 mai demier, quelques jours après l'accident, il est appelé à Moscou pour soigner les victimes. Cette invitation, peu commune de la part des Soviétiques, n'est rendue possible que grâce à l'entremise du président Hammer, un ami de longue date des 🚽 dirigeants du Kremlin.

nalité controversée aux Etats-Unis. Il a en effet reçu en 1985 un blâme émenant du National Institute of Health pour non-respect du code éthique relatif à l'expérimentation des nouvelles thérapeutiques. Ce qui ne l'a pas empêché de signer le 6 juin dernier avec Andrei Vorobiev, e directeur de l'institut central des études médicales avancées de l'URSS, un mémorandum portant sur le suivi à long terme des victimes de la catastrophe.

Des spécialistes émettent des doutes sur le traitement appliqué per Robert Gale sur les malades irradiés de Tchemobyl. Ses photos, pour leur part, ont fait la couverture et donné lieu à tout un reportage dans Life aux Etats-Unis. Avant d'être diffusées dans le monde entier par l'agence Sygma.



LES INCENDIES DE FORÊT



Ce 24 juillet 1986, sur les plages de Cannes, les baigneurs voient apparaître au-dessus des collines du Tanneron une épaisse fumée noire qui, très vite, va dominer la mer. Il est 16 heures, le mistral est violent. Un jeune photographe de Nice-Matin, Alain Brun-Jacob, va, à cette occasion, réaliser l'image la plus forte des incendies. Sans montrer la moindre flamme : « Je me suis arrêté sur la piage, je suis resté trois minutes et j'ai fait huit images en couleurs, juste pour « assurer le coup ». En soi, ce n'était pas terrible, il n'y avait que de la fumée. Le plus important, c'est de voir les fiammes, de trouver un pessage et d'arriver avant les pompiers. Sinon,

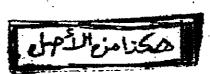
> Sur la plage, les gens ne paniquaient pas, ils n'étaient pas menacés. Moi, j'étais très excité, je ne me suis pas rendu compte que j'étais à contre-jour ; mais, finalement, les haios de soleil novés dans la fumée, ca donne une impression étrance. Ensuite, pendant quatre heures, j'ai essayer de passer. d'atteindre les flammes. Je n'y suis pas arrivé. Ce jour-là, personne n'a

 Cette photo, c'est l'illustration de cet échec. Elle montre aussi la calypse. >

difficulté de la photo d'un incendie : il ne faut jamais aller à sa rencontre, mais suivre ses ravages et essayer de le rattraper. On n'y arrive pas

touiours.

> Quand j'ai pris cette photo, je n'ai pas pensé une seconde qu'elle pouvait avoir un tel impact. Avec du recui, il y a tout dans cette image. parce qu'il manque l'essentiel ; il y a l'eau, le feu, les baigneurs, mais pas les flammes. Quand j'ai vu les parutions (Paris-Match, VSD, la presse allemande), ca m'a fait drôle. Dans Match, ils ont trop accentué les noirs. Pour faire Apod'Occidental Petroleum, Armand Mais Robert Gale est une person-



CHANCE

RIS KER

_ a g gypta Angar Ingila ya sa sa ata TAX SOLVE Managere in the contract

MASION MPRISON LASANTÉ

(1) 医新维斯斯 电子 1986年

A History March 1988

The same of the sa THE THE PERSON NAMED IN

The state of the s

the state of the same

The last to deliver the

A STATE OF THE STA

Carlotte Carlotte

And the second s

sign of comme

1537.2.

45.00

The state of the same

Transaction of the same

White can be a seen

图 20 电电子 医电子

ARRICA DOS SAN OF BUILDING

LA CHANCE ET L'AUDACE

CHALLENGER

TRE

GE))

phe de Challenger, l'US Air Force rend un dernier hommage dans le ciel de Houston à l'équipage dispanu. Aux côtés de Ronald et Nancy Reagan, June Scobee, la ferrire du commandant de bord. A 150 mètres de la quatre cents photographes à l'affût. Franck Fournier sera le seul à saisir l'image-choc.

« Les Reagan nous tournaient le dos. Pas facile de travailler, J'avais un 600 mm plus un doubleur de ele; le moteur est obligatoire. J'étais sur pied : 20 kilos d'appa-reils plus 20 kilos de trépied. Ce n'est pas du Leica... Tout le monde

Blanche vous fouille complètement, vous donne un endroit précis et vous conseille sur la lumière, l'objectif et le temps d'exposition!

> Quand j'ai vu les avions dans le ciel, j'ai pensé à l'Etoffe des héros, ce film où les femmes de pilotes d'essais voient leurs maris disparaître un à un. Dans la formation, comme le veut la tradition, manquait en tâte le chef d'escadrille.

où ils se sont retoumés pour voir les

têtes, j'ai ressenti quelque chose de très fort, j'ai compris que j'avais ∢la > photo, qu'il n'y en aurait pas d'autre. J'ai eu de la chance, j'ai découvert l'image en une fraction de seconde, quand leurs visages me sont apparus; quand j'ai vu cette femme qui ne supportait pas l'avion manquant dans le ciel et qui hurlait.

> Cette photo a été exposée en grand format à la NASA. On m'a dit que beaucoup de visiteurs s'arrêtaient et pleuraient devant elle, croyant qu'elle avait été prise au moment de l'explosion. >



FRANCK FOURNIER/COSMOS

BECKER

Pour la detrolleme foie, Boris Bec-ker vient de triompher à Wimbledon. Avant de reprendre le chemin des courts: le champion allemand, va se détendre à Saint-Tropez chez Eddie Barcley. Un photographe, un paperazzi comme on dit, collaborateur de l'agence Angeli spécialisés dans la famille de Monaco, est là:

L'agence Angeli bénéficie d'une sorte de « régime de complai-sance » auprès d'Eddie Barday : on peut faire des photos mais ca ne doit pas se voir. Personne ne sait rien, le maître de cérémenies n'est pas au couraint.

C'était le 21-juillet demier. Le 3 photographe est allongé de l'autre côté de la piscine, attendant la moment propice. Il ne tarde pas : une leune fille vient s'allonger contre, tout contre, le sportif.



Le paparazzi fara trois photos avec un objectif 200 mm. Juste après, frayeur l'Le photographe se demande s'il n'a pas oublié de mettre un film dans l'apparail. Il ouvre cas photos.

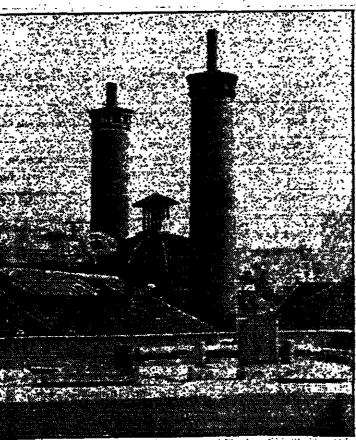
le boîtier et le referme rapidemen C'est bon, la pelficule est là ; elle sera juste un peu voilée sur le bord. Toute la presse allemande publiera

ÉVASION **A LA PRISON DE LA SANTÉ**

M. Ludo revient de Londres, cô il a fait des photos evec son vieux Leica de 1928. il resta una douzaine de clichés. Dans la matinée du landi 26 mai 1986, ce décorateur de cinéma è la rétraité bricole dans son. appartement du boulevard Saint-Jacques dont une pièce domine la orison de la Santil.

rison de la Santif. Il est alors surpris par un bruit d'hélicoptère et remarque que l'engin n'appartient ni à la Crobe-Rouge ni à la gendarmerie, contrairement à ceux qui se posent parfois à l'hopital Cochin tout proche. Il observe le bellet de l'hélicoptère au-dessus de la prison. Soudain, il voit deux personnes courir sur le toit : il saisit son Leica et, sur le balcon, dans l'embrasure de la fanêtre. prend quatre photos couleur. Pas une de plus. Le reste, ce eere pour la réunion de famille, le week-end prochain. Pour M. Ludo, ces quatre mages, c'est juste un souvenir, rien

Son petit-fils a beau lui expliquer que ces images peuvent intéresser la presse, il ne veut nen sevoir et ne pas être dérangé. Ce n'est que le endemain qu'un ami le persuade de glu, le patron de l'agence ptioto pour une somme avoisinant les Espagne et au Japon.



Sine, Göksin, kui, sait très bien que 200 000 francs; les photos étant faire des photos. Le reportage est ensuite vendues en Angleterre, en vendu en suchasivité à Paris-Match Finlande, en Suède, en RFA, en

POUR QUE LES IMAGES NE MEURENT

(Suite de la page 13.)

- Eugene Smith, qui est sans doute le photo-reporter dont vous vous rapprochez le plus, disait : «La photographie est tout au plus une petite voix, mais il arrive qu'elle puisse déboucher sur une prise de conscience.» J'imagine que vous partagez ce point de vue.

- Totalement. Peut-être la photo ne sert-elle à rien et peutêtre me serai-je trompé toute ma vie, mais j'espère sincèrement que l'on arrivera un jour à résoudre tous ces problèmes de famine, de souffrance, d'exploitation et d'inégalité sociale. On peut être déçu par l'utilisation de certaines de ces images, mais il ne faut pas pour autant arrêter d'en faire.

d'être un témoin extérieur. Il y a dans vos images un grand sens de la composition. Comment, face à l'horreur, préservez-vous une telle part de création? - C'est une question très

importante qu'on me pose souvent : pourquoi soignez-vous tant la lumière et la composition alors qu'il s'agit de situations si atroces et d'endroits tellement sordides? Mais pourquoi-rendre les choses laides, mal composées, mal éclairées, quand tout autour de soi est déjà laid? Rajouter de la laideur sur l'horrible me paraît inutile. Mais il y a une autre raison qui est bien plus cruciale et qui ton che à un problème de fond. Ouand on est en situation, il faut obligatoirement donner la meilleure forme pour représenter les choses comme elles se passent vraiment. Lorsqu'on vit au cœur de la tragédie, par exemple au Sabel on en Ethiopie, on imagine qu'il n'y a que la laideur, la misère et la souffrance; les gens me demandent souvent : comment êtes vous vivant puisqu'il n'y avait rien à manger? Il y avait à manger et à boire mais la vérité, c'est que le drame ne se joue pas en une minute, le temps d'un déclic. Il dure pendant toute une journée, un mois et pendant des années durant lesquelles la vie est fantastique et splendide.

Lorsque je quittai le Tigré pour le Soudan afin de suivre les réfugiés, il y eut des instants très drôles, on rigit, les enfants jouaient, oui, même en mourant de saim, j'ai vu des enfants qui continuaient de jouer. Il y avait des scènes d'amour incroyables chez un couple sur le point de mourir, il y avait une intensité de regard et de geste, et la lumière était aussi belle que le paysage environnant. Car ces gens voient la beauté. Mais on a développé dans la presse un concept terrible qui est celui de l'immédiat, et avec la télévision celui du superimmédiat. Lorsqu'on parle de la famine ou de la mort, on montre la mort instantanée, et je ne crois pas que l'on en ait le droit. Il y a bien des choses à changer dans le photo-journalisme, à commencer par celles qui consistent à trahir la mentalité des gens. Ce qu'il faut comprendre, c'est que ce n'est plus sculement l'homme africain qui est en train de mourir mais à eux comme nous pensons à nous-

- En 1981, lors d'un suivi pour le New York Times, vous avez capté une série d'images en couleur de l'attentat contre Rea-

gan. Pouvez-vous raconter comment cela s'est passé?

j'avait accepté d'effectuer un jours à la présidence. Cela m'excitait beaucoup de vivre à ses côtés, de le voir travailler, de passer une semaine à la Maison Blanche. Nous étions dans une salle où Reagan tensit une conférence au Hilton de Washington, et je vonlais le précéder pour photographier sa sortie. C'est ainsi que j'ai traversé en courant tout l'hôtel et que je me suis retrouvé face à lui quand on a commencé à tirer. En entendant le claquement des coups de feu, j'ai d'abord cru qu'il s'agissait de pétards comme on en a l'habitude avec les présidents latino-américains.

Mais j'ai tout de suite compris que cela claquait trop vite et trop sec pour être seulement des pétards, et qu'il s'agissait de coups de feu. J'étais presque au milieu de l'action et... c'est drôle, il y a un instinct qui pousse à faire les choses... le photographe offi-

Lorsque je prépare un reportage, je l'imagine en noir et blanc car c'est ainsi que je vois le monde.

ciel de la Maison Blanche m'a envoyé par la suite une photo où l'on me voit courir vers le meurtrier alors que tout le monde reflue en sens inverse. Cet instinct, je l'ai appris à Gamma, qui a été pour moi la vraie école du photo-journalisme: être présent au moment où les choses arrivent. Je ne savais pas du tout si les photos étaient réussies, et j'igno-rais que Reagan était blessé, personne alors ne l'a su puisqu'il a été poussé dans la voiture, mais on a vu les autres. J'ai pris Braady à l'instant où il tombe, on voit le sang sortir de sa tête, c'est une photo très violente qui n'a jamais été publiée. Ce n'est pas ce que je fais d'habitude, mais le photojournalisme, c'est aussi cela.

 Malgré la demande croissante de la presse pour la couleur, contrairement à beaucoup de vos confrères, vous continuez à travailler en noir et blanc. Quelle en est la raison ?

- Je travaille en couleur, mais je préfère le noir et blanc. Les photos-reporters ne sont pas riches et vivent beaucoup plus modestement de leurs photos que les photographes de mode on de publicité. On est donc obligé d'accepter les commandes des magazines. Lorsque je prépare un nous-mêmes. Nous devous penser reportage, je l'imagine en noir et blanc, car c'est ainsi que je vois le monde. Contrairement à d'autres reporters, je n'ai pas une vision colorée du monde. Si je fais une photo couleur, pour moi c'est du noir et blanc coloré, et quand je

détaille l'intensité de mes gris, je peux vraiment y découvrir toutes - Que ce soit vis-à-vis de les couleurs. Une tache de couleur l'Amérique latine ou du tiers- un peu forte peut complètement monde, je suis en désaccord avec modifier le sens d'une photo, alors la politique de Reagan, mais qu'en noir et blanc, ce qui compte, c'est l'intensité d'un reportage sur ses cent premiers regard on d'une situation. Le noir et blanc confère une dimension visuelle et rend la réalité presque irréelle. Il y a en ces dernières années une poussée de la couleur. mais je crois qu'on assiste maintenant à un retour en force du noir

> - N'y a-t-il pas un danger à voir vos images publiées un peu partout? Ne craignez-vous pas qu'elles finissent par ne plus être regardées ou qu'elles se contentent d'alimenter la bonne conscience du public ?

- C'est un problème dont je suis conscient, mais il répond à un choix délibéré que j'ai fait en commençant mon reportage sur le Sahel, en 1973. Je savais qu'il me faudrait plus d'un an pour l'accomplir. Alors, je devais montrer tout à la fin, sous forme de livre, d'exposition ou de publications dans la presse, mais cela semblait une trahison vis-à-vis des gens. Car je n'avais pas le droit de cacher la dimension de leur drame, qui est peut-être le plus grand de cette décennie. J'ai donc décidé de tont montrer depuis le début à un maximum de monde, de publier les images partout; parce que cela me paraissait la seule manière d'être honnête à leur égard. Mon but n'était pas de dénoncer mais de montrer qu'il fallait réagir.

A mon avis, une image n'est jamais archi-vue : elle peut perdre un pen de son impact, mais après on la regarde à nouveau. Le phénomène de consommation des images existe malgré les photographes, on ne peut pas le dominer. Tout comme il y a des images qui ne sont jamais vues, d'autres le sont trop parce que cela arrange beaucoup de monde. H est toujours difficile de séparer la part du commerce de celle de l'information. C'est une contradiction dans laquelle on vit et qu'on ne peut maîtriser. La seule chose que l'on puisse vraiment faire, c'est réaliser le travail le meilleur et le plus honnête possible, mais après, on n'a aucun contrôle sur l'utilisation des docu-

. » Lors de mon premier voyage au Sahel, on trouvait principalement sur place des protestants, des catholiques et des volontaires concernés par le tiers-monde. A partir de là, on a commencé à parler de la famine, on a publié de nombreux reportages, on les a critiqués, on en a trop parlé et on en a trop publié mais quand même, avec tout cela, on a fini par former et mobiliser l'opinion. J'ai été très surpris lorsque je suis retourné au Sahel en 1984 de constater que 90 % des gens sur le terrain étaient des jeunes médecins, des jeunes infirmières, et que les organisations n'étaient plus religieuses mais réellement humanitaires. Les jeunes, sortis de l'université, étaient politiquement conscients des réalités, ils vensient pour aider vraiment et là, je suis sûr à 100 % que l'image et la presse y sont pour quelque



L'ISLAM DANS LE MONDE

Paul-Jean Franceschini

'ISLAM est en crue. C'est l'expression d'un spécialiste de la Turquie, pays d'où le turban jadis a tant menacé la croix. Pays aussi du laïcisme autoritaire où l'Etat d'Ataturk a voulu imposer aux vicilles barbes religieuses sa logique occidentale et doit, lui aussi, battre aujourd'hui en retraite devant la montée des eaux. En Occident, la marée islamique fait peur. La frénésie des ayatollahs, la montée des intégristes finissent par obséder les nouveaux Viennois que nous sommes. L'armée hostile campe sous nos murs. Personne ne semble avoir conservé assez d'humour et de sérénité pour braver le péril, comme on le fit il y a trois cents ans au bord du Danube, en inventant les croissants de boulanger.

Le moment est parfaitement

précéder d'une introduction éclairante, une série d'articles publiés ces dernières années dans le Monde par des auteurs mais d'égale passion à comprendre et à expliquer. Car l'islam est immense et appelle tout autre chose que les simplicités réductrices.

C'est la première leçon du livre consacré - pour reprendre une belle image de Jacques Berque - à « la vaste écharpe terrestre où plusieurs centaines de millions d'hommes ont trouvé et devraient approfondir leur « site de véracité » « mubawwâ' çidq » comme il est dit dans le Coran ». (L'Islam du défi, Gallimard,

Connaître l'islam, c'est d'abord se remettre en mémoire quelques vérités chiffrées, surprenantes pour beaucoup : il y a plus de musulmans en Union soviétique choisi pour faire le point sur qu'en Egypte, et ils y seront, l'expansion et la situation de la en l'an 2000, près du quart de religion «scellée» par le Pro- la population; l'Indonésie est lette de Paul Balta. De

en rassemblant, et en faisant planète et ne se considère pas comme une fidèle du second rang; les Arabes sont une partie (15% à 20% seulement) des orants de cette mosquée de « sensibilités » très diverses où ils font tant de vacarme qu'on les prend parfois pour le tout.

Marxistes

Que «l'écharpe» est donc longue. Et bariolée, car si tous les musulmans vivent dans un même univers spirituel et esthétique, il y a loin du bazari de Téhéran au pieux pèlerin des marabouts maghrébins ou au Sénégalais de grande confrérie. Sans même parler des Chinois résistant contre vents et marées et des marxistes - discrets, circoncis aux cinq prières, des Républiques gouvernées par

« C'est bien l'une des caractéristiques de l'islam que d'avoir toujours cherché à organiser la diversité dans l'unité », écrit l'un des auteurs rassemblés sous l'experte hou-

phète. Paul Balta s'y attache la première terre d'islam de la l'Alhambra au Taj Mahal, qui en douterait? Mais il est vrai de ce recueil en convient que « le climat général est, depuis quelques années, plus à l'affrontement qu'à la coexistence entre l'islam et les civilisations qui l'entourent ». C'est dans l'analyse de la montée de l'intransigeance sislamique» - dans le glissement de l'adjectif du pieux commentaire de textes aux communiqués terroristes - que le livre rend le plus de services. Cet «islam dans le monde» montre très bien comment la naissance d'Israel puis la débâcle de l'arabisme, rêve brisé de Nasser, ont fait le lit de l'intolérance. Comment la fascinante religiosité chiite, chère à Henri Corbin, s'est transformée en rage de vaincre. Comment l'échec de l'occidentalisation et la galopade démographique ont couvé les œufs de la nouvelle guerre sainte dans le giron d'un désastre, et cela alors que l'islam désigne par djihad, en tout premier lieu, le beau concept d'effort et de victoire sur soi.

a Quant aux mariages islamo-chrétiens, on a dû aussi - et le maître d'œuvre reconnaître que 90 % sont voués à l'échec », observe l'auteur de l'un des articles de ce bilan sans complaisance ni animosité. Le grand malentendu qui brise les couples tient à la méconnaissance initiale de ce que l'islam considere comme ses droits. Le mérite de l'excellent livre de Paul Balta est d'appeler à connaître avant de juger, à comprendre avant de condamner, à ne pas prendre un dialogue pour un duo amoureux et nées su Proche-Orient. Des encaun mariage bâclé pour une union durable. Car cette immense «écharpe» dont nous craignons tant qu'elle nous étrangle - et avec quelques raisons, convenons en! - ce n'est pas le lacet des muets du sérail, cauchemar de l'Occident depuis Bajazet. C'est un univers, un arc-en-ciel aux mille nuances qui finira bien par s'ouvrir après l'averse des fanatismes.

> L'Islam dans le monde, do présenté et établi par Paul Balta.

NSTRUMENT de travail, le livre de Paul Baita se veut aussi un ouvrage de référence sur l'islam contemporain. Il comprend un tableau d'une dizaine de pages - dont est extrait celui publié cidessous - permettant de se faire rapidement une idée de la situation de l'islam et des musulmans dans plus de sobante-quinze pays ou régions du monde. Grâce à des « astuces > typographiques, les vingtdeux Etats de la Ligue arabe et les quarante-six membres de l'Organisation de la conférence islamique sont immédiatement repérables.

D'autres tableaux donnent le nombre des musulmans en France per communauté et celui des chites dans le monde. Celui concernant les chrétiens arabes figure dans le chapitre consacré à leurs Eglises enracidrés sur les « cinq piliers de l'islam », les textes sacrés des druzes, les pertis de la résistance afghane, etc., complètent cet ensemble. On y trouve aussi la généalogie du prophète Mehomet et celle de la famille Alide et la fiste des

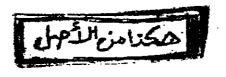
Elaborée à partir de la Carte des ulmans dans le monde réelisée en 1984 par le Centre des hautes études sur l'Afrique et l'Asie moderne (CHEAM), la carte permet de voir la répartition des musulmans sur le globe et leur densité selon les régions et les pays. Un chapitre consacré au livre et aux maisons d'édition est suivi d'une bibliogra

LES MUSULMANS HORS DES PAYS ARABES ET AFRICAINS

Pays	Population 1985	% de musulmans	Tendance et rite	Particularités .
Afghanistan	17,67	99 %	Sunnite (hanafite) Chite 40 % (ismaélien)	L'islam snime la résistance contre l'occupation militaire soviétique. L'armée rouge, forte de 115 000 horismes, a pénétré en 1979 pour soutenir le agains communiste de Babrak Karmal installé à Kaboul — 7,2 millions de chirtes.
Albanie	2,90	7%	Sunnite (hensfite)	Islamisée à 70 % pendant la domination ottomane, l'Albanie comptait, en 1945, 816 677 musulmens (80 % de sumites, 20 % de bektachte ou srusulmens locaux). Toutes les organisations religieuses ont été supprimées en 1967 et un décret ordonne depuis 1977 le changement des noms bibliques et coraniques.
Allemagne (RFA)	61,2	2,7 %	Multiples	Les Turcs représentent 34 % des 4,6 millions d'étrangers en RFA, vienneut ensuité les Marocains, 32 000, les tranière, 22 000, les Tunisières, 21 000, les Junisières, 21 000, les Tunisières, 21 000,
Amérique latine			Chites (ismešiens, alacuites, druzes)	Venus per vagues successives en 1880, 1914 et 1948, les musulmans d'Amérique latine sont principalement syriens, libeneis et pelestinières, et chitres alsouites et druzés. Ils sont 1 million dans les Caraïbes, 750 000 en Argentine, 450 000 au Brésil, 40 000 au Venezuela, mais on en trouve aussi en pet nombre dans d'autres pays.
Bengladesh	96,73	85 %	Sunnite (hanalite)	Le Bangladesh faisait partie du Grand Pakistan, constitué en 1947 après s'être séparé de l'Inde. Il a lui-même fait accession sous son appellation actuelle et 1971. Bien qu'islemique; le pays compte environ 15 millions d'hàndouistes, 500 000 bouddhistes et 300 000 chrétiens.
Birmanio	36,39	3%	Sunnite (hanefite)	Les rohingyas, musulmans vivent en Araken, le long de la frontière du Bangladesh, s'estiment persécutés par le gouvernement central et voudraient obtenir u statut spécial reconnaissent leur spécificité athnique et culturelle.
Brunei	0,26	75 %	Sunnite (hanzlite)	Protectorat britannique depuis 1880, Brunel est devenu un suitanat islamique en accédent à l'aidépendance le 31 décembre 1983. La famille royale cherche faire partir les Chinois — beaucoup ont déjà émigré au Canada — pour que l'Etat soit entièrement musulmen.
Bulgarie	8,97	9%	Sunnite (hanefite)	D'après le recensement du 31-12-1946 (dernier à tenir compte des confessions), il y aveit 938 418 musulmana sur 7 029 349 habitants, soit 13,35 % Compte tenu des dépents en Turquie, il en resterait-environ 800 000.
Canada	25,2	0,6 %	Divers	Les 150 000 musulmans émigrés au Canada viennent principalement du Proche-Orient, comme les chrétiens arabes. En revanche, l'importante communeuts juive arabophone est originaire du Maroc.
Chine	1 036	1,4 %	Sunnite (hanafite)	En dehors de 7 millions de Huis (0,64 %), de 6 millions de Ouighours (0,54 %) et de 900 000 Kazakhis, on trouve une poussière d'ethnies musulmanes qui ne dépassent jamais, dens les zones où elles vivent, 1 % de la population chinoise totale.
Chypre	0,66	18 %	Sumite (hanafite)	Ancienne colonie britannique devenue indépendante en 1960, l'île comprend au sud 535 000 Grecs orthodoxes et au nord (36,8 % du territoire) 120 000 Chypriotes furcs musulmans auxquels se sont ajoutés en 1974 50 000 colons d'Anatolie et 30 000 soldats turcs dépêchés per Ankara. Le nord s'est érigé er République : celle-ci n'est reconnue que par la Turquie.
Etata-Unis	236,6	1,4 %	Divers.	Les 4 millions de musulmans américains se répartissent principalement entre les Black Muslins descendants des esclaves noirs, et les Arabes américains originaires du Proche-Orient. Les chrétiens arabes représentant environ 70 % des Arabes américains.
France	54,9	5%	Surmite (malekite) et divers	La communauté musulmane est, en importance, la première d'Europe et la deuxième de France. Les musulmane de nationalité française représentent 1,16 % de la population totale et environ 25 % de l'ensemble des musulmans.
Grande-Bretagne	56,4	1,4 %	Multiples	Sur la base du recensement de 1981, la Grande-Bretagne compterait 690 000 musulmens et 800 000 selon des sources plus précises dont 400 000 de Pakistan-Bangladesh, 130 000 de l'Inde et 27 000 d'Afrique de l'Est. Il y a 50 000 Chypriotes tunts, 50 000 Arabes et plus de 20 000 Iraniens,
inde	732,3	12,5 %	Surmite (hansfite, chliffite). , Chite (ismadien, imamite)	Les heurs historiques entre hindous et musulmans ont abouti en 1947 à la naissance du Pakistan, ils se poursuivent dans un climat général de violence. Le courant maritime et arabe a introduit su Ville siècle le sunnisme châféite et l'ismaélieme ; le courant terrestre (afghan, turc, mongoi) a apporté du XIIIe au XVIIIe siècle le hanafisme et le chiisme duodécimain.
Indonésie	162,4	83 %	Susmite (chiliféite)	Bien qu'il s'agisse du pays le plus peuplé de musulmans (125 à 135 millions), ces demiers ignorent souvent les interdits concernant le porc, l'alcool, etc., de sorte qu'on parle ironiquement de 4 musulmans statistiques ». Las 5 millions de chrétiens sont en progression. L'animisme, l'hindouisme et le bouddisisme n'ont pas disparu. L'activisme intégriste se développe chez les musulmans.
Iran	42.8	97 %	Chite (imemite)	L'iran qui a été dominé pendant treize siècles par le zorosstrisme s'est converti à l'islam au VIII siècle de notre ère. Le chiisme duodécimein n'a été imposé consume religion d'Etat qu'au XVIII siècle et a supplianté le sunnisme. La victoire de la République islamique de Khominny, en 1979, a produit un choc dans l'ensemble du monde musulmen.
Israël	4,2	14 %	Sunnite (hensfite) Druze	Las Arabes (Palestiniens et ciruzes) devenus citoyens israétiens représentant 14 % de la population. Si l'on ajoute les Palestiniens des territoires occupés par lersél, Cisjordanie (850 000) et Gaza (450 000), la proportion atteint 44 %, dont environ 13 % sont des chrétiens.
Malaisie	15,20	52 %	Sunnite (hensfite)	L'istam est principalement pratiqué par les Malais (5 %) qui l'ont imposé comme religion d'Etat sux autres ethnies, chinoise (32,5 %) et indienne (11 %). Le gouvernement combat les islamistes dont le mouvement se développe et se durcit.
Maldives	0,17	99,9 %	Sunnite (hanafita)	Sutranst surpeuplé (470 habitants au km²), l'archipel occupe une position stratégique entre la base américaine de Diego Garcia et la base indianne de Cochin, où l'URSS jouit de facilités. Les habitants, d'origine indienne et cinghalaise, vivent du tourisme.
Pakistan	91,8	95 %	Sunsite 75 % (hensite) Chite 20 % (imamite et ismaélien)	La Palcistan ou « pays des Purs » a été, en nombre, la « plus grande nation musulmane » juisqu'à la sécssion du Bangladesh en 1971. La dictature islamate de Zia Ul Haq a renversé en 1977 le régime moderniste d'Ali Bhutto et est contestée par les partisens de Banazir Bhutto.
Philippines	53,3	5%	Sunnite (henslite)	Pays à 90 % catholique avec une petite proportion de protestants et 2 500 000 musulmans qui se considérant comme les seuls vrais l'hilippins pour avoir résisté sux colonisateurs. Le Front national de Libération Moro — qui s été sidé par la Libye — lutte depuis 1970 pour l'autonomie.
Singapour	2,53	14 %	Sunnite (hanafite)	Les immigrants chinois - bouddhistes - sont devenus majoritaires au XIX* siècle. Les musulmans formant une commune de partir de pre-
Sri Lankt	15,6	9 %	Survite (hanafite)	Des amontenants ont eu leu en 1982 entre musulmans et bouddhistes mais, depuis 1984, c'est le conflit ethnique opposant le majorité cinghalaise à le minorité tamoule, soutenue par l'inde, qui a ruiné l'économie du pays.
Thellands	50,5	2 %	Sunnite (hanalite)	Soctenus per la Melaisie, les musulmans de Thallande, qui vivent dans la zone frontière, manifestant des tandances aéparatistas, ce qui crés des tensions entre Bengkok et Kusla-Lumpur.
Turquie	48,3	90 %	Sunnite (hansfite) Chilte (alévi)	La République turque a été fondée en 1923 par Ataturk, qui en a fait un Etat laic et a remplecé l'écriture arabe par l'alphabet latin. Les populations rurales sont rectées pratiquantes. Le paya compte 10 % à 20 % d'alévis adeptes d'une doctrine dérivée du chilisme insmite. Les chrétiens appartiennent à divers rites.
URSS	276,5	18 %	Surmite (hanefite)	population en l'an 2000. Pour le moment, l'empire n'est pas menacé d'éclatement, mais les intére frances de 22 %, de sorte qu'ils représentement 24 % de la
Yougoslavie	22,86	15 %	Sunnite (hanafite)	La communauté la plus importante et la plus puissante se trouve en Boarie-Herzegovine (faculté de théologie, journeux, revues, etc.). On trouve aussi des musulmens en Serbie, en Macédoirie, au Montenégré et au Kosovo, près de l'Albanie, où des incidents se aprit produite en 100ks.

1) A titre indicatif, signalons qu'il y a 150 000 musulmans en Grèce, 50 000 en Roumanie, quelques milliers de Tatars, survivant depuis le XIV siècle en Pologne, et depuis le XIV en Finlande. Il y a aussi 140 000 travailleurs turcs sur 540 000 émigrés aux Pays-Bas, 38 000 en Suisse, 30 000 en Autriche, 23 000 en Belgique, 18 000 en Suigle. Deuxième communauté importante, celle des Marcoains: 85 000 (actifs) aux Pays-Bas, 37 000 en Belgique, 36 000 en RFA. On trouve aussi des musulmans, mais dans de moindres proportions dans la plupart des autres pays européens. (Source: l'Islam en Europe à l'époque moderne, 1983, Ed. Association pour l'avancement des études islamiques, 28, rue de Bourgogne, 75007 Paris).

2) Les chiffres concernant le nombre des musulmans nous ont été donnés par le bureau parisien de la Lique islamique mondiale et correspondent à l'année 1984. Les caractéristiques les concernant sont les mêmes pour les 250 000 musulmans.



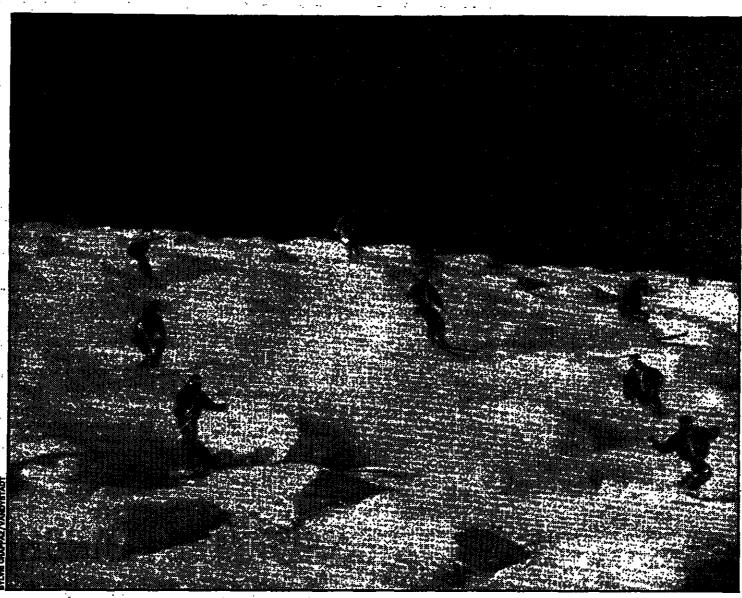
3.2.0. ಿ.೩೩೩೩ : 1755 🐗 23 البيانية . . البراء . البيانية البراء . 195 A CONTRACTOR a ries ett 🛛 🐙 · installer i

3.5

.... تعتين و مد -- û û 7 150

TARENTAISE PAR LES SOMMETS

par Alain Giraudo



Sanctuaire des stations alpines parmi les mieux équipées en remontées mécaniques, la Tarentaise peut se parcourir par les sommets. En ski-balade. Ou, pour les acharnés, en véritable raid blanc >.

E plus grand champ de neige du monde : c'était le point fort du dossier pour la candidature d'Albertville et la Tarentaise à l'organisation des Jeux olympi-ques d'hiver de 1992. Dix vallées, un millier de kilomètres de pistes, des centaines de remontées mécaniques, des gorges où l'Isère prend na source an massif de la Mau-nienne, en bordure du parc de la Vanoise. Une région où les skieurs de tous niveaux et de tous âges trouvent les pentes et les neiges qui correspondent à leurs désirs. Dans quelques années, on pourra aller de Val-d'Isère à Valmorel sans déchausser les skis. Pour l'heure, passer du Pisaillas au sommet de Val-Thorens est

encore une petite expédition. En 1984, deux moniteurs de Courchevel avaient teaté d'en aplanir les difficultés pour une clientèle qui pouvait débourser plus de 10 000 francs par semaine. Leur entreprise a achoppé sur les mauvaises conditions d'enneigement au début de cette saison et sur la charge financière excessive que représentèrent pour eux les réservations fermes de chambres d'hôtel. L'un des deux moniteurs ayant trouvé la: mort dans une avalanche, son camarade n'a pas eu le courage de continuer l'expérience.

L'idée a été reprise par le Club Méditerranée. Implanté à Vald'Isère, à Tignes, aux Arcs et aux Mémires, il disposait en effet de l'infrastructure indispensable à une telle entreprise. Les clients n'avaient à se soucier de rien. Dans la journée, un moniteur leur faisait découyrir le domaine des Trois-Vallées avec ses boulevards » de neige artificielle qui enserrent Courchevel. Après une

repos, on les transportait sur les pentes des Aiguilles Rouges, domaine privilégié de la «nou-velle» glisse, qui offre d'autres sensations. Et ainsi de suite... La découverte quotidienne d'un nouveau site s'accompagnait, le soir venu, de la découverte de l'ambiance propre à chaque chub, laquelle est étroitement liée à la personnalité du chef de village.

Perdre ses repères entre le restaurant **et le bar**

Bref, l'idée était des plus séduisantes. Hélas le GM skieur s'est révélé étrangement casanier. Boucler ses bagages et partir pour de nouvelles aventures chaque matin, casser ainsi la routine des vacances, prendre le risque de perdre ses repères entre le restaujoyense soirée et une înuit de .

suffisamment de candidats à la mini-aventure pour que le Club conserve ce « produit » dans son catalogue. Pourtant, la nécessité de sortir du train-train de l'école de ski avec cours à houre fixe et enseignement hypertraditionnel se fait sentir. Avec ou sans supplément au forfait, selon les dates, il sera donc possible dès cet hiver de faire des stages d'initiation au ski en poudreuse, au monoski, au surf et au kilomètre lancé. En groupe, on pourra aussi partir à la découverte des massifs voisins sous la conduite d'un moniteur, mais sans avoir à faire et défaire les valises. Le camp de base restera toujours

Cette expérience tendrait à montrer que le skieur moyen, en termes statistiques, se satisfait parfaitement de raboter indéfiniment les mêmes pistes pendant la rant et le bar, n'a pas intéressé durée de son séjour hivernal. Une

SAHARA-PASSION!

AVEC NOMADE

démonstration qui contredit le besoin d'espaces nouveaux exprimé si souvent ici on là. En fait, l'état d'esprit randonneur ne concerne toujours qu'une minorité. Mais une minorité très agissante qui est désormais tentée d'ajouter le piment de la course aux joies austères de l'évasion hors des pistes.

La formule du « raid blanc » (Tarentaise-Mont-Blanc-Tarentaise) organisé en février dernier par STO et Arcs Aventures en a été une bonne illustration. Elle va être reprise cette année sous la responsabilité technique d'Alain Gaimard, avec un parcours nouveau et de nonvelles modalités pratiques. Mais l'idée reste la même : un petit Paris-Dakar des neiges. Des épreuves du même genre commencent à être mises sur pied dans d'autres massifs. Preuve du

VOYAGES CULTURELS

EN URSS Vicille Russie,

Cancase, carnaval russe : 8 jours de 3 900 F à 4 300 F.

Réveillon Moscou-Leningra

LE VOL. PARIS MONTREAL ALLER RETOUR A PARTIR DE 2 200 F 50 RUE RAMBUTEAU 75003 PARES 4273 10 64 Vouvelles FRONTIERES



PREMIÈRES NEIGES AU SALON

Le ski, mais pas seulement le ski. Les stations françaises ne savent plus quoi inventer pour attirer sur leurs pentes des citadins en mal de plein-air, de sport et de détente.

par Isabelle d'Erceville

carrés, la France possède le plus grand domaine skiable du monde, alors que la Suisse en possède 840 et l'Autriche 740. Pour un chiffre d'affaires de 2.4 milliards de francs (dont un tiers est réinvesti chaque année), les stations offrent des équipements à la pointe du progrès, et une capacité d'accueil de 979000 lits, à une clientèle estimée à 5 millions de Français, soit 3,5 à 4% des vacanciers d'hiver, et environ 800000

Au-delà de ces chiffres et à la

VEC 1200 kilomètres Salon neige et montagne à Paris, il est intéressant de relever que les vacances d'hiver semblent avoir amorcé un nouveau virage. « On ne parle plus désormais de vacances de ski mais de vacances de neige ., explique Jean-Guy Cupillard, président de Ski-France et maire de L'Alped'Huez, qui constate que la clientèle vient aussi pour se reposer, jouer au bridge ou se remettre en forme. Ainsi, cette année, les stations mettent-elles l'accent sur ces autres activités : tennis, squash, remise en forme «Top forme» à Val-d'Isère, « Altiforme » à Serreveille de l'ouverture du huitième Chevalier, «Forme champion» à

One les skieurs se rassurent, ils ne sont pas délaissés pour autant si l'on en juge par les nouveautés de la saison. A Val-d'Isère, le Funival, le funiculaire le plus rapide du monde, transportera 3 000 skieurs à l'heure sur 2,3 kilomètres, dans le temps record de 4 minutes. Aux Grandes-Rousses, à L'Aiped'Huez, un téléphérique débrayable monocâble permettra de transporter 3000 personnes à l'heure. A La Plagne sera mise en place une télécabine de dix places. Enfin, aux Ménuires, à Courchevel, à Val-Thorens, à Vald'Isère, pour ne citer que ces stations, l'équipement en canons à neige devrait remédier aux éventuels problèmes d'enneigement.

• glisses » (monoski, surf, skating

son, conséquence iné-

luctable de la crise

économique? Seule-

partis en vacances de neige pen-dant la saison 1985-1986, soit 8 %

de moins que la saison précé-

dente. Ce résultat s'inscrit dans

une tendance plus lourde : depuis

1973, la durée moyenne des

séjours dans les stations est tom-

bée de 9,1 à 8,4 jours. Pendant

cette période, le skieur dépense

environ 400 francs par jour pour

l'hébergement, les remontées

mécaniques, la nourriture et le

La conjoncture ne préoccupe

pas les fabricants de matériel qui

attendent une progression de quel-

que 6 % de leurs ventes cet hiver,

avec un chiffre d'affaires global

II devrait ainsi se vendre

550 000 paires de skis alpins et

515 000 fixations adaptables,

250 000 paires de skis pordiques

et autant de fixations, correspon-

dant à cette pratique. Les huit

dixièmes de ces marchés sont

fournis par des firmes françaises,

qui se situent, dans leur catégorie,

En faisant ses comptes le parti-

culier est peut-être moins opti-

miste que l'industriel. Equiper un

enfant de douze ans coûte au

moins 2000 francs. Un adulte

débutant devra investir plus du

double et un skieur confirmé

6000 francs au seul achat de

l'ensemble skis-chaussures-

fixations.

parmi les premières du monde.

de plus de 10 milliards de francs.

décembre d'un centre omnisports ski) qui les accueille en son sein. (tennis, squash et practice de C'est en France qu'aura lieu le golf) à L'Alpe-d'Huez, tennis et premier championnat d'Europe boulodrome à Villard-de-Lans, les de monoski, ainsi que le premier stations font assaut d'imagination championnat d'Europe de ski pour séduire cette nouvelle clien- artistique. L'enseignement de ces spécialités est désormais proposé par les écoles du ski français dans l'ensemble des stations. De son côté, l'UCPA (Union des centres de plein air), dont les trente centres ont accueilli 80000 personnes l'hiver dernier, a quintuplé les stages de monoski et développé l'enseignement aux nouvelles glisses, par petits groupes.

Dans ce contexte favorable, le marché de l'immobilier reprend du tonus. Il est vrai que la reconduction, par le Parlement et pour trois ans, de la possibilité pour l'acquéreur s'engageant à louer neuf ans sa résidence secondaire (en ne l'occupant lui-même que trois semaines) de bénéficier d'une déduction fiscale de 50% de la TVA due aux loueurs devrait favoriser l'achat d'appartements Quant au succès des nouvelles · dont le prix moyen se sime actuellement entre 250000 francs et

quatrième année consécutive, aux

tests de cinquante-six paires de

skis en vente sur le marché fran-

ponsabilité de l'ancien champion

Adrien Duvillard, avec la partici-

pation d'anciens coureurs, de

moniteurs et de journalistes spé-

cialisés, est désormais bien rodé:

les marques en acceptent les

règles du jeu et les excès de la

notation, à la décimale près, ont

été gommés. Bref si la publication

des résultats de ces tests a perdu

en sensationnel, elle n'a rien

perdu en sérieux. Il ne s'agit plus,

l'année mais d'apprécier maniabi-

rance et impression de glissement

des modèles tels qu'ils arrivent

Première constatation: les mar-

ques étrangères ne conviennent

guère, en général, à la technique

de ski française. Les seuls qui

échappent à cette critique sont les

Volki et certains modèles de Head

Deuxième conclusion: les skis

d'initiation, qui peuvent être attractifs pour le débutant en rai-

son de leurs faibles prix (moins de

900 francs en général), sont, dans

la plupart des cas, tout juste cor-

Troisième résultat : les modèles

féminins testés par les monitrices

répondent très bien à ce qu'on

pour ce qui est de la maniabilité.

Dernière constatation: les skis

dits de compétition ont, en géné-

dans les rayons des magasins.

lite, stabilite, accroci

(Racing-GX).

en effet, de désigner « le » ski de

NOUVELLES PLANCHES

ment 4,8 millions de Français sont cais. Le test conduit sous la res-

de 5% environ cette année.

Bousculade de février

Scale ombre au tableau, le calendrier des vacances scolaires de février, sur deux zones au lieu de trois. « La deuxième semaine risque d'être très surchargée, tant au niveau des accès, que des sta-tions, estime M. Gérard Morand, président de l'Association des maires des stations de sports d'hiver et maire de Megève. Nous encourageons donc les vacanciers à venir deux semaines, et pour faciliter l'accès aux stations, nous informerons les automobilistes, en collaboration avec le CRIR (Centre régional d'information routière), sur les conditions d'enneigement et de circula-

En attendant et pour préparer en toute tranquillité le grand «rush» sur les pistes, les professionnels des cimes vous donnent de fond, KL), il est confirmé par 400000 francs. Le budget moyen la porte de Versailles. La plupart sept ans.

Font-Romeu. Ouverture en la FFS (Fédération française de du skieur (achat ou location du des stations y seront représentées, matériel, cours de ski) augmente et guides, moniteurs, hôteliers, agents de voyages, promoteurs, sabricants et détaillants de matériel permettront de s'informer sur les nouveautés de la saison, de choisir un séjour ou un stage, voire de réserver et d'acheter ses vacances sur place. On pourra également s'initier, avec l'aide d'un moniteur de ski alpin, sur une piste de 50 mètres de long, au ski de fond sur une piste (en vraie neige) de 80 mètres, ou à l'escalade et à la progression sur glacier sur un rocher et un mur de cramponnage de l'armée de terre.

> NEIGE ET MONTAGNE. du 18 au 26 octobra 1986, porte de Versailles. parc des Expositions, bâtiment 4.

De 10 h à 20 h et jusqu'à 22 h en noctume le mardi 21 octobre et le vendredi 24 octobre. Prix d'entrée : 20 francs. Pour les enfants

de sept à quatorze ans et pour les groupes : 17 francs. rendez-vous du 18 au 26 octobre à Entrée gratuite pour les moins de



AVENTURES... 2 aventures inoubliables. NOMADE 1

RÉSIDENCES CAMPAGNE MER MONTAGNE



EXCEPTIONNEL, POITOU 20 km Poitiers
Magnit. constr. standing F4 neare,
in-pied sur jardin clos 630 m². Sous-sol
l'ensemble. Hie isolation. Tr. b. située dans hourg calme, prox. ts commerces 385060 F, frais réduits.

que des Lusignan... Un voyage fas-

tillesse légendaire du peuple chy-

priote, contribueront aussi à rendre

Le confort des hôtels, le reffi- « NOM »

nement de la gastronomie et la gen- 🕽 ppénom .

cinant à travers le temps.

votre séiour inoubliable.

MONTAGNE 73550 MÉRIBEL (Savole) TR. BEAUX APPTS meublés, T2, T2 cabine et T3. Possibilité rapport loca-

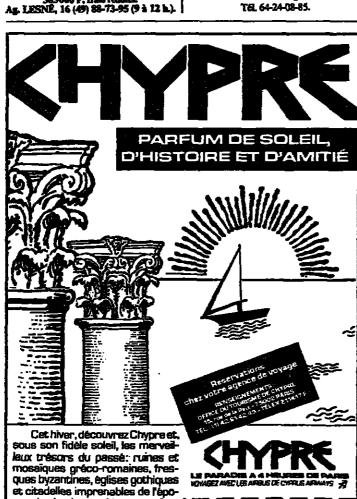
tif élevé. Offre limitée, 61-22-01-22.

UN ABRI POUR VOTRE CARAVANE A 80 km au sud de PARIS. Places de parking

SON DE DOCUMENTATION GRATUTE

I ADRESSE

à louer dans un haneur fermé TEL 64-24-08-85



Au regard de ces chiffres, le ral, une cote supérieure aux skis consommateur dispose-t-il de pro- classés dans les catégories détente duits d'excellente qualité ? C'est et performance. Il est possible que Austro Daulí 1997 **WEEK-END À VIENNE** TOUSSAINT: 31/10 au 2/11

devra consacrer près de peut attendre d'eux, notamment

Autriche

11 NOVEMBRE: 8/11 au 11/11

A partir de 1 995 F

Vol aller/retour – Transferts – Hôtel compris

5 % de remise Pour la Toussaint

(dans la limite des places disponibles)

Renseignements / Réservations : votre agence de voyage ou **Austro Datrii** — 3, rue du Roule, 75001 PARIS, (1) 42 96 09 04

AUVAIS enneige- pour avoir cette assurance que la cela soit attribuable à la personna-ment en début de sai- FNAC a fait procéder, pour la lité des testeurs qui sont, en majolité des testeurs qui sont, en majorité, des professionnels entraînés. Mais, dans le même temps, ceuxci sont plus à même de déceler les vices des « pianches » qui leur sont proposées. Le test a ainsi révélé des modèles qui demandent un niveau de technicité excessif pour le ski ordinaire.

> Dans l'ensemble, on est assuré d'avoir un bon, voire un très bon ski, dans les différentes gammes des fabricants français. Deux modèles ont particulièrement émergé du lot cette année : le 4-SK de Rossignol en compétition et le Dynasty-K de Dynastar, en performance. En revanche, la ie Aramid de Dynamic n'a nas provoqué le choc attendu.

Choisir un ski, c'est faire un investissement qui risque de gâcher le plaisir des quatre saisons suivantes si la sélection a été mal faite; ce n'est pas une affaire de moyenne mais une question très personnelle. Le poids du skieur, son niveau technique ainsi que sa condition physique entrent en ligne de compte pour déterminer quel matériel lui convient le mienx. Pour faire ce choix dans les meilleures conditions, on peut faire ses tests personnels en louant le matériel. En station, un commerçant avisé ne devrait pas refuser d'échanger les modèles en cours d'un séjour. Il en coûte par semaine moins de 250 francs pour un débutant et moins de 400 francs pour un sk confirmé.

VACANCES-VOYAGES

HÔTELS

Côte d'Azur CAP D'ANTIBES

HOTEL SAINT-PAUL Charme provençal. Tout confort. Dans pare, 100 mètres des plages. Tennis. Salon télé. Tarif actuel : 280 F pour deux. mes avec petits déjes T2L : 93-61-79-12.

> Montagne 05490 SAINT-VÉRAN

(Hautes-Alpes, Queyras) Parc rég. Site classé. Stat. village. Piste, fond. Pint hie comm. d'Europe. 2040 m. LE VILLARD Chamb. et duplex + cuisinette, de 450 F pors./scm. Tel. 92-45-82-68. BEAUREGARD Pensions 1190/1680 F sem. Demi-po 910/1400. Tel. 92-45-82-62.

Halie **VENISE**

HOTEL LA FENICE ET DES ARTISTES (près du Théâtre la Fenice)
5 minutes à pied de la place St-Marc.
Atmosphète intime, tout confort.
Prix modérés.
Réservation: 41-52-32-333 VENISE.
Télex: 411150 FENICE 1.
Directeur: Dante Apollonie.

Quisse LEYSIN ALPES VAUDOISES
1400 mètres
4 h 30 de Paris par TGV
SWITZERLAND

HOTEL SYLVANA ***
Pour vos vac. ébiver. Simat. except. à
50 m. des pistes de ski. Chambres tout
confort. Prix en denn-pens. seion saison
57 à 70 FS (env. 220 à 270 FF) tr compr.
Fran. BONELLL T. 19-41/25/34-11-36
CH-1854 LEYSIN

SEI DE FOND SUR LE HAUT PLATEAU ARDECHOIS 7 jours : pension + encadrement + matériel = 1 000 à 1 700 F ean Gérard 07510 Usclades-Rieu Tel.: 75-38-80-64 - Doc. Grat. s/dem.

Pourquoi ne pas profiter de l'automne pour aéjourant dans cette adorable île de Jersey (20 km sur 10).

A cette époque, l'île vous appartient : les immenses plages de sable fin, la campagne encore très fleurie et les petits ports

rez à la capitale, Saint-Heller, vous céde-rez à la tentation d'un shopping roi! Les distractions sont légion : les pubs pittores-ques, les anberges, les petites pensions et les grands palaces rivaliseront d'amabilité pour vous accueillir.

La tense est excesseme! Les pronuns ou cra : légumes, poissons, laitages, contribuent à l'élaboration d'une gastronomie très appréciée. Ajoutez à cela les vins français très sélectionnés et à des prix raisonnables.

Jersey, l'île fleur, c'est vraiment le dépaysement, la décente et une qualité de vie

Dispartement F 15 and Malesherhes, 75008 PARIS Tol. (I) 47-42-93-68

100 m

. -.

€.,

54

e de la companya de ·-_ ------

TOURISME

les Anglo-Normandes

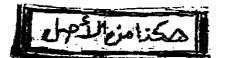
ILE DE JERSEY

Dans la capitale, Saint-Hélier, vous céde-

La table est excellente! Les produits du

particulière,

Pour documentation en couleur, écrire à : MAISON DE L'ILE DE JERSEY



LE BILLET BLEU-BLANC-FRANCE

Depuis trois ans. Air France confie sa publicité à son billet. Et ça marche.

par Michel Castaing

A HARAGE BARRAGE

:: -2 z -

* * * . .

11.11

117525

. . .

71.31

37.12

7°3. ~~

. ._1

· . .

.

3 .24

. i .ii 1 ()

10 B - 1

IAMI, nous voici ! > Pour illustrer cette arrivée, un dauphin transperce, en bondissant, le billet strié blen, blanc, rouge: c'est la dernière-née des publicités d'Air France, pour annoncer que la ville de Floride sera, à partir du 26 octobre, la huitième escale américaine à être desservie par un vol direct. Prochainement, le billet prendra la forme d'un kilt pour inaugurer une liaison semblable à destination d'Aberdeen, puis il ceindra le Front des colosses de pierre de la Cappadoce pour indiquer le chemin d'Ankara.

Voici maintenant trois ans que le public a découvert les nouveilles « déclinaisons » du billet d'Air France, tout à tour transat, planche à voile, coquillage, appareil photographique, etc., pour symboliser des vols «vacances». C'est en 1983, en effet, que ces rues, d'abord par la voie de l'affichage - essentiellement à Paris, - puis dans la presse magazine: des estivantes invitaient au soleil de la Réunion et des Antilles, allongées sur un billet-matelas pucamatique en sur un billet-serviette de bain.

Sourients clins d'œit pour clientèle « affaires »

Prudemment, la compagnie aérienne nationale avait vouln tester son nonveau look commercial dans ses campagnes «vacances», permettant de souriants clins d'œil, avant de s'adsesser, de cette façon pins détendue, plus moderne, à sa clientèle «affaires», moms «disponible» par nature, plus exigerate et plus stable aussi. Deux volets de communication a priori opposés — même si le businessman emprunte également l'avion pour ses loisirs - mais qui allaient se rejoindre: le message «vacances» ayant été bien perçu, Air France proposait alors, à l'occasion de sa campagne d'hiver 1984-1985, de nouveaux «visuels» (1) à ses passagers por-teurs d'attachés-cases. «Visuels» qui faisaient leur entrée, en trichromie, dans les six quotidiens nationaux les plus lus par les hommes d'affaires (2).

Dans un premier temps, le billet affaires a été utilisé tel quel, cadre rectangulaire occupant tout l'espace publicitaire et véhiculant les informations nécessaires. Pais, l'accueil ayant été favorable, il a pris - depuis cette année - des formes plus personnalisées, incrustées dans l'image publicitaire proprement dite paraphue anglais, ailes da concou suisse, façades de buildings newyorkais, rues de San Francisco...

. Il faut trois éléments pour qu'un «visuel» soit réussi, explique Didier Calon, directeur commercial chez Havas Conseil Marsteller (HCM), l'agence qui conçoit et réalise les publicités d'Air France. Il doit indiquer tout de suite la destination : un bonnet de horse-guard, c'est Londres, li doit s'intégrer le mieux possible dans l'illustration. Il doit être drôle et surprenant. Mais ce n'est jamais la grosse blague! Nous restons dans le sérieux, l'institutionnel, a fortiori dans les campagnes « affaires ». Les hommes d'affaires veulent avant tout du « ponctuel ». Aussi, les messages qui leur sont destinés contiennent

d'abord des informations : tarifs, ouvertures de lignes, créations de vols supplémentaires, etc. Mais on peut aussi informer en faisant sourire. Pas de dessins à la Dubout, certes, mais une notable évolution en l'espace de trois ans, une utilisation amusante, « accrocheuse », du logo — drapeau tricolore penché – créé en 1975.

Née en 1933 de la fusion de quatre compagnies aériennes, Air 🥡 France avait adopté, à l'époque, l'emblème de l'une d'entre elles, Air Orient : il s'agissait d'un hippocampe ailé (3) auquel les. agents d'Air France avaient vite donné un surnom affectueux, en l'appelant « la crevette ». L'animal fabuleux scrait peut-être encore aujourd'hui le signe distinctif de la compagnie française si celle-ci n'avait décidé, au début des années 70 - date de l'apparition des avions gros porteurs, d'entreprendre une étude très approfondie sur son image de

Le malheureux hippocampe a du plomb dans l'aile

Cette étude est menée: de 1972 à 1974, par une équipe maison, qui prend aussi le pouls d'Air France aux Etats-Unis, au Japon et en RFA : elle fait apparaître que la compagnie est louangée pour tout ce qui concerne le confort, l'agrément du voyage, mais elle met également en Saxons pour ce qui a trait à la sécurité, à la fiabilité. La direction générale décide en conséquence de mieux mettre en valeur la haute technologie de l'entreprise. Le malheureux hippocampe a alors du plomb dans l'aile. Mais il ne sera pas totalement sacrifié : les anciens d'Air France font



bonne et loyale représentation et obtiennent qu'il figure dignement - stylisé et tricolorisé - à l'avant des appareils, le sauvant ainsi de la soute à bagages...

Le bleu et le blanc étaient les couleurs de la compagnie. L'idée, suggérée par Publicis, d'y adjoindre le rouge est vite retenue. Certes, il y a déjà le mot «France » dans le nom de l'entreprise nationale, mais l'adoption des trois couleurs ne peut que renforcer son identité. « On a capitalisé sur le bleu, blanc, rouge, dit Gérard Orizet, directeur général adjoint d'Air France, chargé des affaires sociales et de la communication. Mais il fallait trouver un dessin très strict qui symbolise notre technicité. » Après de multiples recherches graphiques, en ayant à l'esprit le fait que le nouveau logo devait trouver sa place partout, à commencer par l'empennage des avions, la société BCA 2 emportait l'adhésion, en en une place de choix dans la stra- assure le responsable de HCM.

valoir ses quarante ans et plus de 1975; en créant le modèle que l'on connaît aujourd'hui.

> * A l'époque, note Gérard Orizet, Jacques-Henri Lartigue venait de réaliser la photo officielle de M. Giscard d'Estaing. Cette impression de drapeau qui flotte, derrière le président de la République, a donné l'idée des lignes obliques, suggérant le mouvement, la vitesse. - Et les effets cinétiques venaient à la mode à ce moment-là. Dans le même temps, avec la naissance de Concorde, Air France choisissait de peindre ou de repeindre ses avions en blanc, « couleur sérieuse, couleur technologique, couleur de laboratoire ». Les quatre exemplaires du supersonique pouvaient ainsi arborer, en 1976, le nouveau «visuel» que les sondages d'opinion s'accordent à trouver « très pur, très simple, très reconnaissable ».

Tout naturellement, le billet a

tégie médiatique qui s'est ensuite mise en place. A un double titre, est porteur du logo, donc du label France, et il est l'objet commervoyage. - Une «première » en 1979-1980 : le billet sert de signature, au bas des publicités. paraphe est reconnu, à plus de 60% - nettement au-dessus des standards », — par les personnes interrogées. Air France agrée alors l'idée de HCM de le « décliner», ce qui est fait, on l'a dit, à partir de 1983.

Néfertiti et casque viking

«Conjuguer» le rectangle tricolore n'est pas toujours techniquement facile, et c'est tout le travail de Christian Delaunay, illustrateur indépendant, d'intégrer parfaitement, dans la photo choisie, le billet-tiare de Néfertiti ou les cornes du casque viking à la place de l'objet réel. Sans compter les problèmes d'encrage du bien et du rouge dans la presse quotidienne et les délais de réservation demandés à l'aunonceur : deux à trois semaines pour la presse quotidienne, six semaines à trois mois pour la presse magazine, trois à six mois pour l'affichage.

Plus délicat encore est le choix du sujet censé personnifier tel ou tel pays, telle ou telle ville. « Il faut faire sourire sans choquer, dit Didier Calon. Nous nous cantonnons donc dans les clichés folkloriques. » Avec, tout de même, queiques audaces, qui ne sont pas toujours du goût d'Air France. . « Nous nous bagarrons parfois pour dérider la grande dame »,

Ainsi, Gérard Orizet, qui, après consultation des directions comque souligne Didier Calon : « // merciales de la compagnie, statue en dernier ressort sur les maquettes présentées, en a refusé cial que l'on achète, que l'on met quelques-unes, comme un bilietdans sa poche, qui concrétise le cornette incitant à des vacances romaines... Pas d'allusions religieuses, politiques ou historiques fâcheuses - « A chaque publicité Enquêtes faites par IPSOS, ce concernant l'Allemagne, on se creuse la tête à HCM, car, en dehors de la chope de bière... » ni, à l'inverse, de « déformations » du billet qui pourraient nuire à l'image d'Air France. « Nos campagnes de « produits » sont aussi des campagnes de notoriété », insiste Gérard Orizet.

> · A ce jour, environ soixante-dix « visuels » de ce genre ont été réalisés. Parmi ceux qui ont connu le plus de succès auprès du public figurent le billet-coiffure d'Indien (New-York) et le billet-oreilles d'éléphant (Kenya). Mais il est aussi arrivé, malgré les précautions prises, que des «visuels» soient mal accueillis : le billetmuleta a été retiré - remplacé par l'éventail d'une belle Andalouse – après les protestations d'associations françaises hostiles à la tauromachie. Et l'on dit que les Mexicains sont agacés par le billet-hamac on le pancho d'un compatriote somnolent, qui donnent de leur pays cette sempiternelle image de « farniente ». Campé pour la postérité près de la cabine de pilotage, l'hippocampe ailé n'a pas, hui, de tels soucis.

(1) Terme général qui désigne tout nage, une entreprise, etc.

(2) Outre le Monde, ce sont, par ordre alphabétique, les Echos, le Figuro, Libération, le Matin de Paris et le Quotidien de Paris.

(3) Dessiné en 1929 par l'architecte Marrast, l'animal a du dragon de Pégase et l'arrière-main d'Annam.



Si vous êtes passionés par les grandes civilisations, un jour vous viendrez au Mexique.

Aucun autre pays névoque son passé avec une telle puissance, ou ne propose un tel éventail d'activités et de distractions.

L'exubérance de l'art et la sculpture, l'entrain de la musique Mariachi, la palette colorée des marchés en plein air, l'édat du soleil, la transparence cristal-

Laccueil chaleureux et amical... le Mexique est à vous pour seulement 8,480 FF.

Pour plus de renseignements, consultez votre agence de voyages ou remplissez, des maintenant ce coupon-réponse.

APPRECIEZ LA CORDIALITÉ DU MEXIQUE.

à renvoyer à OFFICE DUITO 75006 PARIS. Tel: 47/20/69/15 Veuillez maddresser de plu			ME .
NOM		<u>:</u>	· · · · · · ·
ADDRESSE			
	1		
	OF DEAL DIET		

VOICI UN BON A COUCHER DEHORS

15 jours avec les étoiles pour plafond et le sable comme matelas : ça vous dit? A pied, au bivouac, sous la lune, sous la tente ou chez l'habitant, on vit plus fort. Du Sahara au Népal, du Vercors au Groenland, des Andes à l'île de la Réunion, enivrez-vous d'aventures et de nature. Pour partir à la conquête de votre monde,

demandez la brochure 87 en renvoyant ce bon. De 1600 à 34000F, de la simple randonnée en petits groupes aux expéditions lointaines sous la conduite de nos guides, vivez votre aventure.

Terres d'Aventure, 16, rue Saint-Victor, 75005 Paris. Tél.: 43.29.94.50. 9, rue des Remparts-d'Ainay, 69002 Lyon. Tél.: (16) 78.42.99.94.

Terres D'aventure

A PARIS, L'AUVERGNE A CENT ANS

LS étaient mille deux cent onze convives, le 21 novembre 1886, à fêter la naissance de la Ligue anvergnate au Salon des familles à Saint-Mandé, et à

- s'en faire péter la sousventrière » comme l'on disait alors : soupe aux choux ou potage aux pâtes d'Auvergne; tripous, beurre de Brioude, sardines; turbot sauce rouergate ; filet de bœuf de Salers et d'Aubrac aux morilles de la Lozère, truffes de la Planèze; haricots de la Limagne et de Villefranche-de-Rouergue; dindonneau d'Issoire aux châtaignes de Maurs; gigot du Larzac, de Vassivière et de Laroquebrou; salade de Clermont : fourme de Laguiole, saint-nectaire, roquefort, fruits d'Auvergne; le tout arrosé de vins de Chanturque, marcillac, bordeaux et madère; café, cognac et liqueurs (élixir des monts du Cantal et prunelle d'Auvergne)!

Parias dans la capitale

A la fin de ces agapes, juste avant le bal animé par les trompettes et les cabrettes de la Vercingétorix, Louis Bonnet, fondateur en 1882 de l'Auvergnat de Paris et créateur de ladite Ligue, fit la profession de foi suivante : « Nous voulons que les Auvergnats ne soient plus traités en parias dans la capitale. Nous voulons que désormais aucun Auvergnat ne manque de travail alors qu'il peut en trouver dans la boutique ou l'atelier d'un compa-

» Nous voulons que nos jeunes compatriotes appartenant aux carrières libérales trouvent à leurs débuts une clientèle amie, celle des Auvergnats de Paris. Nous voulons que les pouvoirs publics comptent avec nous, ces-

Domaines du Château de Beaut 92 hectares dont 71 hectares de premiers et grands crus.

BOUCHARD

PÈRE & FILS

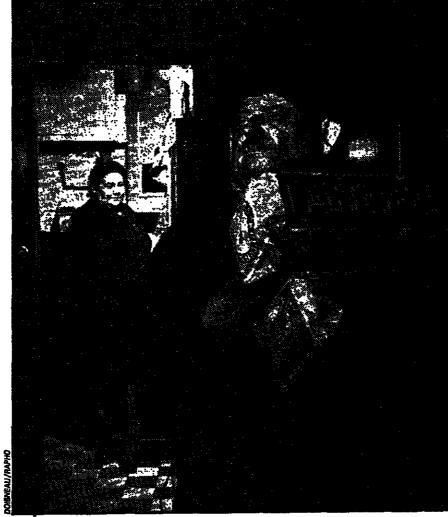
Documentation LM BOITE POSTALE 70 21202 BEAUNE CEDEX TÉL.: (80) 22-14-41 TELEX: BOUCHAR 350 830 F

CAND VIN DE BEAUNE GROE

GRE DE L'ENFANT JEST

ÉQUIP' HOTEL - Porte de Versailles

Nev. 2, allée N - stand 25 (2 N 25)



sent de persécuter nos compatriotes, de brimer leur travail et de décourager leur épargne. »

Un siècle a passé, l'Auvergne reste l'une des «colonies» les plus importantes de la capitale, la plus vivace peut-être : on n'y compte pas moins de cent quarante associations. Originaires du Puy-de-Dôme, du Cantal, de la Haute-Loire, et aussi de la Corrèze, du Lot, de l'Aveyron et de la Lozère, elles se retrouvent sous l'appellation Auvergnats de Paris. qui dépasse donc l'Auvergne géographique au profit du Massif Central dans son ensemble : les choses ont perduré ainsi que Louis Bonnet les avait souhaitées. Si personne ne songerait encore à les traiter de parias, les Auvergnats sont néanmoins à part dans la capitale, tant sont discrètes leurs manifestations, quasi familiales, comme jadis leurs « bals de famille » disséminés à travers la ville et essentiels à qui se passionne de culture populaire parisienne...

Que les fêtes du centenaire de la Ligue aient commencé le 27 septembre par des concours de boules et un match de rugby, cela n'a, en effet, guère troublé les médias! On ne parlera pas davantage du Salon littéraire des d'Estaing et la présidence de Robert Sabatier - le 29 novembre à la porte de Versailles ni de

brera le même jour à Notre-Dame, à 15 heures, le cardinal Marty. Et puis, comme tous les ans, aura lieu – cette fois-ci le 13 décembre au PLM Saint-Jacques - la Nuit arverne, présidée en cette année anniversaire par M. et Ma Chirac.

Frotteurs de parquet et réparateurs de parapluies

C'est le samedi 25 octobre que les. Auvergnats rappelleront le plus brillamment et bruyamment leur existence aux autres habitants de Paris. A partir de 15 heures - et l'heure n'est pas indue! - deux défilés convergeront vers l'Hôtel de Ville, où les accueillera le maire. Venant de la Bastille, cabrettaïres et accordéonistes en tête, les groupes folkloriques; en provenance de la place d'Italie (la route d'Auvergne), un cortège ressuscitant les vieux métiers auvergnats à Paris depuis plus de deux siècles qu'a commencé l'incessant va-et-vient Auvergne-Paris : affûteursrémouleurs, frotteurs de parquet, réparateurs de parapluie, porteurs d'eau, laitiers-nourriciers, ferrailleurs, bougnats, bien sûr...

Depuis le dix-huitième siècle, auteurs auvergnats - sous le haut l'image auvergnate de base patronage de Valéry Giscard même si aujourd'hui elle ne fait plus qu'un avec le « bistrot » et la limonade » – n'a guère changé, m'explique Roger Girard, auteur la messe du souvenir que célé- d'ouvrages fondamentaux sur la

dualisme auvergnat n'est que le moven exacerbé de réussir, allié à un sens très fort de la famille, du village, de l'arrondissement, et,

an-delà, du département et de l'Auvergne. C'est d'ailleurs sur ces entités que sont constitnées les amicales à Paris, telles, pour n'en citer que deux, la Nasbinalaise (de Nasbinals en

question: Quand les Auvergnats

partaient

conquérir Paris (Fayard, 1979),

le Journal d'un

Auvergnat de

Paris (Fayard,

1982), et encore

Hier et au-

iourd'hui, une

plaquette pu-

blice à l'occasion

du centenaire.

Pas davantage le

caractère pro-

fond qui sous-

tend cette ima-

ge, axée sur la

valeurs terrien-

nes, domesti-

ques. L'indivi-

ééminence des

Lozère) ou l'Amicale des originaires de Montsalvy dans le Can-

Le temps a beau passer, les Auvergnats persistent et signent. Lors de leur Nuit annuelle, rituelle, comme si de rien n'était, les Arvernes désigneront la Pastourelle de l'année, une fraîche jeune fille choisie parmi les sept prétendantes représentant chacune l'un des sept départements « auvergnats de Paris ». Heureuse élue qui aura, entre autres tâches, celle redoutable de tirer au sort les amicales gagnantes des Vœux Suze récompensés de plusieurs centaines de milliers de francs... La drogue peut sévir, l'insécurité. le terrorisme... à Paris, avec ses traditions, ses groupes musicaux qui se nomment Bois et Charbon, Cabrettes et Cabrettaires, avec finalement ce bons sens paysan béni des dieux lares dont sont si aptes à se gausser ceux de l'Olympe.

Bref! grâce à son matérialisme bon enfant qui ne trouve jamais grâce auprès de ceux qui régissent l'opinion publique - non, je n'irai pas jusqu'à écrire que la limonade auvergnate est rafraîchissante, mais il y a de ça! - l'Auvergne est apaisante, réconfortante et, à coup sûr, rassurante.

CLAUDE DUBOIS.

ENSEIGNE

REDRESSONS LES BAGUETTES!

l'amateur parisien d'art culinaire chinois. Son errance dans les dedales des trois mille ques d'Ile-de-France risque de Trop, c'est trop. Argent facile à investir et boutique aussitôt ouverte : le cuisinier peut se contenter de faire de la médiocre tambouille. Le client français se contente de peu. Un zeste d'exotisme lui suffit avec beaucoup de mayonnaise chère au goût gaulois sur les crabes et les langoustines frites « façon chinoise ». La restauration asiatique se met au goût français. Mais, comme toute affaire trop aisée à gagner, elle perd saveur... et valeur.

Seul un sage de la communauté en exil pouvait sonner l'alamne. M.K.E. Yuan, respecté de beaucoup, usa de subtilité. Il ne chercha pas à chasser les marchands du temple. Il lança le premier Festival de la gastronomie chinoise organisé par le journal Long-Pso. Cela se passait à Paris, dimanche 5 octobre. Ce patriarche d'une grande famille originaire de Formose vit en France depuis des décennies. Restaurateur de laques, il fonda en 1981 un bihebdomedaire, Long-Pao, en français et en chinois, qui est à la communauté asiatique ce que sont les éditions locales des journaux M. Yuan accueillait donc ce

jour-là quatorze chefs en toque blanche, leurs patrons et leurs familles. Ces cuisiniers sont les finalistes qui défendent l'art culinaire chinois au salon d'Equiphôtel, porte de Ver-sailles, à Paris, à la fin octobre.

Ce dimanche d'avantdynastie respectent les ∢ quatre qualités » : couleur, arôme. saveur et composition. Il faut que règne l'harmonie entre les ingrédients et la sauce, que viandes et poissons, fruits et

légumes exhalent un doux par-

furn, le goût peut être salé, sucré, aigre ou pimenté. La composition, in fine, est celle d'un objet d'art.

M. Yuan a su reviver la tredition chez ses finalistes, choisis après test parmi cent cinquante demandeurs. Ainsi, M. Lin Wen Hao, chef du Capitole, présentet-il en hors-d'œuvre esthétique « L'aigle survoie la roseraie ». C'est un tableau en forme de plateau rond, où tout est comestible, même le support. Le fond turquoise est fait de crème d'aigues. C'est une splendeur. On hésite à la détruire. Mais il faut bien goû-ter. C'est délicieux.

Détour aux cuisines, où sur les trépieds à gaz et dans un énorme chaudron cuisent les cochons de lait laqués. La cuisson est déià un art en soi avec sa trentaine de styles différents. M. Ngach-Quyen, ancien préparateur des banquets du prince Sihanouk, offre ses musts avec discrétion, ses « crevettes far-« canard laqué pékinois ». Plus loin, officie un fabricant de pâtes à la mode traditionnelle. La longue torsade qu'il fait vriller à vive allure se divise en deux, quatre... sobænte-quatre. Le tour de main est tel cu'on s'attend presque à voir sortir méthode fut inventée lorsque Gengis Khan, occupant la Chine, avait interdit les couteaux de cuisine par peur d'une révolution. Cet artisan venu récemment de Hongkong est le premier du genre à Paris.

Quel festival ! « Cette rencontre pour art culinaire, explique M. Yuan, brise les pensées égoistes de ceux qui vivent en exil durement coupés de leur famille. » Ce vénérable souhaite l'harmonie entre Chinois, l'amitié entre deux cultures et, bien sûr, l'exigence d'une qualité

DANIELLE ROUARD.



La table dans le bon sens

Restaurant - Salog de thé Vente à emporter

94, rue Philippe de Girard

75018 PARIS - Tal. : 42-40.19.37

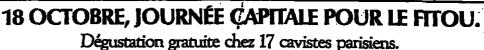
AUX ROSES DE BLIDA Sur commande spécialités pieds-noirs SOUBRESSADE, COUSCOUS, PAÈLLA, PASTILLA, TAGINÉ 29, rue de Chazelles, 75017 PARIS

Commandez votre

CHAMPAGNE DES FÊTES Claude DUBOIS propriétaire récoltant, ÉPERNAY

Expédition par 12 bouteilles (port 70 F) à partir de 54 F la boni Tél.: (16) 26-58-48-37 «Les Alessandes», Vosteril, 51200 ÉPERNAY

42-27-82-14 MAITRE-ECAILLER RESTAURATEUR =9, PLACE/DU MARECHAL JUIN (ex place Péreire) 17'=



CAVES LEGRAND 1 rue de la Banque - 2º CAVES ST ANTOINE 95 rue St Antoine - 4° CARTE DES VINS 10 rue Papillon - 9° L'ŒNOPHILE

CAVE MICHEL RENAUD 12 place de la Nation - 12e **AUX VIGNOBLES**

DE FRANCE

42 quai d'Austerlitz - 13° CAVE DES GOBELINS 56 avenue des Gobelins - 13° CAVE BERNARD PERRET

AU BON CRU 4 rue Poirier de Narcey - 14e CAVES DE PASSY 3 rue Dubon - 16e

6 rue Daguerre - 14º



CAVE DE PASSY AUDEBERT 1 rue de Passy - 16° CAVE KLEBER 106 avenue Kleber - 16° CAVE DE COURCELLES 206 bis rue de Courcelles - 17° CAVE DE NIMES 7 rue Tardieu - 18 LES GRANDES CAVES 76 bd Jean Jaurès - 92110 Clichy

CAVE DE SABLONVILLE 37 rue de Sabionville - 92000 Neuilly s/Seine

CAVE DE LONGCHAMP 2 rue de Longchamp - 92200 Neuilly s/Seine

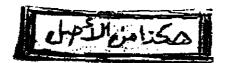
APPELLATION D'ORIGINE CONTRÔLEE



A VOTI



el de toetakk 👛



AUTOUR D'UNE RÉGION

Sur la Loire

Par La Reynière

And The Control of th

State of the state

nea Norm

·= *

e-j 22" \$

1

ANS doute ici son château ruiné et le lycée où Balzac fut enfant malheureux ne valent point la cathédrale de la Trinité, mi-calme pétrifié roman, miflamme gothique. Mais vous pourrez sans crainte faire halte à Vendôme et à son restaurant la Cloche rouge (15, faubourg Chartrain; tel.: 54-77-02-88), où le sandre à l'oseille et la côte de veau Ronsard sont appréciables. Memus 170 F et 220 F net.

Puis vous redescendrez sur Blois, au château « carrefour de trois époques ». Le fleuve, sous Blois, élargit son splendide bassin - comme une mêre presse un enfant sur son sein - (Victor Hugo). Bonne occasion pour aller déjeuner sur une péniche! La Péniche (promenade du Mail; tél.: 54-74-37-23) vous offre, entre autres, un ragoût d'escargots aux girolles ou un rognon de veau entier au jus de truffe. Menu 120 F, et carte (compter 200-

250 F). Enfilons, comme des perles pré-cieuses, les châteaux : Chambord et sa magique grande lanterne; Chaumont, escale sinistre de ceaux; Azay-le-Rideau, cadeau d'amour d'un financier à une jolie dame; j'en passe... Pour arriver à Mail (32, quai de Gaulle; tél.: où demeura Jeanne d'Arc (tour 47-57-60-39), où dans un gentil et de Coudray), où Richard Cœur collectionne les plus superbes bouteilles de vouvray) propose, lui, les plats du pays. Moins de 200 F

Saluons Tours, rendons visite au cher Barrier, en passant, puis visitons Luynes, si bourru: d'aspect malgré son nom charmant, notant le Domaine de Beauvois (à 4 kilomètres; tél. : 47-55-50-11), un petit-cousin d'Artigny; Villandry, aux jardins de rêve et où l'on fera halte au Cheval rouge (tel.: 47-50-02-07) pour déguster l'assiette rabelaisienne, le civet d'andouillette, la truite au vouvray. Menus 105 F et 220 F, et carte.

Menacants

machicoulis

Gagnons Langeaus, aux menacants machicoulis cachant la façade intérieure Renaissance et où vous découvrirez une très bonne table à prix honnêtes, celle de J.J. Hosten: le Langeais (2, rue Gambetta; tél.: 47-96-70-63). Il a succédé ici à son père, hii-même excellent cuisinier dont l'aimais fort le homard Cardinal et le pintadeau farçi aux pieds de

Amboise, le flamboyant, où vous tean de Rigny-Usse, avant-garde et à la carte. Compter 200 F à vous arrêterez à l'Auberge du de Chinon, aux ruines historiques 300 F.

simple décor le chef-patron (qui de Lion mourat, où Rabelais rêva peut-être depuis sa demeure voisine, où enfin vous découvrirez Au plaisir gourmand (2, rue Parmentier; tel.: 47-93-20-48) où s'est installé, dans une belle ancieme maison dotée d'un jardin minuscule, Jean-Claude Rigollet que nous comûmes chef à l'Auberge des Templiers. Régalons-nous de la salade de navets au foie gras, du sandre au vieux vouvray, de la jambonnette de canard au chinon. Menus 115 F et 160 F, et carte.

> Mais je m'aperçois, avant de pousser plus loin, que j'ai oublié Chenonceaux et ce Bon Laboureur (6, rue du Docteur-Bretonnean; tél.: 47-23-90-02) qui est, au pied même des cinq arches construites, si jalousées de Catherine de Médicis, le type même des bons restaurants d'autrefois. Même si M. Jeudi (chef-patron) sacrific aux petits légumes, on aimera son sandre au beurre rouge, son tournedos Vendôme et ses menus (150 F et 200 F net).

Pousser plus loin, je voulais dire jusqu'à Angers et les tours endeuiliées d'ardoise de son château, mais surtout jusqu'aux Rosiers-sur-Loire, à l'Auberge Jeanne-de-Laval (route d'Angers; tél.: 41-51-80-17) où Michel Augereau, fils d'Albert, maintient la tradition d'un admi-Roulons toujours. Voici le châ- rable beurre blanc en ses menus

SEMAINE GOURMANDE

L'ORENT-**EXPRESS**

Dans de décor Années folles presque un complexe puisou'on v trouve, après le bar d'entrée, un restaurant, un jardin, puis encore un restaurant, le « privé », pouvant accueillir réunions, séminaires, expositions, etc. Jean Vergnes (empereur sur l'autre rive des choses de la nuit avec son Don Camilo) s'amuse à un multi-show gourmand qui peut surprendre. D'abord des déjeuners, qui peuvent être rapides, dès 11 h 30, avec un menu à 68 francs (une entrée, un plati); un menu à 128 francs (une entrée et un demi-homard vivant grillé sauce basilic, 500 g environ); la carte enfin, où ces mêmes nomards (110 francs les 500 à 600 g), peuvent être grillés, à l'américaine, Orient-Express, parisienne,

Ensuite, le soir, un menu à 198 francs s.c. comportant foie gras, homard et dessert. Ou bien indu la certe. Enfin les soupers jusqu'à 2 h du matin. Ambiance et orchestre de Samy Jones. Beaucoup de monde (c'est délà l'endroit du quartier où il faut être vu), un bar achalandé, quelques bonnes bouteilles. Direction efficace de Claude Etienne. Service féminin.

► ORIENT-EXPRESS (8*) 92, rue La Boétie. Tél. 43-59-08-20 Fermé samedi midi. CR - DC - AE Parking en face.

BAR ROMATH

C'est un monument | Depuis 1905 dans ce décor original et inchangé, il est le point de rencontre des noctambules mais aussi des déjeuneurs du quartier aimant leurs habitudes. Jacques et Monique Bescond, qui viennent de succéder au cher M. Papillon, n'ont nen changé, et les trois « T » — filet de thon (36,50 F), steack tartare (65 F) et tarte Tatin (33,50 F) - sont toujours à la carte avec quelques autres plats du jour (poulet basquaise ou bœuf carottes) et les plaisirs de la nuit : assiette de saumon fumé avec blinis et vodka. Vins au prestigieux de Jack et Bernard. A la carte, compter 175/200 F. Ambiance de bon aloi complétée de se de tout le service et

BAR ROMAIN (9-) 6, rue Caumartin. Tél. 47-42-98-04. Fermé le dimanche. CR - AE - D.C. De 12 h à 2 h du matin. Parking en face.

L'APOLLINAIRE

Loin du pont Mirabeau coule la Seine, encore, et le clocher de Saint-Germain-des-Prés a vu souvent passer le cher Guillaume, piéton de Paris à l'égal de Léon-Paul Fargue. Donner son nom à un restaurant de ce carrefour des lettres en même temps qu'international, pourquoi pas ? La carte de M.J.L. Constantin, homme de métier ne laissant à nul autre le soin de « faire ses halles > et ayant trouvé un excellent adjoint en cuisine, est variée, riche, sympathique. Je me suis régalé d'un tartare de bar en chemise de saumon et d'un filet de canard à l'aigre doux, goûté aux ravioles de langoustines et au panaché de poissons provençale, louché sur l'aiguillette de bœuf à l'ail doux du menu (135 F, 2 plats, fromage et dessert). A la certe, compter 250 F. Excellent service en ce cadre plaisant dormant au calme sur l'agitation du boulevard. Et levant mon verre de Perrier-Jouët (sur le r velours de chocolat » du dessert), j'ai murmuré : « La nuit est blonde,

▶ L'APOLLINAIRE 168, boulevard Saint-Germain (6°). Tél. 43-26-50-30. Pas de fermeture.

δ vin bland ! » Sacré Guillaume !

LE BISTROT DE LA TOUR

C'est l'ancienne « Auberge » de la Tour (Eiffel) tout embellie avec goût par Mireille, une jeune avec Pascal, un chef de qualité pour la cuisine qu'elle entend proposer : simple, sérieuse et savoureuse. Au service de ces trois « S » : le pot de harengs et ses pommes chaudes (25 F), les douze bourgognes (48 F), le foie gras « maison » et son verre de sauternes (68 F), la sole grillée et son beurre nantais (80 F), l'andouillette AAAAA de Duval (53 F), les grillades, magrets et confits, les bons fromages de M. Genève (19 F) et parmi les desserts la tarte Tatin (28 F). Faisant des additions de moins de 200 F, mais régalantes en diable.

LE BISTROT DE LA TOUR 6, rue Desaix (15°). Tél. 43-06-04-24.

Fermé samedi midi et dimanche.

CAVIARTERIA

Dans le cadre super-luxueux de la résidence Cardin, un restaurant habilié de panneaux de laques rouges avec des toiles, serties de volutes de bois noir signées René Gruau. Une carte courte : caviar Maxim's (de Russie), carpaccio, saumon, foie gras, quelques salades e méditées » avec élégance, des plats entre 120 francs et 150 francs et des pâtisseries. Dîners et soupers aux chandelles. Compter 500 francs. Mais c'est du

LA CAVIARTERIA 42, avenue Gabriel (8°). Tél. 45-61-96-33. Fermé samedi et dimanche

Aux quatre coins de France

Vins et alcools

CHAMPAGNE Claude DUBOIS A la propriété LES ALMANACHS VENTEUIL 51200 ÉPERNAY. T. 26-58-48-37 Vin vieilli en toudre. Tarif sur demande.

SAUTERNES 1" GRAND CRU CHATEAU LA TOUR BLANCHE **BOMMES 33210 LANGON**

T&L: 16 (56) 63-61-55

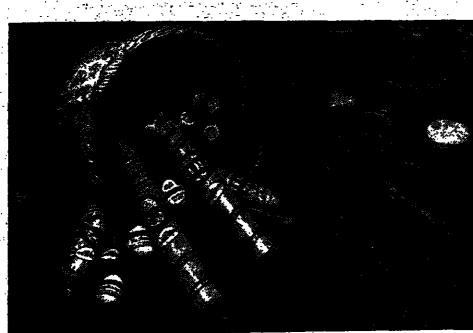
PRODUITS RÉGIONAUX Bie-generate : savourez le vrai pain d'épice. Fabr. artis. cuit au bois. Doc. c. 1 L à MELESSA, EP 37, 46220 PRAYSSAC.

Château S^eEstève médailles aux amateurs

12 BOUTERLES ASSORTIES AOC Côtes du Rhône Villages et Côtes de Rhône CHATEAU SAINT-ESTÈVE, rouge Mise au chât 315 F (1) TTC, rendu à domicile

Millésime 1983 3 bautei Millésime 1984 3 boutei Mildelme 1985 G. Français & Fils, prepriétaire-réceitant lichaux 84100 (MANGE - 161. : 90-34-34-64 (1) Joindre le réglement à la co Catalogue sur demand

SPECIALITES HONGROISES A VOTRE TABLE



Au cours de ces dernières décennies, la Hongrie est devenue un pays exportateur important de produits agricoles et alimentaires. Cette activité n'est pas sans antécédents : les céréales et les animanx de boucherie furent fort en demande dans les temps recuiés sur les marchés européens.

L'économie alimentaire de Hongrie exporte aujourd'hui ses produits - grace à la modernisation constante et aux traditions séculaires de la production alimentaire - vers plus de quatre-vingts pays des cinq confinents. La gamme est très large : céréales, un grand nombre de produits de l'industrie laitière, de l'industrie des conserves et le l'industrie de la

La France occupe une place éminente parmi les marchés d'exportation de la Hongrie.

A l'exposition SIAL de cette année, nous voudrions attirer l'attention en premier lieu sur les produits de l'industrie de la viande. L'exportateur de ces produits est la société TERIMPEX. Outre les produits déjà introduits sur le marché : salami Herz, Pick et les sancisses seches, nous présenterons pour la première fois des sancisses et sancissons, jambons préparés avec de la viande de bœuf.

Physicars dégustations seront organisées an pavillon hongrois — 4 pavillon, stand F20, — qui permettront anx visiteurs de se convaincre de l'excellente qualité des produits alimentaires bougmis.

FOIES GRAS PROMOTION ART VILLAGE

Pour mieux nous faire connaître nous vous offrons le Port entièrement Gratuit et, en Cadeau, le Guide Gascon 1986 pour l'achat de :

Un bloc de Foie Gras de Canard 65 g net (2 parts) Un bloc de Foie Gras de Canard 100 g net (3 parts)

Deux blocs de Foie Gras de Canard 200 g net (6 parts) par bloc soit 565 g net pour le prix total de 280 F

(conservation garantie 4 ans) (1). A notre tarif normal, ce colis vous reviendrait à 339 F + 39 F pour les frais d'envoi.

GARANTIE TOTALE -- ASSURANCE EXCEPTIONNELLE Commencez par déguster en tête-à-tête le plus petit de vos quatre blocs (65 g) (mettez-le au frais deux jours avant Si vous n'étes pas enthousiasme par sa qualité, il vous suffit

Nous sommes une petite équipe (7 personnes) et nous expédions de Saint-Clar (Gers) toute une gamme de spécialités savoureuses. Nous essavons de choisir toujours ce qu'il y a de meilleur, car nos clients sont fidèles

N'ayant pas les moyens de faire des pages de publicité en couleurs, nous proposons chaque année, depuis plus de 10 ans, une promotion très avantageuse qui encourage les gastronomes à faire comaissance avec notre Maison.

Nous joindrons à votre colis l'édition 1986 de notre Guide de la Gascogne à tout petits prix : une sélection de restaurants artisanaux, de fermes-auberges, de gites. Un tourisme de découverte autour de 61 clochers gascons. Et des recettes nouvelles, faciles et pas chères : comment les restaurateurs inconnus de Gascogne arrivent à régaler leurs clients pour 50 F. Une lecture passionnante et utile.

Si vous n'étes pas enthousiasmé par as qualité, il vous sumi le nous ranvoyer les trois autres blocs. Jous vous remboursérons la totalité de voire achat (280 F) ler ratour.	SI VOUS RÉPONDEZ VITÉ, vous recevrez aussi un document intitulé « La Gascogne des Chemios Creux et des Ventres Epanoule » : une foule d'adresses précleuses d'artisans, de viticulteurs (où vous pouvez acheter en direct), et bien d'autres informations que nous venons de d'autres informations que nous venons de
SON DE COMMANDE e retourner à ART VILLAGE 32380 SA Adressez-moi votre colls contenant les quatre blocs de Foie Gra fécrits ci-dessus et votre Carlesu pour le prix total de 280 F por	ressembler a votre international de votre faire notre Guide, sinsi que le moyen de votre faire notre Guide, sinsi de la moyen de votre faire de Canard expédier des vins de Gascogne et de Bordeaux, et de Canard
Mon nom	
Non adresse	<u> </u>
Code PostalVille	
Si-joint 280 F par 🔲 chéque bancaire 🔲 CCP 🔲 n See-vous déjé client ? 🔲 oui 🔲 non (cochez les ca	nandat-lettra

Nº 1199

KARPOV MIRACULE

Blanes: G. KASPAROV Neits: A. KARPOV

1. d4	C16	31	Tx±5	(x)	Ci7
2.04	46		Fxc7		S(v)
3. ČC3	16		Dái		Cv64
	F64		Cxé4	dzé	4 (z)
	757		Fra5	_	Ť
5. mg5 (e) 6. 63	56		Fb4		D47
			D441	(se)	Ta7
7. FM Fx			717 +		Ce7
8. bxç3	d6		25 (8€)		
9. Cd2(a)	. g 5	37.	Dx47	/aa)	1-17
10. Fg3 DE		44	TLA!	(A)	
1L a4!(c)	25	91.	Th4 (s	w, ;	11
	3 (e)	42	Čė.	•	Tel
	182		RéZ	-	
	Ca6	44.		•	e2+
	8(1)		Réi		Ta2 Td3
	6 (R)	40.	Tb6	~	
	g?	47.		-	al+
18. c5!!(m) bus			Ré2		
	B(p)		Réi		g3
	(g)		txe3		Txg3
	PES		Rfi Féi	-	722 T22
22_Th6 C88		53.			Tal
	(2)		Th3		- 24
	27 87		T64		RC5
	RES		T35+		~~~
	207		Tad		Těi
	768		a7 (as	n	£31
29. 54	24		about		. —-
30. D64 Fxb5	. –. 1	.ور		(.,.
N. 1074 P. 100	m))	i			

NOTES

a) Ce retrait du C qui prépare via f3 mouvement naturel : si 16..., Rg7; 17. l'avance 63-64 semble plus précis que la variante 9. Fd3, Cb-d7; 10. 0-0, D67; 11. Cd2, g5, : 12. Fg3, h5 qui laisse une simation tendue.

b) Après 10..., h5 les Blancs stoppent
l'imitative ennemie par 11. h4!
c) En quelques coups, les Blancs vont
frapper sur les deux alles. La menace 12
n même temps, la Taß est finée à la
défense du Ca6.

a5 force les Noirs à avancer le plon a, après quoi la persée thématique o4-55 génera considérablement la défense. d) Et maintenant la réfutation de

e) Et non 12... g4; 13. h5 suivi de Fh4
avec un clouage déplaisant. La perte du
petit roque est nécessaire.

| La seule colonne ouverte appartient

peuvent plus songer au grand roque : si 15..., 0-0-0 ; 16. c5!, dxc5 ; 17. Cc4 mena-

cant Cas5, etc.

i) Pour cette raison, Karpov tente de faire passer son R en g7 et d'opposer une T

en h8.

j) Ce magnifique resour de la D sur sa case de départ moutre à quel point Kasparov domine stranfsjequement le combat; non seulement la D aspire à passer sur l'alle - R, lorgnant sur la case h5, mais elle cède à la Tb1 le soin d'opérer sur l'alle - D (toujours la percée c4-c5!). En même temps, est interdit au R noir son mouvement maturel : si lé... Raf? 17.

n) 18..., dxc5 abandonnecuit la case 65.
o) Un développement qui ne perd pas

de temps!

p) Après 19..., Fxb5; 20. Txb5 les
Nors doivent faire face aux memores Txa5
et Dé2, Cp4 etc. Rufin, si 19..., Fb7; 20.
Fd3, Fc6; 21. Dé2, Cb8; 22. é4.

q) Limitant le Cd2.

r) Si 22..., Cf-d7?; Fxg7.

s) Souvenons-nous de 16. Dh3-d1!. 1) La scule défense. Si 23..., Dxc5?;

u) Avec Fride: 24..., Tg7; 25. Th8+, Tg8; 26. Cf3!, frie5; 27. Crg5 ou bien 26..., d4; 27. Crg5, frie5; 28. Dh6+, Cg7; 29. Dh7. v) En vrai champion du monde, Kas-

parov, qui domine ici compiètement son adversaire, refuse de faire le demi-pas (la nulliné par répétition de coups) qui confor-ternit sa couronne. w) Force, sinon le Cb8 ne jouern

x) Encore une colonne ouverte aux meins des Blance.

y) Et non 32..., 657; 33. Th7+!

z) Et non 34..., Cn;77; 35. Cxf6;, Cxh5; 36. Cxd5;, Dd6; 37. Tf6+ avec

aa) La position des Noirs est de moins en moins tenable : l'échange des D perd immédiatement : si 37..., Dxi4 ; 38. Tb7+!

sans espoir.

ac) les escore 39. Fe5 reste très lort. Le coup du texte est perdant comme Tb8 comme Karpov le démontre.

ad) Le premier coup actif de Karpov, ce treute-neuvième, un coup de R et le

ce) Si 40. Thl, Dxb5; 41. Dxa7, Td8. ae) Si 40. Thi, Dxh5; 41. Dxh7, Td8. survi de Dd3, etc.

af) Un retournement inexoyable: les Blancs sont perdus; par exemple 41. Thi, Tg-d8 et le seul senvetage des Blancs consiste dans le plaisant 42. 0-0 mais ce coup n'est pas réglementaire, la T-R ayant bougé! Le sacrifice de qualité 41. Txg7+, Rxg7; 42. Rc5, é5 ne surve pas non plus les Blancs. Le reste de la partie est insue; l'exploitation du résean de mai par Karpovets improcable.

ag) Ou S3. c7, 63: 59. Th2 sacrifice de déviation, Txh2; 60. c8=D+, C66; 61.

deviation. Txlb2; 60. c8=D+, C66; 61. Dc3, Tf2+; 62. Rg1, Cd4; 63. Dc8+, Rf4; 64. Db7+, Rd3; 65. Ta3+, R62; ah / Si 59. Tf3, Ch5; 60. a8=D, Cg3+; Txg3, Tf2+ suivi de mat.

SOLUTION DE L'ÉTUDE N° 1198 A. HERBSTMAN, 1936.

(Riancs: Rh4, T67 et f6, Cg8. Noirs Rh8, T62, Ff1 et 63, Pf4, g2, h7.) 1. TRE, F12+; 2. RhS, Tx67 (si 2... T65+; 3. Rh6! et non 3. Tx65?, Rg7; 4.

chec compromet en un coup une grandice partie des Blancs alors que la suite simple 38. Fc5. Tc7; 39. Dxd7+, Txd7; 40. Fd4 menaçant Th7+ comme Tb8, comme a5 laissait aux Noirs une position content of the comme as a content of the comme Tb8.

CLAUDE LEMORE. ÉTUDE

.....

and the little ---

, g. > 38

agaragat 🕏 🕏

Service Service

· · · ·

ه وسوسه پيد

أحصني عرب وبد

- 200

. 5-34

VARET

...... + 19 1

1.50

ماراغۇ ئىلىنى بىران

.

ery or the latter the Contraction

يسهان أناه علاو

and Same

. .

- P. -

[T

est a marine the

الاستانية المرابع

210 20 00

:5355 ···

والمناسب والمنتوي

. :

-

......

2000

<u>=</u> -

atim attended

2 - 2

1100 44 120

2012 2017 (1772) (1

Market Control

Automotive services

A Carrier Land

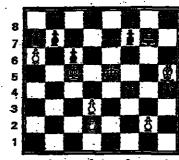
ATT NAMES OF

MANY STATE

ijs propinski – kar

and the same

A. HERBSTMAN (1927)



abcdefgh BLANCS (6) : Rc5, Fb5, Pa6,

NOIRS (8) : Rés, Fg7, Pa7, b7, c6, 17, 14, b4.

Les Blancs jouent et gagnent.

bridge

Nº 1197

LA RECHERCHE DE LA CHUTE

Le jeu de flanc est un jeu d'équipe où le partenaire peut son-vent vous aider à trouver la défense mortelle. Mais d'une façon générale c'est le raisonnement qui doit prévaloir. Ainsi, dans cette donne d'un match de sélection, la carte fournie par Est sur l'entame (appel direct ? edication de la distribution? appel de préférence ?) était trop ambiguê pour mettre Ouest sur la bonne voie, tandis qu'une reconstitution des mains d'après les annonces allait fournir la solution.

♥10974 ♦ARDV873 **4**6 N 62 ∇ V63 ♦ 962 ♠ A 10954 ♦ 104 ♣RD73 **♦DV1073** ♥AD85

₽¥82

Ann: Tous vuln. N. don.

Ouest Nord Svarc Lewicky Soulet Salama 1 ♠ 1 💠 passe 20 passe 40 passe passe passe Svarc, en Ouest, ayant entamé le Roi de Trèfle resté maître, comm

a-t-il fait chuter ce contrat de QUA-TRE CŒURS quelle que soit la façon de jouer du déclarant ? Réponse : Resté maître avec le Roi de Trèfle. Svarc commença par reconstituer les mains adverses: Sud avait forcément

cinq Piques et au moins quatre Cœurs puisque avec quatre Piques et quatre Cœurs, il aurait répondu 1 Cœur (conformément au principe d'économie des bicolores courts). Est n'avait donc que deux Piques, et il suffisait qu'il puisse faire une surcoupe à Pique pour battre le contrat avec le Roi de Trèfle, l'As de Pique, le Roi de Cœur et cette surcoupe (si Est a le Valet ou la Dame de Cœur). En conséquence, Svarc tira l'As de Pique et continua Pique. Le déclarant coupe avec le 4 de

Cœur du mort, pais il jouz le 10 de Cœur pour le 3 d'Est et le 5 de sa main. Svære fit le Roi de Cœur et il rejona le 8 de Pique coupé par le 9 de Cœur et surcoupé par le Valet de Cœur, la levée de chute.

Attaque destructrice

Le choix de la meilleure attaque est parfois une question de chance comme dans cette donne où Ouest trouva une cans cerie come on Ouest trouva une entame qui aurant fait chuter la plu-part des déclarants. Mais Sud était le fameux champion anglais Johns Col-lings et il découvrit quand même la façon de réussir ce grand chelem.

↑ R875 ♥ AR6 ♦ AR65 ↑ RV ♥ D9 ♥ D10973 ↑ D9 ↑ D10973 **♦**D2 ♥V108743 **♦** A 1064 ♥ 52 **♦**4 **♦**AD8654

Ouest Nord Est Sud X... Hackett Y... Collings 1 💠 10. 1 SA 2♡ 2 SA passe 3♣ passe 3♠ 4 SA passe 6♣ passe .7SA...

Si Ouest avait entamé Cœur, Collings n'aurait pas en trop de pro-blèmes pour ses treize levées. Mais Ouest préféra entamer Carreau qui fit sauter la communication dans cette couleur et rendit la tâche de Collings beaucoup plus compliquée. Après avoir pris l'entame du 2 de Carreau avec le Roi du mort, com-

ATOUT contre toute défense ? Note sur les enchères :

Ces enchères étaient artificielles, sinon Nord aurait ouvert de «2 SA». L'ouverture de «1 Trè-fle » était conventionnelle et forte et la surenchère de «1 SA» promet-tait quatre contrôles (deux As, ou un As et deux Rois). Au troisième

ment Collings a-t-il gagné ce GRAND CHELEM A SANS

tour, les annonces deviennent encore plus difficiles à interpréter pour atterrir à « 7 SA », un grand chelem an peu « poussé ». . . . COURRIER DES LECTEURS

Le nombre des affiliés « Un ami, écrit J.-P. m'a dit qu'il

n'y avait que cinq mille affiliés à la Fédération de bridge, et un autre m'a affirmé qu'il y en avait dix fois plus. Qui a raison?

Le nombre d'arthérents à la FFB est aujourd'hui de 58 085 parmi lesquela 36 870 joneurs figurent au classement national. Le nombre de 5 000 était celui des années 50 !

PHILIPPE BRUGNON.

dames

Nº 287

AVEC DEUX DAMES

Championant des maîtres des Pays-Bus, avril 1926 Biancs : docteur Jeores Goudt Noirs : Gérard Jansen Ouverture : Raphaël Réplique : Barbeling Enclainement : Bronotrina

1. 32-28 18-23 20. 42-37 2. 33-29 (a) 23-332 21. 37-32 4. 41-37 17-21 (b) 22. 41-37 5. 39-33 15-28 23. 37-31 11-17 7-11 6. 37-32 (c) 19-26 (d) 24. 31-26 10-15 (g) 7. 44-39 21-26 25. 47-41 13-18 8. 50-44 26×37 26. 36-31 9-23 8. 50-44 26×37 26, 36-31 9-23 9. 32×41 (c) 14-19 77. 48-42 4-9 10. 38-32 10-14 28. 42-37 2-71 (h) 11. 41-37 16-21 29. 28-23 (l) 19×28 12. 43-38 21-26 30. 32×23 21×32 21⋅32 11-16 31. 38×27 (j) 14-19 (h) 14. 46-41 6-11 32. 23×3 24-30 15. 31-27 5-10 33. 35×24 18-22 16. 41-36 12-17 34. 27×9 8-13 (l) 17. 49-43 8-12 35. 9×18 12×23 18. 37-31 26×37 19. 32×41 (f) 3-8 37. 3×21 16×472 (o) Abandon.

NOTES a) Une some classique est ouverte par 2.38-32 (13-18); 3.42-38 (9-13); 4.47-42 (17-21); 5.31-26 (11-17); 6.37-31 (49); 7.41-37 (20-24); 8.46-41 (14-20); 9.34-30 (20-25), comme dans la partie R. Saint-Fort-F. Salgado (Hañi, 1962) où ces deux maîtres poursuivirent

comme suit: 10. 31-27 (25×34); 11. 40×20 (15×24); 12. 44-40 (10-14); 13. 40-34 (5-10); 14. 50-44 (10-15); 15. 34-30 (14-20); 16. 30-25 (9-14); 17. 36-31 (7-11); 18. 44-40 (1-7); 19. 50-44 (3-8); 20. 41-36 (23-29); 21. 28-23 (19×28); 22.32×34 (21×41); 23.36×47 (13-19); 24. 38-32 (9-13); 25. 34-29 (17-21); 26. 26×17 (12×21); 27. 31-26 (7-12); 28. 26×17 (12×21); 29. 40-34! tentant la se effectiv ent: 29. ... (24-30. [3] x24 (19×30); 31. 32-27 (21×32); 32. 29-24! [une brève combinaison dont l'élément de surprise tient à ce sacrifice massif (20×29); 33. 25×31, dame, +1 sur le thème du coup renversé. Le +1 résulte de la prise de la dame après (20-25) ; 3×20, etc.

b) Lors du championnat per équipes disputé à Moscou en novembre 1962, l'ex-champion du monde Tchegolev (roujours présent aux premiers rangs) jous 4...(12-18) et le début s'écarra des sentiers classi-mes < 27-22 (2-12) : 6. 39-33 (3-8) : 7. ques 5, 37-32 (8-12); 6, 39-33 (3-8); 7, 44-39 (19-23); 8, 28×19 (14×23); 9.

42-37 (10-14) ; 10. 50-44 (5-10) ; 11. 46-41 (14-20) ; 12. 35-30 (10-14) ; 13. 32-28 (23×32) ; 14. 37×28 (17-22) ; 15. 28×17 (11×22) [lutte farousche pour le contrôle du centre]; 16. 41-37 (6-11); 17. 37-32 (11-17); 18. 47-42 (17-21); 19. 31-26 (21-27.), etc., in partie se termina par la rulle su ceivante, neutrième terms.

Ann: N. don. Tons valn.

(21-27.), etc., in partie se termina par la mille au soixante-neuvième temps.
c) Ou 6. 44-39 (19-24)!; 7. 50-44 (21-26); 8. 37-32 (26×37); 9. 32×41 (14-19); 10. 41-37 (10-14); 11. 46-41 (16-21); 12. 37-32 (21-26); 13. 41-37 (12-17); 14. 32-27 (8-12), etc. [Basticannet-Boezinski, Leningrad, juin 1985, le Monde du 8 février 1986]. d) L'enchaîtement Bronstring.

al II est d'usage, dans ce jen cla e) Il est d'usage, dans ce jen classique, en vogne dans les années 20 et les années 30, de perdre des temps afin, d'une part, de mieux faire masse et posséder des colomes d'antaque et de contre-attaque, et, d'autre part, de ne pas comprometire la progression de sa formation ultérieure-

Nouvelle perte de temps, pour les mêmes raisons. Les Blancs recherchent la

g) Les Noirs sont sortis, à partir de l'enchaînement Bronstring au sixième temps, des sentiers battus. Leur ascendant ique et psychologique devrait leur apporter un proche et suprême plainir. k) A ce stade-là, les Noirs se trouvent

tout proches de co plaisir suprême.

i) Si 29. 41-36, les Noies gagnent le pion

1) Sī 31. 37×28 (13-19), position gagnante pour les Noirs. k) Envoi à dame qui marque le uremier

temps de la consummation du plaisir en sept temps.

/) Le plongeon dans un tourbillon partient impétueux.

m) 36. 3×21 d'abord ne change rien.

o) Une seconde dame pour couronner la

mation du planir !

a) Une première dame,

6 B B B B B B 25

Problème docteur K. VENEMA

(Pays-Bas) 1979

SOLUTION: 27-21 (26×17) on (25x34) 32-27 (25x34) 27-21 (17x26) 37-31 (26x37) 47-42 (37x48) 49-43 (48x39) 44x2, dame, +. Un élégant coup pratique d'une difficulté moyenne.

mots croisés

Nº 428

Ш

YI.

AII

VIII

IX

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Horizontalement

I. Quand on la ramène. - II. Ce n'est pas une qualité de la précédente. Il n'est certainement pas à l'unisson. - III. Tout près. On commence à savoir ce que c'est. Quand on sait le prendre, on prévoit l'évolution de la situation. - IV. Remettrait à sa place. - V. Donne de la consistance. Pronom. - VI. Na ancune utilité. C'est une preuve de confiance. - VII. Plutôt toxique. Tout à fait à part. - VIII. Article. Dans un sens, c'est pour une bénédiction. Jadis en Algérie. - IX. Fait accélérer, ou fait le vide. Comme vêtement, c'est un drôle de genre. -

X. Rivière. Esprit. Un pen de marge. - XI. Mises en boîtes.

Verticalement

1. Utile à qui veut briller. - Elle a tout pris. - 3. Faisais grand peine. Pas loin du septième. Adverbe. Pas toute la gauche, j'espère! - 5. Redonnent une flambée. Dans l'infinitif. - 6. Plutôt nocturnes, ou alors ce sont des désirs. Trois sur quatre. - 7. Palmier. Ce prénom, vous l'avez vu dans Colomba. – 8. En nacre. Travail de dentiste. - 9. Pour les voyages, espérons-le. Mot. - 10. Il reste quelque chose du château. Toit. -11. Rivière. Le 1 du 9 le produit. -12. Financièrement leur situation est saine, mais moralement ?

SOLUTION DU Nº 427

Horizontalement

I. Journalistes. - II. Arrière. Iéna. - III. Rée. Frustrer. - IV. Rets. Errer. - V. Rustre. Obi. -VI. Tuera. Aigrin. - VII. En. Jus. Chili. - VIII. Literie. Isle. -IX. Lait. Starter. - X. Etatiser. Eté. - XI. Séléniteuses.

Verticalement

1. Jarretelles. - 2. Orée, Uniate. 3. Urètre. Tial.
4. Ri. Surjette.
5. Nef. Saur. In.
6. Arrêt. Sissi.
7. Leurra. Étet.
8. Sreic. Are. - 9. Site. Ghir. - 10. Terroristes. -11. ENE. Billeté. - 12. Sardinières.

FRANCOIS DORLET.

anacroisés ®

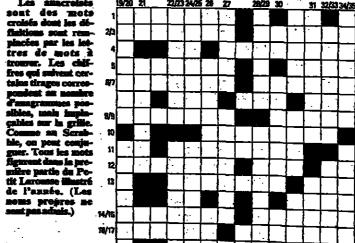
Nº 428

1. EIORTUV. - 2. ARELNNT. -1. EIORTUV. - 2 ARELNNT. 3. AAELNNS (+1). 4. ACEEHPRT. - 5. EIILNTU. 6. EMMNOOS. - 7. ACEINNT. 8. EISSSSU. - 9. AEELNS. 10. AGNOORST. - 11. ACCHLOOT.
- 12. AAIINSS (+1). 13. AAELNSS. - 14. ACEHUVX. 15. DEINOOR. - 16. ALNOST (+1). - 17. EEHOORRT. 18. ACEENSS.

Verticalement

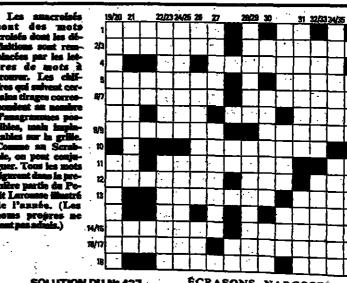
Horizontalement

19. AEGIMSV. — 20. ACEHILT (+ 1). — 21. ENORSUU. — 22. ENOSTIU. — 23. AACENSV (+ 2). — 24. EILMSTU (+ 3). — 25. AAEHILT (+ 1). — 26. EEL-NORSS. — 27. ACHOSUX. — 28. AC-CEPU. — 29. AEGILRIT (+ 1). — 30. AAARSTV. — 31. AEHINTT. — 32. AILMNOS. — 33. EGHMMO. — 34. DDEBENT. — 35. DEEEORR. — 36. EEEESTT.



SOLUTION DU Nº 427 Horizontalement

1. DILAPIDE. - 2. ÉCLATÉ (CALTÉE LACTÉE). - 3. RUS-TAUD. - 4. ALOPÉCIE, perte des cheveux. - 5. ÉTAMPER (TEMPÉRA COPPORT - S. ETAMPER (TEMPERA EMPATER EMPÉTRA) - 6. HYA-LINE, ayant l'apparence du voire, -7. PERMISE (ÉPRIMÉS EMPIRÉS EMPRISE MÉPRISE PÉRIMÉS PRI-MÉES). - 8. ILMÉNITE, oxyde de fer et de titane (MÉLINITE). - 9. STÉA-TOME. - 10. TUMORALE (MALO-TRIE). - 11. CONCIT. 13. TRUE). - 11 CONCUT. - 12 11
THARGE, exyde de plomb. 13. CIPOLIN, roche métamorphique.
- 14. ADAGES. - 15. TORPIDES
(TRIPODES PÉRIDOTS PROTIDES
DIOPTRES). - 16 PURISEPA DIOPTRES). - 16. REFUSERA = 17. CASERONS (CORNASSE



ÉCRASONS NARCOSES NE-CROSAS RECASONS).

Verticalement

18. DRACHMES. - 19. TOCARD (CORDAT). - 20. TRUCIDÉE - 21. LÉONARDE, du pays de Léon. - 22. APOLOGUE. - 23. PRÉCIPUT, 22. APOLOGUE — 23. PRÉCIPUT, droit de présèvement avant pariage. — 24. OPALISER (PLOIERAS POI-LERAS POLARISE SPOLIERA). — 25. DRIVER (VERDIR). — 26. ÉTATISME (ÉMIETTAS ÉMETTAIS). — 27. CAURIS, coquiile servant de monnaise (CUIRAS CURAIS SUCRAI). — 28. CANANÉEN. — 29. ONGLIER. — 30. ADOPTAIT. — 31. ÉPARQUE, utre turc (PARQUEE). tre ture (PARQUEE).

MICHEL CHARLEMAGNE et MICHEL DUGUET.

to be the paint to have **医肾髓管** V Street Sea Troub with

NA WHELE

- 9

· .

Nancy Jazz Pulsations

Un voile de regret

Le Nancy Jazz Pulsations commence ' avec l'inaltérable

Elizabeth Caumont, l'orchestre de Count Basie, Memphis Slim, Miles Davis et bien d'autres.

Nancy fait l'état des lieux. Avec une certaine nostalgie.

1 11 mg 11 00 mg 11 00 mg 12 00 mg

Incroyable mais vrai : Memphis Slim, l'un des pianistes et chanteurs les plus comus en France, où il s'est établi, l'homme aux doigts si longs et à la taille de prince du désert ne figure pas dans le bottin des musi-ciens de jazz, qui fait autorité : l'Encyclopédie de jazz, de Leonard l'Encyclopédie de jazz, de Leonard Feather. A Nancy, on l'inscrit sans barguigner au programme du 23 : «Trois légendes du jazz : Memphis Slim, B.B. King, Miles Devis ». Ce qui fait beaucoup, mais il faut forcer la note, paraît-il, pour attirer l'atten-tion aujourd'hui. Mais, à Nancy, on ne veut pas en mettre plein la vue : on veut faire plaisir. Nuance.

Au bal de la RATP, à celui des pompiers, dans me MJC aux mars gris, au gala d'une quelconque grande école, tout le monde a cu l'occasion d'entendre Memphis Slim une fois dans sa vic. Que sa légende soit ou non comparable à celle de B.B. King ou de Miles importe peu. Les légendes n'out pas de poids.

An fond, il y a même quelque chose de réjouissant à ce triolet. Comme une envie de réconcilier des idées de la musique qui se méprisent. L'équipe de Nancy, de toute façon, ne s'est jamais embarrassée de précautions on de préjugés. Elle pour-Avec voionté. Mais les choses ont changé, elles sont moins faciles aujourd'hui. Vous pouvez tout réu-nir, des légendes vivantes, d'autres à écrire et des organisateurs entreprenants. L'époque, elle, manque

L'exclusivité devient rare

Tant qu'à organiser un festival, autant surprendre. Nancy Jazz Pul-sations s'est tonjours donné pour ambition de ne pas joner, les yeux (et les oreilles) fermés, aux tournées toutes faites, aux cartes forcées et aux idées roques. Cette fois, si l'on y regarde de près, Ben Sidnan, Sto-phen Eicher, Claude Morène, Paolo Conte, Gérard Sizacuse, Myriam Makeba, le tout au même pro-gramme (pas le même soir), répondent à ce souci non formalé.

Avec le temps, Nancy, qui voulait se distinguer de la formule classique des festivals, a 6t6 configuement imité jusque sur ce point, sur cette distinction. Sa tache devient moins. évidente. Les rencontres, les mélanges, l'« ouverture » sont deve-



nues la règle, le nouveau stéréetype vendeur. Et tout un checun d'entonner, avec exactement le même programme que le voisin : regardez comme je suis différent, éclectique.

Tant qu'à surprendre, autant le faire avec talent. Nancy n'a jamais ménagé ses efforts pour déceuvrir et faire connaître. Mais les choses ont changé. Le public, plus sollicité, se déplace moins volontiers. Les musiciens américains, dont l'Europe est devenue le principal débouché en concert, vont partout où on leur demande d'aller. L'exclusivité, souvent revendiquée et cizironnée, devient rare.

sans millères, pas sectaire, en un

mot, intelligent et moderne.

En 1973, pour sa première édi-tion, Nancy Jazz Pulsations pouvait programmer Ray Charles. Cela vous avait des airs de figure de ralliement, incontestable et puissante. Après, on pourrait voir venir. Le vrai levier qui déclenchait passions, nuits blanches et beuveries, c'était Chris McGregor et sa confrérie de souffleurs (Brotherhood of Breath): Sud-Africain, Blanc, à la tête d'une des hordes mixtes les plus inspirées et les plus drôles du free-jazz. Aujourd'hui, il vivote, ignoré,

c'était aussi bien Terry Riley, ses motifs répétitifs et ses rythmes lancinants. L'écouter aujourd'hui relève du code pénal. Ou encore, Sun Râ et sa clique qui faissient de Nancy un opéra délirant, comme une cité de carnaval conduite par les ordinateurs de Servan-Schreiber et les synthétiseurs du faux dieu. Et Dolar Brand, autre Sud-Africain, Noir celui-là, au jeu envoltant Mais laissons là le passé.

> Les figures tutélaires

Autourd'hui, Nancy bat les cartes de son opuleut programme et découd'étonnement, les simples lignes de force du goût actuel. Faute de pou-voir forcer le goût, on retombe sur les voix (bien entendu), les racines (Lester Bowie, Johnny Dyanni, soixante musiciens africains pour la clôture), les figures tutélaires (Elvin Jones, confronté à d'autres conceptions de la batterie, Gil Evans avec Charlie Haden), un bon panorama de l'Europe (Hervé Bourde, Sigfried Kessler, André Jaume) bouclé par la formation de l'été, le trio Kahn-Jenny Clark-Hamair.

On aurait pu aussi bien classer seion les générations, ou les styles, est imprenable à certains égards. Moins convenu que les grandes machines à venir. Il séduit, il promet, il tiendra. Il laisse aussi un voile inexplicable de regrets...

Culture

Que demander de plus? Rien, instement. Les doulourenses lois du marché (économique, esthétique) obligent à forcer la note. Pourque dès lors ne pas y aller carrément? Soit provoquer, à feu d'argent bien sûr, une rencontre de Miles II et Sonny Rollins orchestrée par Gil Evans : cela s'appelle faire le prorevenir à des programmes franchement passionnels pour petites salles confortables et bien équipées (son, rafrafchissements). Mais sans draguer à tout prix, comme partout anjourd'hui, ce public qui n'aime bien le jazz qu'à condition qu'il n'y ait pas trop de jazzmen. Entre les deux formules, le cour de Nancy Jazz Pulsations délicieusement

FRANCIS MARMANDE.

* Nancy Jazz Pulsations, du 16 au 26 octobre, Office du tourisme, tél. 83-

Les rois du « baloche »

Gold à l'Olympia

Drôle d'itinéraire pour ces animateurs de bals de Toulouse qui ont écumé les routes du Sud-Ouest pour faire danser les fiévreux du samedi soir

VARIÉTÉS

Tost a commencé à la fin des ausées 60 avec Emile (Wandelmer) le chanteur à la voix large et éten-due qui n'est pes sans rappeler celle de Balavoine. Emile a alors dix-neur ans et il quitte le lycée Gaillac de Toulouse pour former un groupe, Goldfinger, dont la seule particula-rité pendant longtemps sera sa

Six ans plus tard, Bernard (Mazzuric) et Tinon (Salvador) rejoignent Emile et Goldfinger qui,

et va se produire dans tous les bals du Sud-Ouest et de la région Midi-Pyrénées. Chaque fois, les jeunes nusiciens se livrent à un véritable marathon, interprétant plus de quatre-vingis titres dans une soirée, jouant, l'hiver avec des réchands à butane sur scène, s'adaptant aux couleurs musicales du moment, modifiant leur répertoire selon les fluctuations du hit-parade, reprenant aussi bien les succès de Johnny Hallyday, Michel Pohareff, Francis Cabrel, Alain Souchon, Jean-Jacques Goldman que ceux de Crosby, Stills, Nash and Young, Trust, Telephone et Joe Jackson, presant le timbre, la façon de chanter de chaque star à qui on emprunte et la chanson et l'orchestration, faisant aussi glisser subrepticement sant aussi glisser subrepticement dans le déroulement du bal quelques compositions de leur cru.

très vite, prend le diminatif de Gold Peu à peu, Gold réussit à fidéliser de letrouve groupe évitant la sempiternelle danse des canards et affirmant ses ns, non seulement sur des parties instrumentales, mais sur des voix. Bientôt, Alain (Lorca) et Lucien (Cremades) rejoignent Gold et des tournées pas toujours de tout repos, souvent folkloriques. Jacques (Cardons), le parolier, sera le sixième comparse dont l'arrivée comedera avec une crise générale des bals : il y a dix ans, la région de Toulouse comptait trois cents orchestres de bals ; aujourd'hui, il y en a à peine trente, la plupart se pro-

duisant l'été.

Une première chanson (Plus près des étoiles) hisse Gold au sommet du Top 50. Capitaine abandouré et Ville lumière l'y maintiennent. Les concerts succèdent aux bals. Un deuxième album, un peu plus rock, mais toujours avec le son clair, « wainqueur » comme le définissent eux-mêmes les musiciens, sera publié juste après l'Olympis. « La cux-memes les musiciens, sera publié juste après l'Olympia. « La galère, disent les membres de Gold, a fait place à un grand voilier tout blanc. Mais entre les tempètes et les coups de vent du Top 50, le voyage ne sera peut-être pas toujours une croistère. »

CLAUDE PLEOUTER. Olympia, les 16, 17 et 18 octobre

THÉATRE



Maria Casarès

« Elle est là », de Nathalie Sarraute

L'explication sanglante

∢ Mais que lui arrive-t-il ? il est ce soir ? Yous qui avez sur lui un neu d'influence, emmenez-le chez son médecin...

sont juste engueulés, une fois de — A propos de quoi ?

- N'importe quoi. Une dis-cussion. Ils n'étalent pas d'accord. il ne suporte pas ça.... >

Et vollà, c'est tout le pro-bième, comme l'on dit. Le désaccord, la fureur d'avoir raison. Parfois pour un rien, un petite saute d'humeur, un mauvais souvenir qui passa : c'est parti. c'est la bagarre. Partout, dans les mailes usines....

Jamaia sans doute le vide mechinel de la «conversation», cette manie de ne pas se taire, n'apparaît si crûment que dans ces pugilats de paroles. Et si Nathalie Sarraute, championne toutes catégories de la «perole échangée», prend ça en main,

souffrant ? Vous avez vu sa tâte, prolongé, c'est, prise à chaud, la ce soir ? Vous qui avez sur lui un crise folle furieuse d'un homme qui, là, tout à coup, pour un rien, veut à tout prix avoir raison. A - Non, ce n'est rien, ils se propos de quoi ? Nathalie Sarraute ne nous le dit même pes, pas du tout le propos, puisque cette démence de gagner, de convaincre, d'avoir le dernier mot, peut surgir soudain au sujet de n'importe audi.

Si la furie d'avoir raison guérissait, chez tout un chacun, si tout dialogue restait calme, la fa ce du monde serait changée, ça, c'est sûr, d'où le devoir civique, urgent, d'aller écouter la pièce de d'autant plus qu'elle est jouée par deux immenses acteurs, Maria Casarès et Jean-Pau Roussillon. L'exploit de Roussillon, surtout (il n'y a presque que lui qui cause), laisse pantois, est inoubliable.

MICHEL COURNOT. * Théâtre Paris-Villette,

THÉATRE DE POCHE - Loc. 45.48.92.97 - Soir 21h, Mat. dim. 15h. IONESCO **DELORME BIERRY** AMÉDÉE ou Comment s'en débarrasser FASTIVAL D'ALTOMNE A PARIS



A PARTIR DU 21 OCTOBRE

Ensemble InterContemporain, Direction KENT NAGANO

Lundi 20 Mardi 21 octobre 20 h 30 MESSIAEN Des canyons aux étoiles...

Théâtre des Amandiers Nanterre Location: 47 21 18 81 et 3 FNAC

Lundi 27 octobre 20 h 30 STRAVINSKY Renard CARTER - COPLAND Théâtre de la Ville Location : 4274 2277

FASTIVAE Untowne

FESTIVAL D'AUTOMNE A PARIS

GRANDE HALLE - LA VILLETTE 23 ET 24 OCTOBRE 21 H PREMIÈRE MONDIALE

THÉÂTRE DES BOUFFES DU NORD

JUSQU'AU 26 OCTOBRE

DIXI

THÉÂTRE MASQUÉ

FESTIVAL D'AUTOMNE 47033791 42961227

FNAC MONTPARNASSE 45 44 21 36

LINHUMAINE DE MARCEL L'HERBIER **ŒUVRE RESTAURÉE ET SONORISÉE** COMPOSITION MUSICALE J.C. DESNOUX 13 SOLISTES EN DIRECT

LOCATION GRANDE HALLE - LA VILLETTE 42497722 FESTIVAL D'AUTOMNE 47033791 42961227 FNAC MONTPARNASSE 45 44 21 36



les sourires jap

Les guérillas du Grand Louvre

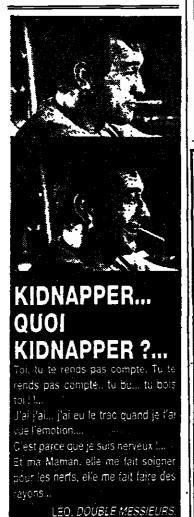
Le ministre des finances, M. Balladur, a publiquement déclaré qu'il n'était pas hostile à l'achèvement du Grand Louvre. Mais son ministère campe toujours rue de Rivoli. Et de son déménagement dépend l'ouverture du « plus grand musée du monde », avant l'an 2000...

Dici à la fin du mois de novembre, les portes vitrées du ministère inces s'ouvrant sur la cour Napoléon seront fermées. A travers sière de béton, les fonctionnaires pourront mesurer l'avancement des travaux de la fameuse pyramide. Mais, en dénit du grondement des pelleteuses et de la noria incessante des camions, il y a fort à parier que, le 1- janvier 1987, le encore les salons du duc de Morny.

Pourtant, à cette date, selou le calendrier initial, les bâtiments devaient être livrés aux architectes et aux ouvriers chargés de les transformer de fond en comble. Ce la première tranche des travaux s'achève comme prévu. M. Bérégovoy, précédent locataire, avait la complaisance jusqu'à lever le camp avec dix mois d'avance. C'était sans compter sur

Avant les élections, il avait proclamé urbi et orbi que les finances ne devaient pas quitter la rue de Rivoli. Sans doute une question de standing pour ce représentant de l'inspection des finances, la crème de l'ENA, qui se voyait mal «exilé» à Bercy — pourquoi pas Champigny? — alors que ses condisciples du Conseil d'Etat, de la Cour des comptes ou du Quai d'Orsay sont tous logés à proximité de l'axe royal : Louvre-palais de l'Elysée. Aussi, à peine l'alternance avait-elle sonné, qu'il regagnait, avec son ministre, les lambris surdorés du Second Empire. Après une période de flottement, M. Biasini remonta au créneau pour désendre l'Etablissement public du Grand Louvre, dont il est le président. De son côté, M. François Mitterrand en toucha un mot à M. Balladur. Sut-il être convaincant? Toujours est-il qu'au début de l'été le ministre des finances déclara publiquement qu'il n'était pas hostile à la poursuite des travanx. Jusqu'à l'achèvement de la première tranche. Ensuite, il serait

Cette première tranche a bénéfi-cié d'une enveloppe financière de 2 milliards de francs. Outre la restauration des façades de la cour Carrée et l'aménagement d'une crypte médiévale au même endroit. entiel du budget est consacré an programme M. Pel. Contrairejours croire, il ne s'agit pas de la construction d'un gadget, caprice présidentiel, mais de la transformation d'un ensemble palatial de près d'un kilomètre de long en un espace compact de 55 000 mètres carrés. Le futur forum souterrain abritera les accès da musée, ses réserves, dont il manque cruellement, et les différents services — restaurants, boutiques... – indispensables à la vie d'un grand



banalement, que la partie émergée

est prévu d'ouvrir le passage Richelieu, qui joint la rue de Rivoli à la cour Napoléon, de trasformer les deux cours qui le jouxtent pour y exposer les sculptures actuellement entassées dans l'aile de Flore, de modifier la toiture pour y caser, dans des salles nou-velles, des tapisseries de grands formats — Chasses de Maximilien, Vie de Scipion — et les énormes Rubens commandés par Marie de

Enfin, et c'est là où le bât blesse le plus, tout l'ancrage technique du sous-sol doit se faire dans les locaux du ministère des finances.
Les gaines d'aération passent à travers ses cheminées. Il loge le PC sécurité et tout son matériel électronique. L'énergie captée à partir de la centrale des Halles arrive par la rue de Rivoli. Ces travaux annulés, tout l'ensemble s'effondre. On parvint donc à un laborieux poursuite des travaux à l'intérieur de ses propres bâtiments, mais les cheminées d'aérations débouche ront, provisoirement, dans les deux cours innérieures, dont l'aménage-ment est repoussé au départ des

Deux années de retard

Justement, quand partiront-ils? Sûrement pas en janvier prochain. « Quand Bercy sera prêt à nous recevoir », dit-on rue de Rivoli. C'est-à-dire, si tout va bien, en 1988. Comme l'exécution des travaux différés demandera au moins quinze mois après l'ultime déménament, la première tranche du Grand Louvre s'achèvera en 1990. Avec deux bonnes années de retard. Dans le meilleur des cas, la deuxième partie du programme démarrera aussitôt. Son budget fixé en 1984 est de 2,6 milliards de francs. La restauration de tontes les facades du vieux palais sera entreprise en même temps que le redéploiement de l'ensemble des collections du Louvre, soit soixante mille pièces. Sept à dix ans seront saires pour opérer ce glisse z plus grand musée du monde » ourront le parcourir en entier vers

musée moderne (1). La pyramide Pour le raccoureir, il a une idée simple. Puisque les travaux de la première tranche ne peuvent être menés immédiatement à lour terme, il lui reste un reliquat de 200 millions de francs. Pourquoi ne pas utiliser cette somme pour démarrer tout de suite la deuxième tranche, ce qui ferait gagner quatre ans? Une partie des salles de la cour Carrée sont déjà aménsgées. Elles peuvent donc d'ores et déjà accueillir les œuvres fran-

Le vrai débat est caché

Veto du ministère des finances, qui conseille à M. Biasini de procé-der par ordre et de s'asseoir sagement sur ses 200 millions. Très courtoisement, lors de la dernière réunion de la commission du Grand Louvre, il a reitere sa demande. Le représentant du ministère l'a, tout aussi aimablement, refusée. En réalité, cette guérilla en dentelle cache le vrai débat. Achèvera-t-on le Grand Louvre? Certains fonctionnaires des finances, et pas les moindres, n'ont toujours pas perdu l'espoir de rester dans leur chère rue de Rivoli et de limiter au maximum ce projet, qui leur paraît inutile et coliteux. Or ils savent que si les collections du musée com à se déplacer, l'opération se pour-suivra jusqu'au bout. M. Biasini est mblablement du même avis. Le modeste enjeu technique est donc beaucoup plus important qu'il n'en a l'air, et les deux parties sont parfaitement au courant du sens véritable de la discussion en cours.

Le ministre de la culture, M. Léotard, appuie sans réserve l'achèvement du Grand Louvre. Mais l'ancien séminariste aura-t-il suffisamment de poids face au cha-noine Balladur? Heureusement M. Biasini, taillé comme un moine de l'abbaye de Thélème, semble avoir du répondant du côté de l'Elysée comme de Matignon. De toutes les manières ce sera au premier ministre de trancher, dans les deux mois qui viennent.

EMMANUEL DE ROUX.

64, rue du Rocher 75008 Paris

Philippe LÉOTARD

Alexis NITZER - Stéphane BIERRY

de David MAMET - Texte français: Pierre LAVILLE

Mise en scène de: Marcel MARECHAL

*A*IR HAVAS

LES PRIX BAS

QUI VOUS DONNENT

DES AILES.

NEW YORK à partir de 2200 F

MARRAKECH à partir de 1290F

LE CAIRE à parfir de 2660°

MEXICO à partir de 4825F "Tarif A.R. pour un minimum de 7 jours, Prix au 11 Octobre 86.

En vente chez Havas Voyages - 26, avenua de l'Opéra 75001

HAVAS VOYAGES: FAITES LA DIFFERENCE

Tél.; 42.61.80.56 et dans les 260 agences Havas Voyage

AMERICAN



«Leçons de ténèbres » à la chapelle de la Salpêtrière

Les célébrations de Christian Boltanski

Christian Boltanski interprète . les Lecons des ténèbres sur une musique bien à lui : photographies, ombres et lumières. magie de l'illusion, du passé recomposé, et donc mort.

Christian Boltanski emprunte le titre de son exposition «Leçons de ténèbres» à Couperin, et investit un espace – la Salpètrière – marqué par an dix-septième siècle où l'on ne blaguait pas avec la religion. Dans la chapelle, construite en croix grec-que, on imagine très bien les frissons des auditeurs de Bossuet ou de Bourdalone... Boltanski s'y installe sans discours, avec ses « Monuments » et ses « Ombres ». Une série de travaux déjà présentés à Paris ou à Venise, ici, orchestrés ensemble, entre la Vierge Marie, les saints et les anges. Aucune trace d'iconoclastie, pour-tant, chez Boltanski. Ni relents de

Les «Monuments» sont accro-chés bien au-dessus du regard comme il se doit. A hauteur de vitraux. Boltanski a auréolé d'ampoules électriques une série de portraits d'enfants : photographies d'identité en noir et blanc, agran-dies, serrées dans des cadres de fer un peu rouillés. Il les avait réunis en

1973, pour une installation au CES de Lentillères, à Dijon, en une accu-mulation à mi-chemin entre la tendresse du souvenir et le malaise de

Cette ambiguité est accentuée, aujourd'hui, par le temps passé sur ces enfances défaites : quelles marques, queis masques, la vie a-t-elle dessinés, depuis treize ans, sur ces regards, ces sourires ? Et si la lucur des ampoules les regroupe par demeure, par famille, les fils électri-ques, noués en un désordre agressif, leur barrent parfois le visage, le regard. Quand on s'éioigne, les détails s'estompent. Restent, lumi-neux et scintillants, des composi-tions aux allures d'icônes, d'ex-

A la hauteur du regard

Christian Boltanski installe en de regard. On peut toucher du doigt ses mariomnettes, petits démons de fil de fer, anges à tête d'écorce, aux ailettes d'érable — celles que les gosses se collent sur le nez, dans les coms de récréation, - silhouettes filiformes qui n'ant d'existence que par la seule magie d'une petite bou-gie. Un souffle suffirait pour mettre terme à leur vie. Mais l'ombre, ici, a plus d'épaisseur, de mystère, que le

Plus loin, s'échappant du secret de deux confessionnaux, des anges, encore, tournent lentement sur la woûte, s'étirent et disparaissent avalés par la lanterne magique qui les projette. Plus la nuit tombe, et plus cette danse macabre gagne en réalité; les ombres s'agrandissent encore. Dans cette salle - simulacre forain de jugement dernier. - Bol-tanski a aussi accroché sur les murs de pierre une série de vieilles boîtes de biscuits en fer, étiquetées, datées,

Boltanski peat se permettre de faire donner les grandes orgues à la Salpetrière. Ses « Momments » et ses « Ombres » out la douceur triste des fêtes qui s'achèvent, des théâtres d'ombre que l'on démonte. La sourde violence, aussi, des souvenirs, et des morts, qui s'éloignent. Tout comme les orateurs, au dix septième siècle, savaient mettre en scène la religion. Roltanski bâtit un théârre de la mort. Après ses « Inven-taires », ses « Reconstitutions », il manipule, magicien malicieux, nos rituels dérisoires contre l'oubli et la mort. Et ce avec une pauvreté de moyens très sauctifiante. Allez brû-ler un cierge à la Salpêtrière. ODILE QUIROT.

* Jusqu'an 9 novembre: Tous les jours, de 13 heures à 19 heures, sanf dimanche. «Les Leçons de ténèbres ». Chapelle de la Salpëtrière (Festival

Rétrospective Marfaing à la Galerie Ariel

Le chat

La dernière page du catalogue montre Marfaing assis, les lunettes posées près de lui et caressant, sur ses genoux, un chat noir. Avec Soulages, dont l'exposition ouvre, le 18 octobre, à la Galerie de France, avec Hartung, l'Américain Kline et quelques autres, Marfaing est un des grands broyeurs de noir apparus après la dernière guerre, mais il caresse cette couleur avec la même prudente et tendre fermeté que celle dont il use pour le chat de la photo.

Les broyeurs de noir ont trop de points communs pour aimer être comparés les uns aux autres, même si par ailleurs ils s'aiment de belle et viellie amitié. Ils ont même imposé une sorte de règlement terroriste qui interdit aux malheureux critiques de se livrer à ce genre d'exercice. Il n'y a pas de punition prévue, mais le fait est qu'on parle de l'un ou de l'autre, presque jamais des uns et des autres. Lâche comme je suis, je m'en vais

respecter cette loi du silence. Enfin,

Car il faut bien opposer Soulages, tempétueux, matériel, sensuel, même sous la rigneur de ses der-nières toiles, à la sévérité, à l'ascétisme de Marfaing. Cette volonté parificatrice, on la voit bien à l'œuvre dans l'exposition rétrospec-tive de la Galerie Ariel. La peinture tourmentée et batailleuse laisse peu à peu la place à un art sans matière, où le blanc, souligné d'éclairs bleus, se charge de toute l'énergie d'une lame à l'instant de frapper. La beauté de cette œuvre est dans son apparente impédiateté, dans son attaque fulgurante, cruelle, précise.

C'est que le véritable chat de toute cette histoire, c'est bien Marfaing lui-même, le peintre.

FRÉDÉRIC EDELMANN. ★ Galerio Ariel, 140, bd Hauss 75003 Paris. Jusqu'au 7 novembre.

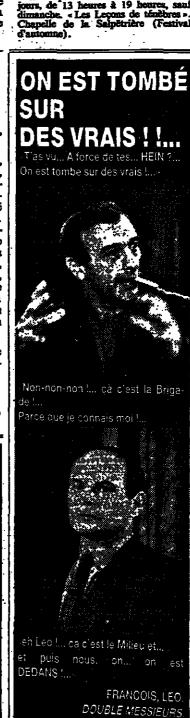
Le Figaro - le Monde - le Quotidien - le Matin Télérama - le Point - l'Humanité - Libération

Claude PIEPLU

Hélène **LAPIOWER**

L'HOMME GRIS

de Marie LABERGE - Mise en scène Gabriel GARRAN PETIT MARIGNY - location 42-25-20-74



Y

7 4 4

. 2.0**4** €

 $|\Delta^{m} \triangle^{-m}|$

المهمنين آب

res aire

···{🚓 · 🍝

Culture

Les sourires japonais

Capes de voile soyeux sur les-quelles se dessinent des cercles concentriques chez Junko Koshino : elle habile des Barbarella d'Olym-

elle habilie des Barbarella d'Olympue Jointaine en Jongues jupes lluides. Des voyageuses du cosmos, en mini très mini de cur très étince lant ou bien froissé. Des reines de la mit dout le smoking noir s'ouvre sur du brique. Des francées de Conan, entièrement vêtnes de caoutchouc épais qui appuie les courbes, le cou pris dans des colliers hérissés de pointes, coiffées de cornes. Des nymphes agrestes en jupes pouf, ravinées, comme prises dans des roches où scintille le quartz. Des femmes-lanternes dans du voile qui tournoie, tendu sur des cerceaux (le cerceau a également été: utilisé chez Yamamoto et Comme des garçons).

moto et Comme des garçons).

Les gaietés de Daumas

des grandes flaques de couleurs éclatantes — le rouge et le janne, — d'alterner sur la même robe le bouf-

fant et le collant. Il agrémente le tout avec des sacs en forme de

bornes kilométriques, des lunettes

extravagantes, des perruques cato-gan vertes, des chaussures bicolores poncinées d'un point d'interrogation – avec le point d'exclamation c'est

Ne pas confondre avec Junko Shi-

A la cour Carrée du Louvre. le jour des Japonais est celui des élégances insolites,

de l'humour érotique.

Dès l'entrée de la cour Carrée du Louvre – où ont lieu les Journées du Louvre — où ont lieu les Journées du prêt à porter, — cameramen et photographes, l'est vissé sur leurs appareils; fibrient et photographient les fouilles strictes, mais courtoises, autéquelles sul ne peut se sontraire. Cette année, pas de resquillage. Quelques nails s'obstinent à attendre le bon samaritain qui leur refilera une invitation, mais, de toute façon, elles sont obligatoirement nominales, on doit montrer en plus une carte d'identité et on est encore une carte d'identifé et on est encore fouillé à l'entrée des chapiteaux. Ce n'est pas pis que dans les aéroports. Le public, réduit aux professionnels, Le puene, reunt ant professionneis, est moins nombreux, donc il y a moins de bosschade, pas plus de netard que d'habitude. La cour Car-rée baigne dans une sorte de calme résigné, et le froid crachin de jeudi n'aidait guère à l'ambiance.

Jeudi, c'était le jour des Japonais, des fillettes insolentes de Comme des garçons, reflets gracieux des petites monstresses de Ronald Searle. Elles déambulent dans des sarrais qu'elles semblent avoir piqués à des grandes scent, avoir endossés à la hâte, boutonnés n'importe comment. Le corselet ouvert sur la poitrine forte et libre, ouvert sur la pourme route et hore, un pouf, un pli arrondit le ventre ou avantage la hanche, le mollet pris dans des chaussinettes, dans des col-lants épais, elles marchent comme des gamines poussées trop vite. L'humour et l'éroisme désinvolte pervertissent la ligne des jupes qui partent de sous les seins, la rigueur des vestes à godeis, des chasables en épaisse dentelle surbrodée, des cou-leurs simples avec tous les gris — cette amée on n'y échappe pas.

Yojhi Yamamoto tire le gris vers des teintes pales, one le rouge très rouge, et fait joner le noir zvec des écossais, du madras roulé en bambinettes-conches-culottes. Un bon gag, mais innéginons que la rae s'en entiche! Ce n'est pas pour cette trouvaille que Yojhi Yanamoto a été follement applianti, c'est pour l'élégance de ses vestes et rollingioses asymétriques, souples et strictes sa spécialité. Et anni pour les jones qui s'enroulent announ éjane, jambe,

LETTRES

23: 73:

ع جاجہ ہوں

2 4 27

19 1 1 1 5 5 TO

Au ministère de la culture

« Table ronde » sur le prix du livre

de la diffusion du livre.

Il y a fort à parier que la discussion autour des effets de la loi Lang - et de son éventuelle modification - mobilisers l'essentiel du temps, de mobilisora l'essentiel du temps, de l'énergie et des passions des participants. Fort à parier également qu'elle ne débonchera pas sur an miraculeux accord entre les parties en présence, tant les positions de départ sont antagonistes.

Autour de la table se retrouverant

en esse d'une part le Syndicat natio-nal de l'édition, l'Union syndicate des libraires de France; France-Lossira, le Syndicat national de la

Lossira, le Syndhest national de la vence par currespondance et le Conseil permanent des écrivains qui, avec quelques imances, demandent le mantien par et simple, de la loi Lang sur le prix emique du livre.

De l'autre, la FNAC, l'association des centres de distribution Leclere et le groupement autional des hypermarchés, qui militent pour l'absogation de cette même loi et le retour è un régime de putr net du inverteil qu'il à fonctionné en France estre 1980 et 1981 («loi Monory»).

Les arguments des aus et des

Tes arguments des sus et des autres som aussi commis et rabachés; ils entraînent des conch inconciliables. Les partisans de la loi

M. François Léotard préside vendredi 17 octobre, à 15 heries, an ministère de la culture, siné ; table ronde » qui réunit l'ensemble des organisations professionnelles intervenant dans l'économie des fivre. Deux questions à l'ordre de jour de cette rencontre ; la présentation des conclusions d'un rapport étable par M. Jean Gattegno, directeur de livre et de la lecture, any les réfets de la loi du 10 août 1981 (ditte «loi Lang») en marière de production et de commercialisation du livre, et une étude des propositions des professionnels relative à l'ambinazion de la diffusion du livre.

Il y a fort à parier que le discussion autour des effets de la loi Lang » en de la fiet de la loi Lang » en de la diffusion du livre.

Une concession sur la forme

Bien qu'on ignore encore les conclusions du rapport établi par M. Gattegno, il paraît pourtant improbable que les pouvoirs publics décident de modifier en profondeur la loi Lang et de revenir sur le prinla loi Lang et de reveuir sur le principe du prix unique. De trop nombreux éléments militent en faveur du statu que. La loi Lang a été votée par une Assemblée quasi unamme; les professions du livre supporteraient mal le traumatisme d'une nouvelle remise en cause du régime des prix; enfin, la récuverture du débat sur le livre devant le Parlèment risquerait d'entaîner des remons politiques qu'on ne juge guère souhaitables Rue de Valois.

M. Michel Baroin réclamait M. Michel Baroin reclamait depuis six mois la tenne d'une « table ronde ». Il a obtem satisfac-tion, mais cette cancession sur la forme pourrait bien n'être qu'une manière d'adoacir son échec sur le

PIERRE LEPAPE.



Communication

Les grandes manœuvres des deux H

et celles qui balancent, larges et en même temps caressantes, surtout pour les drapés qui entravent une épaule on un bras, tiennent on ne sait pas comment, bordés de gros boutons en métal que les filles défont. Leur craquement est marqué, amplifié par la musique. Le tissu se déroule comme pour un strip-tesse et, à la fin, il y a une cape.

Tous deux candidats à la lourds de la presse française ont second en concrétisant ses reprise de TF 1, le groupe de choisi l'offensive. Le premier en projets de quotidiens, annoncés M. Hersant et le groupe Hachette regroupant les régies publicitaires cet été. Le premier Journal sera sont face à face. Ces deux poids de ses quotidiens régionaux, le testé en novembre.

M. Hersant reprend la régie publicitaire de ses titres régionaux

Imprimeur, éditeur de quotidiens et de magazines, propriétaire d'une ageance de presse (l'AGPI) et d'un réseau radiophonique (Chie FM), le groupe de presse de M. Robert Herseur renforce maintenant son activité de régisseur publicitaire. Seuls ses quotidiens nationaux (le Figuro, France-Soir) et leurs magazines disposaient jusqu'à présent de leur pro-pre régie publicitaire Publi Print, entièrement contrôlée par le groupe. Les quotidiens régionaux et départe-mentaux de M. Hersant confinient memaix de M. Hersant confiaient quant à eux leur publicité extralocale à des régisseurs extérieurs,
Régie Presse (groupe Publicis) et
Régions Communication (groupe
Havas). Mais, dès cet été, deux
titres du groupe, le Dauphiné libéré
(Grenoble) et le Progrès de Lyon,
récapéraient leur régie de publicité
entra-locale. Le 1° septemble, le
groupe de M. Hersant a confirmé
cette stratégie en créant Publi Print cette stratégie en créant Publi Print Régions. Filiale contrôlée à 100 % par Publi Print, cette nouvelle entité est destinée à regrouper progressive-ment la régie publicitaire de la tota-lité des titres régionaux du groupe.

Ne pes confundre avec Junko Shi-mada, qui rêve en frais et juvénile, avec des amocks, des petites jupes blanches de saines sportives, des maillots vertigineusement échan-crés, des peignoirs de bain duveteux imprimés de motifs astrologiques, du lézard en vestes et bermudas. C'est gai, pas autant que chez Jean-Remy Daumas. Il n'est pas japonais, il est inexorablement gai. Il a une manière irrésistible de juxtaposer des grandes flaques de couleurs Publi Print Régions, dirigé par M. Gautier Audinot, proposera aux amponecurs nationaux de la presse quotidienne régionale de nouveaux «modules» publicitaires « à des tarifs qui rompront avec ceux qui étaient antérieurement pratiqués », en offrant une « force de frappe » de 1,6 million d'exemplaires quotidiens diffusés. En intéressant à nouveau les annonceurs qui s'étaient écartés chiffre d'affaires de la publicité extra-locale dans les journaux régio-naux a perdu 5,5%), Publi Print Régions se fixe un chiffre d'affaires publicitaire de 200 millions de francs dans deux ans.

> La dénonciation des contrats avec les régisseurs extérieurs ne va pourtant pas de soi. Les titres du groupe de M. Hersant liés à Régie Presse devraient rejoindre Publi Print Régions le 1" janvier prochain. Mais

«Le Monde » primé

L'Association pour la promotion de la région Nord-Pas-de-Calais et l'Ecole supérieure de commerce de Lille (ESCAE) organisent pour la troisième année consécutive le concours du «prix du meilleur article sur le Nord-Pas-de-Calais». Ce prix est destiné à mettre en avant une image positive de la région.

Présidé par Jacques Duquesne, le jury a décerné le prix national à Jean-René Lore, notre correspon-dant à Lille, pour un article paru dans le supplément que *le Monde* a consacré le 20 juin 1986 à la ville de Lille. Cet article était intitulé «L'autre industrie : jouer gagnant pour le Nord». Le prix régional a été attribué à Marc Prévost pour un dossier intitulé « Parcours du cœur » publié dans le mensuel la Gazette.

le choc — le départ des quotidiens du groupe Hersant représente 10% de son chiffre d'affaires - grâce à deux nouveaux contrats, la commercialisation des télécartes de la direction générale des télécommunications et celle des offres d'emploi et des annonces immobilières de l'hebdomadaire le Point. La rupture avec le groupe Havas n'est pas consommée : la nature des contrats souscrits entre les deux journaux du groupe Hersant (la Liberté du Morbihan et Presse-Océan) et Régions Communication est plus complexe. Mais même si, des deux côtés, on dément une rupture à venir, celle-ci est dans le droit fil du développement de Publi Print Régions.

Cette stratégie paraît inséparable des projets de M. Hersant en matière de télévision. On peut ima-giner, en effet, la force qu'aurait une régie commercialisant des espaces, à la fois sur des écrans et sur différents titres nationaux et régionaux.

(1) Centre-Presse (Vionne), Le Havre libre, Le Havre Presse, France-Antilles-France-Guyane, Nord-Eclair, Nord-Matin, Paris-Normandie, l'Union et les groupes Le Dauphiné libéré et Le Progrès.

Hachette teste « le Journal » quotidien haut de gamme

Le Journal sort des limbes. Dépouillé de son nom de code (Alpha), le profil du quotidien haut de gamme dont France éditions et seront enfin, selon M. Filipacchi, de publications, holding presse du groupe Hachette, avait annoncé le lancement cet été (le Monde du 6 août) se précise. Dans une lettre adressée à deux mille personnalités, M. Daniel Filipacchi, actionnaire et vice-président du groupe, annonce que le premier numéro du Journal paraîtra le 3 novembre et sera envoyé pendant trois semaines à ceux des destinataires de cette lettre qui le souhaiterout, pour 90 F.

Un véritable « mailing » donc, pour un quotidien inhabituel : le Journal aura le format d'une lettre, et ses quarante pages repren-dront les dépêches d'agences de presse mondiales, permettant aux lecteurs, selon M. Filipacchi, «un accès direct, sans intermédiaire, à l'information, aux témoignages originaux des correspondants, aux déclarations mot pour mot ». Cette information saisie «à la source», non traitée par une rédaction de journalistes propre au titre, devrait permettre « aux leaders d'opinion d'anticiper sur les événements et d'établir des diagnostics politiques, économiques ou sociaux sans

Des dossiers faisant état des réactions et des prévisions survenues à la suite d'un événement spécifique ce quotidien - un instrument de pouvoir sans précédent »...

Les résultats de ce marché-test. qui porte sur vingt mille lecteurs potentiels, décideront du lancement du Journal, dont la diffusion se ferait essentiellement par abonne-

Le second projet du groupe de M. Lagardère, un quotidien popu-laire à grand tirage (un million d'exemplaires), dont le nom de code est Oméga, est moins avancé. Un chargé de mission, M. Jean Schalit, vient d'être nommé pour coordonner le projet. M. Schalit avait travaillé récemment au projet du quotidien le Grand Paris, souteuu par la Comareg de M. Paul Dini (le Monde du 26 octobre), abandonné depuis.

Les projets du groupe Hachette sont liés à sa candidature à TF 1. En cas d'échec, ils constitueront une base de repli et de développement sur le terrain politique de la presse quotidienne, où le groupe est anjourd'hui pratiquement absent, à l'exception d'une participation dans le Parisien libéré.

Y.-M. L.

Les difficultés des agences de presse

M. Léotard envisage un changement de statut pour l'AFP et l'ACP

-M. François Léctard, ministre de naux, compte aujourd'hui dans son la culture et de la communication, a évoqué, pour la première fois, les problèmes des deux principales agences de presse françaises, l'Agence France-Presse (AFP) et l'Agence centrale de presse (ACP), toutes deux en difficulté depuis plusieurs mois. Il a déclaré le 14 octobre, devant la commission des affaires culturelles et sociales de l'Assemblée nationale, que ces agences avaient . besoin d'un régime juridique actualisé » qui définisse mieux leur activité, en précisant cependant qu'« une réforme brutale de leurs statuts » no pouvait cependant être envisagée. Pendant la grève de l'AFP cet été, M. Yves Briant, député CNIP du Val-d'Oise, s'était prononcé pour la privatisation de l'AFP (le Monde du 13 juillet).

Voté par le Parlement le 10 juillet 1957, le statut de l'AFP devrait lui être à nouveau soumis avant d'être modifié ou «actualisé». L'ACP, entreprise de droit privé, qui fut longtemps une coopérative de jour-

conseil d'administration des représentants d'organismes publics telle la Caisse des dépôts et consigna-

Evoquant ensuite les difficultés des denx agences, M. Léotard a déclaré que celles de l'ACP - relevalent d'erreurs de gestion et ne sauralent justifier un désintérêt du gouvernement, soucieux de sauvegarder le pluralisme de la collecte des informations ». Soulignant ensuite que l'AFP - occupe le troisième rang mondial » des agences de presse, le ministre a indiqué qu'elle devait s'efforcer d'« améliorer sa compétitivité », notamment grâce à son plan de développement, « auquel l'Etat apporte sa contribution ». Un appui net bien que tardif au plan de restructuration de l'AFP présenté début juillet par son PDG, M. Henry Pigeat, et violemment contesté depuis par les salariés de

Le lendemain 15 octobre, M. Pigeat a d'ailleurs précisé au conseil d'administration de l'agence que son plan serait appliqué intégralement et dans les délais prévus. Trois cents emplois supprimés en trois ans, dont ceux de cent cinquante journalistes, ainsi que les transferts, d'ici au mois de mars, de certains desks de Paris vers des capitales étrangères; quatre-vingt-seize départs volontaires, dont ceux de trente-six journalistes, ont déjà eu lien. Mais le transfert à Bonn du premier desk de la liste, le desk allemand, butte sur le refus de 27 journalistes sur 28. Ils estiment, notamment, que ce transfert - empêchera le développement d'une couverture compétitive des affaires allemandes - et ont décidé d'engager un référé contre la direction de l'AFF avec le soutien de l'intersyndicale (CFDT, SNJ, FO, SNJ-CGT). Au cas où les iournalistes du desk allemand maintiendraient leur refus, la direction de l'agence affirme qu'elle procéders à des licenciements.

YVES-MARIE LABÉ.

Un entretien avec M. Péricard

« Il reste beaucoup à faire pour aider le démarrage du câble »

M. Michel-Péricard annonce ce 17 octobre au Marché international des programmes de Cannes (MIPCOM) le maintien pour deux ans de la mission TV-Câble dont il est nous a accordé comment il entend aider le démarrage des le président.

« Pourquoi maintenir une mis-sion interministérielle sur le câble alors que l'Etat entend libéraliser ement le secteur ?

 Je ne suis pas suspect d'être un partisan du maintien des structures imulies. Mais comme le câblage de. la France décidé en 1982 a pris envi-ron deux ans de retard, il semblait logique de prolonger d'autant la mis-sion. Il reste beaucoup à faire pour aider le démarrage des réseaux. D'abord, l'information des élus. déconcrtés par la succession des querelles théologiques entre fibre optique et coaxial ou entre câble et satellite. Il est important que la mis-sion soit à leur côté pour les aider à faire des choix, à se prononcer rapidement. Quinze ans pour cabler in France, c'est trop long. S'il faut faire pression sur la direction géné-rale des télécommunications pour qu'élle presse le mouvement, nous appaierons toutes les initiatives des élus dans ce sens.

— La politique tarifaire de la ciations internationales ou inter-professionnelles en association avec professionnelles en account avec professionnelles en DGT ne constitue t-elle pas un des principaux blocages?

 Je sais que les négociations sur ce point sont difficiles et que l'Association des villes câbiées a demande l'arbitrage du ministre des P et T. La mission fera son possible pour rapprocher les points de vue. Je suis sûr que l'on peut trouver une solu-tion : les responsables de la DGT sont des gens très ouverts qui ont parfaitement compris les conséquences de la nouvelle concurrence sur le secteur du câble. Certes, cette libéralisation n'a pas suscité encore beaucoup d'enthousissme chez les investisseurs, mais les entreprises privées ne tarderont pas à s'intéresser à la construction des réseaux cables. Surtout si on leur permet d'exploiter des services à valeur ajoutée qui sont la clé véritable de la rentabilité du câble.

. - Il y a encore des problèmes juridiques à régler : sur le déport des chaînes étrangères, sur les rela-tions avec le cinéma ?

- C'est la deuxième priorité de la mission : être le piloté des négo-

Le député RPR des Yvelines, rapporteur de la nouvelle loi sur la communication, précise dans l'entretien qu'il réseaux câblés.

ciers. Il faut rapidement trouver un accord entre les professionnels du cinéma qui continuent à organiser le cinema qui commutant a organisci se marché européen pays par pays et les réseaux câblés qui ont besoin de diffuser les chaînes étrangères pour avoir une programmation attrayante. Le cinéma fait semblant d'avoir peur du câble alors que les réseaux n'auront pas de véritable poids économique avant trois ans.

- La mission va-t-elle poursuivre son aide à la production de programmes ?

- Oni, mais en infléchissant ses choix. On a trop longtemps confondu le câble et la création de télévisions locales. On s'aperçoit aujourd'hui qu'à l'exception de Paris et de quelques grandes villes les réseaux ne pourront pas financer de veritables canaux locaux. Ils peuvent s'offrir plus modestement des décrochages d'une demi-heure centrés sur la vie de la région on des communes. Or nous n'avons pas d'études sur ce type de production, et il est nécessaire de mener quelques expériences.

» De même, je crois qu'il est temps de voir ce que donnent en grandeur nature ces fameux services à valeur ajoutée expérimentés dans les laboratoires de la DGT.

· - La future loi sur les concen trations risque-t-elle de gêner le développement du câble ?

- Le Conseil constitutionnel a. de mon point de vue, créé une confusion en traitant de la même façon les opérateurs de chaînes, qui sont des programmateurs, et les exploitants du câble, qui sont de simples diffu-seurs. Pour s'adapter à la législation sur les concentrations, les exploitants des réseaux vont être amenés à se diversifier dans la télévision. C'est déjà le cas de la Compagnie générale des caux, actionnaire de Canal Plus, et la Lyonnaise des eaux a des projets. L'arrivée de ces nouveaux acteurs, dont le poids économique est important, va sans doute bouleverser à terme le paysage de la

> Propos recueillis par JEAN-FRANÇOIS LACAN.

. . .

théâtre

LES SPECTACLES **NOUVEAUX**

UN AMOUR, Paris-Centre (45-27-RODÉO, Librairie Théâtre, (42-72-73-52), 20 h 30. L'AVARE, Mogador, (42-85-28-80). LES VOISINS, Jardin d'Hiver, (42-59-69-49), 20 h 30. THÉATRE DE FOIRE, Rond-Point, (42-56-60-70), 20 h 30. PETITES PIÈCES INTÉRIEURES,

Les salles subventionnées

OPÉRA (47-42-57-50), 19 h 30 : Don CATOS.

SALLE FAVART (42-96-06-11), dance:
19 h 30: Ariane à Naxos.

CHAILLOT (47-27-81-15), Grand foyer
19 h : Ballades pour Tympanum de
Chengdu (province du Sichuan); Théâtre Gémier 20 h 30: la Clé.

PETIT ODÉON (43-25-70-32), 18 h 30 : iel, le livre de ma mé

textes, d'A. Coben. TEP (43-64-80-80), 20 h 30 : Poussière pourpre, de Sean O'Casey.

pourpre, et sean C eser.

BEAUBOURG (42-77-12-33), Chémavidéo: Vidéo-information: 16 h, le goût
de lire, de M. Bonne; l'Enfance sonore,
de D. Sugeeta; à 19 h: Nouvellea, nouvelles, de C. Devineau; Vidéo-Musique:
16 h: la Rose de Wou-Ker, de F. Ying;
19 h: La Toren de Purcini; Hommuner à 19 h : La Tosca, de Puccini; Hommage à la Fédérathu Jean Vigo : 17 h 30 : Grands Soirs, petits matins, de W. Klein; 20 h 30 : Octobra, d'Eisenstein. CARRÉ SILVIA MONFORT (45-31-28-34), 20 h 30 : la Tour de Nesle, d'Alexandre Dumes.

Les autres salles AMANDIERS DE PARIS (43-66-42-17),

20 h 30 : ha Repassense.

ANTOINE (42-08-77-71), 20 h 30 : Lily et
Lily.

Avare. ANTOHE (42-05-17-17), 20 if 30 : Laly at Lily. ARCANE-THÉATRE (43-38-19-70), 18 is 30 : Mystère Boure. ASTELLE-THÉATRE (42-38-35-53), 20 is 30 : Entre chien et loup. ATELIER (46-06-49-24), 21 is : Adriana Monti.

ATHÉNÉE (47-42-67-27), 20 h 30 : Elvire Jouvet 40 : Salle Ch.-Bérard 20 h 30 : Prometheus.

PASTILLE (43-57-42-14), 19 h 30 : les Elégies de Duino; 21 h : le Malbeur indifférent-Histoire d'enfant. BATACLAN (47-00-30-12), 21 h : Wil-BOUFFES DU NORD voir Festival

BOUFFES PARISIENS (42-96-60-24), BOUFFES FAMANA.

21 h : le Nègre.

CARREFOUR DE LA DIFFÉRENCE
(43-72-00-15), 21 h : Lola Pélican dire
Rosalie Charité ou la Femme aux mille

CARRÉ SILVIA-MONFORT (45-31-28-34), 20 h 30 : la Tour de Nosle.

28-34), 20 h 30: la Tour de Neale.

CARTOLICHERIE, Aquarisma (43-74-72-74), 20 h 30: Héloise et Abélard

« Jours tranquilles en Champagne».

CENTRE MANDAPA (45-89-01-60),
20 h 30: la Parpaillotte - Souricetts L'Histoire du tigre.

CITE UNIVERSITAIRE (45-89-38-69),
La Ressèrre 20 h 30: Adam et Eve;
22 h: Perrotin-Lartiche: Galerie
20 h 30: Voltaire; Grand Théâtre
20 h 30: l'Evangile de Jean.

CITHEA (43-57-99-26), 20 h 30: Savez-

CITHEA (43-57-99-26), 20 h 30 : Savez-vous faire caire un cai? — Sylphide. COMÉDIE DES CHAMPS-ÉLYSÉES (47-20-08-24), 20 h 45 : Clérambard. COMÉDIE CAUMARTIN (47-42-43-41), 21 à : Reviens dormir à l'Elysée.

COMÉDIE ITALIENNE (43-21-22-22), 20 h 30 : Orlando Furioso. COMÉDIE DE PARIS (42-81-00-11), 21 h: Poil de Carotte. CRYPTE SAINTE-AGNÉS (47-00-19-31), 20 h 30: Phèdre. DAUNOU (42-61-69-14), 20 h 30 : Y a-t-il

DECHARGEURS (42-36-00-02), 20 h : DEUX PORTES (43-61-23-52), 20 h 45 :

gennevilliers

theatre

BELLA

DANSE COMPANY

24, 25 et 26 octobre

de

DIX HEURES (42-64-35-90), 20 h 30 : les Chaussures de Mª Gilles. ESCALIER D'OR (45-23-15-10), 21 h : k

ESPACE GAITÉ (43-27-95-94), 20 h 30 : Microb'images. ESPACE KIRON (43-73-50-25), 20 h 30:

Pedro Paramo. ESPACE MARAIS (42-71-10-19), 20 h : Théâtre do feu. ESSAION (42-78-46-42), 20 h 30 : Anx

armes citoyens.

FONTAINE (48-74-74-40), 20 h 30 :

Vingt am de pianos forcés.

GAITÉ - MONTPARNASSE (42-2216-18), 20 h 45 : Selon toute ressemblance.

GALERIE 55 (43-26-63-51), 19 h : Duck for One; 21 h: Happy Daya.

GRAND HALL MONTORGUEIL (42-86-04-06), 20 h 45: Mary contre Mary.

GUICHET MONTPARNASSE (43-27-88-61), 19 h : P. Léantand, ce vieil enfant perdu ; 21 h : Est permis ce qui

convient.

GRAND EDGAR (43-20-90-09), 20 h 15:
la Drague; 22 h: la Marién mise à m per
ses efibataires, même.

JARDIN D'HIVER (42-62-59-49),
20 h 30: les Voisies.

HUCHETTE (43-26-38-99), 19 h 30: la Cantatrice chauve; 20 b 30: la Leçou; 21 h 30: On ne meurt pas au 34. LA BRUYÈRE (48-74-76-99), 21 h: le

Système Ribedier.

LUCERNAIRE (45-44-57-34), I : 19 h 30 : Embrassons-nous Folleville; 21 h 30 : l'Amour goût : II : 19 h 45 : Arlequin serviteur de deux maîtres ; 22 h 15 : Econte petit homme.

Arlequin serviteur de deux maîtres; 22 h 15 : Ecoate petit homme. MADELEINE (42-65-07-09), 21 h : le Silence éciaté. MARAIS (42-78-03-53), 20 h 30 : h

20 h 30 : Octobre, d'Eisenstein.

THÉATRE DE LA VILLE (42-74-22-77),
20 h 45 : Don Curlos ; 18 h 30 : Maurane.

CARRÉ SILVIA MONFORT (45-3128-34), 20 h 30 : la Tour de Nesle,
d'Alexandre Dumes.

Comédie sans titre.

MARIGNY (42-66-20-75), 21 h : les
Brumes de Manchester ; Petite salle (4225-20-74), 21 h : l'Homme gris.

MARIE-STUART (45-08-17-80),
18 h 30 : Dad; 20 h 30 : la Bête dans la tungle : 22 h : le Liet MATHURINS (42-65-90-00), 20 h 45 : les

MICHEL (42-65-35-02), 21 h 15 : Pyjama

MODERNE (48-74-10-75), 21 h : l'Entre-tien de M. Descartes avec M. Pascal le MONTPARNASSE (43 - 22 - 77 - 74).

Grande selle 20 h 45 : la Maison du lac. NOUVEAU THÉATRE MOUFFETARD (43-31-11-99), 20 h 45 : Le mal court. NOUVEAUTES (47-70-52-76), 20 h 30 : ŒUVRE (48-74-42-52), 20 h 45 : l'Esca-

hier.

PALAIS DES GLACES (46-07-49-93),
Grande Salle 20 h 30 : Farid Chopel;
22 h 15 : Merianne Sergent; Petite Salle
21 h : Un amour de punk. PALAIS-ROYAL (42-97-59-81), 20 h 45:

PARIS-VILLETTE (42-03-02-55), voir Festival d'autompe. PLAINE (42-50-15-65), 20 h 30 : Un bain de ménage – Mon Isméme. POCHE (45-48-92-97), 20 h : Amédée ou

PORTE DE GENTILLY (45-50-20-20), 20 h 30 : Qui a peur de Virginia Wooff? PORTE-SAINT-MARTIN (46-07-37-53), 20 h 30 : B 29.

POTENIÈRE (42-61-44-16), 21 h : Chat en poche.

ROSEAU-THÉATRE (42-72-23-41), ROSEAU-THEATRE (42-72-23-41), 20 h 45: Histoire de Maheu, le boucher. SAINT-GEORGES (48-78-63-47), 18 h 30: les Mystères de Paris; 20 h 45: Faisons un rève.

TAI THEATRE D'ESSAI (42-78-20-79), RENAISSANCE (42-08-18-50), 21 h : la Maison des Jeanne et de la cu SPLENDID SAINT-MARTIN (42-08-21-93), 21 h: Job de Fox. STUDIO DES CHAMPS-ÉLYSÉES (47-

23-35-10), 21 h : Tel quel.

THÉATRE D'EDGAR (43-22-11-02), 20 h 15 : les Babes cadres ; 22 h : Nous on fait où on nous dit de faire.

THL 13 (45-88-16-30), 20 h 30 : Conversa-tion chez les Stein. TH. DES 50 (43-55-33-88), 20 h 30 : le THÉATRE DU ROND-POINT (42-56-60-70), Grande salle, 20 h 30 : Théatre de loire.

de foire.

TINTAMARRE (48-87-33-82), 20 h 15:
A Star is beur; 21 h 30: les Chiens de plaise; 22 h 30: Mémoire à suivre; 18 h 30: Baffo.

TOURTOUR (48-87-82-48), 18 h 30: Namouna: 20 h 30: le Petit Prince; 22 h 30: la Nuit des morts de rire.

TRISTAN BERNARD (45-22-08-40), 21 h: American Buffalo.
VARIÉTÉS (49-31-10-92) 20 h 20 - le VARIÉTÉS (42-33-09-92), 20 h 30 : le

Les concerts

SaBe Pleyel, 20 h 30 : Orchestre de Paris, dir. : D. Barenbohn (Xéankis, Chopin, Stravinsky). La Table verte, 22 h : Trio d'Argent (Beo-thoven, Kulhan, Devienne).

Lucermire, 18 h : K. Trow. Salle Gaveau, 20 h 30 : Camerata de Ver-sailles, Jun Kanso. Centre Wallonie-Bruxelles, 20 h 30 : Duo Crommelynck (Debussy, Satie,

FIAP, 21 h : A. Yupanqui. Egise Notre-Dame de Clipsancourt, 21 h: Ensemble J. Petit (Mozart, Franck, Richit).

Festival d'automne

Théâtre national de Chaillet, 21 h : Dingmasque. Vitry, Studio-Théâtre 20 h 30 : la Métaphysique d'un veau à deux têtes. Théâtre Paris-Villette, 20 h 30 : Elle est là.

(42-96-12-27)

FESTIVAL THEATRAL DU VAL-D'OISE

ENGHIEN, Th. do hall Carnier (34-12-85-89), 21 h : La Petite Apocalypse, l'Antre Théâtre. EAUBONNE, Mail de l'hôtel de ville, sons chapiteau (39-50-20-22), 21 h : Les farces de Molière.

SOISY-S/-MONTMORENCY, centre des Noble (39-89-03-33), 21 h : Cherche

Le Monde Informations Spectacles 42-81-26-20

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes au des salles lde 11 h à 21 h sauf dimanches et jours fériés) Réservation et prix préférentiels avec la Carte Club

Vendredi 17 octobre

cinéma

Les films marqués (°) sont interdits aux moins de treize aus (°°) aux meins de dix-huit aux.

La Cinémathèque CHAILLOT (47-94-24-24) 16 h. Le patriote, de M. Tourneur; 19 h, Vérités et mensonges, de O. Welles (vos.l.f.); 21 h, Paris nous appartient, de

EEAUBOURG (42-78-35-57) 15 h, Meartres à responsabilité liminée, de F.F. Sears (v.o.); 17 h, Tijuana story, de L. Kardes (v.o.st.f.); 19 h, Rétrospec-tive E. Geschonneck: Banquet pour Achilles, de R. Gräf (v.o.st.f.).

Les exclusivités L'AFFAIRE CHELSEA DEARDON (A., v.o.): Forum Horizon, 1" (45-08-57-57); Hantefeuille, & (46-33-79-38); 14 Juillet Odéon, & (43-25-59-83); Ambassade, 8" (43-59-19-08); George V, & (45-62-41-46); Parmassiens, 14" (43-20-32-20); 14 Juillet Beangemette, 15" (45-73-79-79); Maillet, 17" (47-48-06-06); V.F. Richelien, 2" (43-33-56-70); Bretagne, & (42-22-57-97); Français, 9" (47-70-33-88); Fanvette, 13" (43-31-56-86); Mistral, 14" (45-39-52-43); UGC Convention, 15" (45-74-93-40).

AFTER HOURS (A., v.o.): Studio de la

AFTER HOURS (A., v.a.): Studio de la Harpe, \$ (46-34-25-52); Marcury, & (45-62-96-82). (45-62-96-82).

ALIENS, I.E. RETOUR (A., *): Forum Horizon, 1= (45-08-57-57); Hantefeuille, 6: (46-33-79-38); UGC Danton, 6= (42-25-10-30); Marignan, 8= (43-59-92-82); UGC Normandie, 8= (45-63-16-16); V.f.: Impérial, 2= (47-42-72-52); Grand Rex, 2= (42-36-83-93); UGC Montparnasse, 6= (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9= (47-42-56-31); Bastille, 11= (43-42-16-80); Nation, 12= (43-43-04-67); UCG Gare de Lyon, 12= (43-43-01-59); Fauvette, 13= (43-31-56-86); Mistral, 14= (45-39-52-43); Montparnasse Pathé, 14= (43-20-12-06); Convention St-Charles, 15= (45-79-33-00); UGC Convention, 15= (45-74-

LE COMPLEXE DU KANGOUROU (Fr.): Ambassade, 8 (43-59-19-08). LE CONTRAT (A., v.f.) : Arcades, 2-

CORPS ET BIENS (Fr.): Espace Galté, 14 (43-27-95-94). 14 (43-27-95-94).

LA COULEUR POURPRE (A., v.a.):
Forum Horizon, 1* (43-08-57-57); Gaumont Opéra, 2* (47-42-60-33); UGC Odéon, 6* (42-25-10-30); Marignan, 8* (43-59-92-82); Publicis Champs Elysées, 8* (47-20-76-23); 14 Juillet Beaugrouelle, 15* (45-75-79-79); V.f.: UGC Montparnesse, 6* (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9* (47-42-56-31); Nation, 12* (43-43-04-67); UGC Gobellin, 13* (43-36-23-44); Mirannar, 14* (43-20-89-52); Pathé Clichy, 18* (45-22-46-01).

DE L'ARGENTYME (2--4-56-67)

DE L'ARGENTINE (Pr., v.o.): Stadio 43,9 (47-70-63-40)

DÉMONS (**) (IL, v.f.): Gaité Boule-vard, 2* (45-08-96-45). LE DIABLE AU CORPS (*) (h., v.f.) : Cimoches, & (46-33-10-82).

LE DIAMANT DU NIL (A., v.o.) : Espace Galté (h. sp.), 14 (43-27-95-94). LE DIAMANT DU NIL (A., v.o.): Espace Galvi (h. sp.), 14 (43-27-95-94). LA FEMME DE MA VIE (Fr.): Rex. 2 (42-36-83-93); Ciné Beaubourg, 3 (42-71-52-36); UGC Montparnasse, 6 (45-74-94-94); UGC Odéon, 6 (42-25-10-30); St-Lazare Pasquier, 8 (43-87-35-43); UGC Champa-Elyséca, 8 (45-62-20-40); UGC Boulevard, 9 (45-74-95-40); UGC Gare de Lyon, 12 (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13 (43-36-23-44); Montparnos, 14 (43-27-52-37); Convention St-Charles, 15 (45-79-33-00); Images, 18 (45-22-47-94). LA FEMME SECRÈTE (Fr.): Parnas-

LA FEMME SECRÈTE (Pr.) : Parmassicas, 14 (43-20-30-19). GENESIS (Ind. v.o.) : Denfert, 14 (43-

HANNAH ET SES SŒUES (A. v.o.): Gazmont Ambassada, & (43-59-19-08); Gazmont Parnasse, 14* (43-35-30-40). HIGHLANDER (Brit., vf.) : Lumière, 9

L'HISTOIRE OFFICIELLE (Arg., v.o.): Républic, 11° (43-21-41-01). HITCHER * (A., v.A.) : George V, 8 (45-

LES FILMS NOUVEAUX

ATLANTIS INTERCEPTOR, film italien de Ruggero Deodato, v.f. :
Rex., 2º (42-36-83-93) ; UGC Ermitage, 8º (45-63-16-16) ; Gairé Rochechouart, 9º (48-78-81-77) ; UGC
Gobelins, 13º (43-36-23-44) ; Images,
18º (45-22-47-94).

LE CHIEN (*) film français de Jean-Français Galotte; Ciné Beaubourg, 3-(42-71-52-36); Studio 43, 9- (47-70-

LES PRERES PETARD, film francais de Hervé Palad : Forum, 1" (42-97-53-74) ; Gammont Richelieu, 2-(42-33-56-70) : UGC Odéon, 6: (42-25-10-30) ; Colisée, 8" (43-59-29-46) ; George V, 8" (45-62-41-46) ; St-Lazare Pasquier, 8" (43-87-35-43) ; UGC Normandie, 8" (45-63-16-16) ; Paramount opéra, 9" (47-42-56-31) ; Bestille, 11" (43-42-16-80) ; UGC Gare de Lyon, 12" (43-43-01-59) ; Galaxie, 13" (43-80-18-03) ; UGC Gobelins, 13" (43-36-23-44) ; Miramar, 14" (43-20-83-52) ; Mig-tral, 14" (45-39-52-43) ; Gammont Parmase, 14" (43-36-30-40) ; Gam-mont Convention, 15" (48-28-42-27) ; Maillot, 17" (47-48-06-06) ; Pathé Clichy, 18" (45-22-46-01) : Secrétan, 19" (42-41-77-99) ; Gambetta, 20" (46-36-10-96). cais de Hervé Paind : Forum, 1= (42-

93-40); Wépler, 18* (45-22-46-01); Secrétan, 19* (42-41-77-99); Gambetta, 20* (46-36-10-96).

L'AMOUR SORCIER (Esp., v.o.) : Sta-dio de la Harpe, 5 (46-34-25-52).

L'ANNÉE DU DRAGON (A., v.o.) : Grand Pavois, 15 (45-54-46-85). A PROPOS D'HIER SOIR (A., v.o.) : George V. 8 (45-62-41-46). AUTOUR DE MINUIT (Fr., A., v.o.) :

AUTOUR DE MINUIT (Fr., A., v.o.):
Gaumont Halles, 1" (42-47-49-70);
Gaumont Opéra, 2" (47-42-60-33): Hautefenille, 6" (46-33-79-38): 14 Juillet
Odéon, 6" (43-25-59-83): Gaumont
Champs-Élyaées, 8" (43-59-04-67);
14 Juillet Bastille, 11" (43-57-90-81);
Gaumont Parnesse, 14" (43-35-30-40):
14 Juillet Beaugrenolle, 15" (45-73-79-79); V.f.: Fauvette, 13" (43-31-56-86); Montparnesse Pathé, 14" (43-20-12-06): UGC Convention, 15" (45-74-93-40); Pathé Clichy, 18" (45-22-46-01).

LES AVENTURES DE JACK BURTON (A. v.o.): Triomphe, 8 (45-62-45-76); V.f.: Gaité Boulevard, 2 (45-08-96-45); Français, 9 (47-70-33-88). EAU TEMPS, MAIS ORAGEUX EN FIN DE JOURNÉE (Fr.): Utopia, 5: (43-26-84-65); Studio 43, 9: (47-70-63-40).

LES BALISEURS DU DÉSERT (Tan., BIRDY (A., v.o.) : Cinoches, 6 (46-33-

BLACK MIC-MAC (Fr.): Montpurnos, 14- (43-27-52-37). BRAZII. (Brit., v.o.) : Ep6e-do-Bois, 5-(43-37-57-47) ; St-Lambert, 15- (45-32-91-68).

LE CLOCHARD DE BEVERLY HILLS (A., v.o.): Forum Orient-Express, 1" (42-33-42-26): UGC Danton, 6" (42-25-10-30); Marignan, 8" (43-59-92-82). — V.f.: Paramount Opéra, 9" (47-42-56-31); Montparnasse Pathé, 14" (43-20soviétique d'Alexei Guerman; v.o. : Épée de Bois, 5 (43-37-57-47); Cosmos, 6 (45-44-28-80); Triom-phe, 8 (45-62-45-76).

ROSA LUXEMBURG, film allema ROSA LUXEMBURG, item alternand de Margarethe Von Trotte v.o.: Ciné Beaubourg, 3º (42-71-52-36); 14 Juillet-Parnasse, 6º (43-35-58-00); 14 Juillet-Racine, 6º (43-26-19-68); Biarritz, 8º (45-62-20-40); Escurial, 13º (47-07-28-04); 14 Juillet-Bangrenelle, 15º (45-75-

RUE DU DÉPART. Film français de RUE DU DÉPART, Film français de Tony Gathif: Ciné Beaubourg, 3º (42-71-52-36); St-Germain Village, 5º (46-33-63-20); Rotonde, 6º (45-74-94-94); Marignan, 8º (43-59-92-82); UGC Boulevard, 9º (45-74-95-40); UGC Gare de Lyon, 13º (43-43-01-59); Montparnos, 14º (43-27-52-37); Images, 18º (45-22-47-94). 47-94). INCITATIONS DANOISES: Triom-

phe, 8 (45-62-45-76). FILMS ET FOLIES: Panthéon, 5-(43-54-15-04); Usopia, 5. (43-26-84-65).

HOUSE (A., V.a.): UGC Emitage, 8 (45-63-16-16). - V.f.: Rex., 2 (42-36-83-93); UGC Montparnesse, 6 (45-74-94-94); UGC Boulevard, 9 (45-74-94-40).

831 VOYAGE INCERTAIN (Fr.) : Espace Gaîté, 14 (43-27-95-94). IL ÉTAIT UNE FOIS LA TERRE (A. vf): Géode, 19 (42-45-66-00).

v.f.): Géode, 19: (42-45-66-00).

JEAN DE FLORETTE (Pr.): Gaumont
Opéra, 2: (47-42-60-33); Ciné Beaubourg, 3: (42-71-52-36); Quintette, 5:
(46-33-79-38); Ambassade, 8: (43-5919-08); UGC Normandie, 8: (45-6316-16); Maxéville, 9: (47-70-72-86);
Nation, 12: (43-43-04-67); Galaxie, 13:
(45-80-18-03); Montparnasse Pathé, 14:
(43-20-12-06); Gaumont Convention,
15: (48-28-42-27); Pathé Clichy, 18:
(45-22-46-01). **De Jaies vancs and deux mans des fédérés », 10 h 30, escalator métro Père-Lachaise, et « De Haussmann à la Cas-tiglione : le Second Empire an Père-Lachaise », 14 h 45, porte principale (V. de Langlade).

JE HAIS LES ACTEURS (Fr): Gammont Halles, 1" (42-26-12-12); Impórial, 2" (47-42-72-52); Quimette, 5" (46-33-79-38); George V, 8" (45-62-41-46); UGC Biarritz, 8" (45-62-20-40); Gammont Parnasse, 14 (43-35-30-40); Parnassiens, 14 (43-20-32-20); Gaussians Convention, 15 (48-28-42-27).

KARATÉ KID, LE MOMENT DE VÉRITÉ (2) (A., v.L.) : Lumière, 9

(42-46-49-07).

MÉLO (Fr.): Gaumont Hailes, 1= (42-97-49-70); Gaumont Opéra, 2= (47-42-60-33); 14 Juillet Odéon, 6= (43-25-59-83); 14 Juillet Parnasse, 6= (43-26-58-00); Coliséo, 8= (43-59-29-46); 14 Juillet Bastille, 11= (43-77-90-81); Miransse, 14= (43-20-89-52); 14 Juillet Beaugrenella, 15= (45-75-79-79).

79-79).

MISSION (A., v.o.): Gammont Halles, 1et (42-97-49-70); Gammont Opéra, 2et (47-42-60-33); Hantefemile, 6et (46-33-79-38); Publicis Saint-Germain, 6et (42-22-72-80); Pagode, 7et (47-05-12-15); Marignan, 3et (43-99-92-82); Publicis Champa-Elyaées, 8et (47-70-76-23); Hautefland, 1et (43-57-90-81); Escarial Panoruma, 13et (47-07-28-04); Gammont Parumase, 14et (43-35-30-40); Kinopanoruma, 15et (43-06-90-90); Mayfinir, 16et (45-25-27-06); Mailles, 17et (47-48-06-06); v.f. Gammont Richelica, 2et (42-33-56-70); Saint-Lezare Pasquier, 1et (43-39-52-43); Mostiparumase Pathé, 14et (43-39-52-43); Mostiparumase Pathé, 14et (43-39-52-43); Mostiparumase Pathé, 14et (43-20-12-06); Gammont Convention, 15et (48-28-42-27); Pathé Wepler, 18et (45-22-46-01); Secrétan, 19et (42-41-77-99).

MONA LISA (*) (Brit, v.o.); Sundio de

MONA LESA (*) (Brit. v.o.): Studio de la Contrescarpe, 5 (43-25-78-37); Lacernaire, 6 (45-44-57-34).

MORT UN DIMANCHE DE PLUIE (*): Capri, 2 (45-08-11-69).

(*): Capri, 2 (45-08-11-69).

MY BEAUTIFUL LAUNDRETTE
(Brit., v.o.): Gaumont Halles, 1* (4297-49-70): Gaumont Opéra, 2* (47-4260-33); St-André-des-Arts, 6* (43-2648-18); Ambassade, 3* (43-59-19-08);
Gaumont Parmasse, 14* (43-35-30-40). Gamoot Pariesse, 14 (45-35-36-36).

NEUF SEMAINES ET DEMIE (*) (A., v.o.) : Cisoches, 6 (46-33-10-82); Lucerusire, 6 (45-44-57-34); Triomphe, 8 (45-62-45-76). — V.f. : Lumière, 9 (45-62-45-76).

8º (45-62-45-76). — V.f.: Lamière, 9º (42-46-49-07).

NUIT D'IVRESSE (Fr.): Forum Orient Express, 1º (42-33-42-26); Rex., 2º (42-36-83-93); UGC Danton, 6º (42-25-10-30); UGC Montpernesse, 6º (45-74-94-94); UGC Biarritz, 8º (45-62-20-40); Paramount Opfera, 9º (47-42-56-31); Bastille, 11º (43-42-16-80); UGC Garre de Lyon, 12º (43-43-01-59); Pauvette, 13º (43-31-56-86); Montpernos, 16º (45-74-93-40); Pathé Clichy, 18º (45-22-46-01); Gambetra, 20º (46-36-10-96).

NUIT DE NOCES CHEZ LES FAN-

20 (46-36-10-96).

NUIT DE NOCES CHEZ LES FANTOMES (A., v.o.): UGC Denton, 6(42-25-10-30); UGC Ermitage, 3- (4563-16-16). — V.I.: Rex, 2- (42-3683-93); UGC Montparnasse, 6- (45-7494-94); UGC Gobelius, 13(43-36-23-44).

OPERA DO MALANDRO (Francobrásilien, v.o.): Saint-Ambroise (h.sp.),
11- (47-00-89-16).

OTELLO (Fr.) - Forem 18 (45-67-

OTELLO (Fr.) : Forum, 1st (45-97-53-74) ; UGC Biarritz, 8st (45-62-20-40) ; Bienvenne Montpernesse, 15st (45-44-25-02).

OUT OF AFRICA (A., v.o.) : Publicia Matignon, 8 (43-59-31-97).

in the second se

S 420 F

icanic 1671 Granica Literatura

100

سنة خنوريّ.

Test spring to the contract the second

e a lage of the language

21 such a single augment

The state of the s

The second second

والمنافقة الماء

وروسه عند

·克兰维尔斯特 电下线 新文学

Design to the control of

Marine Arthur

_ _

77.8

PM A FLANCING

F.

352112 L

Title Service

E TELES

45-1-1

-

The state of the s

المراجعة ا

مسترة ناديا

A STATE OF THE STA

32-20).

PÉRIN CENTRAL (Fr.): Forum Orient
Express, 1st (42-33-42-26); SaintGenmain Studio, 5 (46-33-63-20); Elysées Lincoln, 8a (43-59-36-14);
George V. 8 (45-67-41-46); Français, 9(47-70-33-88); Galaxia, 13 (45-8018-03); Parmassiens, 14 (43-20-32-20).

DIPATES (A ma), Tamasian 2 (47-PIRATES (A., v.o.) : Templiers, 3 (42-

PIRATES (A., v.a.): Temphari, F (42-72-94-56).
QUI TROP EMBRASSE... (Fr.): Sundio 43, 9 (47-70-63-40).

LE RAYON VERT (Fr.): Forum Orient Express, 1st (42-33-42-26); Impérial, 2st (42-42-72-52); Sente-Germain des Prés. 6st (42-22-87-23); Lunambourg, 6st (46-33-97-77); Marigman, 2st (43-59-92-52); Reflet Balzac, 8st (45-61-10-60); Primassiens, 14st (43-20-30-19); FLM Saint-Jacques, 14st (43-89-63-42); Convention Saint-Charles, 15st (45-79-33-00).

RECHERCHE SUSAN DÉSESPÉRÉ-

MENT (A., v.o.): Studio Galande (h.g.), 9 (43-54-72-71); Rotondo, 6 (45-74-94-94). – V.I.: Mazéville, 9 (47-70-72-86).

(47-70-72-86).

LA BOSE POURPRE DU CAIRE (A., v.o.): Ende de Bois, 5 (43-37-57-47);
Le Grand Edgar, 14 (43-20-90-09).

LE SACRIFICE (Franco-médois, v.o.):
Seint-André-des-Arts, 6 (43-26-80-25).

SOLEIL DE NUIT (A., v.f.): Opera
Night, 2 (42-96-62-56).

STOP MARING SENSE (A., v.o.):
Escurial Panorama (h.sp.), 13 (47-0728-04).

STPANICIP THAM

Escarial Panorama (n.sp.), 1.5 (47-07-28-04).

STRANGER THAN PARADISE (A. v.o.) (h.sp.): Utopia, 5: (43-25-84-65).

TAROT (All., v.o.), Laxembourg, 6: (46-33-97-77); Saint-Lambert, 15: (45-32-91-68).

THÉRÈSE (Pr.): Ciné Beaubourg, 3: (42-26-48-18); UGC Odéon, 6: (42-25-10-30); UGC Rotonde, 6: (45-74-94-94); Pagode, 7: (47-05-12-15); UGC Boalevard, 9: (45-62-20-40); UGC Boalevard, 9: (45-74-95-40); 14 Juillet Bastille, 11: (43-57-90-81); UGC Gobelina, 13: (43-62-44); Gammont Convention, 15: (48-28-42-27); Imagez, 18: (45-22-47-94).

THE SHOP AROUND THE COENER (A., v.o.): Action Christine, 6: (43-29-

THE SHOP AROUND THE CORNER (A., v.o.): Action Christine, 6 (43-29-11-30).

37*2 LE MATIN (Fr.): Saint-Michel, 5 (43-26-79-17); Bretague, 6 (42-22-57-97); George V, 8 (45-62-41-46).

TROSS HOMMES ET UN COUFFIN (Fr.): Capri, 2 (45-08-11-69); Luccestine, 6 (45-44-45)-34); George V, 8 (45-62-41-46).

nama, 6* (43-44-57-34); George V, 8* (45-62-41-46).

TOP GUN (A. v.o.): Forum Horizon, 1* (45-08-57-57); 14 Juillet Odéon, 6* (43-25-59-83); George V, 8* (45-62-41-46); Marignan, 8* (43-39-97-82); Garmont Parnasse, 14* (43-35-97-82); Garmont Parnasse, 14* (43-35-30-40). — V. f.: Rex., 2* (42-36-83-93); Parametant Opéra, 9* (47-42-36-31); Farrente, 13* (43-20-12-06); Convention Saint-Charles, 15* (45-79-33-00); Garmont Convention, 15* (48-28-42-27); Maillot, 17* (47-48-06-06); Pathé Wépler, 18* (45-24-46-01).

WELCOME IN VIENNA (Aut., v.o.): Forum Horizon, 1* (45-08-57-57); St. Garmain Huchette, 5* (46-33-63-20); Elysée Lincoln, 8* (43-59-36-14); Parnassiens, 14* (43-20-32-20); Studio 43, 9* (47-70-63-40).

PARIS EN VISITES

SAMEDI 18 OCTOBRE

«Le Musée de la police», 14 h 30, I bis, rue des Carmes. «Le cimetière du Père-Lechaise», 15 heures, boulevard de Mémilmontant, entrés principale (Arcus).

Les entrepôts de Bercy », 10 h 30, leine, sortie Trois-Quartiers, et angle des rue Pommart et Dijon (les «Promenade à travers l'ile Saint-Louis», 14 h 30, mêtro Pont-Marie

(Lutèces visites). « Les appartements royaux du Louvre », 15 houres, église Saint-Germain de l'Auxerrois (C.A. Messer). - Exposition Boucher -, au Grand

Palais, 10 h 30, sortie métro Champs-Elysées-Clémenceau (S. Rojon). « Le faubourg Saint-Germain », 14 h 30, métro Invalides (Ch. Merle). « Le château de Malmaison », 15 beures, grille parc (antobus 158 A, de La Défense), et « Un célèbre centre d'acupuncture », 15 houres, angle des rues de Berri et d'Artois (AITC).

«L'art plumaire des indiens du Bré-sil », 14 h 50, Jardin des plantes, 57, rue Cuvier (l'Art pour tous). Les estacombes », 9 h 30, 1, place Denfert-Rochereau, et « Montmarire », 15 heures, sortie mêtro Lamarck-Cantaincourt (GESCAS).

«L'Opéra», 13 h 30, hall d'entrée droite (Approche de l'Art). « Montmartre », 15 heures, métro Abbesses (M. Pohyer).

· Les Carmes et les jardins ». 15 heures, 70, rue de Vaugirard (I. Haniler). De Jules Valles aux deux Murs des

« Exposition Maxime Manfre (1861-1918) », 14 h 30, musée du Prieuré, 2 bis, rue Denis, Saint-Germain-en-Laye (V. Turpin).

 A Versilles : les appartements des enfants de France ». Inscriptions : 45-26-26-77 (Paris et son histoire). « Montmartre », 15 houres, sortie métro Bianche.

THÉATRE OUVERT THÉATRE ÉCLATÉ COMEDIE DE CAEN GRENIER DE TOULOUSE CAC D'ANNECY

de Michel Vinaver

mise en scène Alain Francon avec C. Berling - A. Grinberg - R. Jourdan - R. Rimbaud THEATRE OUVERT/JARDIN D'HIVER - LOC. 42 62 59 49

« L'hôtel de Bourbon-Condé », 15 heures, 12, rue Monsi · Le quartier Saint-Suipice »,

15 heures, sortie mêtro Saint-Sulpice (Résurrection du passé).

«Hôtels et passages du faubourg Saint-Honoré», 14 h 30, mêtro Madeleine, sortie Trois-Quartiers, et « Hôtels 20 h 30. métro Po « La Tour et Le Nain », 14 h 30, Lou-vre porte Denon (M.-G. Leblanc).

« Montmartre », 15 heures, mêtro Lamarck-Caulaincourt (G. Botteau). «Une église souterraine du Moyen-Age sous Saint-Sulpice», 14 h 45, devant le portail de Saint-Sulpice. Lampe de poche (M. Banassat). «L'hôtel de Sully », 15 heures, 62, rae Saint-Antoine (M= Bachelier).

« Le Marais inconnu », 14 h 30, église Saint-Paul (Vieux Paris). **CONFÉRENCES**

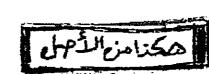
parisien » (M.-P. Orieux).

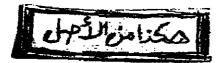
Palais de la découverte, 15 heures « La recherche pétrolière dans le Bassi

A PARTIR DU 28 OCTOBRE THEATRE EDOCIARD VII (Same Cares) FRANCOISE JEAN POIRET FABIAN LES CLIENT JEAN POIRET BERNARD MURAT

ANDRÉ THORENT PASCALE PELLEGRIN MARIANNE COMTELL PHILIPPE MEYSSAT SYLVIE FLEPP **EVELYNE GRANDJEAN** JEAN-YVES GAUTIER LOCATION OUVERTE

JUSQU'AU 8 NOVEMBRE Elvire Jouvet 40 47426727 ATHENES AGENCES - FNAC





Les programmes complets de radio et de télévision, accompagnés d'articles de présentation, de jugements, d'illustrations et de la liste commentée de tous les films, sont publiés chaque semaine dans notre supplément du samedi daté dimanchelundi. Les émissions signalées ci-dessous par un triangle noir sont celles qui ont fait l'objet d'un article dans le dernier supplément. Les carrés placés après le titre des films expriment notre appréciation : □ A éviter

On peut voir

Ne pas manquer = E Chef-d'œuvre ou classique.

Vendredi 17 octobre

PREMIÈRE CHAINE: TF1

- 20 h 35 Variétés : Grand public. Avec Enrico Macias, Jeanne Mas, Be Gainsbourg, Etienne Daho, Dany Hall
- 22 h 35 Feuilleton : Shôgum. (5º épisode) (rediff.). D'après le roman de James Ciavell. Avec Richard Chamberlain, Tothiro Mifune, Yoko Shi-mada, Nobuo Kaniko, Dannien Thomas, Michael Hos-dem.
- 23 h 30 Journal.

The state of the s

2 r 3 3

The second secon

1, mg 1, 2, 2, 1, 2

. 4

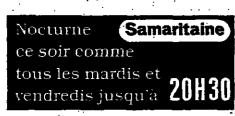
100 mg 10

ر (راهو در د مر مرور مسرور

~ *******

- 23 h 45 C'està lire.

DEUXIÈME CHAINE: A 2



- 20 h 35 Sárie : Deux filos à Miami.
- Magazine littéraire de Bernard Pivot. Sur le thème « diriger », sont invités : Michèle Cotta (La comédie des médies) ; Yvon Chotard (Les patrons et le patrons) ; Jean-Marie Colombani et Jean-Yves Lhomosu (Le mariage blane) ; Henci Weber (Le parti des patrons, histoire du CNPF).
- 22 h 45 Journal. _
- 22 h 55 Ciné club : Bande à part. Il il Film tranguis de Jean-Luc Godard (1964); avec Assa-Karisa, Claude Brasseur, Sami Frey, Louise Colpeya.
 Deux garçons déspessorés fréquentant un cours à anglais y rencontrent une jeune fille qui vit avec sa tante dans une villa de bandleus de set caché un maget. Ils seulent s'en emparer. Godard prétandait auch trouvé un univers populiste et politique à la Quieneus dans un roman noir de Dolorès Hitchans, que, manrellement, il a complètement détrerné... du chté le Brecht et à Ambré distant.
 Tout éta d'évage de Ethiologie de gags intellectuels. Le parti pris de «monsfell», au asse; britant, mais un Godard inédit à la télèvision, che mens refuse pus, et ou retrouve troit iennes aisseus pas gesonnages prisonniers. retrouve trolt jeunes acteurs en persona de leur imaginaire.

TROISIÈME CHAINE: FR 3



- 20 fi 35 Série : Le petit docteur.
 L'amoureux en pantouiles.
 Avec Alain Sachs, Pauline Lefont...
 21 fi 30 Megazine : Taxi.
 De Ph. Alfonn et M. Dagowsoz.
- 22 h 50 Décibels
- - Impromptu nº 4 en la bémol majeur, de Schubert, par G. Tacchino, piano.

CANAL PLUS

CANAL PLUS

29 h 36, Les tripiis; 21 h, Chaisma: Les casso-pieda. B B
Film français de Jean Dréville (1948), avec Noël Noël, Margaerite Deval, Jean Tissier, Bernard Blier; 22 h 16, Flach
Platformations; 22 h 26, Football: les confisses;
22 h 45 Football: Début du match (en différé de Marseille)
Marseille-Bordesux; 6 h 36, Chaisma: L'emprise. B Film
américain de Sidney J. Furie (1981), avec Barbara Hershey,
Rom Silver, David Labiosa; 2 h 35, Rexa: En direct de
Detroit; Thomas Hearns-Dong Dewitt (poids moyens);
4 h 5, Chaisma: California Hotel. B Film américain d'Herbert Ross (1978), avec Jane Fonda, Michaël Caine, Walter
Matthisa; 5 h 45, Chaisma: Des femmes jour Georgasol. B
Film français, classé X, de J. Helie (1983), avec Yves Callas,
Victor Vallet, Eva Kiéber.

20 h 30, Série : Thriller ; 21 h 45, Série : Kejak ; 22 k 35, Série : Arabesque ; 23 h 25 Série : Thriller ; 0 h 40, Série : Kejak ; 1 h 30, Série : Arabesque.

- 20 h, Tomic 6 ; 23 h, NRJ 6 (rediff.) ; 9 h, Tomic 6.
- FRANCE-CULTURE
- 29 h 30 Le grand débat.
 Per Jacques Juliard. Le chômage est-il iscompressible? avec Pierre Briancon, Lionei Stoleru, Jacques Chérèque et Edmond Malinvand.
- 21. h. 30, Miniqua : Black and Black
 Le Festival de jazz de Montréal, juin 1986.
 22. h. 30 Neits magaétiques.
 La mit et le moment. Redécouverte : Paul Morand.

FRANCE-MUSIQUE

- 29 la Cascert (en direct de Donaueschingen).

 (Gavres de Brian Ferneyhough par l'Orchestre symphonique du Sudwestfunk, dir. Arturo Tamayo; solistes:

 Roberto Fabbriciani (flâte), Irvine, Arditti (violon).

 Birenda Mitchell-Hinbbard (mezzo), Harry Starreveld (flâte), Ernest Rombout (nauthois), Taco Ruoistra (vakinacelle), Martin Derungs (clavecin).

 22 la 20 Les seires de France-Musique.

 Ravel et le disque à la libération.
- Samedi 18 octobre

PREMIÈRE CHAINE: TF1

- 15 h 16 Dessin animé: Astro le petit robot. 15 h 46 Tiercé à Auteuil.
- 16 h Tempe X.

 Heart (The Supremes).

 Heart (The Supremes).

 Au summaire: La quatiline simusion; donier: Allo,

 Punivers, ici la Terre.

 Le bozour aux mains mes.
- 16 h 55 Mini-Mag. De Patrice Drevet.
- Premier magazine d'information pour les jeunes.

 17 h 26 Série : Agence tous risques.
- Agitateurs.

 18 h 20 Trente millions d'amis.
 Emission de Jean-Pierre Hutin.
- Megazine : Auto-moto.
 Journal.
- 20 h 30 Tirage du Loto.
- 20 h 35 Série : Julien Fontanes, megistrat. La pêche su vif.
 Avec Jacques Morel, Louis Velle, Marianne Besler, Jacqueline Doyen, Françoise Fleury.

 22 b 05 Droit de réponse.
 The Michael Polar. La péche su vil
- De Michel Polse.
 Sur le thème: Dessine-mai l'univers, sont invités:
 Hubert Reeves, André Conto-Spouville, Jacques Testart, Bernard d'Espagnat.
- 0 h Journel. 0 h 16 Ouvert la mait. Série : Le prisonnier.

DEUXIÈME CHAINE : A2

- 17 h Document : Les cernets de l'aventure. inson'an bout de la terre.
- Jusqu'an hout de la terre. 18 h 50 Jeu : Des chiffres et des lettres.
- 18 h 50 Jau: Des chiffres et des lettres.
 20 h Journal.
 20 h 35 Veriétés : Champs-Elyades.
 Emission présentée par Michel Brucker. Avec : Ressud,
 Alsin Chamfort, Inlie Pietri, Michèle Tour, Jean-Louis
 Aubert, François Feldman, Eiton John, Sting, Philippe
 Noires, Christian Clavier, Marine Vlady, Bernard Blier,
 Agnès Soral, un orchestre tzigane, les ballets du Bolchof
 et Mode : les Isourures.
- h 55 Série : Le voyageur.
- Un si bean visage.

 22 h 25 Les enfants du rock (1" partie).
 Le clip de la semaine: Paul Young; Rock report : le magazine du rock (avec Rod Stewart, The Stranglers, Bo Desna); Flash-back : Martin and the Vandellas; Búsme Daho receit à Paris Andy McCluskley et Paul Bumphroys; Working Week.
- 23 h 30 Journal. 23 h 45 Les enfants du rock (2 partie).
 Clip 2000 ; les groupes californiens les plus popul
 France ; clip Beach Boys ; Municalifornie.

TROISIÈME CHAINE; FR3

- 15 h 33 Théétre:
- La mégère apprisoleée.

 Cycle William Shakaspeare.

 Avoc John Closse, Sarah Badel, Simon Chandler,

 Anthony Pedley... (7.0.)

 18 h 53 Decem animé: La panthère roce.
- 20 h 35 Dinney Channel, pour les jeunes et les moins jounes : DTV : I Can't Holp Myself : Demins animés : Plato pos-

- tier; Morris le petit filan; à 21 h, un épisode de Zorro; Dessin animé: Crazy Love for Dasy; DTV: Neighbour Tend to your Business (Jimmy Rugnes); Disney souve-nira: Mark Davis; DTV: Love is Like an Itching in my

- Le boreur aux mains aues. 23 h 25 Musiclub.
- Symphonie nº 88 opus 56 en sol majeur, de Haydu, inter-précée par l'Orchestre philharmonique de Vienne, dir. Leonard Bernstein.

CANAL PLUS

CANAL PLUS

14 h. Thirms: Une vie comme je venx; 15 h 30, Cahon Cudin; 16 h 28, Sárie: Finsh Gordon à la compute de l'univers; 16 h 45, Sárie: Mich Hammer; 17 h 25, Documentaire: Les mineux de seiell. Cornorans par milliers; 17 h 25, Thirms: Les aventuriers du Nouveau Monde. Troisième et dernière partie; 22 h 20, Les superstars du centeh; 23 h, Flash d'informations; 23 h 16, Cheina: Halloween 2 m Film américain de Rick Rosenthal (1982), avec lamie Les Curtis, Donald Pleasence, Charles Cyphers; 6 h 26, Spécial mini-pornos; 1 h 20, Chréan: La chair et le mag, mm Film américain de Paul Verhoeven (1985), avec Rutger Haner, Jennifer Jason Leigh, Tom Burtinson; 3 h 25, Cheine: L'empelee. m Film américain de Súdney J. Parle (1981), avec Barbera Hershey, Ron Silver, David Labions; 5 h 36, Cheines : Christine. m Film américain de John Carpenter (1983), avec Keith Gordon, John Stockwell, Alexandra Paul.

LA c5>

13 h 38, Série : Arabenque ; 16 h 20, Desoins animés : les Schtromapfa ; 17 h 10, Série : Shérif fais-mei pour ; 18 h, Série : K 2006 ; 19 h 40, Série : Star Trek ; 20 h 30, Série ; Thriller ; 21 h 40, Série : Supercopter ; 22 h 30, Football américain ; 23 h 40, Série : Thriller ; 0 h 50, Série : Super-copter ; 1 h 40, Football américain.

14 h, Tenic 6; 17 h, Synthme 6. Invité: Depich' Mode; 19 h, NEJ 6. Invité: Kim Wild; 28 h, Tenic 6; 22 h, NEJ 6 (rediff.); 23 h, Live 6; 0 h, Tenic 6.

- FRANCE-CULTURE
- 28 h 39 Nouveau répertoire dramatique. Note d'un souter-rain, de Dostoisvaki.
 22 h 19 Démarches.
 22 h 30 Manique : Week-end manique. La muse en circuit.

- les aventures de Matricia perverse, avec Jean-Sébastien Bach, par Paul Dubuisson, piano, Pablo Cueco, percua-sions, Hugh Mac Kenzie, violoncelle, François Creamer, clavinette. Concert enregistré le 26 mars 1986 au Café de la danse :

FRANCE-MUSIQUE

- 20 h 4 Avant-concert. 20 h 30 Concert (en direct do la salle Pieyel 1 Paris)-La création, de Haydn, per l'Orchestre national de France et l'ensemble vocal Andite Nova, dir. Neville Marriner ; solistes: Belgitte Poschaer, Uwe Heilmann, Ludwig Ban-
- 20 h 4 Dieney Channel, pour les tout-petits : 23 h Les soirées de France-Masique. 3 H. 2.48 Surveys on a firmer remainder, op. 36, de Bos-thewen; Poème pour violen et drehestre, op. 25, et Sym-phunic en ai bémol, op. 20, de Chapmon; à 1.00, Les Hol-lywoodiens; Dimitri Tiomkis.

Dimanche 19 octobre

PREMIÈRE CHAINE: TF 1

Radio-télévision

- 9 h. Emission islamique.
 Connunt l'islam. Notions de beauté.
 9 h 15 Orthodoxie.
 Litargie de l'élévation de la Sainte-Croix en Critte.
- Présence protestante.
- East vives.

 h Messa à l'intention des sourds et ms
 S.J. aurent-en-Royans
- collutte à le percesse St-Leurent-en-Royans (Drôme). h Télé foot 1. 13 h Journal. 13 h 25 Sárie : Starsky et Hutch :
- Le piège.

 14 b 20 Variétés: A le foile, pes du tout.
 Emission présentée par Patrick Poivre d'Arvor. Avec
 Françoise Hardy, Daniel Cohn-Bendit, Jean-Pierre
 Léaud.
- 15 h 30 Tiercé à Longchamp. 15 h 45 Sports dimanche. Championnat du monde de trampoline à Bercy.
- Championnat du monde de trampoute à service. 16 h 30 Variétés : A la folie, pas du tout (suite). 17 h 35 Les animeux du monde.
 Emission de Marlyse de La Grange et Antoine Reille.
 18 h 5 Série : Pour l'amour du risque.
- Jennifer mannequin.

 Avec R. Wagner et S. Powers.
- 19 h Magazine : Sept aur sept. Emission de Jean Lanzi et Anne Sinclair. invité: Pierre Dauzier, PDG d'Havas.
- 20 h Journal. 20 h 30 Cinéma :
- h 30 Cinéma:
 Les trente-neuf marches. B B B
 Film anglais d'Alfred Hitchcock (1936), avec Robert
 Donat, Madeleine Carrol, Lucie Mannheim, Godfrey
 Tearle, John Laurie...
 Mêlé malgré lut à une affaire de meurtre, un jeune
 Canadien en séjour à Londres s'enfuit pour aller rechercher en Ecoste une société secrète d'espionnage. Les
 trente-neuf marches. Le plus célèbre, le plus classique,
 avec Une femme disparaît, des films tournés en Angleterre par Hitchcock. Il ne reste pas grand-chose du
 roman de John Buchan dans le soénario, mais l'habile
 mélange de suspense et d'hamour, la soudaineté des
 transitions, la perfection du rythme et les gags insolites,
 tel ceiut de la paire de menottes, montrent à quel point
 Hitchcock était déjà un matire.
 h
 Sport dimanche soir.
- Sport dimanche soir. Journal. 23 h Journal. 23 h 15 C'est à lire.

DEUXIÈME CHAINE: A2

- 11 h 30 Dimenche Mertin.
- Entrez les artistes.
- 13 h Journal. 14 h 30 Série : Félicien Greveche.
- Scénario et dialogues: Sylvain Joebert. Réalisation: Michel Wya.

 Avec Sylvain Joebert, Pierre Santini, Anno-Mario Besse, Jenny Clère...
- 15 h 25 L'école des fans. Invitée : Chantal Goya.
- 16 h 25 Le kiosque à musique h Sário: Prêto-moi in vio.
 D'anrès le best-seller de Judith Michael.
 Avec Stelanie Powers, Barry Bostwick, Jeremy Brett,
 James Faulkner...
 Deux sœurs jumelles décident d'échanger pour huit
 jours leur identité et leur vio. Un petit jeu qui tourne au
- 18 h 35 Stade 2.
- 19 h 30 Série : Maguy.
 Echecs aux maths.
 Avec Rosy Varte, Jean-Marc Thibank, Marthe Villa-
- icaga... 20 h Journal. 20 h 35 Téléfitm : Les enquêtes du commissaire
 - Maigret.
 D'après Georges Simenon.
 Au rendez-vous des terre-neuvas. Avec Jean Richard,
 Catherine Allégret, Catherine Jarret, Jacqueline Johel,
 Mazence Mailfort, Patrick Laval...
 Quelques heures après le retour des terre-neuvas partis
 en mer depuis trois mois, on découvre le cadawe du
 capitaire dans un bassin du port de Saint-Malo.
- 22 h 15 Projection priváe.
 Emission proposée par Marcel Jullian.
 Michel Guy on l'agréable mission.
 23 h 25 Journal.

- TROISIÈME CHAINE : FR3
- Magazine : Mosaïque. D'un soleil à l'autre. Dialectales. 12 b 13 h

LA BIBLIOTHÈQUE

DES ARTS

Flacons du parfum

Relié pleine toile, 24×31 cm, 168 p. 200 reproductions dont

pins de 150 en conleurs - 450 F

La Bourse

c'est ma vie.

La Bourse sur Minitel. L'évolution de votre portefeuille personnel

au jour le jour.

Le Monde

sur Minitel

LE MINITEL À TROUVE À QUI PARLER

36.15 tapez : LEMONDE

Les

de la

Séduction



Sports-loisirs. obile : formule 3 à Croix-ea-Ternois ; tir à l'arc ; Antomobile : for les sumô à Paris.

L'art

an XVIII

siècle

h Amuse 3. Bouba; à 17.25, Dessin animé: Les entrechats; à 17.55, Speedy Gonzales; à 18.00, Splendeur sauvage, de Frédéric Rossif.

- Amuse 3 (suite)
- Cat's eyes; à 19 h 25, L'oisean blea.
 19 h 45 Jeu: Cherchez la France.
- 20 h 5 Série : Benny Hill.
- 20 n o serie : Bonny risi.
 20 h 35 Les géants de la nuisique.
 Cycle : Mahler-Bernstein.
 Des lied Von Der Erde (Le chant de la Terre) de Mahler, interprété par l'Orchestre philharmonique d'Israël, avec Christa Ludwig, mezzo soprano ; René Kollo, ténor.
 (En simultané sur France-Musique.)
- 21 h 40 Aspect du court métrage français.
- 22 h 30 Cinéms de minuit : Le voile des illu sions. # # Film inédit en noir et blanc, v.o., de Richard Boleslawski (1934), d'après le roman de Somerset Maugham, avec
 - Greta Garbo, Herbert Marshall, George Brent, Warner Négligée, elle le trompe avec un attaché d'ambassade. Il l'emmène alors à l'intérieur du pays, où sévit une épidétempene ators à l'interieur au pays, ou sevit une épue-mie de cholèra. Tourné entre La reine Christine et Auna Karenine, ce film avec Garbo n'a jamais été repris ni diffusé à la télévision. La « divine » y est femme coupo-ble, puis sublime, change de toilette et de chapeau jusqu'au costume d'infirmière, rêve de sagesse orientale, mais la mise en serie de Richard Boleslawski ne mêne
- 23 h 55 Préfude à la nuit. Les contes de ma mère l'oye, Pavane de la Belle au bois dormant et Le Petit Poucet, de Ravel, interprétés par Kurt Redel, flûte ; Noël Lee, piano.

CANAL PLUS

7 h 20, Cabon Cadin; 8 h 50, Casima: Liste noire. w Film français d'Alain Bonnot (1984), avec Annie Girardot, François Marthouret, Bernard Brieux...; 10 h 20, Casima: Portés disparus. w Film américain de Joseph Zito (1984), avec Chuck Norris, M. Emmet, Walsh, David Tress; 12 h, Le croc-mote-show; 12 h 5, Casaille plus; 12 h 30, Hollywood star; 13 h; Fiash d'informations; 13 h 05, Deux secondes pour un livra. Lancôme, de Jacqueline Demornec; 13 h 7, Casimode: magazine de la mode; 13 h 55, Téléfilm: L'amour en cavale; 15 h 25, Les superstars du catch; 16 h 15, Série: Les moustres; 16 h 40, Football américain; 17 h 40, Casima: Les du guerre. un Film franço-italien de Dino Risi (1985), avec Coluche, Beppe Grillo, Bernard Blier, Fabio Testi; 19 h 30, Fiash d'informations; 19 h 35, Ça cartoos!; 20 h 36, Casima: La femme fibre. un Film américain de Paul Mazursky (1978), avec Jill Clayburgh, Alan Bates, Michael Murphy; 22 h 25, Flash d'informations; 22 h 40, Golf: 4 et dernière journée du Trophée Laucème. En différé de Saint-Nom-la-Bretèche; 6 h 40, Casima: Les risques de l'aventure. un Film américain de Stevart Raffili (1981), avec James Brolin, Linday Wagner, Antheny Quinn; 2 h 5, Série: Mike Flammer. **CANAL PLUS** Anthony Quinn ; 2 h 5, Série : Mike Hans

7 h 50, Dessins animés: les Schtroumpfs; 8 h 40, Série: Shérif; fais-moi peur; 9 h 30, 12 h 20, Série: K 2000; 10 h 20, 13 h 10, Série: Supercopter; 11 h 10, 15 h 10, Football américain; 14 h, Série: Turiller; 16 h 20, Dessins naimés : les Schtroumpfs ; 17 h 10, Série : Startf, fais-moi peur ; 18 h, Série : Riptide ; 19 h 40, Série : Star Trek ; 20 h 30, Série : Thriller ; 21 h 40, Série : Buretta ; 22 h 30, Série : Arabesque ; 23 h 20, Série : Thriller ; 0 h 30, Série : Buretta ; 1 h 20, Série : Arabesque ; 2 h 10, Star Trek.

14 h, Tenic 6; 18 h 30, Piny 6; 19 h, Mistal 6. (Concert Uriah Heep.); 20 h, Tonic 6.

- FRANCE-CULTURE
- 20 h Musique : Repérages. Roger Abaji, auteur, compositeur, interprête. 20 h 30 Atelier de création radiophonique. Mort de la famille Jones.

 22 le 39 Musique : Week-end musique. Concert enregistré en public le 16 avril 1986 au Café de la danse : Miel de

- FRANCE-MUSQUE 20 h 4 Avant-concert. 20 h 30 Concert (retransmis en simultané sur FR3). Le
- 28 h 30 Concert (retransmis en simultané sur FR3). Le chant de la terre, de Mahler, par l'Orchestre philharmonique d'Israël, dir. Leonard Bernstein, avec Christa Ladwing, mezzo-soprano; René Kollo, ténor.
 21 h 30 Concert (domé le 4 juin 1986 au Philharmonic de Berlin): Concerto pour piano et orchestre nº 24 en m. minsur, K 491; Prague, symphonie nº 38 en ré majeur, K 504; Petite musique de mit, sérénade nº 13 en ré majeur, K 525, de Mozart par l'Orchestre philharmonique de Berlin, dir. James Levine, soliste: Alfred Brendel, rèspo.
- piano.

 23 la Les soirées de France Musique. Musiques tradi-tionnelles : les maçams du Moyen-Orient ; à 1.00, Champ d'étoiles, voyage à travers la chamon.



Supplément Radio-Télévision:

le regard du « Monde » pour choisir.

Demain, avec

Le Monde

Informations «services»

MÉTÉOROLOGIE

Evolution probable du temps en France entre le vendredi 17 octobre à 0 heure et le samedi 18 octobre à

Le passage d'un flux instable de secteur sud à une circulation perturbée d'ouest s'effectuera au cours du week-

Samedi : en matinée des pluies oraes orientales aux Cévennes et aux Bouches-du-Rhône, quelques-unes sur Midi-Pyrénées et le Massir Central. Des Alpes à la Corse, le ciel sora peu ma-gens. Sur la Bretagne et le Cotentin des éclaircies se développeront. Ailleurs, on obervera des brouillards et également, du Centre au Nord et à la Lorraine, de petites bruines locales.

An cours de l'après-midi, les Alpes et la Côte d'Azur garderont un ciel peu

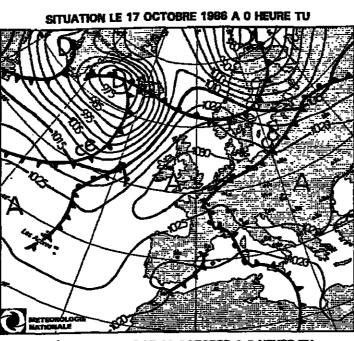
Les éclaircles viendront concerner les igions du Nord au Bassin paristen, à la endée, au Centre et au Bordelais. Mais Vendee, an Centre et an Bordeian. Mars la bande mageuse d'un front arrivera sur la Bretagne puis tout le long de la Manche. Ces mages apporterent des pluies locales. Ils seront déjà accompaui sera assez fort. Sur les autres égions, le temps sera très musseux à

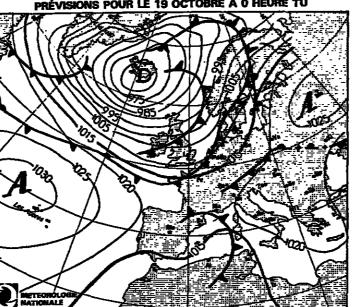
Les températures minimales seront de 8 à 11 degrés en moitié nord, 11 à 14 degrés au sud, avec 14 à 16 degrés sur le pourtour méditerranéen.

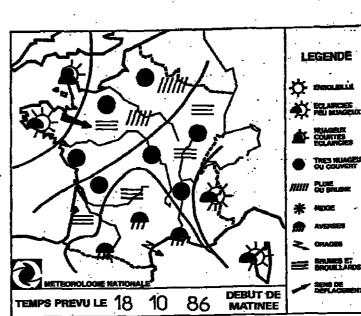
Les maxima seront de 15 à 17 degrés en moitié nord, mais sculement 14 à 15 degrés dans le Nord-Est, 18 à 20 degrés dans le Sud-Ouest, 18 à 22 degrés en régions méditerranéonnes, 15 à 17 degrés ailleurs.

mehe : le temps très mageux et instable de l'est du pays s'évacuera avec encore quelques averses locales le matin de l'Alsace à Rhône-Alpes et au Languedoc, l'après-midi sur la Côte d'Azur et la Corse. Les autres régions seront soumises an passage du front : le matin, il s'étendra du nord à l'ouest du Bassin parisien et aux pays de Loire avec un ciel convert et des pluies localement fai-

> Les mots croisés se trouvent







TEMPÉRATURES mexima - minima Valeurs extrêmes relevées entre le 18-10 à 6 h TU et le 17-10-1986 à 6 h TU Temps observé le 17-10-1986 à 6 heures TU													
FRANCE TURS													
		-	S	TOLECUSE.		2	14	C	LUXEMBOU	G 1	17	13	C
ALACCIO		12 16	P	RUBNIBAR.		13	24	A	MADRED		18	12	C I
BORDEAUX		14	P			-		-	MARRAKEC		24	14	\$
DOUBGES		14	P.	। हा	RANG	ΥE	1		MEXICO		23	11	3
		10	Ę.	ALGER	2	27	15	N	MILAN		19	7	В
CAEN		12	ž	ANSTERDAN		6	2	B	MENTRÉAL		ũ	4	c l
CHEROLING		12	č	ATHERES		8	14	C	MOSCOU		14 .	. 8	N
C FRACKIFE		15	ě	BANGECE .		13	26	C.	NATION		77	. 13	s
DDON		10	ċ	MACHINE		21	15	0	NEW YORK		16	- 5	N
GENERAL SAM		13	Ň	BEGAR.	1	3	4	S	0520		13	6	Ĉ l
INTE		11	Ĉ	MEKEN	1	7	7	C	PALMA DE I		25	16	č
LIMOGES		14	Ā	DECUMENT LESS			8	N	PÉKIN		16	7	č
LYON	2l	13	B	LE CARRE		90	19	S	RECORDESIAN		25	20	· š
MARSHIEMA		14	S	COPENELAGI		LS	4	N	IOE		25	12	š
NAMEY	20	11	3	DAKAR		31	27	Ş	SENGAPOUR		12	26	Ň
NANTES	16	13	C	硬斑		9	22	С	STREET		13	4	'n
NECE	23	15	N	DJEBSA	2	9	19	N	SYDNEY		21	12	ŝ
ETHEM ZEAM!	14	13	В	@#		20	7	S			23 23	14	N
PAU		15	C	BONGEONG		10	27	Ç	TOEYO		_		N
PERMITAN	20	16	0	STANSEL .		15	13	C	TURES		7	17.	
100 PES		12	C	PRISALEM		26	16	B	VALSUVIE .			1	S
STÉTIENC	18	15	C	LEBOREE .		21	16	Ž	TEMES		20	. 6	8
STRASBUTEG	16	6	В	LONGRES		LS	4	S	YERE		17	2	·8
A	В			N	0	٦		•	. \$	T		· · · 4	
averse t	CEEDS	COD	vert,	DINESETY	orage	:	ph	de.	soleil	tempê	le	200	9 2
* T	J = 1	ш	\$ U	niversel,	c'est-è	ď	re j	xour	le Franc	e:h	eu	ne ké	gala

Le Carnet du Monde

de et Gérard DRUON-PEYRAT ont la grande joie de voir

Pierre le 7 octobre 1986.

18, hameau de Chanteuil, 78290 Guyancourt.

Décès - Nous apprenous la mort du philoso-

Claude BRUAIRE.

[Né en 1932, Claude Brusire était professeur de philosophie à l'université de Paris-Sorborare (Paris-IV) et directure de rédection de l'édition française de Communio, revue catholique internationale. Il dirigeait en outre une équipe de travail de CNRS sur Maine de Biran et la philosophie nançaise du XDV siècle.

Auteur de plusieurs courages d'histoire de la philosophie, Claude Brusire a surtout développé une caure de métaphysicien et termi d'élaborer une philosophie à parir de la révéstion chrétienne. De l'Alfamation de Dieu (Seul, 1964) (usqu'à l'Etre et l'Esprit (PUF, 1983), Claude Brusire à voulu retrouver un sens vivent aux articles du dogme chrétien, en particulier celul sur la Trinité, en s'appuyant sur l'idée légifierene de Dieu comme Esprit.

Permi ses ouvrages citons : le Droit de Dieu (Rubler, 1974); Une éthique pour la médicine (Fayerd, 1978); Pour la métaphysique (Fayerd, 1980).]

- M. André Camp et M™, leurs enfants et petits-enfants, M. François Hauser et Ma, leurs enfants et petits-enfants, M. Jacques Anquetil et M=, lears enfants et petits-enfants,

ont la profonde tristesse d'annoncer le

M= Thérèse-Jean CAMP,

leur mère, grand-mère et arrière-grandmère, survenu à Paris, à l'âge de quatreringt-trainze ans.

La cérémonie religieuse sera célébrée le samedi 18 octobre 1986, à 10 h 30, en l'église d'Aulnay-la-Rivière (Loiret).

94, rue de Grenelle, 75007 Paris.

- L'ingénieur général de l'a at M= Pierre-Henri Chevalier.

lenrs enfants et petits-enfants.

ont la douleur de faire part du décès de M Louis CHEVALIER,

mère, survenu au Donzeil (Creuse), le 14 octobre 1986, dans sa quatre-vingtdixième année.

La cérémonie religiense, suivie de l'inhamation, aura lieu en l'église du Donzeil, le 18 octobre 1986, à

Oncures. Cet avis tient lieu de faire-part. 11, rue Saint-Pierra, 92200 Nenilly-sur-Seina 5, rue du Bourg-l'Abbé, 75003 Paris.

- Daniel et Hélène Creton, ses parents, Jérôme et Brigitte Creton,

Rémi Creton, ses frères et belle-sœur, M= Albert Creton, sa grand-mère, Sa famille, ont la douleur de faire part du décès de

Edonard CRETON,

parvenn le 5 octobre 1986 à Paris.

Il a donné son corps à la médocine.

- Gaston Gosselin, son mari, Se femille et ses amis,

ont la tristesse de faire part du décès de

Georgette GOSSELIN, née Guiard,

survenu le 14 octobre.

La cérémonie religieuse aura lieu le lundi 20 octobre à l'église Sainte-Thérèse, 62, rue de l'Ancienne-Mairie, à Boulogne, dans les Hauts-de-Seine.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Chez moi, il fait la pluie et le beau temps. La météo sur Minitel. Météo régionale, météo manne, prévisions complètes. Le Monde sur Minitel 36.15 tapez : LEMONDE

LE MINITEL A TROUVÉ A QUI PARLER.

leurs culants et petits-culants, Le contrôleur général des armées et M= Philippe Dureuil, Franck, Véronique et Yannick Hemon, ses enian

ont la douleur de faire part du décès sur-venu à Paris, le 11 octobre, dans sa

M. Jean-Yves HEMON, ingénieur ESE, chef de centre EDF,

- Les militaires Évadés, Résistants Déportés en Ukraine « CEUX DE RAWA-RUSKA », association Ile-de-

ont la grande tristesse de faire part du décès de

M. Louis LE GLOANNEC. leur président fondateur, chevalier de la Légion d'homeur, croix de guerre 1939-1945,

1939-1945, croix du combattant volontaire de la Résistance, croix du combattant, médaille des évadés, interné de la Résistance, grand invalide de guerre,

urvenz le 15 octobre 1986.

La cérémonie religiouse aura lieu le lundi 20 octobre, à 16 beures, en l'église Saint-Pierre de Montmartre, 2, rue du Mont-Cenis, suivie de l'inhumation su cimetière de Saint-Ouen.

28, boulevard de Strasbourg, 75010 Paris.

- On nous prie d'annoncer le décès

M⁻⁻ venve Georges NORDEMANN, néc Antoinette Nordon.

De la part de :

Jacqueline Bancherit, Anne et Christophe, Pierre et Marielle Norder

Les obsèques ont été célébrés dans la plus stricte intimité.

Cet avis tient lieu de faire-part.

6, rue du Colonel-Moll, 75017 Paris. 83, rue de Villeneuve, 92380 Garches.

Nos abonnés, bénéficiant d'une réduction sur les insertions du - Carnet du Monde -, sont priés de

oindre à leur envoi de texte une des

dernières bandes pour justifier de

cette qualité.

 M[™] Claude Thomas,
 M. et M[™] Daniel Daynes, Sèvres,
 M= Lucie Hemon. leurs enfants, M. et M= Bruno Thomas,

M. François Bondu-Thomas ses enfants et petits-enfants, Et toute la famille,

ont la tristesse de faire part du décè

M. Claude THOMAS, pharmacien, croix de guerre 1939-1945, survenn le 15 octobre 1986, à l'âge de

Tous cenx qui l'ont connu. l'ont aimé.

La cérémonie religiouse sera célébrée ce vendredi 17 octobre, à 14 heures, es Cé venureu il occioce, a la mente, un l'église Notre-Dame de l'Assomption, 88, rue de l'Assomption, 75016 Paris. L'inhumation aura lieu le même jour, à 16 h 30, an cimetière de Prouzis (Enre-et-Loir) dans le caveau de famille.

Cet avis tient lieu de faire-part. 25, avenue du Maréchal-Mannoury, 75016 Paris.

Les collaborateurs des sociétés Gazette médicale, Ordonnances médi-cales de France, IMS international,

ont la tristesse de faire part du décès de leur directeur général,

M. Claude THOMAS, surveau le 15 octobre 1986.

123, rue de Tocqueville, 75017 Paris.

Anniversaires - Pour le troisième amiversaire du

Claude DAOUD,

une pensée pieuse est demandée. — Il y a un an disparaistait

Autoine ELMALIH. Sa famille, ses amis et tous ceux qui l'out aimé se souviennent.

Conflars-Sainte-Honorine, Paris, — II y a vingt ans,

René MARTIN

DOUS CHIETERIA. Une pensée est demandée à coux qui l'ont aimé, pensée à laquelle nous vous remercions d'associer Lacienne Lemoine, son épouse, disparue en juin 6, avenue René-Coty. 75014 Paris.

André PELABON,

apprécié

- Il y a dix ans dispersissait

Jacques RETOURNÉ

Que coux qui l'out comm et estimé

Communications diverses

 Académie de Lutèce, exposition de peinture, salon, 15, rue Merlin, 75011
 Paris, tous les jours sauf dimanche, du 21 au 27 octobre de 10 à 18 heures et samedi de 10 à 12 heures, Vernissage 21 octobre à 18 houres.

- Colloque scientifique « Génie géné-tique », Collège de France, salle IV, 11, place Marcellin-Berthelot, 75005 Paris, le 28 octobre, de 9 h 30 à 17 heures.

— La Société de Thanatologie, 17, rue Froment, 75011 Paris, organise, le hundi 17 octobre 1986, à 20 h 30, au Musée de l'homme, 17, place du Trocadéro, 75016 Paris, une conférence avecprojection de diapositives présentée par M. Ceccaldi, directeur du leboratoire de l'identité judiciaire, et M™ Roubet, sous-directeur du Museum national II se la restauration de la momie royale.

II » La restauration de la momie royale. II ». La restauration de la momie royale a donné lieu à une remarquable enquête aux résultate inattendus.

Soutenances de thèses

DOCTORATS D'ÉTAT

Université Grenoble-III: handi
20 octobre, à 14 h 30, salle des Actes,
M. Louis Barbe: « Contribution à
l'étude du règne de l'hilippe III: le duc
d'Osuna vice-roi de Sicile».

- Université Paris-V : lundi 20 octo-bre, à 11 beures, salle des Conseils, M. Jean-Louis Pedinielli : « Le travail de la maladie » chez les insuffisants rescires chroniques ».

 Université Paris-V : handi 20 octo-bre, à 11 heures, salle Hertzberg, M. Louis Jouffray : « Aspects électro-physiologiques du stress chez l'homme ». - Université Paris-V : hardi 20 octo-

- Université Paris-V: mardi 21 ecto-bre, à 14 heures, salle 106, M. Georges Raggesti: « Résssite scolaire paradorale à l'issue de l'école primaire et pronostic de réussite continuée au collège d'enfants de familles socioculturelles modestes ».

- Université Paris-VII : mercredi 22 octobre, à 10 heures, selle 331, con-tre Cenner, M. Vincent de Gaulejac : « La névrose de classe. Trajectoire sociale et conflirs d'identité ». - Université Paris-IV : samedi

25 octobre, à 14 heures, amphithéâtre Quinet, M. Michel Collot : « La possie derne et la structure d'horizon . . .

WEEK-END D'UN CHINEUR

ILE-DE-FRANCE Samedi 18 octobre

Corbeil-Essonnes, 10 h 30 : taba-tières : 14 h : archéologie ; Mantes-la-Jolie, 15 h : mobilier, gravures,

Dimanche 19

Chartres, 10 heures: titres, porteclés, affiches; 14 heures: timbres; Fontainebleau, 14 h: automobiles de collection : L'Isle-Adam, 15 heures : tableaux dix-neuvième et vingtième; Louviers, 14 heures : tableaux, objets d'art, mobilier; Provins, 14 h 15 : tableaux anciens et modernes, sculptures, dessins; Ramboullet, 14 h 30 : verrerie de 1900 à 1980, bijoux et cenvres de Louis Icart; Verson, 14 h 30 : mobi-lier, objets d'art, bijoux; Versailles Chevan-Légers, 14 heures : tableaux anciens, argenterie, bijoux, mobilier, fourrures; 14 h 30: tableaux

> PLUS LOIN Samedi 18

Amiens, 14 heures : tableaux, mobilier, objets d'art; Belfort, mobilier, objets d'art; Belfort, 14 h 15: bibelots, argenterie, mobilier; Boufogue-sur-Mer, 14 heures: livres; Bourg-en-Bresse, 14 h 30: armes; La Grand-Combe (30), 14 heures: livres; Saint-Vigor-le-Grand (14), 14 heures: objets d'art; mobilier.

Aries, 14 heures : tableaux modernes: Avignou, 14 heures: argenterie, bijoux, objets d'art, mobilier: Beaune, 14 heures: faïence, mobilier régional; Bourgen-Bresse, 14 heures : livres ; Bourgoin-Jallien, 14 h 30 : armes, mobilier, objets d'art ; Châteaudun, 14 h 30 : armes : Epernay, 14 heures : tableaux anciens et modernes, objets d'art, mobilier; La Grand-Combe, 14 heures : tableaux, objets d'art, mobilier ; Limoges, 14 heures : ateliers Albert Joseph, tableaux et sculptures modernes; Lyon (hôtel M. Anaf), 14 heures : objets d'art, tableaux anciens et modernes, mobilier; Mâcon, 14 h 30 : mobilier, bijoux, bibelots; Manosque, 14 h 15 : faïence, argenterie, bijoux, mobilier, objets d'art; Nancy, 14 houres : mobilier, objets d'art, tableaux; Saint-Quentin, 14 h 30 : tableaux, mobilier, objets d'art; Sens, 14 h 30 : objets d'art, mobilier, tableaux; Treyes, 14 heures : objets d'art, tableaux, argenterie, mobilier.

FOIRES ET SALONS Auxerre, Blois, Bordesux-Lac, Chalon-sur-Saône, Fréjus.

La Rochelle (Bourse aux armes, dimanche seulement); Lille, Marseille, Montpellier, Paris (boulevard Blanqui), Perpignan, Pottlers, Postantt-Combanit (77), Rouen, Rosny II, Tours.

JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du vendredi 17 octobre 1986 : UNE LOI

● Nº 86-1115 du 15 octobre 1986 modifiant la loi Nº 82-471 du 7 juin 1982 relative au Conseil supérieur des Français de l'étranger. DES DÉCRETS

• Nº 86-1116 du 15 octobre 1986 fixant pour 1986 les modalités d'application de l'article 5 de la loi m 64-706 du 10 juillet 1964 modifiée en vue de favoriser le dévelop-pement de l'assurance contre les risques agricoles (gréle et tempête sur récoltes). ■ Nº 86-1118 du 15 octobre

1986 modifiant certaines dispositions du décret nº 86-567 du 14 mars 1986 relatif au transport routier de marchandises. **UN ARRETÉ**

• Du 8 octobre 1986 relatif à la frappe et à la mise en circulation des pièces commémoratives de 10 F.



1 731

2 味 200

92,785.00 F

7 470,00 F 120,00 F

9,00 F

Le Monde PUBLICITÉ ARTS ET SPECTACIES Renseignements: 45-55-91-82, poste 4335

SUPER CAONGITE DE CAUTOMITE

.... 火海等

1. No. 10 P. 12

الغ ويعين أراي

مطالعتهم والمراجع الرواج

j.:∓-الم جوالي .

چُون کونتي د پ

July 1 795 8

لها إعلماء ال

4. ...

Company of the Control of the Contro

des prix excepti

3.1

.42 B

3:1127 7

11





. 64 o herr

× ...

Sports

GOLF: Norman, grand absent du Trophée Lancôme

Le club d'un millionnaire

Alors que l'Elite du golf européen su grand complet, avec l'Es-pugnol Ballesteros, l'Allemand Langer et le Britannique Lyle, dans un tubleau suspoudré de nes invités américains, parficipe depuis jeudi 16 octobre, sur le parcours de Saint-Nom-in-Bretêche, su Trophée Lanla-Bretiche, au Trophie Lan-come, le grand absent du touzsoi continue à triompher ailleurs. L'Anstralien Greg Norman, qui vient de remporter avec le Queensland Open sa septitme vic-toire de la suison, a empeché au cours des luit derniers mois plus de 1 million de dollars en gains officiels. Pactole historique pour un joueur qui atteint enfin, à-trente et un aus, sa maturité de

A STATE OF THE STA

3 Table 1

10

7.5

.;T

1.2

dix-neuf ans, assis entre son père, ingénieur civil, et un gradé de la Royal Air Force australienne, un formulaire d'engagement devant hi, Greg Norman, plume à la main, hésitait. Après deux années théoriques réussies et trois ans d'études pratiques, une carrière de pilote de chasse l'attendait. «Je me disals: ne signe pas, idiot. Va jouer plutôt au golf. Pilote, accaparé pendant cinq ans au moins par un métier passionnant, le désir de jouer au golf autrement qu'en sim-ple amateur du dimanche se serait estompé. - Greg Norman n'a pas signé, délaissant une carrière placée sous le signe de la vitesse pour épouser un sport où il convient de se hâter

Pourtant, cet amour de la vitesse ne le quittera plus. Il s'agit d'un élément-clé pour comprendre le « cas Norman », l'immense promesse d'un talent indéniable qui a tardé à se réaliser pleinement. Au contraire d'un Sandy Lyle parcourant les fairways, solennel derrière son père, à partir de trois ans, l'Australien ne fut pas un débutant précoce. Nageur, coureur de foot australien, il fut un sportif compte Jamais le trophée qui conta-

complet bien avant de toucher au goif.

Il avait presque dix-sept ans, l'âge auquel Ballesteros devint professionnel, quand il a commence à s'initier. Après avoir porté le sac de sa mère («Elle était très bonne, handicap 3»), il reste un soir au Virginia Club de Brisbane, tape quelques balles et découvre des sensations qui lui plaisent. Il s'entraîne alors en autodidacte avant et après l'école. « J'étais sur le parcours au lever du soletl et encore le soir, jusqu'à ce que l'obscurité tombe, explique t-il. A l'époque, il pratique encore le foot australien, ce sport où « l'on ne s'errête pas », et le squash, jeu explosif où l'on ne traîne guère. An bout de vingt mois sculement, il ramène son handicap à zéro, exploit digne d'une vedette. Après un an et demi d'amateurisme, il devient professionnel à vingt et un ans. Il termine quatrième pour sa première sortie et, trois tournois plus tard, il est vainqueur.

Un jour de grand chelem

Loin de l'image d'un Ballesteros sombre et obsessionnel, il est plutôt allègre avec une sorte de naïveté chevaleresque, star éternellement optimiste, homme pressé tendu vers son but : être le meilleur. Le meilleur en Europe, il le devient en 1982, si l'on en juge par la liste des gains. Mais Ballesteres, son cader de deux ans Ballesteros, son cadet de deux ans, avait déjà deux titres majeurs à son actif. Alors, premier, Norman? Pas

Pendant plusieurs années, situation curieuse et bien particulière, il est accepté par le public, par les mé-dias et par d'authentiques champions tels Nicklaus, Palmer et Watson comme une vedette à part entière. Il remporte de par le monde plus de

cre. Norman occupe alors une espèce d'antichambre des grands. Un jour, il auterait le pas, tout le monde en était convaince. A commencer par

Depnis dix ans, Norman courait après une renommée durable. Jamais apparenment le moindre doute ne vint troubler son sourire. Jamais il ne céda an découragement. Cette année, faire « bogey » au dernier trou suffi pour contraindre Nicklaus au barrage, ou voir fondre son avance du dernier jour à l'US Open auraient pu l'amener à se poser des questions. La force et la faille (?) de Norman, c'est qu'il ne s'en pose pas trop.

alors inquiétés : gagneral-je jamais un grand titre ?, dit son épouse amé-ricaine Laura. Mais pas Greg. Il est le contraire de Sevy (Ballesteros), par exemple, un type merveilleux qui n'arrive pas à prendre la vie du bon côté. Greg ne fait que ça. »

Sous la poussée de l'adrénaline, en pilote de chasse et conducteur achamé de bolides, Norman ne demandait qu'à accélérer. A l'Open britannique, c'est son caddie qui l'a fait ralentir. Jack Nicklaus lui a aussi conseillé de ne pas se ruer systématiquement à l'assaut du parcours, en lui disant que la meilleure défense n'était parfois pas l'attaque mais bien... la défense. Norman écoute. Norman gagne.

Mais au dernier jour de la PGA américaine, menant de quatre coups à huit trous de la fin, il cédera encore, victime d'un coup miraculeux et d'un manque de pradence. Et que dit alors Norman? « Je joueral certainement mon meilleur golf à trente-cinq ans. Un jour, je gagneral le grand che-

C'est vrai, en principe on ralentit avec l'âge. Le ralentissement de Greg Norman nous promet de bien beaux jours.

MARC PALADE.

Tour de France : départ à Berlin

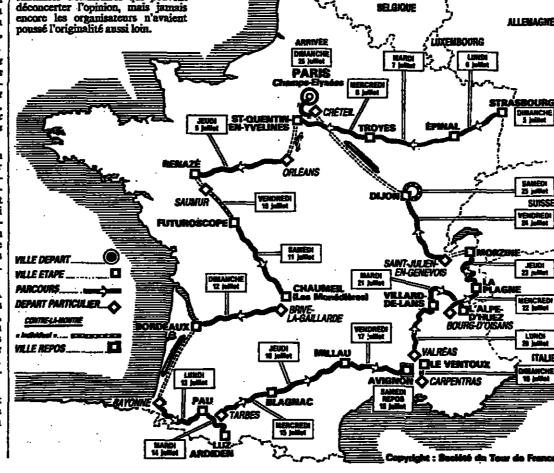
A vos marks!

N le savait déjà : le Tour de France 1987 partira de Ber-lin le 3 juillet – prologue le 2 – pour se terminer vingt-trois jours plus tard sur les Champs-Elysées. Ce n'est pas la première fois que sa rampe de lancement passe la frontière. Installée en 1954 à Amsterdam, elle avait été successivement déplacée à Bruxelles, Cologne, Scheweningen, Charleroi, Francfort et Bêle (en 1982). La raison sociale de l'épreuve, « Tour de France et d'Europe », justifie ces fantaisies d'itinéraires qui peuvent déconcerter l'opinion, mais jamais encore les organisateurs n'avaient

En fait, le choix de Berlin coincide avec le sept cent cinquantième anniversaire de la ville et s'inscrit dans l'internationalisation du cyclisme souhaitée par MM. Jacques Goddet et Félix Lévitan, lesquels ne sont pourtant pas à l'origine de cette initiative. L'idée en revient à M. Bernard Creff. un restaurateur français, directeur d'une chaîne hôtelière en Allemagne et ancien Malgré l'éloignement de Berlin, il

français étant fléché à partir de Strasbourg. Il comportera, d'autre part, plusieurs points de chute iné-dits tels que Renazé, Chaumeil-Les Monédières, Valréas on Saint-Julien-en-Genevoix. On reviendra aux longs transferts, soit par la route soit par le rail, et le peloton embarquera à bord du TGV à Dijon, la veille de l'arrivée, pour rejoindre Paris.

ne sera abordée que le douzième



LES HEURES DU STADE

Basket-ball...

Championnet de France Matches ration de la despoème journée, samedi 18.

Cyclisme

de Lombardie.

Critérium des AS. (Dimenche 19 à Montreuil (Seine-Saint-

Football

Championnet de France izième journée). Vendradi 17 octobre (Canal Pius en léger différé : Marseille Bordeaux). Coupe d'Europe es vainqueurs de Coupe (deuxième tour aller).

Mercredi 22 octobre à 20 h 30, Coupe de l'UEFA (Deuxième tour aller

ne tour aller). viercredi 22 octobre à 20 h 30. Toulouse-Sosrtak Moscou (TF 1 en direct).

Golf

Trophée Lancôme, Saint-Nom-la-Bretèche, jusqu'au diman-che 19. AZ les Jeux du stade, samedi de 14 h 55 à 17 h (Cacai Plus dimenche de 22 h 40 à 0 h 40).

Lutte

Championnats du monde. Du samedi 18 au dimanche 26 à

Rugby

Championnat de France.

Tournée des All Blacks néo-landais. Premier match march 21 à Strasbourg.

Trampoline

Championnat du monde. Palais omnisports de Paris-Bercy, jusqu'au samedi 18 (TF1, Sport-Dimanche à partir de 15 h 30).

Voile

Coupe Louis-Vuitton (élimina-toires Coupe de l'America). Jus-qu'au lundi 20, premier tour entre les treize challengers (TF 1 mini-journal tous les jours à 18 h 25, Sport-Dimanche soir à 22 h).

sut trouver les appuis nécessaires auprès des autorités allemandes et les arguments décisifs pour convaincre les directeurs du Tour, qui étudizient conjointement les candidatures de Monte-Carlo et de Nuremberg. Il fant préciser que la subvention accordée par la Sénat berlinois s'élève à 3 millions de marks, soit près de 10 millions de francs. Un chiffre record.

Ouvert sur la mondialisation avec un élargissement vers les pays de l'Est, le prochain Tour de France sera le moins conformiste de l'his-toire. Limité à une distance de 4 000 kilomètres, il escamotera totalement le Nord et la Bretagne, deux régions où le cyclisme est roi, pour compenser les trois étapes disputées en Allemagne fédérale, le parcours

jour, au-delà de Bayonne, mais les coureurs ne perdront rien nour attendre. Les responsables du tracé leur ont réservé plus de vingt-cinq cols au nombre desquels le Burdin-curutcheta inauguré cette année, Marie-Blanque, l'Aubisque, l'Aigoual, le Galibier, la Madeleine, les Aravis, la Colombière, Joux-Plane, ainsi que trois arrivées en altitude, à Luz-Ardiden, à L'Alped'Huez et à La Plagne. Si l'on ajoute quatre étapes contre la montre d'un total de 188 kilomètres, dont une de 30 kilomètres sur les pentes du mont Ventoux, au lendemain d'une journée de repos à Avignon, on aux un aperçu des difficultés du Tour 1987. Un Tour *a priori* plus dur que le précédent. Ce n'est pas peu dire.

JACQUES AUGENDRE.

DU 18 AU 25 OCTOBRE 8 jours fous chez C

Des prix exceptionnels.

Tous les modèles marqués d'un point rouge sont des affaires à saisir immédiatement. Parlez-en à votre concessionnaire.

Des séries limitées bien équipées à la portée de tous.

Avec la Silver Kadett, vous allez avoir la folie de l'argent, moteur 1300 cm³, boîte 5 vitesses, 4 ou 5 portes, peinture métallisée: 64500F*seulement!

Ascona série spéciale, une Ascona très spéciale, pour 67540 F :: moteur 1600 cm3, boîte 5 vitesses, peinture métallisée,

rayonnante d'équipements. Venez vite découvrir toute la gamme...

Un crédit fabuleux à 7,5%.

Un crédit total à 7,5% (TE.G. sur 12 mois) sans apport initial, sur les Kadett et Ascona neuves, sous réserve d'acceptation du dossier par la B.C.G.M.

Un crédit rare pour les conducteurs

EXEMPLE PAR TRANCHE DE 10 000 F EMPRUNTÉS								
NOMBRE DE MENSUALITES	12 MOIS	24 MOIS	36 MOIS	48 MOIS	80 MOIS			
TEA	7,50%	11,60%	12,95%	14,30%	15,00%			
Montant des mensualités	887,56 F	488,86 F	356,69 F	294,77 F	257,89 F			
Colle total de l'onération	10.650,72 F	11.732,64 F	12.840,84 F	14.148,96 F	15.473,40			

Prix cles en main au 14.8.86 Prix cles en main au 21.08.86

GROUPE ASSURANCE VE CAPITALISATION

CAPITALISATION
établiseement financier
recherche H.E.C.
mhain. 28 ans. eyant le goët
du commerce et quelques
armées d'expérience dans les
services commerciaux d'une
banque pour créer et organiser
la distribution de produits
retraite par réseaux bancaires
Ecr. avec C.V. as réf. 1.473
à PUBLICITÉ GAUTRON
29, rue Redier, 75009 PARIS.

Le Centre Département de Gestion du Territoire de Belfort recrute à compter du 1° novembre 1986

I DIRECTEUR (TRICE)

assimilé(e) à un Secrétair Général de 10.000 à 20.000 habitants Profit : conssissance perfaits e supérience démontrée de la faction de lines teninories

1 COMMIS

Les candidatures doivent ât adressées de façon personnel à : M. le Président du Camtre Départemental de Gestion Hôtel de Ville 90100 DELLE.

rgent cherche bon commercial gion NORD-EST, connectant

Rel. VIMEG/87

Réf. VM 11/507 BS



. DIPLOMES GRANDES ECOLES Débutez votre carrière dans la gestion industrielle

Vallée du Rhône . ADJOINT AU CHEF **DU SERVICE ADMINISTRATIF**

Ref. VM 13/512 R

MERLIN GERIN

. CHEF DE PROJETS

GESTION INDUSTRIELLE INGENIEUR DE SYSTEMES

Ref. VM 20/1894 B

Ref. VM 23/652 R

Interlocuteur des Directions Générales. RESPONSABLE INFORMATIQUE ET ORGANISATION

Rei. VM 23/1320 E

Si vous etes intéressé par l'un de ces postes, nous vous proposons de nous adresser un dossier de candidature en précisant la réference choisie ;

GROUPE EGOR 8. rue de Berri - 75008 PARIS

D'EMPLOIS Etudiante en thèse d'angleis ch. emploi stable pour traductions ou autres propositions, angleis, français, arabe Ecrire sous le nº 7,008 LE MONDE PUBLICITÉ

fonds

de commerce

Cause retraits, à vendre charcuterie région St-Michel 180.000 F Téléphone : 33-60-01-82 PONTORSON.

pavillons

EXCEPTIONINEL NOGENT

cft, cuis. équipée, piscine par., jard. 550 m²: 1,300,000 F. Samedi, dimanche, 10/18 h. 124, RUE COULMIER.

LE PERREUX 5" RER, PAV. 1950. LIV. + 3 chbres, bains, s. d'esu, gde cuis., gar., dép., terrain 330 m³ 780.000. Micot 43-44-43-87.

villas **SCEAUX**

VILLA STANDING 6 PIÈCES TRÈS BEAU JARDIN TÉL (16-1) 46-61-67-83.

propriétés

BE DE BRÉHAT

Tris belle propr. avec maison
de caractère (construction
1870) syent seion, selle, cuis.,
w.-c., lavabos su r.-de-ch.
1° ét. : 2 grues chiores dont
une avec aicòve. s. de brs,
salle d'eau, w.-c., 2° ét. :
5 chòres, w.-c., selle d'eau et grenigr. Autre meison à rénover (de
courant 1° s.l., nombreuses dépendances, à 10 mn du bourg

5 mn de la plaga

Garage sur le contentt
Mr GUYADER. (16) \$6-38-13-06.

50 mn Peris (TGV) Serche vend propriété 7 Poss., Partait état. Perc 1 ha. Prix 48 U. Tél. 16-43-23-14-32.

chalets

Près gare, villa moderne a, séj. dbie, 3 chambres, go

Ventes

PARIS BORDEAUX LYON NAMES STRASBOURG TOULOUSE BELGIQUE DEUTSCHLAND ESPANA GREAT BRITAIN ITALIA PORTUGAL BRASIL CANADA JAPAN

L'IMMOBILIER

appartements ventes

1° arrdt TY BETTE ANE

6 pièces sur Seine Sud Héphone : 45-08-96-59. 3° arrdt PRÈS HOTEL DE VILLE ans SUPERISE HU I EL FAM XVIII. Merveilleux duplex lving., 2 chambres, boiser d'époque. Gd calme, chamb

> 12° arrdt ÈS OPÉDA-BASTILI E

DORESSAY - 46-24-93-33.

Mº LEDRU-ROLLIN insm., chauf. Individual ., entrée, cuisine, beins w.-c., 4º étage, solai

14° arrdt DENFERT, original duplex, 140 m²

S PIÈCES GENRE MAISON

15° arrdt VILLAGE SUISSE

M* LA MOTTE-PICQUET
Son imm., ctvf. centr. indiv.
fiv., 1 chbre, entrée, cuis.
beins, w.-c., belcon
sur rue cairne, soleil
11, RUE DE PONDICHERY
Sam., dim., 15 h à 18 h.

XV-, MONTPARNASSE beau liv. + 3 chbres, 2 beins 95 m² + jard, privé + patio REFAIT NOUF GARBI 45-67-22-88.

16° arrdt

16º Près pl. ÉTATS-UNES SUPERBE 5 P., Pian parfait boiserla 170 m², dble expos. DORESSAY - 46-24-93-33.

PRES AV. FOCH, GD 2 P. TRES BON STANDING DORESSAY - 46-24-83-33.

M. JASMIN

Rech. pour clientèle française et étrangère, appts et hôtels part, de quartiers résidentiels. Bon imm., asc., chf. central, gd salon, a. à manger, 3 chbres. entrés, cuis., bens, cabinet to-lette, w.-c., 125 m², park. 24, av. Théophile-Gaunier Sem., dim., lunck, 14 h/17 h. rach, pour CLIENTÉLE
FRANÇAISE ET ÉTRANGÈRE
MARAIS-RIVE GAUCHE
18-NEUBLY, APPTS 48 P
18 HOTEL PARTIC.-ACHA1
ou LOC. -46-24-93-33.

M° EXELMANS 1mm. p. de taille, ascenseur 2 P., entrée, cuisine, bains W.-c., chauffage centrel 10, RUE CLAUDE-LORRAIN Sam,, dim., 14 h à 17 h

FAISANDERIE

studio cuis., bains, 42 m² 5º étage sur VERDURE GARBI 45-67-22-88.

18° arrdt SUR BOIS EXCEPTIONN. MARÉCHAL-MAUNOURY Gdes récept., 3 chbres, 3 bains 200 m², balcons, Dressing, park. service, DORESSAY Téléphone : 46-24-93-33.

20° arrdt Part. vend STUDETTE ent. éq., idéal plac. ou piet-à-terre, faibl. charges, Prix 135 000 F. Tél. : 60-20-16-28 (le sor). locations

non meublées

offres

Province

garages 16-38-92-72-32 16-38-94-49-53 apr. 20 h : (16) 38-96-22-29, 24 heures sur 24 Affaire rare, recommandés.

meublées

demandes

Hauts-de-Seine **Paris DORESSAY-DOURDIN** PARC ST-JAMES. Duplex représentant le moitié d'un hôtel pertic. Style anglais. 3 récept., 3 chires, 3 brus, 220 m². Serv., 2 perkings. ralides, dans imm, pierre de od stand., magnifique 4 P., invalides, came annu pro-t, gd stand, magnifique 4 P., retait neuf, réceptions, 2 chbres, 2 bairs, cuis., office 18.100 F charges compr. SEFIGESTION 45-62-49-21.

2) NEURLLY-VICTOR-HUGO. 3 récept., 2 chbres s/ma-gnifique jard. privatif Sud. Très luxueux. Park. 4.500.000 F.

80 km Paris Direct aut. Sud NEMOURS 3) NEURLLY MONTROSIER. 105 m². 4 P. moderne. Sud. 2.100.000 F. **EN LOCATION-VENTE** Spiendide maison de maîtres, sur parc clos paysagé, 4,000 m², vue, atte impren. Selle récapt., chem.. gd séjaur terrasse, piein Sud, barbeue, bureau, bibliothèque, 5 chbres, bns. w.-c., dépend.

4) NEURLY BOIS. Ravissante maison 1900, pierre de t., 400 m², 4 récept., 6 chbres, 2 park., gd calme, charme **DORESSAY - 46-24-93-33**

94 Val-de-Marne

imm. récent, 6 P., 106 m², tt cft, à rénover, libre. 940.000. MICOT 43-44-43-87.

appartements UNIVERSITAIRE 3° CYCLE en DOCTORAT ch. chbre chez particuler. Si possible 13°, 14°, 15°, 5°. Tél. 39-57-20-37, après 19 heures 30. achats

SERGE KAYSER 52. RUE GALANDE, 75005
PARIS
RECHERCHE A PARIS
1-, 4-, 5-, 6-, 7-, 14- strott
APPARTEMENTS AGREABLES
CLASSICUE OU ORIGINAL
pour chentable selectionnée
OFFRANT TTES GARANTIES
de solvabilité et souheitant
TRAITER RAPIDEMENT
TOUTE OFFRE SERIEUSE
SERA CONSIDÉRÉE AVEC
LA PLUS GDE DISCRÉTION
Tél. H.B. à Serge KAYSER
(1) 43-29-60-68.

Locations VOTRE SIÈGE SOCIAL Constitution de Sociétés et tous services. 43-55-17-50.

viagers Rech. URGENT 110 à 140 m² Paris, préfère 5°, 6°, 7°, 14°, 15°, 16°, 4°, 12°, 8°, PAIE COMPTANT - 48-73-57-80.

STATION DE LA NORMA en Sevoie - 1350/3.000 m vends grand chalet individual 65 m² Libre près Rambouillet, belle ppté, mason gardiens, sur 1 hs, gd garage. 1.100.000 F + 8.300 mensuel Viegers F. Cruz - 42-66-19-00. skis aux pieds 629.000 F Tél. h. bur. 79-85-39-49.

L'AGENDA

Particuliers (offres)

Particulier vend coll. c Lavre Club Dideror a, couvres croisées Elsa Trolet/Aragon, 30 vo-lumes, neuf. Faire offre. Tél.: 46-77-07-07.

demandes Artisans DOMINIQUE RACINE scoration, coordination de chantier (TCE) Téléphone : 47-81-38-00.

Pour employés et cedres SOCIETÉ EUROPÉENNE PÉTROLE recherche à louer studios et appts (tes catégories tous quartiers et banlieue 45-04-04-45, 9 h 45 à 19 h.

AGENCE LITTRÉ

GROUPE DORESSAY

non meublées

(Région parisienne)

Cours Court de piano TA 22 Harmone, solfège, rythmique, technique de l'improvisation sur des standards. Travail sur Troisième âge JOUY-SUR-MORIN (77) GD att RETRAITE, valides, invelides S.N.C.F. 64-04-05-75.

Vacances Tourisme

Loisirs

Séjour enfants Haut-Jura
Vacences Noël 96-67
et Pâques 87
Ski de fond, tennis, jeux de
plein sir, jeux d'intérieur
Vues et Lisians (37 ans), réservent un accusel familial et s'occupent des activités des enfants limités à 14, pour assurer
une qualité d'inébergement
dans leur ancienne ferme contosse du XVIIII sécle, confortablement améragée. Px 1.590 F
sem. /enfant. Four tous rens.
31-38-12-51.

Les Jeux olympiques

BARCELONE

La persévérance catalane

La capitale de la Catalogne, qui compte 1 700 000 habitants intra muros et plus de 3 millions avec sa zone métropolitaine, avait déjà été quatre fois candidate à l'orga tion des Jeux d'été de 1924 (Paris), de 1936 (Berlin), de... 1940 et de 1972 (Munich). La célébration des Jeux de la vingt-cinquième olym-piade, du 25 juillet au 9 août 1992, coïncidera avec la célébration du cinq centième amiversaire de la dé-

 Equipements La concentration de la quasi totalité des sites olympiques dans un cercle de cinq kilomètres de rayon était l'un des atouts majeurs de la candidature de Barcelone. Quatre aires olympiques sont bien délimi-

Aire de Montjuïc (colline dominant la ville _ et le port)

Elle comprend le stade olympique en reconstruction derrière la laçac de celui qui avait été édifié en 1929 pour la candidature aux Jeux de 1936 (capacité: 80 000 places. Ac-cueillera l'athlétisme et les cérémo-nies d'ouverture et de clôture). A proximité se trouvent le Palais olympique (17 000 places, basket-ball, gymnastique et volley-ball), le Palais de la métallurgie (4 500 places, escrime), le Palais du centenaire (4 000 places, haltérophille), l'Institute proposition d'éducation physique tut national d'éducation physique (6 000 places, lutte), les piscines Bernat-Picornell (10 000 places) et Bernat-Picornell (10 000 places) et municipale (5 000 places, waterpolo), le Palais Victoria Engenia (8 000 places, tennis de table), les Arènes (14 000 places, boxe) et le Palais municipal des sports (9 000 places, volley-ball). An pied de la colline, les bâtiments de la Foire de Rayrelone absitantes la contra de

presse (TV et presse écrite). Aire de la Diagonal

Barcelone abriteront le centre de

Concentrée à proximité des grands stades de football, le Nou Camp (120 000 places), le Sarria (42 000 places), le Creu-Alta (20 000 places) et le Ministade (15 300 places). Elle comprend le Palais Blaugrana (6 500 places, judo), le Real Club de polo (10 000 places pour le tennis et 15 000 places pour les sports équestres).

Aire de Vall d'Hebron Autour du vélodrome municipal (6 200 places), on trouve le Palais Vall d'Hebron (8 000 places, handball) et le champ de tir à l'arc

Parc de Mar Sur cette enceinte de 43 hectares bord de mer, à proximité du port, sera édifié le village olympique qui pourra accueillir 15 000 personnes.

le prêt à porter

des grands (1 m 85 à 2 m 15)

et des costauds

86 av. Ledru-Rollin

79, av. des Ternes Tél.: 45.74.35.13

22, cours F. Roosevelt

101 rue Bonneterie

7, rue J.F. Kennedy

BORDEAUX @

Tél. 46.28.18.24

PARIS 12*

PARIS 17*

LYON 6°

AVIGNON

20, allėes

Franchise BERDY:

agglomérations de +

de 300.000 habitants

Tél.: (1) 45.74.66.68

Tourny

TOULOUSE.

A proximité, le Mercat del Peis les travaux d'adaptation des installa-(5 500 places) abritera le badmin-tions olympiques et les frais d'orga-

Barcelone). Deux incertitudes sub-

Autres installations Badalona, à dix kilomètres du village olympique, accueillera le basket-ball et le tir. Le hockey sur gazon se jouera à Terassa (24 km de

sistent pour l'implantation de l'avi-ron (Bassin artificiel de Llobregat ou le lac de Banyoles) et de la voile (port de plaisance de Barcelone ou converte des Amériques par Christobaie de Palma de Majorque). Des trente-sept installations pré-vues pour les compétitions, vingtsept sont déjà construites, cinq sont en cours de construction et cinq sont encore à l'état de projet. Les organisateurs espagnols se sont, d'antre part, « rodés » en accueillant depuis

quatre ans la Coupe du monde de football et les Championnats du monde de cyclisme, d'escrime, de basket-ball, de natation, etc.

Financement

tions olympiques et les frais d'orga-nisation, s'élève à 107 milliards de pesetas (5,35 milliards de francs). Ce budget devrait être équilibre grâce aux recettes en provenance des billets d'entrée, des droits de télévision, de la cession de licences pour l'exploitation des emblèmes et de recettes fiscales dérivées de l'initiative olympique. Les investissements nécessaires à la construction

de certaines installations, au développement de la voirie, des commu-nications et des transports, s'élèvent à 57 milliards de pesetas (2,85 milliards de francs). Ce financement a fait l'objet de conventions avec PEtat, la Generalitad de Catalogne, les communes, les secteurs public et

Points noirs Le comité d'organisation annonce 775 000 places de logement situées à moins de 90 minutes du stade olympique. C'est sans doute compter sans les problèmes de circula-tion, qui sont l'un des points noirs

actuels de la ville de Barcelone.

Le budget prévisionnel du Comité d'organisation (COJO), qui couvre

ALBERTVILLE

Plus qu'une ville, c'est un départe ment qui a obtenu l'organisation des jeux d'hiver du les au 16 février 1992. Fort du soutien de toutes les stations savoyardes, Michel Barnier, député et président du conseil géné-ral de Savoie, et Jean-Claude Killy

veulent offrir aux athlètes des sites

Point de passage obligé, base arrière des stations, Albertville et ses 18000 habitants accueillent les cérémonies d'ouverture et de clôture des Jenz. L'ancien palais de justice, dans le centre de la cité, abritera le comité d'organisation. Une halle de 9000 places comportant deux pati-noires - en projet - doit être le lieu de rencontre des sports de glace.

Par la vallée de la Tarentaise, les compétiteurs pourront gagner Brides les Bains, station thermale qui doit être réaménagée et modernisée pour recevoir quelque 3800 athlètes et leurs accompagna-teurs. Des remontées mécaniques santes conduiront certains sportifs directement au départ des com-pétitions ou sur les stades de glace.

Le ski alpin ne nécessitera aucun aménagement supplémentaire. Les pistes désservies par les 510 remontées mécaniques de la vallée de la Tarentaise sont en mesure d'acceuil-lir les skieurs. Val-d'Isère organisera le super-géant hommes, Tignes, le sialom. Les descendeurs s'élanceroni aux Mennires, alors que le spécial

Autre station des Trois-vallées. Courchevel, grâce à l'aménagement d'un stade de saut, accueillera les

La Savoie en chantier d'hiver spécialistes des tremplins. Sons la station de La Plagne doit être

construite une piste de bobsleigh et de luge, artificiellement réfrigérée, de 1500 mètres. Fondeurs et biathioniens se retrouveront sur le plateau des Saisies, où 2000 hectares doucement vallonnés les attendent. Curling à Pralognan-en-Vanoise, hockey sur glace à Méribel, nécessiteront la construction d'équipements supplé mentaires. Centre médias installé dans la petite ville de Moutier, ligne TGV prolongée jusqu'à Bourg-Saint-Maurice, accès routiers de la Tarentaise améliorés, la Savoie se prépare à changer d'image à la veille de l'an 2000.

Pour réaliser tous ces travaux, les esoins de trésorerie seront de l'ordre de 600 millions de francs. Trois sources possibles de pré-financement ont été envisagées : une avance non rémunérée du Trésor public, l'émission de billets de trésorerie et, enfin - grande originalité l'appel à l'épargne des particuliers, qui deviendraient ainsi actionnaires des JO ». Aux responsables de la Savoie olympique de préciser rapidement la forme juridique de leur «entreprise», car le compte à rebours avec les Jenx a maintenant

Le Monde a publié un dossier spécial sur Albertville et les Jeux olympiques dans son numéro du 9 octobre.

Le Nobel de littérature

Wole Soyinka, un répertoire prolifique

En choisissant le Nigérian Wole et la farce, dans une poésie sobre et des essais d'une brillante vitalité. Soyinka, l'Académie suédoise a, pour la première fois, porté son choix sur un écrivain africain, saluant en Soyinka « l'héritier des mythes, rites et traditions culturels yoruba » et en soulignant sa » pro-fonde connaissance de la culture occidentale ». Il est « l'un des meilleurs dramaturges poétiques en anglais », a estimé l'Académie, qui ajoute : - Linguistiquement, Soyinka se distingue par son excel-lence ; il possède un répertoire pro-lifique de mois et d'expressions qu'il exploite au maximum par des dialogues spirituels, dans la satire

Wole Soyinka doit être présent à Limoge le 25 octobre le III Festival de la francophonie – en tant que metteur en scène de les Tribulations du Frère Jéro, qui sera interprétée en français par le Théâtre de la Soif nouvelle, compagnie fondée en 1982 à la Martinique. Les Tribulations du Frère Jéro sera représentée cinq fois à Limoges, Bessines et Aubus-

Une autre pièce de Wole Soyinka, la Mort et les Chevaliers du roi, doit être présentée en janvier prochain au Lincoln Center de New-York.

Les œuvres en français

PROSE: les Interprètes, roman. Trad. Germaine Landé. Pré-sence africaine, 1979; Aké, les années d'enfance, souvenirs, Trad. d'E. Galle, Belfond, 1984; Cet homme est mort, trad. d'Etienne Galle. Belfond, 1986.

THEATRE: Wole Soyinka est

l'auteur de plus de vingt pièces, dont quatorze sont publiées en anglais et quatre traduites en français par Elisabeth Janvier ; la Danse de la forêt ; les Gens des marais ; Un sang fort ; les Tribulations de Frère Jéro (P.-J., Oswald, 1971. Fonds repris per L'Harmattan).

POÉSIE : Idanre, préface de L. S. Senghor. Trad. d'A. Bordeaux. (Nouvelles éditions africaines,

A paraître : aux Editions Belfond en 1987: Une saison d'anomie, roman.

[Né le 13 juillet 1934 en pays yoruba, à Abeolus à l'ouest du Nigéria, près d'Ibadan, Wole Soyinka est le fils d'un inspecteur de l'enseignement. Admis à l'Université de Leeds en Grande-Bretagne, en 1954, grâce à une bourse, il entre au Royal Court Theater de Londres, en 1957 of servicine en en 1957 de l'est incident en 1957 de l'est inciden dres, en 1957, où sera jouée sa première pièce de théâtre : l'Inventeur, peu avant la création de l'un de ses chefs d'œnvre, les Gens du marais, qui décrit la vie des habitants des villages sur pilotis dans le

delta du Niger. Il revient au Nigéria en 1960, au mo-ment de l'indépendance et y crée sa troupe, Masks. Déscrmais, très célèbre dans son pays, il va se faire connaître aussi pour son combat politique : il sera emprisooné en 1965 pour avoir pro-clamé que les élections étaient truquées puis, une seconde fois, en 1967, pour « conspiration » avec la rébellion bia-

a conspiration » avec in renemon ona-fraise.

Libéré en 1969, il a passé six ans d'exil à Londres et au Ghana, puis sé-journera dans des universités d'Europe et des Etats-Unis pour y faire des re-cherches théâtrales. Depuis 1976, il est professeur de littératures comparées et dissenteur du dénantement d'art dramaje. processeur de interatures comparées et directeur du département d'art dramatique de l'Université d'Ifc (Nigéria) et depuis octobre 1985, président de l'Institut international du théâtre (III), qui dépend de l'UNESCO.

part de التقاليب والمرور

Lights States # S 45 M

e de la composition della comp

1 2 Table 18

-

TANK A Japan F 🙀 كالجية بينسل المرا 4 304 A par jugatisa 🛣 بالمحالفات وأب ويدن A 1.40 MI - P EL MILE 🚙 🖚 مينون 👵 Note to No. 2 مين بريس ين دي

is the Mil in and the AT TANK MINERAL geral à NAP المجالية المواد AND THE PERSONS ASSESSMENT

The state of the s

A ...

🌦 🏍 جسامون pisson ou la noverni

----Access in 20 7 4 Same and 19 40.76 in the same 1. July 100 100 100 ----

A 45 4 . . . 524-44

فكالم المواسق والأوا 1-12-17 B LAND SAL State of the contract 1029.1 The state of the s HALJ THE - "w W -.--

Section 18

eraco de la como

100

7.49.20 Carlot 10.

- XC

trades some a

 $S^{\frac{1}{2}(n)} = S^{\frac{1}{2}(n)} \cdot S^{\frac$

Property of

and the second

: ·

Last Mile. 神学 👑 100 mm -

**

The second

1.44 PM

<u>جين جنب ۾</u>

- - - C

or 💥

AND THE RESERVE OF THE PROPERTY OF THE PROPERT

The same of the sa

Economie

REPÈRES

Chômage

می و باشده در ساو در در در در در در در در میمود در

Hausse de 1.6 % en Grande-Bretagne

Le nombre des chômeurs officiellement recensés a encore augmenté de 1,6 % en Grande-Bretagne pour atteindre le chiffre record de 3,332 millions. Le gouvernement britannique croit, malgré tout, entrevoir un renversement de tendance. Corrigé des variations sai-sonnières et des jeunes en recherche d'un premier emploi, le chômage est en baisse de 22 000 à 3,197 millions. Cette baisse mensuelle est la plus forte depuis avril 1979. Les analystes, pour leur part, soulignent que cette relative améligration est essentiallement due aux programmes de création tem-poraire d'emplois.

Inflation

Au plus bas depuis 1964 au sein de l'OCDE

Les prix à la consommation ont augmenté de 0,1 % en moyenne en sourt, comme en juillet, dans les pays de l'OCDE, indique un communiqué de l'Organisation de coopéraques. Sur douza mois, la hausse est de 2,4 %, soit le taux le plus bas depuis juillet 1964, et de 0,7 % seulement sur six mois. Par rapport qu'un an plus tôt.

à août 1985, les prix se sont même inscrits en baisse de 4 % en RFA et de 0,2 % au Japon, de 0,5 % aux Pays-Bas comme au Luxembourg. lls ont augmenté de 1,6 % aux Etats-Unis, 2 % en France, 2,4 % en Grande-Bretagne, 4,3 % au Canada et 5,7 % en Italie.

Télécommunications Bond de 76,9 % du résultat net

numérotation en France, aura été faste pour les Télécoms : le résultat net fait un bond de 76,9 %, atteignant 11 milliards de francs pour un chiffre d'affaires de 85,4 milliards de francs (en hausse de 17 %), seion le rapport d'activité publié par la DGT. Ces tendances, au vu des résultats à mi-année, se trouvent confirmées en 1986, et le chiffre d'affaires devrait s'élever à 100 milliards de francs pour l'exercice en cours. Le chiffre d'affaires provient pour 90 % du téléphone, pour 5 % de la location de liaisons spécialisées et pour un peu plus de 2 % du Télex. La DGT met l'accent sur l'amélioration de plus de 5 % de la productivité: le taux s'établit ainsi à 140 lignes per agent, comperable à celui du Japon et audessus de celui de la Grande-Bretagne (90 lignes). La dette à long terme s'élevait au 31 décem-bre à 114 miliards de francs, soit 3.4 milliards de francs de moins

La journée mondiale de l'alimentation

Le poisson ou la nourriture gaspillée

e, a en noër th Les pecheurs et leurs communantés ». En France, à cette occasion, le Comité français coutre la faim a organisé à La Villette une table ronde autour, de laquelle plusieurs experts occidentaux et du tiers-monde out réfléchi aux rap-ports entre le pêche et le développe-

poisson, y compris le poisson d'élevage, comme en Chine, par exemgestion des stocks est conve ment conduite, contribuer à lutter contre le faim et le malustrition.

Les prises, qui étaient de 20 millions de tonnes en 1950, atteignent aujourd'hui 84 millions de tonnes, le Japon et l'URSS arrivant largement en tête avec respectivement 12 mil-lions et 11 millions de toumes. Mais si les deux tiers des captures sont destinés à la consommation humaine, un tiers, transformé en farine de poisson (riche en vitamines et en acides aminés) pour la nourriture des animaux et pour les engrais, est, en fait, consommé sur-

Le Péron, le Chili et, dans la CEE, le Danemark, apparaissent comme les champions de la pêche pour la farine. Copenhague d'ailleurs se voit souvent critiqué par ses partenaires européens, qui repro-chent aux pêcheurs dancis de capturer des poissons de toutes tailles dans la mer du Nord, y compris donc des petits, pour les malaxer en farine et les donner à manger aux

Réhabiliter les « méthodes douces »

Très riche en proteines, le poisson pourrait et devrait être à la fois une matière première essentielle, une source de devises et aussi, pour les pays du tiers-monde, une nourriture venent en relais d'une agriculture de schsistance souvent défaillante. Plusieurs pays (Maroc, Thailande, Sénégal) out mis au point une politique de contrôle rigoureuse de leurs richesses. Le Sénégal vient de conclure avec la CEE un accord au terme doquel les chalutiers européens s'engagent à débarquer une partie de leur pêche dans les ports

e Recul du chômage au Canada. — La chômage a légèrement baissé au Canada revenant en septembre à 9,5 % de la population active contra 9,7 % en août et 10,1 % en septembre 1985. Après correction des variations saisonnières, le nombre des chômeurs à atteint le mois dernier 1 221 000 contre 1 250 000 en soût (- 2,3 %) et 1 282 000 un an auperayant (- 4,8 %). En données brutes, le nombre de chômeurs était de 1 127 000 en septembre contre 1 201 000 en soût (- 6,2 %) et 1 183 000 on septembre 1985 (- 4.3 %).

1985, année de la nouvelle

Organisée par la FAO, la Journée africains pour y approvisionner les mondiale de l'alimentation, célébrée conserveries. dans la communauté internationale pour réhabiliter les « méthodes donces » de la pêche artisanale, qu'on a trop facilement considérée comme un secteur vétuste, mais qui est moins destructrice que ne le sont les grandes flottes industrielles. Elle peut fournir des débouchés à la main-d'œuvre locale et permet des **ione.** In the safe again économies en carburant. Le Sénégal, les îles du Cap-Vert, l'île Man-rice et le Zaïre se sont engages, en

Dans de nombecuses contrées le ple, joue un rôle primordis! dans l'alimentation humaine. Il peut, si la

la chaîne de distribution Dermère interrogation: les pays du tiers monde - ceux donc qui ont le plus besoin de valoriser, de sommer et de préserver leurs ressources maritimes — sont tons situés dans la zone intertropicale, cù la chaleur provoque des gaspillages antesques poervant représenter qu'à 50 % des prises. Les gros navires, qui écument les mers du Sud riches en espèces prisées (le thon), rejettent par dessus bord les tout dans les pays déjà riches. ons considérés comme secondaires, capturés accidentellement et de faible valeur. Comment récupé-

rer ces rejets ? Deuxième source de gaspillage : les pertes de poissons frais dues à une mauvaise réfrigération ou à une conservation défectueuse. Quand aura pu être maîtrisée la chaîne de distribution jusqu'aux villages de l'intérieur des terres et à condition que les habitudes alimentaires évoporce on anx volatiles. luent, un grand pes aura été franchi

FRANCOIS GROSRICHARD.

immobilier

coopération avec la France; dans des

Maîtriser

leur flotte de petits bateaux.

rrammes de modernisation de

Pierre et Vacances s'agrandit

La première chaîne locative francaise Pierre et Vacances et Sogerva, qui occupe la troisième place sur le marché locatif de l'immobilier de loisirs, unt décidé de s'associer. Ce rapprochement confirmera Pierre et Vacances dans sa position de leader grâce à un parc de 62 000 lits en location à la mer ou à la montague,

soit 45 % du parc français. Pierre et Vacances fait partie du groupe Brémond, qui possède 52,5 % de son capital. Son chiffre d'affaires pour 1986 devrait atteindre l milliard de francs, dont 400 millions dans la location de 45 000 lits de vacances. Sogerva. exploite deux marques de résidences: Résidotel et Loisirotel, soit 20 000 lits, ainsi que l'agence de voyages Go Voyage. Son chiffre d'affaires devrait atteindre 325 milhons de francs en 1986. Les actions, naires de Sogerva sont Ofivalmo développement (filiale des grandes mutuelles d'assurances), la gère 34 000 lits environ. MACIF, la GMF et Aménagement, résovation, restauration (ARC).

L'accord passé entre les deux sociétés prévoit que Pierre et Vacances assurers sous sa marque l'exploitation de 12 000 lits des résidences Sogerva. Pierre et Vacances prend une participation dans le capi tal de Sogerva, qui restera propriété des mutuelles à 51 % au moins.

Le rapprochement entre le numéro un et le numéro trois de la location immobilière de loisirs poursuit la concentration amorcée depuis un an dans ce secteur. La reprise des activités de Sogerva conforte les positions de Pierre et Vacances en hi permettant d'offrit, notamment sur le marché international, des lits sur la côte atlantique où elle était moins présente. Avec 62 000 lits dans 51 stations de littoral ou de montagne, cette chaîne locative n'a plus guère comme concurrents sérienz que Maeva-Locarev (Club Méditerranée-Wagons-Lits), qui

AFFAIRES

La Société générale crée une direction des marchés de capitaux

La Société générale, sur les pro-positions de M. Marc Vienot, son nouveau président, va créer trois nouvelles directions. Cédant à l'air du temps (déréglementation, décloisonnement, désintermédiation), elle constitue une direction des marchés de capitaux, qui va regrouper les opérations en francs et en devises, à court, moyen et long terme, et couvrira leur cycle complet : études, montages, syndicalisations, placements, négociations et contreparties, en y ajoutant la relation avec les émetteurs et la Bourse, les opérations de change et de trésorerie et les financements internationaux.

Cette direction devra offrir aux ntreprises et aux institutions un interlocuteur unique pour accéder aux différents marchés de capitaux. Elle est confiée à M. Léopold Jeorger, directeur général adjoint, en charge actuellement des affaires internationales et de la trésorerie.

La direction financière éclate, one partie aliant chez M. Jeorger; l'autre, la gestion individuelle et la gestion collective des valeurs mobihères, ainsi que le département des titres; allant à une nouvelle direction de la clientèle individuelle et des gestions mobilières, confiée à M. Claude Ménesguen. Accentuant la réorientation vers la clientèle des particuliers, amorcée par M. Jac-

Bonn adopte

une série d'aides

pour les chantiers

du nord du pays

ques Mayoux, prédécesseur de M. Vienot, elle devra répondre aux exigences de cette clientèle sur toute la gamme des produits et services bancaires, notamment les place-

Enfin, une direction de la communication est créée, et attribuée à M. Alain Margaron, ancieu journaliste de Valeurs actuelles, qui occupait le même poste au Crédit du Nord. A la direction du réseau, M. Michel Rolland, chargé de la direction du développement, où il sera remplacé par M. Jean Sauzin, va succéder à M. Bernard Auberger, qui avait quitté la banque au printemps dernier pour prendre la direction de la Caisse nationale du Crédit agricole, son intérim étant assuré par M. Marcel Cotillon, qui part en

M. Rolland a reçu une promotion remarquée (il va coiffer toutes les succursales), tandis que la nouvelle affectation de M. Hua, l'un des plus brillants spécialistes parisiens des affaires financières (émissions et ingénierie) dont la direction est supprimée, surprend un peu: il remplace à la direction des grandes entreprises M. Pierre Muron, âgé de soixante-sept ans, qui prend sa

Nouvel organigramme pour la Caisse nationale de crédit agricole

Nommé en juin dernier directeur général de la Caisse nationale de crédit agricole, M. Bernard Auberger a fait connaître, le mardi 14 octobre, le nouvel organigramme de la banque verte. Les sept direc-tions centrales mises en place en 1981 par M. Jacques Bonnot, structures conservées par son succes-sear, M. Jean-Paul Huchon, sont supprimées au profit de six direc-tions opérationnelles et de sept directions fonctionnelles. Ce nouvel organigramme vise, selon la banque verte, à « supprimer les chevauche ments de compétence » et à « rac-courcir les lignes hiérarchiques ».

Il apparaît, en tout cas, que M. Anberger a su résister aux pres-sions exercées tant par le ministère de l'agriculture que par le RPR-banques, en conservant des hommes venus des cabinets des ministres socialistes. Les deux directeurs banque Louis-Dreyfus, n'a pas donné lieu à la nomination d'un troisième directeur général adjoint. Le nouvel organigramme est le

suivant : fessionnels, M. Jacques Lenor-

Qualifié de structure en rateau, l'organigramme ne réserve pas de surprise dans le choix des personnes. généraux adjoints, MM. Jean Fon-tourcy et Gilles Guitton, sont confirmés dans leur fonction. Le départ de M. Jean-Claude Seys, devenu président du directoire de la

Directions opérationnelles : Agriculture et collectivités locales, M. Philippe Collet; Ménages et pro-

Caen; Marchés et capitaux, M. Henri Cukierman; International, M. Gilles Guitton assisté de M. François Jouven; Immobilier, M. Jean-Louis Brunet.

Directions fonctionnelles: Sect6tariat général, M. Jean-Pierre de Longevialle; Réseaux, télématique et moyens de paiement, M. Bernard de Pasquale; Relations avec les caisses régionales, M. Maurice Lepesant; Ressources humaines, M. Jacques Valay; Gestion des finances, M. Martial Stambouli; Inspection générale, audit : M. Ray-mond Trebuchon ; Communication, M. André Carnet (par intérim).

A la présidence de l'Association française des banques

M. Dominique Chatillon a remplacé M. Jean Dromer

M. Dominique Chatillon, président de la compagnie La Hénin, filiale du groupe Suez, a été étu pré-sident de l'Association française des banques (AFB), en remplacement de M. Jean Dromer, nouveau prés dent du groupe CIC, qui avait été reconduit en septembre pour une période limitée. M. Chatillon, âgé de cinquante-huit ans, inspecteur des finances, a été directeur financier de la Caisse des dépôts, puis directeur général et président du CIC jusqu'en février 1982, date de la nationalisation de cette banque. Il prend la présidence de la commission de réflexions et de perspectives bancaires, tandis que M. Jean Carrière, président de la Lyonnaise de banque, prend celle de la communi-

 Au Crédit industriel et commercial, M. Christian Giacomotto, quarante-six ans, a été déchargé de ses fonctions de directeur général qu'il occupait depuis la nationalisation de la banque, au printemps 1982. Un nouveeu poste vient d'être créé par M. Dromer au CIC, celui de délégue général, confié à M. Willy Stricker, précédemment directeur de la communication à l'Association française des banques.

Construction navale

40 000 emplois supprimés dans la CEE d'ici à 1989

BRUXELLES

Bonn (AFP). -- Le gouvernement ouest-allemand a décidé, le 15 octo-bre, d'aider les régions du nord de l'Allemagne touchées par la crise des chantiers navals. Un projet de loi prévoit de verser en 1987 et 1988 un total de 300 millions de DM (près de 1 milliard de francs) aux quatre Etats du Nord : Schl Holstein, Basse-Saxe, Brême et Hambourg. Ce programme, qui doit encore être approuvé par le Parle-ment, est destiné à encourager les investissements de reconversion dans ces régions.

Bonn a, par ailleurs, l'intention ter de 120 millions de DM entre 1987 et 1989 son aide apportée à un fonds géré par l'Etat et les Lan-der afin d'améliorer les infrastructures économiques régionales. Ces subventions profiteront au Schleswig-Holstein, à la Basse-Saxe et à Brême. Cette mesure doit être approuvée par au moins six Etats de M. Martin Bangemann, a affirmé que ces sides respectaient les règlements de la Communauté européenne sur les subventions à l'indus-

Les chantiers navals de RFA sont frappés comme ceux de tous les pays européens par la chute brutale de la demande de navires. Le ministre des finances, M. Gerhard Stoltenberg, a affirmé que 10 000 emplois devront être supprimés, alors que les chan-tiers navals de RFA emploient 44 000 personnes, soit déjà 40 % de moins qu'en 1975. L'association patronale réclamait depuis plusieurs mois l'aide de l'Etat fédéral afin de financer les plans sociaux de réduc-tion des capacités et du personnel.

(Communautés européennes) de notre correspondant

La réduction inévitable, dans les prochaines années, des capacités de productions des chantiers navals de la CEE aura pour conséquence la suppression de 40 000 à 45 000 emplois (1) d'ici à 1989. Ces prévisions de la Commission europée s'accompagnent, dans une communi-cation transmise le 15 octobre aux Etats membres, d'un projet d'aide de la CEE pour le financement des mesures de retraites anticipées et des primes à la mobilité de la maind'œuvre.

Bruxelles suggère une enveloppe de 180 millions d'ECU (1,2 milliard de francs) qui viendront appuyer les actions sociales engagées par les

cenvre les plans de restructuration. Ces plans devront permettre

d'atteindre impérativement en 1990, précise-t-on à Bruxelles, un taux d'utilisation des capacités de 80 %, ce qui constitue « le seuil minimal La Commission estime que la manté doit absolument « éviter une ligne ultra-protectionniste, en tentant de sauver son industrie

subventions ». Elle conclut, en premander aux Douze de ne pas abandonner complètement ce secteur, comme a pu le faire la Suède. MARCEL SCOTTO.

de la construction navale à coups de

(1) Les effectifs totaux étaient de 85 000 salariés à la fin de 1985 (non compris les postes de travall en Espagne et 22 Portugal) contre 120 000 en 1980 et 210 000 en 1975.

ENTREPRISES

Téléphone: Alcatel supprime encore 1291 emplois

La direction d'Alcatel devrait annoncer, le 27 octobre, lors d'un comité central d'entreprise extraordinaire, une nouvelle vague de suppressions d'emploi touchant 1 291 personnes. Cette fois encore, la région du Trégor sera touchée puisque 523 emplois disparaîtront à l'usine de Guingamp, qui employait 1 200 salariés en 1980.

Les autres réductions d'effectif affecteront la direction des affaires nationales et toucheront les personnels installant les centraux Alcatel dans les P at T. Les plus grosses suppressions d'emploi seront opérées à Toulouse (232), Nancy (199) et La Verrière (201), dans la région parisienne. L'unité de Colombes sera également concernée avec 89 emplois

La direction justifie ces mesures notamment per la ba commandes nationales dans le sectaur de la téléphonie publique, les rationalisations et les modernisations nécessaires dans la fabrication des centraux téléphoniques, et les effets de l'automatisation de la production.

M. Maurice Briant, le maire (PS) de Guingemp - où Alcatel emploiera moins de 200 personnes, — a estimé que ces mesures « étaient une vraie catastrophe pour la région » et demandé la création d'une « zone franche ». Le taux de chômege frappe 13 % de la population active et 21 % de la population salariée à Guingamp.

L'hôtel Nova Park Elysée racheté par le GAN

L'hôtel Nova Park Elysée (mis en règlement judiciaire en avril 1985) a été racheté par la société lyonnaise d'investissements (filiale du Crédit lyonnais) pour le compte du GAN. Le GAN a créé une société immobilière pour le commerce et l'industrie (SICOMI) à usage locatif à laquelle participent pour 40 % des personnes privées. L'hôtel, qui représente 8 500 mètres carrés de surface utile, sera transformé en bureaux et commerces.

Equipement automobile: Trèves produit en Amérique du Nord

La société Trèves, un des principaux fournisseure de l'industrie automobile européanne (1 milliard

de francs de chiffre d'affaires en 1986, en progression de 15 % sur 1985; 1 400 personnes), ouvrira dans un mois une usine dans l'Ontario, au Canada, qui doit produire des équipements automobiles intérieurs (appuis-tête, accoudoirs, sièges) destinés à General Motors. Cette usine est détenue par Trèves-Lear, filiale constituée à 50-50 par ·Trèves et un partenaire américain, Lear-Siegler, numéro un du siège automobile en Amérique du Nord (2,4 milliards de dollars de chiffre d'affaires, dont un tiers dans l'automobile). Trèves, dont la percée aux Etats-Unis s'est faite dans le sillage de Renault avec se filiale American Motors Corp., a conquis la clientèle de General Motors prâce à sa tachnologie de « moussage in situ » (injection directe du polyuréthane dans la coiffe textile).

Nominations

• Chez ICI FRANCE, M. Paul Schindler, quarante-cinq ans, assume les responsabi-lités de directaur général. Il est appelé à succéder à M. Jacques Bouscarle, PDG, atteint par la limite d'êge et qui cessera ses fonctions le 31 décembre pro-

chain. A L'ASSOCIATION
POUR LE DEVELOPPEMENT DES GRANDS PORTS FRAN-ÇAIS, M. Jacques Trorial, cinquante-quatre ans. a été nommé président, en remplace-ment de M. Henri Rochereau. Ancien sous-préfet, ancien ministre, M. Trorial est président du Port autonome de Paris depuis 1970 et président du Comité des

armateurs fluviaux Chez MATRA, M. Albert Costa de Beauregard a été nommé directeur des activités de la branche militaire, en remplacement de M. Emile Durand. qui deviendre, début 1987, directeur général adjoint du groups. Agé de quarante-quatre ans, ancien élève de Polytechnique et de l'Ecole des mines, M. Costa de Beauregard a été, de 1976 à 1981, conseiller pour M. Raymond Barre, alors premier ministre. Après un passage au ministère de l'industrie, il était entré à la BNP en 1983, où il était devenu président de la BANEXI, banque d'affaires du

• Chez GLORIA, M. René Jenny, soixante-cinq ans, a été nommé président, en remplace-ment de M. Jean-Louis Rialin. Gioria est une filiale du groupe Nestlé, et M. Jenny était précédemment président du GIE Nestié France.

• Chez OLIDA-CABY. M. Jean-Louis Riallin, quarante-six ans, a été nommé président. Il était précédemment président de Gloria. Il succède à M. Bernard Trezenem, qui avait démissionné le 2 juin demier.

Chez ALCATEL, M. Jean-Claude Husson a été nommé directeur général d'Alcatel Espace (ATES). Polytechnicien et ingénieur en chef de l'armement, M. Husson a passé sept ans au service hydrographique de la marine, avant de participer pendant vingt ans au développement du programme spatial au CNES.

Etranger

Le « trou noir » du commerce extérieur américain

Après avoir laissé entendre que le doiler svait suffisam-ment fléchi vis-à-vis du yen, M. Clayton Youtter, représen-tant spécial de la Maison Blanche bont le commerce justicusque le facteur monétaire ne suffirait pas à éliminer le déficit commercial américain. La plupart des prévisions des orga-nismes de recherche économi-que ne tablent d'ailleurs que sur une résorption très progressive de ce déficit qui, après avoir atteint un niveau record évalué à 170 milliards de dollars cette année, reviendrait en 1987 à son niveau de 1985, 148 milliards, et représenterait encore 130 milliards à l'horizon

Les Etats-Unis et leurs parte-naires commercieux sont entrés dans une période ingrate et dangereuse. Celle où les conséquences de la dépréciation du doller commencent à se faire lentement sentir sur les prix outre-Atlantique sans sur les prix outre-Atlantique sans être encore bénéfiques pour un commerce extérieur lourdement déficiteires. Déception de l'opinion publique, impatience des parle-mentaires, les éléments d'une ré-surgence des tendances protec-tionnistes sont à nouveau réunis. Au moment même où les enalystes confirment que l'amélioration des comptes extérieurs américains ne pourra qu'être fort longue.

Lorsque, le 22 septembre 1985, les Etats-Unis, le Japon, la RFA, la France et la Grande-

Bretagne se mettaient d'accord, à l'hôtel Plazza de New-York pour coordonner une baisse du doilar, chacun savait pertinemment que la balance commerciale n'en bénéfi-cierait qu'avec un délai de réponse évalué entre dix-huit et trente mois selon les experts. Plusieurs phénomènes se liguent Een effet pour li-miter les effets bénéfiques d'une dépréciation monétaire. En valeur, les importations ont, dans un premier temps, tendance à se renchénir et les exportations à diminuer, cette « courbe en J » brandse par les économistes pour expliquer le gonflement du déficit américain et, parallèlement, des excédents japo-nais et allemands. Un autre facteur, bien conquides exportateurs, est qu'il est toujours plus facile, lè est du li est troujours prus laces, le regner sur les marges bénéficieires lorsqu'on dispose d'une monnaie réévaluée que de regagner des parts de marchés avec le seul atout

C'est ce qui s'est passé avec les Japonais ou les Européens, et tout particulièrement les Allemands, qui, en dépit d'une chute du dollar de 20 % en moyenne par rapport à un panier de 15 monraies mais de 50 % vie-à-vis du yen, commencent tout juste à voir leurs ventes se tasser en volume sur le marché américain. Mais il est un autre fac-teur euquel apparemment les si-gnataires de l'accord du Plazza n'avaient pas prêté une attention suffisante. Près de 40 % du édicit américain met le fait d'une maiorie. américain est le fait d'une poignée de pays dont la monnaie ne s'est

pratiquement pas revalorisée - quand elle n'a pas baissé - face au billet vert. Ce que le gouverneur de la Banque de France, M. Michel Camdessus, qualifie de « trou noir » dans la galade des grandes

C'est ainsi que l'excédent de la Corée du Sud, dont la monnaie s'est dépréciée de 4 % en 1985 avant de remonter très doucement face au dollar, pourrait atteindre 7 milliards de dollars cette année avec les Etats-Unis. Celui de Tsiwan est évalué à quelque 15 mil-liards. En ajoutant ceux, plus mo-destes de Hongkong et de Singapour, celui de plus de 20 mil-liards de dollars d'un Canada dont la devise s'est légèrement dépré-sife et seu de pueden 10 milciée et ceux de quelque 10 miliards des pays latino-eméricains, on parvient à un volant commercial on parvient à un volant commercial suffisemment impressionnent pour que Washington s'interroge. Après s'en être pris au Japon et à la RFA, les pressions des Etats-Unis ne seraient-elles pas plus efficaces en-vers ces autres fauteurs de désé-quilibre des échanges ?

Les limites de l'arme monétaire

La réponse est loin d'être aisée. La reponse est ion d'etre asse. Européens et Japonais ont ferme-ment fait savoir, notamment lors de l'assemblée annuelle du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale, début octobre à Washington, qu'ils estimaient avoir fait leur part du chemin en accep-tant des appréciations de leurs monnaies parfois considérables. Un

nécessité de stabiliser le billet vert dans la zone dans lequelle il se trouve autourd bui. Tentr en haleine des parlementaires exaspérés par la montée des déficits en exig un effort de la part de pays en dé-veloppement, même relativement aisés comme la Coréa du Sud ou Taiwan, paraît délicat à la Maison Blenche. Il ne saurait être question d'aggraver encore les difficultés de pays latino-américains surendettés. Quant au Canada, les conséquences d'une appréciation de sa monnale sersient catastro-phiques. Les Américains, dont le voisinage implique des liens écono-

en ce domaine ne font que mettre en lumière les faiblesses du comen lumière les faiblesses du com-merce extérieur des Etate-Unis. merce exténeur des Etzes-Unas.
Longtemps – trop longtemps sans
doute – l'un des pitiers de l'exportation, les produits agricoles dégagent désormais un déficit sans espoir de renversement de tendance.
Même les débouchés soviétiques sont appelés à s'amenuser. Et si les industries qui sont sorties sans trop de mai de la période d'un dol-ler surévalué semblent aujourd'hui conditions la concurrence interna-tionale, une modification des structures du commerce extérieur ne pourra s'effectuer rapidement, lais-

Les limites de l'arme monétaire

durables. Même s'ils sont amenés à se réduire progressivement. FRANÇOISE CROUIGNEAU.

Conjoncture

En RFA

M. Michel Noir signe des contrats d'objectifs avec plusieurs fédérations professionnelles françaises

COLOGNE

de notre envoyé spécial

M. Michel Noir s'était promis de ne pas traîner les industriels derrière lai comme une maîtresse d'école emmène ses élèves visiter la ville, faisant ainsi une allusion – appuyée – au voyage à l'étranger de son pré-décesseur au commerce extérieur, décesseur au commerce extérieur. M= Edith Cresson. Le ministre français n'en a pas moins débarqué, le jendi 16 octobre, à Cologne en compagnie d'une vingtaine de prési-dents de fédérations professionnelles, pour une longue séance de travail su terme de laquelle il a signé avec eux des contrats d'objec-tifs.

Opération médiatique – la signa-ture de ces contrats en terre étranpère avait quelque chose-d'incongru, operation ufile, en tout cas, au moment où les derniers résultats du commerce extérieur mettent en évidence la situation alarmante de nos dence la situation alarmante de nos schanges industriels avec la RFA. L'Allemagne entre, en effet, pour beaucoup dans ce déséquilibre (voir tableau), et M. Michel Noir a pris la décision de réagir en cherchant à motiver les chefs d'entreprise par l'intermédiaire de leurs fédérations.

Seul l'avenir permettra de juger l'intérêt de ces contrats, dont le moins qu'on puisse dire est qu'ils n'ont rien de contraignant. Ainsi celui qu'a signé la CGC (voir enca-dré), que l'on ne s'attendait pas à

tronver dans cet arcopage. Présent à Cologne, son président, M. Paul Marchelli, est appara comme un lonp aux canines élimées. Sa propo-aition de mettre bénévolement à la disposition des entreprises des cadres en préretraite fait penser à ces formules que l'on n'ose pas candamner tout en les jugeant perL'équilib

تهيئات بياردين

18 11 12 24 3**3 18**

p. 1 20 1 2 2 7 7

Same to

24-6, 100-40-1246

The second second

. we have the

- 2.174 6 4

فيح فيناه والرازي الراز

and the Bright

eriter wil

2 75 E 2 E TOER

- 18 A

. . .

TERMS OF THE PARTY.

Table 1 of the last

🕶 algebra 👵 🗀

2.77 2.2

STORY IN THE STORY HARRIST

transport a constraint and a second

120 -- 61 1

Sans doute faut-il avant tout retenir l'intention qui a présidé à l'éta-blissement de ces contrats : souscrire à des engagements de présence com-merciale. Les pouvoirs publics, de merciale. Les pouvons panies, de leur côté, assurent qu'ils concentre-ront leurs moyens sur ces projets. Suffirs-t-il d'y ajouter une quinzaine de millions de francs par an ou de trouver une quinzaine de cadre pré-retraités sachant parier l'allemand

On vent l'espérer. On veut espérer surtout que les efforts des ministres du commerce extérieur auront quelques effets sur le comportement des ques effets sur le comportement des industrieis français, accusés par euphémisme, tout an long de cette journée de Cologne, de ne pas savoir approcher le marché allemand. Economiquement, cela se démontre : de 1980 à 1985, la part des investissements étrangers en Allemagne fédérale a été de 30 % pour les Etats-Unis, 15 % pour la Suisse, 14 % pour la Grande-Bretagne... et 6 % pour la France.

SOCIAL

Force ouvrière part en campagne contre les mesures d'économies sur la Sécurité sociale

Les projets gouvernementaux économies sur l'assurancemaladie paraissent rencontrer une vive opposition des syndicats comme de la mutualité. Après une série de protestations des uns et des autres, Force ouvrière passe à l'attaque, avant que le gouvernement ne tranche, en annonçant une campagne sur la sécurité sociale et d'abord en adressant une lettre de mise en garde au premier ministre.

A mesure que se sont précisés les projets gouvernementaux d'écono-mies sur l'assurance-maladie, axés sur la réduction des remboursements à 100 %, les syndicats ont manifesté leurs inquiétudes. La réaction de la mutualité, qui scrait appelée la première à prendre en charge les dépenses retirées à la Sécurité sociale, n'a pas été moins vive. Les entretiens qu'ont eus depuis une douzaine de jours avec les dirigeants syndicaux et les responsables mutualistes, M. Seguin, ministre des affaires sociales, et M. Zeller, secré-taire d'Etat chargé de la Sécurité sociale, loin d'apaiser ces inquié-tudes, ont suscité de nouvelles pro-testations. « Culpabilisation et pénalisation des assurés », risques de « médecine de riches et de médecine de pauvres », « mise en cause de l'accès aux soins », reviennent

acurent dans les déclarations.

Après la CGT, qui a appelé à

rendre impossible l'application de
telles mesures., M. André Bergeron (FO) a annoncé une campagne
de sensibilisation de l'opinion publique; avec M. Maurice Derlin, secréfaire confédéral et surtout président

de la Caisse nationale d'assurancemaladie, il met en garde le premier ministre et les ministres concernés contre le danger d'une « diminution de la couverture sociale générale » et contre les risques techniques des mesures envisagées.

Les responsables de FO ne récusent pas « l'effet pervers » de la fai-ble participation des assurés aux ble participation des assurés aux dépenses, voire les « abus ». Mais la suppression du remboursement de la « vingt-sixième maladie » longue et coûteuse (1), « peut se réveler insupportable pour beaucoup ». « Parmi les nombreux bénéficiaires, on trouve de jeunes enfants atteints de maladles graves, comme le rachitisme, les malformations physiques ou congénitales et les troubles métaboliques... Beaucoup de personnes agées, plus ou moins impotentes, atteintes d'arthrose, de somes agees, plus où moits impo-tentes, atteintes d'arthrose, de tumeurs bénignes ou souffrant de plusieurs affections simultanées.» Ils s'inquiètent aussi de la suspen-sion de la prise en charge à 100 % des soins après un arrêt de travail de plus de trois mois.

La remise en ordre des remboursements à 100 % à l'hôpital, prévus au départ pour les interventions chirurgicales et étendus à des actes chirurgicales et etendus à des actes de diagnostic, « doit être effectuée avec d'infinies précautions : cer-taines hospitalisations nécessitant des actes de petite chirurgie ou de radiologie obligeront les malades à supporter un coût de ticket modéra-teur très élevé ». La solution réside, selon les responsables de FO, dans « une réforme de la nomenclature « une réforme de la nomenclature des actes chirurgicaux ».

« Le filet de sécurité » envisagé ment, ce plan sous forme de prestations supplé- 400 000 jeunes.

mentaires accordées par les fonds sociaux des caisses primaires d'assurance-maladie pour les dépenses excédant environ 5 % des ressources des assurés risque, selon M. Bergeron, de poser des « pro-blèmes techniques et humains ».

Comme ceux de la Fédération nationale de la mutualité française, les responsables de FO critiquent en outre la suppression du remboursement à 100 % des « médicaments de confort » pour les « cas non justifiés », en contestant cette notion de médicaments de confort. Ils s'inquiètent des effets d'une suppression totale de la prise en charge pression totale de la prise en charge pour certains de ces médicaments sur une partie des laboratoires phar-maceutiques français. Ils s'opposent enfin àl'augmentation cavisagée du forfait hospitalier.

Ces observations recoupent sur physicurs points celles d'autres syn-

 Augmentation de 1 % du ombre des chômeurs indemnisés. — Etabli à 10,7 % de la population active, le taux de chômage n'a pas varié entre août et septembre, a indiqué l'INSEE le 16 octobre. Il a en revanche progressé de 0,5 point depuis septembre 1985, en données corrigées.

suelles du chômage, Mª Marie-Hélène Bérard, conseiller social auprès du premier ministre, a attribué la baisse aux résultats « notables et significatifs que l'on n'attendait pas aussi tôt » du plan d'urgence en faveur des jeunes. Depuis son lance-

dicats. Ainsi, la CFDT et la CFTC dicats. Ainsi, la CFDT et la CFTC s'opposent aussi à l'angmentation du forfait hospitalier, qui, déclare M. Jean-Marie Spaeth, secrétaire national de la CFDT, « pèse lourd sur les budgets des familles qui n'ont pas de mutuelle complémentaire ». Même si elle juge nécessaire une remise en ordre des remboursements à 100 %, la CFDT voit aussi dans les mesures proposées par le dans les mesures proposées par le gouvernement une « dégradation de l'assurance-maladie », qu'on cher-che à compenser par un « système d'assistance ». Et elle en conteste Pessicacité sur le long terme, notam-ment pour la responsabilisation des

GUY HERZLICH.

Lorsque les dépenses dépassent 80 F par mois pendant six mois, elles pouvent être prises en charge en totalité.

Comme chaque mois, l'UNEDIC a nombre de chômeurs et de préretraités indemnisés par l'organisme d'assurance-chômage. On comptait 1973 021 allocataires en septembre, soit 1 % de plus en un mois, et le nombre de dépôts de dossiers nouvesux a augmenté de façon e plus importante que les années précédentes ». Avec les chômeurs qui seront indemnisés avec effet rétroactif, l'UNEDIC estime à 2303700 le nombre réel d'affocataires indemnisés su titre de mois de senateurs. és au titre du mois de septembre. La heusse serait alors de 2,9 % en un mois et de 1,9 % en un an. Les allocataires se répartissent entre 1744000 demandeurs d'emploi et 559 700 préretraités.

Quinze accords

La réunion à Cologne a donné l'occasion au ministre du commerce extérieur de signer une quinzaine de contrats d'objectifs, destinés à soutenir l'effort des exportateurs vers le RFA. Cescontrats concernent noternment la Fédération des industries mécaniques et transformatrices des métaux, le Groupement des et électronique, l'Union nationale des industries de fabricants d'ameublement, le l'édération nationale des industries de nationale des industries de jouets, le Fédération nationale de le biouterie, jouillerie, orféverie et cadeaux, la Confédération générale des PME et la Confédération générale des cadres (CGC).

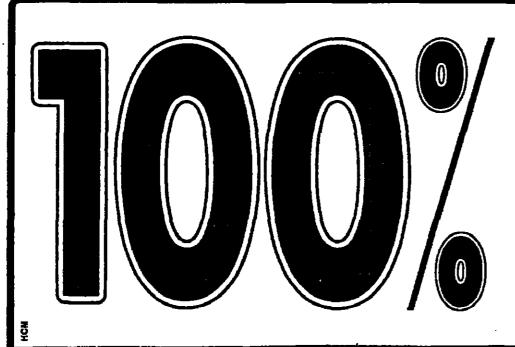
Ce dernier contrat, dont on a pu avoir la teneur — les autres, curieusement, n'ayant pas été communiqués à la presse, — comporte les éléments suivants : la CGC déclare qu'il convient,

dans les meilleurs délais, de « sansibiliser et de développer le formation des jaunes pour les orienter de façon la plus efficace possible vers les professions d'exportation ; de faire en sorte que les hommes en place dans les entreprises aient toutes facinumbreux, à présenter les qua-lités voulues ; d'intégrer rapidement les entreprises exporta-trices ; enfin, d'utiliser les potentialités formidables que représentant les retraités et les pré-retraités sur les cráneaux de l'exportation, dans des condi-tions financières acceptables, notamment pour les PME dési-reuses de se lancer sur ces cré-

Les pouvoirs publics, de leur côté, s'engagent à tout mettre

Les échanges par produit entre la France et la RFA (En milliards de france.)

SOLDE sur heit mois 1985	SOLDE ser beit mois 1986
- 17.8	- 23,5
+ 8,4	+ 8,8
- 26,9	- 32,8
- 7,5	- 9,5
- 2	- 3,3
- 5,5	- 6,3
- 19,3	- 23,2
- 9,5	- 12,4
- 1,5	~ 2,4
	- 2,8
- 3,1	- 3,4
- 0,8	- 2
	- 17,8 - 17,8 + 8,4 - 26,9 - 7,5 - 2 - 5,5 - 19,3 - 9,5 - 1,5 - 4,2 - 3,1



POUR VIVRE VOTRE RETRAITE A 100%

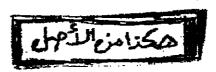
il vous faut un complément de revenus : le Crédit Agricole vous propose le Plan Epargne-Retraite (*). C'est un plan simple et sûr : un premier versement minimum, puis des versements réguliers jusqu'à l'âge de la retraite (au minimum 300 francs par mois). Le Plan Épargne-Retraite vous rapporte un intérêt

Vous bénéficiez en outre d'avantages fiscaux. On ne fait pas plus simple, on ne fait pas plus sûr.

(*) Le Plan Epargne-Retraite est un contrat collectif d'assurance sur la vie à gestion paritaire, souscrit par l'ANDECAM. (dont le Crédit Agricole est mandataire), auprès de PREDICA, entreprise régie par le Code des Assurances.

CREDIT AGRICOLE.





Conjoncture

L'équilibre extérieur dépend de la politique monétaire

(Suite de la première page.)

Loin de nous l'idée que ces élé-ments touchant au cœur de la vie indastrielle et commerciale ne jouent pas un rôle décisif dans le compéti-tion internationale. C'est vrai que, plus souvent qu'il n'est convenable, les produits made in France se comparent défavorablement avec le meilleur des fabrications étrangères. Cependant, à ramener le problème de l'équilibre à ces considérations, on conford deux ou trois choses tout

D'abord, le dynamisme des exportations n'est pas en soi une garantie que la balance commerciale ne sera pas déficitaire (cela dépendra de montant des importations). Ensuite, il est tout à fait arbitraire d'isoler les résultats de la balance commerciale (qui, par convention statistique, ne porte que sur les échanges de mar-chandises). Cette dernière n'est qu'une composante - la plus impor-tante, il est vrai - de la balance des palements courants dont on sait qu'elle inclut aussi l'ensemble des transactions portant sur les services, le tourisme, les intérêts versés et perçus à l'étranger, les envois de fonds des travailleurs immigrés dans leur patrie d'origine, etc. Enfin, il convient de remarquer que l'accent ainsi mis presque exclusivement sur les performances de la balance commerciale n'est ni fortnit ni inoffensif. Il est le reflet d'une doctrine, cent fois réfutée depuis qu'elle a été il y a bien longtemps formulée, mais ja-mais morte, du «mercantilisme». C'est elle qui est à l'origine de cette idée simpliste – une des références de la politique dite industrielle — sekon laquelle un excédent commercial est la mesure de la compétitivité

Carried Control of the Carried Son Control of the C

COLOR

Une politique plus ordonnée

La vérité est que les problèmes d'équilibre avec l'extérieur relèvent largement d'une autre logique que ceux posés par la compétitivité. Soutenir que seules les nations les plus tenir que sentes les nations les pins compétitives peuvent prétendre gagner assez de devises pour équilibrer leurs échanges, c'est à la finnite commettre une errettr de raisolitement aussi grave que celle qui consisterait à affirmer que seuls les ménages professionnellement les plus performants devraient équilibrer leurs budgets. C'est phitôt le contraire qui est veni : parce qu'ils n'ont stère de oungers. C'est patrot le contraire qui est vrai : parce qu'ils n'ont guère de chances de trouver des prêteurs, ce sont les moins riches qui sont le plus sûrement condamnés à ajuster au plus près leurs dépenses à leurs re-

Depuis trois ans, le surplus com-mercial dégagé par les pays endettés de l'Amérique latins est du même ordre que celui du Japon. Les ex-perts, à commencer par ceux du Fonds monétaire, se sont étonnés de Fonds monétaire, se sont enomes de la rapidité avec laquelle s'est pro-duit le retournement de la situation. Ils aureient été moins surpris si, au lieu de raisonner à tort — erreur bien-commune — comme si la balance des paiements d'un pays était une structure figée, ils s'étaient avisés

que, à partir du moment où une na-tion est obligée de transférer, pour payer ses dettes par exemple, une portion de ses revenus à l'étranger, une partie de la production intérieure devient libre pour l'exporta-tion, plus exactement elle ne peut plus être écoulée qu'à l'extérieur.

C'est ici, soit dit en passant, qu'intervient la compétitivité, mais à titre en quelque sorte anhaidiaire : cette production contrainte de trouver un débouché sur le marché international pourra y être vendue à des condinai pourra y erre vendue a des condi-tions d'autant plus profitables qu'elle correspondra plus aux be-soins des clients étrangers. Rémar-quons que, dans le cas du Bréail et des autres pays endettés, l'ajuste-ment s'est produit dans un grand dé-sordre par des méthodes aussi-peu recommandables qu'une cascade de désentations de la monnaie natiodévaluations de la monnaie nationale, ramenant le niveau des prix nationaux bien an dessous du niveau international en dépit d'une forte inflation intérieure.

Il peut se faire aussi que l'ajustement se produise sous l'effet d'une politique plus ordonnée. Tel fut le cas pour la France après les mesures de redressement prises fin mars 1983 par MM. Pierre Mauroy et Jacques Delors, et dont l'efficacité, notamment en matière de balance des paiements, a été, là encore, bien à tort, un objet de surprise. Il est du plus haut intérêt pour l'élaboration des réformes en cours d'étude d'analyser comment s'est articulée la sé-quence : d'abord déficit et fuites de capitanz malgré le contrôle des nges avant la dévaluation du 22 mars et le changement de politi-que qui l'a accompagnée, puis ra-pide rétablissement après la mise en

Une très intéressante étude parue dans les Cahlers économiques et monétaires de la Banque de France (I) fourmit des éléments de rénonse essentiels éclairés par le gra-

L'auteur de l'étude, M. Jean Tru-quet, directeur des interventions mo-nétaires, écrit du graphique en ques-tion qu'il « fait apparaître à l'évidence que le recours des ban-ques aux concours de la Banque de France (ligne supérieure du graphi-que) est directement commandé par les mouvements de devises { ligne influence du comphique se plus acinférieure du graphique) et plus ac-cessoirement par les fluctuations de la trésorerie publique. Comme on va le vérifier sans peine, la relation de cause à effet ainsi suggérée entre les phénomènes décrits est l'inverse de ce qui s'est passé en réalité; Partant du point 0, qui corres-pond à un montant de concours nets pond à un montant de concours nets de la Banque de France de 100 millards de france environ (2), nous voyons que les concours de la Banque de France vont s'accroître progressivement de près de 120 millards de francs jusqu'en décembre 1982-mars 1983, sous l'effet conjugué des pertes croissantes de devises et des prélèvements (en particulier en fin d'année) opérés par le Trésor public. A l'inverse, à partir du réajustement monétaire de mars 1983, la reconsmonétaire de mars 1983, la recons-titution progressive des avoirs en devises va permettre au système bancaire de se désendetter à due

concurrence à l'égard de l'institut d'émission, de sorte que le fléchissement continu du besoin de refinancement des banques va ramener le montant des concours nets consentis par la Banque de France à quelque 100 milliards de francs environ en octobre 1985, c'est-à-dire à leur niveau initial. - Et M. Truquet de conclure sur cette très importante remarque : « Il y a ainsi une corrélation presque parfaite, en longue période, entre les mouvements d'enperioue, entre les monvelents à en-trées et de sorties de devises et le flux et le reflux des apports de li-quidités de la Banque centrale sur le marché monétaire. »

Cet exposé paraît à première vue convaincant : les banques françaises ont subi le contrecoup des pertes de devises engendrées par le déficit de la balance des paiements ainsi que Le pouvoir d'achat ainsi créé déli-par les placements à l'étranger de bérément n'a tronvé par définition

la demande : augmentation des prestations sociales, du salaire minimum, accroissement des dépenses budgétaires (de 27 % pour le budget de 1982). Pour faire face au gouflement de leurs charges, les entreprises ont demandé des crédits supplémentaires aux banques ; le Trésor (en offrant des bons à leur souscription) a fait de même pour financer son déficit, triplé en l'espace de quelques mois. Les banques se sont « refinancées » à leur tour auprès de l'institut d'émission. Techniquement, c'est par ce biais que le « système » a sécrété les moyens de paiement supplémentaires exigés par la « politique de relance » par la de-

lancer l'activité par stimulation de conséquences indirectes de leurs

Ce qu'il fant, c'est une politique monétaire propre à réaliser, en vi-tesse de croisière, l'équilibre global des paiements avec l'étranger. Ce résultat est assuré si l'institut d'émission se donne pour première règle de laisser le marché des créances s'équilibrer de lui-même. Cela implique, comme nous avons déjà en l'occasion de l'expliquer (voir les articles déjà cités), que le taux d'intervention de la Banque de France (taux auquel elle fournit des liquidités au système bancaire) soit normalement fixé un peu au-dessus du taux déterminé librement par le marché. Si les capitanx affluent de l'étranger, il faut laisser le taux baisser; si au contraire ils ont tendance à déserter les placements en francs. il ne faut pas essayer de contrecarrer le mouvement par une augmentation

produit par une perte de devises, on perpétue l'hémorragie.

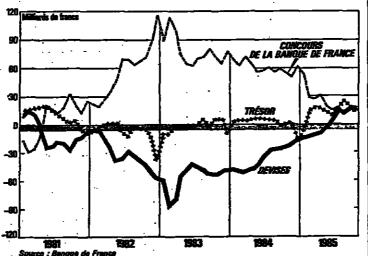
La thèse seion laquelle le déficit extérieur serait en France la sanction de toute accélération de l'expansion n'a aucun fondement. Ce n'est pas la relance qui est génératrice de pertes de devises; c'est la facon dont elle a été, dans le passé

PAUL FABRA.

(1) N° 24 de la série : Rôle et politique des teux d'intérêt en Françe, actes du colloque tenu les 4, 5 et 6 décembre

(2) Pour se procurer des francs, les benques s'endettent amprès de la Ban-que centrale. Celle-ci peut ainsi être amenée à « monétier » indirectement on directement une partie des créances émises par le Trésor, les entreprises, etc. à due concurrence des concours de l'institut d'émission ; en cherchant à flation qui s'enclenche.

LA BANQUE DE FRANCE ET LES DEVISES



Et si c'était les interventions de la Banque de France qui déterminent les pertes en devises I Ce tubleau pourrait en apporter la démonstration. En effet, on constate sur cinq aus que plus l'institut d'émissou rachète aux

capitaux, clandestins on pas. Cela a asséché leurs disponibilités (la clientèle prélevant sur les dépôts pour se procurer les devises). Afin de les re-constituer, les banques se sont re-tournées vers la Banque de France, à qui elles ont cédé (ou réescompté) une partie de leurs portefeuilles res-pectus de créances. C'est de cette façon que l'institut d'émission a augmenté ses « concours » aux banques commerciales et que celles-ci, pour les obtenir, se sont endettées davantage auprès de lui.

Une antre logique

Il reste cependant, dans ce schéma, une chose à expliquer : les pertes de devises qui, selon M. Tru-quet, ont déclenché le processus. Il semble qu'il soit plus conforme à la logique des événements d'en donner la version suivante, qui preud pour point de départ l'ensemble des décisions prises par le gouvernement de ganche à partir de juin 1981 pour re-

ancune contrepartie dans la production nationale. Il ne pouvait que se porter sur l'acquisition de biens et services étrangers, y compris sous forme de placements financiers par voie de transferts clandestins. D'où les pertes massives de devises. Celles-ci étaient bien « en corrêlation presque parfaite », comme le dit M. Truquet, avec « les apports de liquidités de la Banque centrale sur le marché monétaire ». Mais, loin d'être la cause des concours accrus de l'institut d'émission, les pertes de devises en ont été la consé-

Pour éviter le renouvellement de telles pratiques, conférons, disent certains, une indépendance aussi mplète que possible à la Banque de France. Disons que ce serait une grave perversion du « libéralisme » que de rêver donner le pouvoir à cette dernière de mettre à genoux le gouvernement, quel qu'il soit. Mais un institut d'émission renforcé pourrait opportunément attirer l'atten-







dans les 28 autres.

Modernisation des installations et télécommunication de l'OCBN;

A. - Equipements complets de régulation avec PC à Cotonou et postes secondaires dans 28 gares.

B. — Commutateurs téléphoniques manuels de 5 à 10 directions dans les huits gares principales et postes à BL

C. – Un système de transmission à courants porteurs sur les lignes aériennes destiné à assurer les principales liaisons directes ou semi-directes.

Les offres doivent être adressées à la direction générale de l'OCBN, belte postale 16, Cotonou (République populaire du Résin), avant le 13 novembre 1986.

Les dessiers d'appels d'offres sont vendus à OFERMAT, 38, rue la Bruyère, 75009 Faris au prix de 500,00 F.

La Bourse c'est ma vie

La Bourse sur Minitel. L'évolution de votre portefeuille personnel au jour le jour.





fonds de commerce

COGIFI Compagnie d'investissements français immobiliers

An cours de sa séance du 14 octobre 1986, le conseil d'administration a pris commissance de la situation proviscire

Le tanx moyen d'occupation des ap-partements s'est maintenu à un niveau très élevé. En ce qui concerne les locaux

Les recettes nettes du premier semes-tre 1986 se sont élevées à 54 880 000 F, contre 52 575 000 F pour la même pé-riode de 1985, soit une augmentation de

La société a entrepris la vente par ap-partements de la résidence Brun Pain à Tourcoing. An 30 juin 1986, la plus-value notre réalisée sur les premières ventes s'élevait à 580 000 F.

Compte tenu de cette plus-value et d'une dotation aux comptes d'amortisse-ments et de provisions de 5 526 000 F, contre 5 308 000 F l'année précédente,

le résultat net pour le premier semestre

de l'exercice 1986 ressort à 38 402 000 F, en augmentation de 6 %.

TECHNOLOGIES

Résultats

du troisième trimestre 1986

Le bénéfice net des activités exercées

s'élève à 108,2 millions de dollars contre 147,5 millions de dollars au troisième trimestre 1985 (si l'ou inclut les acti-vités dont l'exploitation a été abandon-

née, une perte nette de 45,6 millions de dollars a été enregistrée).

Le chiffre d'affaires est de 3,8 mil-

liards de dollars, contre 3,4 milliards de dollars an troisième trimestre 1985.

80 cents ser un nombre moyen d'actions de 119 038 017, contre 1,08 dollar sur 122 761 234 actions au troisième trimes-

Le bénéfice diné par action est de 83 cents sur un nombre moyen d'actions de 129 788 763, contre 1,06 dollar sur 139 218 545:

est à disposition, sur sample demande, auprès de la société (United Technologies Corporation. Cedex 26, 92090 Paris La Défense).

BANQUE HYPOTHÉCARE BUROPEENNE

RÉSULTATS AU 30 JUIN 1986

Le conseil d'administration de la Ban-

que hypothécaire européenne, réani le 8 octobre 1986, a pris comaissance des résultats de la société pour le premier semestre 1986. Ces résultats confirment

le redressement constaté au terme de l'exercice 1985.

Le niveau de l'activité commerciale

enregistrée au cours des mois écoulés est conforme aux objectifs de croissance fixés en début d'année (+ 24 % pour les crédits à long terme; + 29 % pour les

crédits à court terme aux profession-

Le produit net bancaire a progressé de 45,2 % avec un total de 198,6 mil-

45-55-91-82, poste 4330

BHE

commissance de la situation provata 30 juin 1986.

de bureaux et les locaux commercils sont tous loués.

Tous les lundis, dans le journal spécialisé depuis 40 ans « Les Annonces » En yerne persout, 4 F et 36, r. Malte, 75011 PARIS, Tal. (1) 48-05-30-30

AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

COMPAGNIE FINANCIÈRE EDMOND DE ROTHSCHILD

La Compagnie Financière, banque créée en 1970 par Edmond de Rothschild et présidée depuis 1977 par Bernard Esambert, va désormais

prendre le 2011 de Compagnie Financière Edmond de Rothschild.

SOCIÉTÉ DE LA TOUR EIFFEL

Le montant du bénéfice net, après provision pour impôt, pour le premier semestre 1986 s'élève à 1 299 297 F contre 617 161 F pour le premier semestre 1985 et 1 532 352 F pour l'ensemble de l'exercice 1985. La progression du bénéfice observé au premier semestre 1986 provient diverses plus-values de cession obtenues par la gestion du portefeuille. Les résultats de l'exercice en cours dépendront de l'évolution des

Renseignez-vous dans

la banque du Groupe CIC la plus proche de votre domicile ou écrivez à Christine Joffet (DEFG) CIC, 61 rue de la Victoire

75452 Paris Cedex 09. Tél. (1) 42.80.93.20

IS INFORMATIONS DES SOCIÉTES

Complément

groupe cic la Sicav des 4 saisons

A chaque saison un revenu 31 octobre, 31 janvier, 30 avril, 31 juillet pour faire face à ses échéances : impôts, loyers, vacances, etc.

 Droits d'entrée n'excédant pas 1,50 %. Remploi de dividendes en exemption de droits d'entrée pendant un mois.

	10.417	Situation au 30/09/1986						
	CAV dissement à capital variable	Actil net en milions de F	Velour Ilquidative en F	Progression en % depuis le 31/12/1985 (dividende net réinvest)				
Rémunération des disponibilités	EPARCOURT-SICAV SICAV count terme	13055,1	8109,95*	+ 13,0				
Valorisation à moyan terme	FRANCE OBLIGATIONS SICAV obligations	4161,7	473,94	+ 20,6				
Performances France et étranger	LE LIVRET PORTEFEULLE SICAV actions	3974,3	591,03	+ 21,8				
Avantages fiscaux	LIVRET BOURSE SICAV INVESTISSEMENTS Monory/CEA	12550,3-	446,51	+ 27,5				
Projets à long terme	HORIZON SICAV actions	11206,2	1212,59	+ 28,7				

RĒPARTIR SON EPARGNE **SELON** SES PROJETS.



CHEZ L'ECUREUIL À LA POSTE

REVENUS TRIMESTRIELS

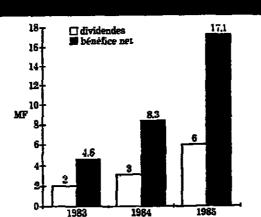
SICAV obligations

AU TRÉSOR PUBLIC

Bénéfice net 1983 : 4,6 millions de F 1985: 17,1 millions de F

La Banque du Marais a connu depuis 1983 une progression significative de ses résultats, due au fort développement de son fonds de commerce et de ses moyens d'intervention.

L'exercice 1986 devrait confirmer cette tendance. Au 30 juin, le bénéfice net s'élève à 13 millions de francs.





Banque du Marais Redécouvrez la banque privée.

(BICM)

Marchés financiers

PARIS, 17 octobre

Actions maimenées

et MATE au tapis

Street, la Bourse de Paris n'a pas réussi à reprendre le dessus. A la veille du week-end, pour la troisième journée consécutive, le merché s'est alourdi. Le mouvement s'est même accentué. Dans la matinée, l'indiceteur instantané avait baissé de 1,76 %. A 14 h 30, son recul dépas-seit encore 1,6 %. En sociente-douce houres, les valeurs françaises se sont en moyenne dépréciées de 6 %: Les grands noms de la cote ont payé leur tribut à ce repli massif, notamment Peugeot, Carrefour, Club, Midl, Compegnie bancaire, L'Oréal, Hachette, Total, Schneider, Las hausses ont été

performance : la chute du merché obligataire de trois à quatre varia-tions, en fisison avec, dissis-on, la sortie des SICAV et le KO technique du MATIF, qui toutefois devait récu-pérer un peu en séance. A un moment, sur ce dernier, le rapli étalt supérieur à 1,5 %. Sur la fin du parcours, les pertes étaient limitées entre 1 % et 1,2 %, « Ce que nous redounonnear sur la suite des événements, se bornent à constater ; à On revient des riveaux d'achet. »

Au rez-de-chaussée, les spécia-Estes se refussient à mettre le phénomène au compte d'une perte de cominnes. Pour eux, la Bourse se mélie seulement, et les investisseurs américains, jouent sur les différences metique », assurait-on autour de la corbeille, en faisent valoir les pro-grammes d'achets d'actions fran-paises établis par les grands fonds des Erats-Unis. Mais besucoup ne chercheient is pas à se ressurer en minimisent le phinomène ?

PARIS

Dans des marchés généralem simes, le dollar a plutôt bien sisté vendredi 17 octobre, se traiant à 6,4625 F (contre 6,4570-F tart 8 6,4625 F (corpre 5,4620-F) la veille) et à 1,9735 DM (contre 1,9728 DM). L'attembon s'est autout concentrée sur la livre starling, soumise à de fortes pressions. Elle a

9.3020 F). FRANCFORT 16 oct. 17 oct. Dollar (cz DM) .. 1,9728 -Dollar (cz yeas) .. 154,22 154,15

NEW-YORK, 16 octobre T Plus sélectif

Après son récent sursant, Wall
Street s'est, jeudi, montré plus sage.
L'avance des cours s'est poursuivle,
mais le tendence à été plus irrégnlère. Le marché a connu des hants
et des bas. Un instant parvenu à
1 852.64, l'adice des industrielles
est redescends à 1 819,18 pour finslement s'établir à 1 836.19 est recessement à 1 515,16 pour inter-lement s'établir à 1 836,19 (+ 4,50 points). Le bilan de la jour-née à étà assez contrasté, et, sur 1 984 valeurs traitées, 846 ont monté, 733 ont baissé et 405 n'ont

pas varié.

De l'avis général, le marché s'est comporté de façon très satisfaisante. Beaucoup craignaient, en effet, après la forte reprise de mercredi, un retour de bâtou. Des prises de bénéfices se sont produites, maze elles out été bien absorbées, et de nombreux vendeurs se retrouvent, disait-on, en position d'achetem potentiels. Les plus intrépides out pris des positions sélectives. Autour du Big Board, le sentiment ent toujours assez favorable et l'espoir d'un desserrement des conditions de crédit soutient la communanté.

Notons que Paris n'a pas le privipas varió.

dit scattent la communante.
Notons que Paris n'a pas le privilège des pannes d'informatique.
New-York a eu la sicane; qui a dissandé les opérateurs d'intervenir.
L'activité malgré tout s'est accélérée, et 156,92 millions de titres,
ont changé de mains, contre
144,31 millions la veille.

VALEURS	15 oct.	15 oct.
None	363/8	35 7/8
AT.T.	243/4	24 3/8
Bowing	55	543/4
Chase Mathetian Book	37	36 3/B
Du Post de Namours	203/4	- 함타B
Eastznen Kodek	57 67	57 66 1/2
	55 3/8	SE 1/8
Ford	76.5/8	77 1/8
General Motors	67 5/8	E7 1/8
Goodyster	37 1/2	38 1/4
LEAST	123	121 1/8
LT.T	52 1/8	52 and
Mobil Cit	37 1/4 59 1/4	38 3/8 50 1/4
Scharbetter	33 1/8	32.7/8
Teraco	343/8	35
MAL INC	59	58.9/8
Union Carbide	207/8	207/8
U.S. Strel	26 5/8	26 1/8
Westinghouse	547/8	55 1/2
Xarox Corp	56	647/8

CHANGES

Dollar: résistant à 6,45 F 👚

coté 1,4275 dollar (contre 1,4380 dollar), 2,8134 DM (contre 2,8415 DM) et 9,23 F (contre

MARCHÉ MONÉTAIRE

(effets privés) Paris (17 oct.) 73/8% New-York (16 oct.) . 513/16%

INDICES BOURSIERS

PARIS (INSEE, base 100 : 31 dec. 1985) 15 oct. 16 oct. Valents françaises .. 1449 1444

Valeurs étrangères . 107,3 196,4 C* des agents de change (Bete 100 : 31 déc. 1981) Indice général 380,7 ... 377,6

NEW-YORK (ladice Dow Jones) 15 oct. 16 oct. Industrielles 1831.09 1836.19 LONDRES

(Indice - Francial Times») 15 oct. 16 oct. Industrielles ..., 1276,4 1277,6 Mines d'or 309,9 386,3 Fonds d'Etat ... 82,75 22,77 TOKYO

Nikkei 16970,1 16871,29 Indice général ... 1425,49 1417,22

MATIF									
Notionnel 1	0 %.]	— Cotation Nombre de c	en pource contrats : 15	nt age du 16 043	octobre				
COURS		ÉCHÉANCES							
COURS		Nov. 86	Déc. 86	Mars 87	Juin 87				
Dernier Précédent		197	107,50 107,90	187,48 187,75	107,30 107,50				

AUTOUR DE LA CORBEILLE

BOUYGUES: TOUJOURS LE VENT EN POUPE. — Pour le premier somestre, le numéro un français du BTP sunonce un bénéranças du BIF amente un bene-fice net (part du groupe) de 145,4 millions de francs, en pro-grès de 5 % d'une année sur l'autre. Le résultat de la société mère augmente de 3,7 % à

SINGAPOUR: PROCHAINE SINGATURE D'UN SECOND MARCHE – Cette initiative est destinée à aider les petites et moyennes sociétés qui ne peuvent

pas figurer à la cote de l'actuelle

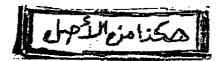
Cette Bourse, dotée d'un système de cotation automatisée (Stock Exchange of Singapour Dealing and Antomated Quotation System, SESDAQ), permettra aux PME de se fournir en capiment. Pour être inscrit au SES-DAQ, aucun capital minimum n'est requis, la société devra toutefois avoir au moins 15 % de son capital dans le public.

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS	3000	CHIM		DELD	K MOIS	SEX MOIS		
·	+ bee	+ beat	Rep. + ou	dép. –	Rep. +	ou dép. –			
\$E-U. Scan. Yen (100) DM Flucia E.B. (100) E.S. (100) E.S. (100)	6,4600 4,6508 4,1850 3,2717 2,8930 15,7369 3,5926 4,7260 9,2165	4,4636 4,6577 4,1927 3,2757 2,8969 15,7557 4,972 4,7385 9,2272	- 35	+ 95 - 22 + 111 + 93 + 58 + 78 + 153 - 179	+ 160 - 95 + 186 + 158 + 96 - 32 + 263 - 270 - 659	+ 190 - 64 + 213 + 181 + 114 + 136 + 292 - 223 - 571	+ 475 - 383 + 536 + 442 + 294 - 605 - 791 - 1846	+ 575 - 217 + 616 + 511 + 346 + 461 + 754 - 671 - 1592	
		-							

TAUX DES EUROMONNAIES

	de 45,2% avec un total de 198,6 mil-	LE IM	ANG	UE 114	i cki	BARC	AIRE	DES I)EVI	SE\$
ı	iions de francs au 30 juin 1986, contre		COURS	BUOLUG	. CM	I MOIS	DELC	X MOIS	Sex	Mois
1	136,8 millions de francs au 30 juin 1985. Après prise en compte des pro-	·	+ bee	+ beat	Rep. +	ou dép	Rep. +	ou dép		ou dép
	duits accessoires et des charges géné- rales de fonctionnement, le résultat brut d'explointion atteint 134,9 millions de francs, contre 76,4 millions de francs,	SE-U Scar. Yes (100)		4,4636 4,6577 4,1927	+ # - 39 + 95	+ 95 - 22 + 111	+ 160 - 95 + 186	+ 198 - 64 + 213	+ 475 - 383 + 536	+ 575 - 217 + 616
	marquant ainsi une hausse de 76,6 % par rapport à la même période de 1985. Après amortissements et provisions mais avant prise en compte des plusvalues sur cessions de titres réalisées à l'occasion de l'entrée du Crédit agricole dans le capital du Crédit immobilier en-	IM	3,2717 2,8930 15,7369 3,9926 4,7269 9,2165	3,2757 2,8969 15,7557 4,9972 4,7385 9,2272	+ 49 - 35 + 134 - 148	+ 58 + 78 + 153 - 112	+ 158 + 98 - 32 + 263 - 270 - 659	+ 181 + 114 + 136 + 292 - 223 - 571	+ 442 + 298 ~ 69 + 665 ~ 791 ~ 1888	+ 511 + 340 + 461 + 754 - 671 - 1592
	ropéen, le bénétice net du premier se- mestre s'élève à 6,9 millions de francs.	- I				EURO	MON	NAIE	S	
	Le Monde PUBLICITÉ FINANCIÈRE Renseignements:	SE-U	1/2 1/2 7/8 1/4	11 1/8 7 3/4	8 1/8	11 3/8 8 3/8	5 1/4 7 1/4 3 7/16 10 3/8 11 7/16	5 3/8 7 3/4 3 9/16 10 7/8 11 9/16	5 1/4 7 3/8 315/16 10 1/2 11 1/2	6 4 5/8 5 3/8 7 7/8 4 1/16 10 7/8 11 5/8 8 5/8
1	45_55_01_Q9 marks 4994	Cor con	er merkin	må me b						_ ~ -3/0.



Marchés financiers

18 ×	ROUDCE DE DADIC												
	Compan VALEURIS Cours Premier	Decaier %	TAK	72		alement n	2006				Januar I		à 14 h 56
	1800 4.5 % 1973 1730 1720	1690 - 231 4500 - 185 Con 1150 - 170 M	M0000-	Cours Practier Decrine		eglement m				Pressies Dernier %	118 Driefont	psicial. cours in Ctd . 102 101 40 1	coars + - 101 48 - 0 58
	1800	1150 - 170 M 1150 - 650 1240 - 064 2480 - 361 270		précéd. coms coms	% Compan + - sation - 9.45 103	150 DO DO	cours	+- setion "	pricid.	cours cours +	- 355 Eastman 47 East Ran	Kodak 368 30 385 50 3 d 42 50 41	524 - 0 38 385 50 - 0 21 41 50 - 2 35 290
	2580 Becken T.P 2573 2480 2110 Result T.P 2065 2000 2250 Rhose-Post T.P. 2070 2060	1240 - 064 201 2480 - 361 371 2000 - 407 21 2080 - 048 5	Date	2220 2210 2210 3955 3950 3880 265 285 285 525 518 518 2280 2290 2230 1790 1720 1730 1750 1305 1305 2860 2895 2894	- 189 400	Mer. Wendel	380 1350 2180 2480 2250 1500 455 650 0 38 40	- 0.78 118 S.C. + 1.12 430 S.C.		750 770 + 0 85 30 87 + 3 433 433 - 1 580 570 - 2	1 59 440 Enon C	231 236 2 op 427 438 4	234 90 + 1 68 438 + 2 57
	2350 Phose-Pool T.P. 2070 2060 1482 St-Gaben T.P. 1430 1340 1385 Thomson T.P. 1390 1300 430 Accor 425 415 1770 Agence Heues 1850 1880	2060 - 048 5 1340 - 629 217 1390 - 647 166 417 - 186 137 1860 + 954 321 1890 + 059 90 1723 - 163 90 1839 - 112 31	70 Docks France ± 2 80 Dussez	280 2230 2230 1780 1720 1730 1315 1300 1305	- 1 52 2350 - 1 32 3030 - 1 70 3060 - 0 76 1800	Merin-Garin 2570 2500 Michalin 2250 2275 Sidd (Ce) 1595 Middand Rt S.A. 445 Min. Satsig. (Ma) 610 650	2480 2250 1500	'''' 77	b ★ 583 fizzeg 448 -J.M 1700 3.E 72 80 maus Ent. El. 491	633 433 - 1 580 570 - 2 467 463 + 3 1680 1680 - 1 70 10 70 - 3 490 490 - 0	1 17 82 Freegold 3 84 103 Gencor . 0 20 475 Gén. Bec	74 71 50 88 81 50	71 50 - 3 37 81 50 c - 5 19 499 + 0 10
	730 Ar Haus C. I. 1880 1880 730 730 Ar Liquide 735 724 1830 Alcahal 1880 1880	1690 + 059 90 723 - 163 3 1839 - 112 3	80 Becto-Firm	570 285 285 312 309 50 311 301 50 301 50 289 90	- 189 525 - 032 45 - 053 2110	Michael Br. S.A. 445 440 Min. Selsig. (Ma) 610 650 M.M. Penarroya 37 38 90 Min. Hennessy 2220 2161	455 650 0 36 40	+ 655 840 5	naux Ent. EL 491 e	950 950 - 0 617 617 - 0 361 361 1190 1196 + 0	031 460 Gén. Bek 048 460 Gen. Mo	gique 478 462 4 tors 435 430 4	62 - 334 30 - 114 8510 + 171
- 12. - 12.	1670 Als. Supern 1900 1848 430 ALS.P.L 393 372 325 Akstom 319 316 1940 Arjon. Prioar 2060 2033	2000	80 Epede 8 Faure . 2 40 Eselor	250 2211 2215 1010 2900 2900 479 470 470	- 1 55 810 - 3 65 72 - 1 67 1020	Mot. Lettey-S + 923 923	2161 911 58 10 1035 0 180 10	- 1 30 890 Sim - 9 92 230 Sod - 1 42 2030 Sod - 1 85 430 Sog	mingo	901 900 - 0 224 224 - 0 2040 2040 - 0	0 22 40 SZMANIC 0 44 82 Harmony 0 48 42 Hitachi .	69 70 43 05 43 05	41 - 2 14 69 20 + 0 28 43 75 + 1 62
7 (7) 4-2	1940 Arjom. Priose 2050 2033 2 245 Assendst-Rey 263 253 1600 Ass. Entrept 1560 1561 1 290 Asiom Deseast 1220 1290	1150	Hectro-Finan. Hectro	2250 2211 2215 3010 2900 2800 479 470 470 8103 3110 3110 1301 1378 1306 2690 2590 980 884 865 1389 1360 1360 970 970 309 256 289	+ 0 22 205 + 0 30 450 - 0 55 490 + 0 68 1000	Novig, Misches 1050 1024 Nord-Est 183 50 180 19 Nordon Biyl 488 470 Nauvellos 6sl 459 470 Occident, (Gán.) 1000 1000 Omn.F. Paris 1478 1460	1271	- 185 430 Sog - 388 1300 Sog	paus Enr. B. 491 c c 953 noo-U.P.H. 620 noor (U.) 361 nor (U.) 520 noor (U.) 520 n	433		mical 103 104 10 ited 88 84 60	852 - 0 11 104 + 0 97 84 50 - 3 97
<u> </u>	1230 Aniom Desease 1220 1230 525 Bail-Equipum 470 460 1060 Bail-Invention 1080 1080 1280 Ce Sencales 1111		130 Fecons	389 1350 1350 975 970 970 309 296 289	+ 0 68 1000 - 2 80 1470 - 0 51 195 - 3 23 530	Onto-Coty 169 153	445 1000 1460 164 472 50	- 1 21 505 Strat - 2 95 385 Syst - 0 52 530 Telc	1311 1 1 1 1 1 1 1 1	1305 1305 - 0 770 785 + 3 515 508 + 0 350 337 90 - 2	2 05 158 hs-Yoka	do 161 165 1	788 - 0 88 333 - 0 44 165 + 2 48 70 50 + 0 42
1994 1994 1994	1203 Ca Bencaira 1111 1075 565 Bazer HV. 483 488 480 Bégian-Say 500 489 480 Bégian-Say 500 489 480 Bégian-Say 500 500 1480 Bic 600 585 1480 Bic 1425 1250 2270 Bicselt (65mil) 2250 2250 2270 Bongmin S.A. 2280 2200 1270 Bongmin S.A. 1280 4080 1130 Camband 1087 1082 1130 Camband 1087 1280 Carlolow 2200 2165 1280 Canino A.D.P. 1641 1561 1 880 C.Catlom 1146 11561 1 1240 Catalom 1146 1150 1	1071	Technel-baucho 105 Financia 105	225 245 243 245 246 326 320 320	+ 0 82 3630 - 1 84 1040 - 2 85 1370	Oréel (1.7	3460 760 1139 1311	- 1 70 2900 Tál. + 2 70 1500 Tho - 0 17 435 Tota	Bect. 2830 2 meson-C.S.F. 1510 al (CFP) 443	2782 2790 - 1 1485 1505 - 0 429 433 - 2	1 41 650 Merck . 0 33 676 Minneed 2 25 676 Minneed	ita 70 20 70 20 70 20 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70 70	7050 + 042 705 + 071 883 - 143 845 + 082
eren Fransk	1460 B.L.S 1435 1425 1 2340 Bincuk (Géné.) . 2350 2250 2 2070 Bongrain S.A	588 - 2 65 100 1419 - 1 11 107 1250 - 4 25 35 1300 + 0 87 31 1280 - 1 91 113	70 Gal Luisyetta 16 90 Gaecogna	225	- 256 970 - 440 152	Penticet	962	+ 084 99 - - 243 2800 TR: - 087 845 UF: - 281 515 ULF	(caralle)	100 98 90 - 1 2760 2750 - 1 762 762 - 1 1290 1316 + 0	28 580 Mergen . 05 33550 Nestié . 22 138 Norsk Hy		35000 + 0 02 127 + 1 60
± ± ±.1	1270 Bouyune 1305 1280 1 4190 B.S.N 4120 4080 4 1130 Cambril 1087 1082 1	1280 - 191 113 1080 - 145 43 1082 - 046 71	30 Griand 14 30 GTM-Entreptee 15 Goyunne-Gus.dr	425 1425 1436 481 480 480 715 711 707	- 020 55 - 111 1480	Polist 35 34 05 Polist 1850 1643 P.M. Labinal 762 752	1035 6 34 90 1645 755	- 2.81 2450 U.L. - 0.28 1030 U.L. - 0.30 855 U.C. + 0.39 940 Unb	17. 2780 2 18. 760 19. 1312 1 19. 1003 1003 1 1003 1 100 501	752 752 - 1 752 752 - 1 1290 1315 + 0 839 626 + 3 1060 1060 - 0 587 570 - 0	30 235 Oful 28 1410 Petrofine 425 Philip Mo	194 192 19	192 - 1 03 180 + 5 26
··.	1130 Cumtani 1087 1082 1 3280 Cumtani 3440 3370 3 1390 Cumtani 2200 2185 2 1460 Cunto A.D.P. 1641 1561 1 330 C.G.M.C. 796 733 1 1460 Cuttlem 1146 1361 1 1670 C.F.A.D. 1750 1672 1	1060 - 145 43 1082 - 045 71 1380 - 174 255 1351 - 222 1551 - 487 6 793 - 037 80	70 Place (1)	770 755 751 55 06 55 54 80	- 246 2400 - 046 1670 - 314 515	Préside Cité 2790	1689 520 504	- 005 100 Valk - 290 5120 V.0 - 213 755 Visit - 227 780 E86-		79512 79	179 148 Philips. 250 455 Omilionès	mia∤606 594 59	13770 + 051 121 - 422 184 - 198
7:	1240 Catalem 1146 1110 1 1670 C.F.A.O 1750 1872 1 480 C.F.D.E 458 456 1110 C.G.J.P 1123 1110 1 1290 Cinspuns S.A. 1275 1280 1 57 Chian-Cabil 57 20 57 80	1680 - 4 71 458 163	80 inst. Mérinez 45 10 interbail 7	770 755 751 80 751 80 752 770 770 770 770 770 7720 775 775 775 775 7850 1880 1880 1880 1880 1880 1440 1440 144	- 0 94 1 586 - 0 68 1 1910 - 1 77 265	Promodile 1756 1710	504 1715 258 875	T 10/ 1 11	. 1 99 I	5400 5380 + 2 745 739 + 2 810 811 + 0 85 60 86 60 - 8	95 St Helena	tch 575 577 5 Zinc 62 50 62 (1 Co 88 45 86 90 1	62 + 034 86 10 - 374
%	1110 C.G.L.P	5780 + 104 134	10 Lefsbers 5 30 Lab. Bellon 11 40 Lefsrge-Coppie 1	820 981 980 895 1880 1880 245 1210 1212	+ 6 52 810 - 0 79 179 - 2 65 2090 + 0 06 1430	10-66 Pine Tabel 1 4E# 7FW 1#E	875 149 20 2190 1370	- 3 55 385 Ame	er. Express . 388 er. Telech . 160 10	379 379 - 2 157 60 157 60 - 1 89 10 89 10 - 3	231 220 SCHEMBS 156 68 Shell tran 316 2160 Seeness	NED 84 30 84 40 1 A.G 2289 2288 221	8440 + 011 88 - 091
•••	585 Chib Méditers 563 546 240 Codeni 239 10 237 405 Cofeno 410 410	890 137 546 - 3 01 422 237 - 0 87 117 410 87	70 Legrand 44 70 Legrand 12 70 Legrand 12	439 1440 1440 460 4430 4460 298 1250 1255 935	- 3 31 4550 295	R. tracériale (Lv): 4740 4690	918 4701	+ 2 14 950 Saye	gald 507 SF(Akt) 891 er 960	489 499 - 1 882 885 - 0 963 961 - 0	67 148 T.D.K 93 30 Toshibe (156 10 157 10 11 Corp 27 65 27 1	30 70
	850 Coles 971 940 950 Count Entrop. 205 199 600 Count Med. 672 610	955 - 1 64 · 64 199 80 - 2 53 · 118 612 - 1 60 · 99	40 Localizance 5 80 Localidas 11 85 L. Vulnos S.A. # 9	156 1120 1135 955 961 966	- 1 73 685 + 0 10 1630 - 1 23 1120	Selomon 710 713	710 1600	- 1 63 215 Cie P	en Marrie j. 243 j.	121 80 121 50 - 3 238 237 - 2 207 50 208 + 1 48 80 48 80 - 1	2 45 285 Unit. Ted 96 590 Vani Ree	ha 275 30 273 80 27 ns 535 619 51	17380 - 054 14 - 392
	E 1750 KINGK NAL 1460 17480 17	170 + 086 78 503 - 251 130 480 + 136 18 278 - 067 56	00 julyone. Esste 13 99 julius Philipie 1	364 1360 1345 1 190 196 188 1	- 1 23 1120 - 1 39 715 - 1 05 460 - 0 93 750	Salomon 1525 1498 Salveper 1120 1100 Sauofi 705 701 SAAT 439 432 Saucinat (Na) 760 735	1100 704 432 736		tache Bank 2590 2 ne Mines 43	48 80 48 80 - 1 2565 2570 - 0 42 50 42 10 - 2 1290 1272 - 3) 77 295 Winst Dec 2 09 355 Xerox Co	p 25150 24750 24 p 36180 368 3	
• v.=	20 ROSER 2830 21			int (sélection)	- 033 1 750	routhdraw 2 100 1 100	1739 1	- 32 1370 1989		cond ma			129 1- 078
1) <u>[</u> .1] .	VALEURS % % da coupon	VALEURS	Coors Dernier priic. cours	VALEURS Comprise	s Denier cours	VALEURS Cours préc.	Dertier cours	VALEURS	Cours Demier préc. cours	VALEURS	Cours Demier préc. cours	VALEURS Cou	urs Demier ic. cours
1417 1417 1417	Obligations	Colode by	905 496 1250 1250 525 523	Mars 185 Henal Womas 105	104	Étrangères		AGP.SA	1300 1295 865 860 420 411	Develop	1980 1940 930 824 800 595	Micilex	740
WE 188	Emp. 7 % 1973	Comptes	476 456 4000 33945 585 582	Marig. (Nat. de)		Alzo	200	BATP	716 687 1176 1128 1079 1035	Editions Balkerd Elect. S. Dannack Expend	275 280 880 860	Paterolo-R.D 3540 Petit Baterol	0 3475 7 240
. 4	10,80 % 79/94 108 20 13/02 13,25 % 90/90 108 20 4 972 13,20 % 80/97 106 75 0 076	Concorde E.A 1	1300 1284 18 40 19 10 d 570 643	Origoy-Outseoise 536 Paleis Hossenaté 980 Paribus-CIP 931	536 921 o	Associate Retends 608 S. Arx. Petroline 305	580	Carbernon	525 517 918 900 580 581	Filipatchi Grantali Buy Degrama	359 396 776 760 365 900 880	Razai	2 890 1360
-	13,80 % 81/88	Cold Site Land	1045 1045 730 730	Peris France	309 310 1740	Acturicate Mines 139 8co Pop Espanol 311 50	135 310 10	Cap Gernini Soguti	2750 2700 2240 2200 761 738 243 241	Nichonstige	290 290 329 309 330 325	S.C.G.P.M. 238 Securitars 1037 S.E.P. 1220	880 22980 o 7 1000
-	16 % jin 82 121 90 5 742 14,60 % fin 82 120 30 9 580 13,40 % dis. 83 123 86 11 050	Debley S.A	202 199 467 457 2250 3178	Pathi-Cinien 480 Pathinay (cert. inc.) 194 Files Wicker 989	499 190 965	Barque Ottomene	38960 579	CEGID	1415 1400 590 584	Loca investment , Manufan	355 352 474 456 420 415	SEPR	0 1600 0 290 0 50 320 50
	12.20 % oz. 54	De Clatrich	1775 1705 1180 1170 1200 1175	Pl.M	950 o 70 168	Commerciansk	73 70 035 362	Defen	205 50 205 50 1950 1950		141 147 896 890	Supra	
	ORT 12,75 % 63 1884 OAT 10 % 2000 196 70 3 945 OAT 9,90 % 1987 107 30 8 381	Drag. Trav. Pels	937 518 31 30 31 30 1340 1383 d	Providence S.A 1677 Publicle	1620 1880 50 194	Dow Caemical	355 462						
	CAT 9,80 % 1996 105 80 7 008 Ca. Frantis 3 % 170 170 Cat Bigues jum. 82 102 2 528	Economies Centre	1760 1760 580 580 430 425 400 384	Richia-Paul (c. inc.) 403 Ricquis-Zan 1768 Rochelonnius S.A. 2116	50 206	Geno	95 237	SICAV	(sélection)		.	10	6/10
	CNS Paribes	ELALIANAS	635 635 260 260 619 624	Rochette-Carpe 90 8 Rosaio (Fin.) 230 4 Rosgiar et Fin. 67 5 Sacer 210	40 245 50 50	Golf Carsola Corp 85 Homograph Inc	64 440 50 167	VALEURS ,	Emission Ractust Frais incl. net	VALEURS ,	Emission Rachat Frais Incl. net	VALEURS Emis	
	PTT 11,20% 85	Europ. Accuma.	2550 68 90 66 2535 2535	Secier	50	Kubota	720 16 50	A.A.A	772 24 705 60 456 22 435 53 594 58 587 82	Francis	359 E9 378 24 1286 85 1286 65 304 93 300 42	Pastus Spargoe 164	815 59 778 61 408 83 15378 07 591 68 567 56
	CRT 5% 88	Frankes	2370 3360 227 227 511 558 4	SAFT	308	Michael Benk Ptr 54 Minesi Restourt 57 25 Michael 2390 25	53.50 365	Agdicani AGF, Actions (as-CP) AGF, 5000	673 28 842 75 1162 78 1134 43 561 37 547 88	Fractidor	252 09 258 22 776 79 767 84 80104 41 73804 85	Permesse-Valor 11 Patrancias-Retraits 16 Phanix Placements 2	113 19 1112 08 848 47 1616 15 271 39 289 98
	VALEURS Come Denier cours	Forciles (Cal	543 540 3970. 4140	Suite-Fi 506 Seate-Fi 167 Seate 1296		November 92.90	91 50 40 10 195	AGF, Interference AGF, Interference AGF, DBUS.	1135 64 1123 80 457 80 446 53 1155 86 1149 91	Franci (CC)	565 52 557 16 12191 11 12010 95 1036 45 1035 35	Pacamatit A	982.47 982.47 617.88 70677.88 742.66 53742.66
,	Actions	Former	1100 1100 189 188	Sauton	10	Proctor Gentale 467 4 Risch Cy Ltd 35	399 470 37 234 20	Aglisto	967 80 651 51 223 83 213 68 208 38 198 93 5303 28 5062 90	Gestion Associations Gestion Michiline	\$6732 \$9683.04 142.67 139.53 687.04 665.43	Priv/Association 219.	187 97 50187 97 133 98 21933 99 154 70 510 45 103 92 101 38
	Acies Respect	France (La)	8080 8080 485 456 1328 1300	SCAC	249 93 o	Roberco	250 50 396 22 20	America-Valor	732 05 698 85 359 48 343 18 521 79 508 59	Gest. Statement	507 484 01 785 17 730 47 1271 58 1271 58	Research Tripontrials 60 Research Vert 121	771 26 169 32 283 96 8023 72 711 10 1209 89
	Angle Hydrad	Gazet East	261 260 10	Sici	150 408 300 10	Shell it. (port.) 83 S.K.F. Aktisholog 285 Sparry Rand 515	305	Addragus court teams Argonistas Associo	5115 19 5104 97 407 19 398 73 1240 89 1240 89	Hausenen court teste . Hausenen Epogne Hausenen Esspe Hausenen France	1133 14 1133 14 1372 32 1372 32 1921 70 1834 56 1035 41 988 45	SHitosof Assoc	XA 13 1015 88 + 116 88 14046 65 867 22 885 80 878 18 9897 513 75 490 45
	August Publichi 1740 1706 Buin C. Monaco 380 375 Bannasi Henrik, Est. 450	Gris Mout. Paris	575 576 355 355 4200 4110 492 495	Sph (Plant, Hörfan)	345 53 10 1153	Seedish March 323	350	Associe Brysto-Invenies Brud Associations	1399 87 1359 10 463 64 442 62 2668 88 2650 64	Hamarasa Oblicaire. Hamarasa Oblicaire. Hamarasa Obligation.	1335 41 352 46 1308 62 1308 62 1564 51 1483 57 1232 76 1195 85	Settement Particum 5 Settement Particum 4 Settement in 1111	513 75 490 45 134 64 405 38 134 31 11089 95 15 28 12055
-	Bégin-Sey (CL) 225 319 B.G.L 340 339 Blazzy-Ouest 469 488	Herbitans	900 512 501 316 313	Solid Season 1825 Solido 335 Solicon \$20	1790 340	Taysenc. 1 000 480 Tony indust. inc 25 Valle Montagns 215	815	Bred leterrational	92 52 92 52 1647 1647 E20 09 782 90	LMLS.L	615 37 687 47 771 15 736 18 14264 28 13984 59	St-Honoré Technol	95 55 960 19 95 85 12148 66 137 06 10625 23
	8.84.P. C:	inschinge	901 910 7806 7570	S.O.F.I.P. (86)	136 50 365 435 570	Wegone-Lits 840 [f	820 22.90	Constitutes	364 55 368 78 12065 14 12085 14 898 87 868 11	Interesting	11894 81 11245 01 463 85 442 82 657 48 627 67	Silect Tags	441 24 421 23 43 36 10043 36 174 48 12183 12 177 65 786 16
	Culf	issest (Stri Cast.) 3	23430	Special	90 5530 a	Hors-cote	947	Cradister	451 55 438 52 275 22 263 37 2651 86 2584 33	Japanic	14836 53	Scar American 13 SF1 ft. et de	51 20 1348 50 22 77 555 80 83 13 747 62 147 43 338 13
	Companio Byra	Lambert Friest	821 615 115 115 981 981 365 380	Stanti	872 1960 386 90 o	Ceth	89 d 36020	Croise, inerchil	855 13 625 42 353 30 337 28 12964 43 12964 43 844 44 615 22	Jacon Aporgon Laffico-Cot Hasse Laffico-Expension Laffico-France	231 73 228 31 80963 14 60963 14 806 51 766 95 337 91 322 59	Shelman 53 Shem 40 Sample 22	34 58 520 37 4 108 52 397 68 21 54 215 61
	Contact Binny 2330 2300 Contract Big 239 239 Contact Big 62 39 CSRUS 773 780	Locate	505 500 360 360	Tour Edition 965 Ulter S.M.D. 472.2 U.A.P. 2800	20 480 2750	Debais for (Casto.) 770 1 Hydro-Energie 300 Hoogovens 250	770	Drount-France Drount-Investing Drount-Schmittle Drount-Schmittle Drount-Schmitten	1071 27 1022 69 251 36 239 36 145 12 138 54	Latin-Hambiles	259 58 247 81 259 58 247 81 303 22 289 47 152 30 146 39	St	52 25 392 56 51 51 1204 40 91 850 21 72 91 1138 75
	Chamboury (NJ) 981 980 Champin (Ny) 148 152 C.L.C., (Financ. da) 252 252	Magazina Unipris	44.80 42.20 191 190 134 122.20 s	Unior	1934 690	Révillon	220 143 90	Easte	1175 61 1158 24 10957 07 10957 07 9216 22 8891 43	Latina-Rend	217 78 207 81 1167 97 1195 46 11952 82 11952 82	Source:	114 74 483 76 178 26 364 59 113 06 50886 47
	C1 Maritime 450 450 Cinna-Sistem 1228 Cinna (8) 278 278	Medimes Part	285 373 382 280 50.	Viritx	187 725 130 40 o	SPJR	135 g	Exemple	258 09 246 39 2868 75 2863 02 8097 19 8077	Lien-leetheterade Lient is referen	25217 62 25154 74 73438 35 72711 24 804 33 588 73	Somer 101 Society 125 Solid bette: 47 Tedesci: 113	N1 93 986 04 58 15 1201 10 174 54 453 02 34 75 1101 70
,	Droits et bons	Cc	ote des c	hanges	Ma	rché libre de	l'or	Epargue Capital Epargue Coux	25127 08 25089 45 7913 22 7634 88 1405 32 1367 71	Michiganie	161 22 153 91 447 31 427 03 5761 42 5761 42	UAP Inquire 35 thi-Associations 11 Unitesse 42	90 88 353 42 12 68 112 68 55 68 435 02
	VALEURIS Cours Demier cours	MARCHÉ OFFIC		OURS COURS DES BILL		NAJES ET DEVISES COURS	COURS 17/10	Epargue industr	752 20 718 09 620 07 623 47 1746 62 1700 07 200 93 195 55	Mond J	51464 19 51464 19 455 39 434 74 157 40 150 28	Uni-Caranta	94 71 1236 34 86 1406 70 89 83 820 94 60 94 1237 41
-		Protection (S T)	8467	6457 6450 (4.750	·		Epegne-Oblg Epegne-Unia Epegne-Valuer	200 93 195 95 1179 43 1125 95 413 33 402 27 1328 99 1324 34 e	Hain-Assoc	6384 33 6371 99 13809 03 13672 31 1121 43 1081 42	Uni-Régions	51 56 2626 78 77 94 2203 04 70 88 173 88
	Attribution	Aliceges (100 DM) Salgigas (100 F)	6817 (1 327.570 S2 15.767 1	5 806 17 800 317 33 15 788 15 200 16	7 500 Orfic land 6 060 Piles trace 8 Piles trace	(m.lapina)	87200 87700 530	Aparoldig	9904 07 9757 70.4 546 15 530 24	Natio (Prigrams	546 62 531 98 1381 29 1344 32 65043 02 65043 02	Valoren	79 60 1577 85 84 78 482 71 1680 58807 52
-	Caino	Pays Bas (100 d.)	299 670 212 36 930 81 88 900 91	29 859 280 291 18 940 82 500 8 18 750 85 91 9 244 8 900	O Plica suisa Plica laine G.SSO Samerail	m (20 fr)	561 500 640	Food Phoneses	1069 79 1015 27 22076 63 28908 54 631 19 52 62905 49	Neto-Seuce	1115 35 1104 31 53346 04 52346 64 725 43 706 01		51 06 1449 63 27 18 76688 84
	Personal Research 244 3 8 80	Grando-Sintegro (E. 1) Gricos (100 dractores) Inglia (1 000 feat) Suinne (100 fe.)	4848 4730	4838 4600 4725 4500 19320 387 40	5 400 Pilos de 20 5 Pilos de 10 12 1000 Pilos de 5	O dollers	3105 1610	Fixed Talmestrial Fixed Valoranion Forcial Investors Forcial	1162 75 1135 71 13239 37 12979 77 1113 46 1086 30 283 22 270 38	Nippon-Gan Nippon-Gan Nord-Sad Dilvelopp Chiletopy Sienv	4383 46 4194 23 1203 85 1201 45 1457 70 1428 12	a : coupon:	4
	Souscription	Subdo (100 kts) Autriche (100 stb) Expegne (100 pes.)	94 920 94 46 565 44 4 925	14 900 91 97 18 590 46 100 47 4 923 4 700	7 450 Pilco do 10 5 200 Or Lundrat	70 peecs	3315 520 420	France Garante	10162 15 10061 53 317 39 316 76+	Chilico	1148 42 1117 68 620 60 592 48	• : droit dé d : demand • : prix préx	sé cédent
	Odd £1	Participal (100 esc.)	4450	440 4	4900 Oržusia). 4860 Orikusyku	42575 Pg	424 95	France-liventies.	124 76 123 52	Orient-Gestion	158 32 151 14	★: marché:	couppir.
	·	Lapon (100 years)		4188 4050	4240 Argentina	zdnas	· •	France-Obligations i	47174] 46707	I Passalique	611 34 488 75	1	
in sec.				4188 4060	4240 Argentin	des	1	Secontagades	471141 46707	I Passaiga	91134 2 405 TB		

A ...

24

Le Monde

ÉTRANGER

- 3 Le raid de représailles israélien au Liban.
- 4 Tunisie: un ontretien avec M. Mzali.
- 6 En Argentine, les organisa-tions de défense des droits de l'homme critiquent le président Alfonsin.

POLITIQUE

- débat budgétaire l'Assemblée nationale.
- 8 La discussion des choix stratégiques entre MM. Mitterrand
- 9 La visite du premier ministre dans l'océan Indien.

SOCIÉTÉ

- 10 Police : la fin du congrès de la FASP. 11 Justice : le procès de Maurice
- 29 Sports : le tracé du Tour de France 1987.

DÉBATS 2 Sécurité routière et répression.

23 Nancy Jazz Puisations.

- Théâtre : Elle est là de Nathalie Sarraute.
- 24 Les guérilles du Grand Louvre. - Arts : Leçons de ténèbres de Christian Boltanski.
- 25 Communication : les grandes manceuvres de M. Hersant et de Hachette,

ÉCONOMIE

- 31 Une série de nominations dans les banques. 32 Le déficit commercial des
- Etats-Unis. - FO contre les mesures d'économie à la Sécurité sociale. - Le voyage de M. Michel Noir en RFA.
- 34-35 Marchés financiers.

SERVICES	
Radio-télévision	. 27
Petites annonces	. 30
Carnet	. 28
Météorologie	. 28
Mots croisés	. 22
Philatélia	
Loto	
Programmes des spectacles	. 26

La désignation d'Albertville et de Barcelone pour les JO de 1992

Le conclave olympique

lieu, où s'est tenue la session du

CIO, les treize candidates avaient

installé leurs stands en fer à cheval.

Marbre blanc et fresques de Miro

pour Barcelone. En face, Paris, ses toits et ses statues du Louvre. Murs

d'écrans vidéo pour Amsterdam et

flipper géant pour Belgrade.

rage, dans un décor de guerre des étoiles... Ici, un bar, plus loin de pro-

fonds canapés: à côté. l'intérieur

d'une maison scandinave... Un véri-

dossiers et les revers couverts de badges. Chaque ville a appelé à la

rescousse un bataillon de célébrités.

Birmingham a produit un superbe

trio olympique avec Sebastian Coe, Tessa Sanderson, Judy Simpson, ainsi que l'ancien champion du

monde de football, Bobby Chariton.

Johan Cruyff en a fait autant pour

Amsterdam, qui ponvait compter aussi sur le judoka Anton Geesink.

Les champions olympiques étalent

d'ailleurs très sollicités : les Suédois

Ingemar Stenmark et Gunde Svan:

e Yougoslave Dragan Kikanovic

l'Allemande de l'Ouest Rosie Mit-

termaier; les Français Jean-Claude

On battit le rappel des altesses

folklore bavarois ni aux cornemuses

écossaires. Pas plus qu'aux protesta-

taires écologiques allemands et néer-

landais. Mais il n'y avait là rien de

bon enfant : les petites phrases distil-

lées sur le ton de la confidence

pour barrer la route à Barcelone ie

maire de Paris a fait des pressions

politiques sur les pays arabes et afri-

cains; un Bulgare affirme que Sofia se verra attribuer les Jeux d'hiver,

en échange de quoi les pays de l'Est

DUCAL

Spécialiste

du convertible

Robuste et peu

encombrant.

Lou 2 places

(literie 0,65-0,80 -1,20 et 1,40) Matelas

buitex, latex ou polyether. Style ou

Métro: PARMENTIER

moderne. Grand choix en exposition.

37; Avenue de la République 75011 PARIS Tal. 43.57.46.35

Je fais mes courses

d'un coup de baguette

Faites vos courses de votre fauteuil.

LE MINITEL A TROUVÉ A QUI PARLER.

At Monde sur Minitel

36.15 tapez : LEMONDE

Et, bien sûr, on ne coupa pas an

Killy et Guy Drut...

Mais, pour ne pas être en reste.

On finit la visite les bras lourds de

table salon du tourisme.

ieties humaines pour Ancho-

Le Comité international olympique (CIO), réuni en cession plénière, vendredi 17 octobre à Lausaume, a choisi Barcelone et Albertville pour organiser les Jeux d'été et d'hiver de 1992. Après quatre candidatures malheureuses de Barcelone. c'est la première fois que l'Espagne accueillera les Jeux d'été. En dépit des efforts conjoints de MM. François Mitterrand et Jacques Chirac, la ville catalane aurait obtenu la majorité des votes

Après Chamonix (1924) et Grenoble (1968), pour les Jeux d'hiver. Depuis l'Hôtel de Ville de

de notre envoyé spécial

Quel remue-ménage! Lausanne l'austère en est toute tourneboulée. ausanne, qui cultive au plus haut degré l'art suisse de la discrétion, de l'aparté et du secret, ressemble à une ville-étape du Tour de France. Des calicots barrant la facade des hôtels, des camions de télévision en batterie aux carrefours, des caravanes publicitaires sillonnant les rues. Voilà que la cité se prend pour le Vatican, dans l'attente d'une fumée blanche, les quatre-vingt-six cardinaux olympiques tenant conclave dans le palais de Beauliev... Voilà qu'elle joue les festivalières, les stars débarquant sur les bords du Léman, comme sur la Croisette. Et voilà même qu'elle entend se porter candidate à l'organisation des Jenx d'hiver nouvelle manière. en 1994! La folie des grandeurs, en

Ce qui est fou, pour sûr, c'est le déploiement d'activités et de festivités des treize villes candidates à l'organisation des Jeux du centenaire de l'appel de Coubertin, ultime effort pour arracher leurs suffrages aux membres du CIO.

Albertville a ouvert le feu, le 11 octobre, en conviant à un spectacle de glace quatre-vingt-six classes d'enfants savoyards de dix à douze ans, avec un membre du CIO pour

 M. Albert Costa de Beauregard a été nommé directeur des actirités « défense-espace » et directeur de la branche militaire de Matra, er remplacement de M. Emile Durand. qui deviendra, début 1987, directeur général adjoint du groupe.

Agé de quarante-quatre ans, ancien élève de Polytechnique et de l'Ecole des Costa de Beauregard a été, de nées. Un Espagnol assure donc que 1976 à 1981, conseiller pour les affaires conomiques de M. Raymond Barre, alors premier ministre. Après un pas-sage au ministère de l'industrie, il était entré à la BNP en 1983, où il était d'affaires du groupe.

Paris, Jacques Chirac a aussitôt exprimé sa « joie » pour ce choix. Il a confirmé que le gouvernement français sera « totalement solida dans la construction des infrastructures pour que ces Jeux soient une réussite ». Le maire de Paris a ajouté que la capitale maintenait sa candidature pour les Jeux olympiques de 1996, centième anni-versaire des JO de l'êre moderne.

L'amonce de la désignation d'Albertville a pro voqué une explosion de joie dans la cité savoyarde, où des voitures-radios out sillomé la ville pour faire comaître la bonne nouvelle.

«parrain». Barcelone a enchaîné. ne boycotteront pas Séoul; et tout le monde susurre one les dés sont ninés Pour l'œil : une exposition d'œuvres par la firme Adidas, qui se servirait des Jeux comme fer de lance de sa de Picasso, Dali et Miro, puis en fai-sant donner de la voix Montserrat, Caballé et Placido Domingo. stratégie commerciale. A l'intérieur du palais de Beau-

Rumeurs, rumeurs... Toute cette agitation est au demourant à la mesure des quelque 120 millions de dollars engagés au total par les can-didatures pour être désignées. Un échec coûte cher.

Voilà sans doute pourquoi trois chefs de gouvernement - MM. Chirac, Gonzales et Lubbers - et une dizaine de ministres de tous rangs sont allés au feu. Quel étrange spectacle n'ont-ils pas offert mercredi et jeudi! Ils étaient dans leurs petits souliers, au milieu de leur délégation, attendant au pied d'un escalier mécanique qu'on veuille bien les autoriser à pa devant le grand jury olympique. De véritables potaches avant l'oral.

Et la rumeur, encore elle, disait que certains avaient «séché». Le mier ministre français, qui a pré senté sept clips en forme de journal télévisé, a été longuement applaudi. Mais le scrutin olympique ne se décide pas à l'applandimètre. Et les quatre-vingt-cinq membres du CIO (1) en ont vu d'autres.

ALAIN GIRAUDO.

(1) Quatre-vingt-sept membres sont ésents à Lausanne, mais le Colombien Inlio Comelin, victime d'une crise cardiaque, a été hospitalisé, et le président Samaranch a décidé de ne pas partici-

Balance des paiements courants : 16 milliards d'excédent en luit mois La balance des paiements con-

rants de la France a enregistré, en données estimatives corrigées des variations saisonnières (CVS), un excédent de 1,9 milliard de francs en zoût.

Sur les huit premiers mois de l'année, l'excédent de la balance des paiements courants atteint 16 milliards de francs.

La RFA participera à la navette spatiale

Bonn (AFP). - Le gouvernement mest-allemand a décidé, le vendredi 17 octobre, que la RFA participerait, à hanteur de 32 millions de deutschemarks (110 millions de francs), à « la phase de définition » du projet français de navette spa-tiale Hermès.

Nouveau tir de missile iranien sur Bagdad

L'Iran a lancé, jeudi soir 16 octo-bre, sur Bagdad, un missile sol-sol visant le centre de télécommunica tions de la capitale frakienne. Selon l'agence iranienne d'information Irna, cette attaque constitue une riposte aux raids aériens irakiens contre des zones résidentielles ira-

A Bagdad, un porte-parole mili-taire a confirmé la chute du missile iranien sur un quartier résidentiel de la capitale irakienne, « touchant une école et une mosquée ». Selon la police, le missile a détruit ou endommagé vingt-huit maisons autour du cratère de 5 mètres de profondeur qu'il a creusé, faisant six tués et sixante-quatre blessés.

L'aviation irakienne avait lancé jeudi matin, une série de raids simultanés contre les installations des champs pétrolifères iraniens offshore de Rostam et de Sassan (centre du Golfe), situés à plus de 800 km des côtes de l'Irak. Selon un porte-parole militaire de Bagdad, les chassours irakiens auraient - détruit » les installations de Rostam et de Sassan et endommagé celles du terminal pétrolier iranien de l'île de Kharg (nord-est du Golfe). - (AFP.)

Grève de l'audiovisuel public le 21 octobre

La grève générale du secteur public prévue pour le mardi 21 octobre sera également suivie par l'ensemble des sociétés de l'audiovisuel public. La CFDT-Radio-Télévision, le SNJ et le SNRT-CGT out, en effet, déposé, mercredi 15 octobre, un préavis de grève pour ce même mardi. Il concerne TF1, A2, FR3, Radio-France, RF1 (Radio-France-Internationale), RFO (Radio France-Outre-mer), l'INA, TDF, la SFP, FMI (France media international) et le GIA (Groupe informatique audiovisuei).

En lançant cet appel à un arrêt de travail de vingt-quatre heures, les organisations syndicales concernées veulent exprimer les craintes que leur inspirent « la loi Léotard et les menures budgétaires annoncées par M. Balladur». Leurs principales inquiétudes portent sur l'emploi. Les syndicats estiment que « la privati-sation de TF1, les ordres du gouvernement et les restrictions budgé taires pour le secteur public vont conduire à des licenciements, soit au cours de 1987, sait en 1988 ». Ils demandent que des négociations s'instaurent avec les autorités de tutelle. Les organisations syndicales veulent, d'autre part, que la convention collective continue de s'appli-quer à TF1 privatisée. Enfin, ils exigent que les missions de service public - « garantes, en particulier, du pluralisme de l'information » -scient inscrites dans les cahiers des charges y compris celui de TF1.

La grève se traduira par un programme minimum sur les chaînes publiques. Canal Plus et la «5», diffusés par TDF, émettront sculement entre 19 h 30 et 22 heures L'incertitude demeure pour TV6, qui, grâce à des relais satellites, peut espérer garder sa programmation habituelle.

De son côté, le comité La télé est à nous, appelle ses adhérents et ses comités locaux à se joindre aux manifestations qui auront lieu le 21 octobre.

Le Sénat et le découpage électoral

Le Sénat, qui devait examiner le projet de la relatif an découpage électoral, a adopté, vendredi 17 octobre, par 221 voix contre 88 (PS, PC et MRG) une question préalable dont l'objet est de décider qu'il n'y a pas lieu à délibérer. La majorité entendait, par le recours à cette procédure, éviter que s'engage un débat sur les délimitations des fatures circonscriptions législatives et accélerer ainsi l'adoption définitive du texte. Auparavant, le Parti communiste avait défendu. sans succès, une motion d'irrecevabilité (dont l'objet est de faire reconnaître que le texte auquel elle s'applique est contraire à la Consti-

M. JACQUES TOUBON invité du « Grand Jury RTL-le Monde »

M. Jacques Toubou, secrétaire général du RPR, sera Piuvité de l'émission hebdomadaire «Le grand jury RTL-le Monde» dimanche 19 octobre de 18 h 15 à 19 h 30.

Le député de Paris, maîre du trei-zième arrondissement, répondra aux questions d'André Passeron et de Robert Solé, du Monde, et de Paul-Jacques Truffent et de Jean-Yves Hollinger, de RTL, le débat étant dirigé par Alexandre Balloud.

Le numéro du « Monde » daté 17 octobre 1986 a été tiré à 499 563 exemplaires

LE BON CÔTÉ DE LA MODE CHEZ RODIN

-Sur le vif —

Grand oral

Moi, je dis toujours : la galère avec les enfants, c'est quand ils passent des concours. On se met dens de ces états ! Vous nous auriez vus, hier I On attendait mon Jacquot pour le 20 heures. On était déjà passés à table. Enfin, il rentre. On le regarde bouche ouverte, fourchette en l'air : alora comment ça s'est passé i quiet forcément. Le grand oral du CIO, c'est fort comme niveau. Celui de l'ENA, d'ailleurs ils l'ont supprimé, c'est tien à côté.

Il a présenté deux sujets. Albertville et Paris. Là, ce matin, on n'a pas encore les résultats, mais bon, même s'il est reçu qu'à un, ca sera dejà pas mal. Surtout qu'ils lui ont posé tout un tas de colles. Dressez la liste des stations de métro, sans oublier les correspondances, entre le Parc des princes et Bercy. Combien y a-t-il de dealers au Forum des Halles. Abdallah, Carlos et Aboù Nidal, c'est qui ? Des pétroliers, des terroristes ou des rockers? Rayez la mention

Remarquez, depuis trois semaines, il a beaucoup étudié. Seulement, nous on arrêtait pas de lui répéter, un examen aussi

difficile, ca se prépare pas à la dernière minute. Regarde les autres candidats. l'Espagnol. là. comment il s'appelle déjà... Gonzalez, fallait pas être tout le temps après lui pour qu'il potasse ses cours et ses dossiers.

Enfan, il a fait bonne impression. Il dit que cuand il est passé. les membres du jury, des vieux croulents, dodelinants, somnolents, se sont mis la main derrière l'oreille pour l'écouter parorésenté un mot de ses parents. Ca. l'avais insisté auprès de mon Mimi : Ecoute, je te demande pas de le pistonner. Un bout de lettre, ca n'encage à rien. Vous savez le coup qu'il m'a fait ? Au fieu de l'écrire lui-même, il l'a dicté à se secrétaire. Il a faille care je me fâche pour qu'il rejoute à la mes continents configur. C'est un peu froid, un peu distant. vous trouvez pas? Normal, il tient pas tellement à ce qu'il sse, notre Jacquot, des fois qu'après il se mette dans et de lui piquer se place à la tête de la boutique.

* et b

10 4 F F

in the second se

The second of

gradient gestellt.

فقون فاعجير

Name of the last

A Marie

77.78

at who in the said

Section Section 2

garage and a man

THE A ... B. Ch

23 E 1 E 1 E 1 ...

THE PLANE IS

数1.4 (M.X.)

The spin of the con-

"宝宝"

SECURE BEING

32 A 35 5 7 72

والمتعلقة والأواري

Tata s

- gerage in a de la de

TOWNS OF SHIPE

ENGINE OF THE A

経済事 対のです か

grant to the air

same maked only

a Lauren euro

36 T. D. Co. J. 14

(克勒尔) 电压力

確かごせいた ベ

3 A 20 miles 20 miles

主席情報 かっかい

TRANSPORT OF THE CA

THE C. 2 4 4 4 1

The production of

Barrier Barrier

The target as

● 9 126 164 1.46

THE PROPERTY AND ADDRESS.

尼鞋软 有 和山

Steiner ge

King John Charles

Sales and the sales and the sales are the sa

Water Care and

The profession of the

Bearing of the

A 250 9 8 - 50

PER CHARGE

Service of the service of

Motor of the second

The state of the state of

ME TITLE ET

THE SECTION SHOWS

4:01

Tai Ritt 1 27

2004 T

The same same

100

A Section .

Estate 100 g

The state of the s

to the second

The State of

Park and Ton Man

Programme of the second

. 26

100

....

53 S. 25

. 4

* * 14.7

CLAUDE SARRAUTE

Mort du violoniste Artim Grumiaux

Le violoniste belge Arthur Grumiaux est mort, jeudi 16 octobre, à Bruxelles. Il était âgé de soixante-cinq ans.

Arthur Grumianx était l'un des plus grands violonistes de notre époque, un des plus intensément musiciens. Ses interprétations si simples et pares semblaient entourées de silence. Elles fuyaient toute recherche spectaculaire, n'élevaient guère la voix et se faisaient entendre à mimot, mais la beauté gagnait sans cesse en profondeur. Cette discrétion explique sans doute qu'il ne fut pas aussi célèbre que nombre de batteurs d'estrade. Grand interprète mozartien, son répertoire n'en était pas moins très vaste, et l'on se rappelle le lyrisme lumineux qu'il don-nait au Concerto à la mémoire d'un ange d'Alban Berg. Il était incomparable en musique de chambre, et son sonates de Mozart et de Beethoven qu'il avait enregistrées avec Clara Haskil, dont il fut le partenaire huit ans durant. J. L.

[Arthur Grumiaux était né en 1921 à Villers-Perwin (Belgique). Elève des conservatoires de Charleroi et de Bruxelles, il vint se perfectionner à Paris avec Georges Enesco. La guerre inter-rompit une brillante carrière, car il refusa de joner pendant l'occupation. Mais il fut ensuite un des interprètes les plus aimés à travers le monde, invité dans tous les festivals, et notamment par Casals à Prades.]



HATIER **₩**

Triplé Lancia à San-Remo

Le Finlandais Markku Alen (Lancia-Delta S4) a remporté, vondredi 17 ectobre, le rallye de San-Remo, devant ses coéquipiers ita-liens Dario Cerrato (à 19 secondes) et Massimo Biasion (à 24 secondes). Ce triplé des Lancia fait suite aux disqualifications, la veille, des trois Peugeot 205 turbo 16 nour non-conformité aux règlements de course. Selon les commissaires, les voitures françaises, nour amélioner leur teaue de noute. étaient munies de «jupes» non réglementaires.

La victoire d'Alen comme la deaxième place de Cerrato, décidées par l'état-major de Lancia, relancent le suspense dans le championnat du monde des pilotes, où le leader de la marque italienne ne compte plus que deux points de retard sur son compatriote Juha Kankkunen (Peureste plus que deux rallyes à dispu-ter en Grande-Bretagne (RAC) et aux Etats-Unis (Olympus Rallye).

Le Monde Infos-Spectacles sur Minitel 36-15 + ISLM

Où trouver le Glenturret? Pure single Highland Malt 12 years old scotch whisky Jusqu'ici on ne pouvait se le procurer qu'à la distillerie (la plus ancienne d'Ecosse, fon-dée en 17/5). Aujourd'hui on peut le découvrir chez quelques rares spécialistes, passionnés de vieux whiskies, par exemple Le Clos St-Honoré, 98, rue St-Honoré, Paris I^{er}.

Pour votre 16. rue de l'Atlas-75019 Paris 42 08 10 30 demeco



Prix comptant 8.600 F. *sur 73 mois. Coût de la location: 4.207 F.

Fournisseur du Conservatoire National Supérieur de Musique et du Théôtre de l'Opéra. Après acceptation de l'organisme financies. 139, rue de Rennes, 75006 PARIS. Tél. 45 44 38 66 Parking à proximité.

